ΜΕ ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗΝ ΑΘΛΗΤΙΚΗΝ ΕΚΔΟΣΙΝ ΠΛΗΡΗ ΕΙΔΗΣΕΩΝ ΚΑΙ ΠΕΡΙΓΡΑΦΩΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΧΙ ΟΛΥΜΠΙΑΔΑ

ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΧ. 1
ΕΞΑΣΕΛΙΔΟΣ
ΑΘΗΝΑΙ ΕΤΟΣ ΙΑ' - ΑΡ. 11-270

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΣΤΕΦ. Ι. ΠΕΣΜΑΖΟΓΛΟΥ
(Στοὰ Πεσμαζόγλου)

ΓΡΑΦΕΙΑ
Στοὰ Πεσμαζόγλου. Τηλέφωνον: 31-534

ΟΡΟΙ ΣΥΝΔΡΟΜΩΝ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ		ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ	
Ἐτησία	Δρ. 380	Ἐτησία	£ 2
Ἑξάμηνος	» 200	Ἑξάμηνος	» 1.5
Τρίμηνος	» 100	Ἀμερικῆς	$ 12

Η ΠΡΩΪΑ

ΣΑΒΒΑΤΟΝ
1
ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ 1936
Ἀνατολὴ ἡλίου 5.30'—Δύσις 7.31'
Ἐλεαζάρου - Σολομονῆς
Ο ΚΑΙΡΟΣ
Θερμοκρασία: μεγ. 36,4, ἐλ. 22,8.
Θερμοκρασία: μεγ. 34.0, ἐλ. 20.3
Θάλασσα ὀλίγον τεταραγμένη.
ΒΑΡΟΜΕΤΡΟΝ: 757.2

ΑΤΛΑΣ
ΤΟΜΟΣ Δ
ΔΡΑΧΜ. 20
15 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ

Ἀπὸ τῆς σήμερον 1ης Αὐγούστου ἡμέρας ἐνάρξεως τῶν Ὀλυμπιακῶν ἀγώνων εἰς τὸ Βερολῖνον καὶ μέχρι πέρατος αὐτῶν ἡ ἀπὸ πολλοῦ καθιερωθεῖσα τακτικὴ ἑβδομαδιαία ἀθλητικὴ ἔκδοσις τῆς «Πρωΐας» καθιερώνεται καθημερινὴ πρὸς πλήρη παρακολούθησιν ὅλων τῶν λεπτομερειῶν τῶν ἀγώνων. Τρεῖς ἀπεσταλμένοι τῆς «Πρωΐας» εἰς Βερολῖνον οἱ κ.κ. Λέων Κουκούλας, Γεώργιος Ἀνδρουλιδάκης καὶ Δημήτριος Καραμπάτης θὰ κρατήσουν ἐνημέρους τοὺς ἀναγνώστας τῆς καθημερινῆς Ἀθλητικῆς Ἐκδόσεως τῆς «Πρωΐας» ἐπὶ ὅλων τῶν λεπτομερειῶν τῆς 15θημέρου διεξαγωγῆς τῶν Ὀλυμπιακῶν ἀγώνων διὰ καθημερινῶν τηλεγραφημάτων καὶ ταχυδρομικῶν ἀνταποκρίσεων μεταβιβαζομένων αὐθημερὸν ἀεροπορικῶς.

Η ΑΠΕΡΓΙΑΚΗ ΚΙΝΗΣΙΣ

Ἀπό τινων ἤδη ἡμερῶν διαγράφεται μία ἔκδηλος ἀπεργιακὴ κίνησις, τῆς ὁποίας τὰ προανακρούσματα ἐγένοντο ἤδη αἰσθητὰ καὶ ἐδῶ, καὶ εἰς τὸν Πειραιᾶ καὶ εἰς τὸ Λαύριον καὶ εἰς τὴν Ἀνατολικὴν Μακεδονίαν.

Ὅτι ὑπάρχουν ἄλυτα ζητήματα ἐργατικὰ κατὰ τόπους δὲν εἶνε δυνατὸν ν' ἀμφισβητηθῇ. Ἀλλ' ἐὰν τοῦτο θὰ ἠδύνατο νὰ ἐξηγήσῃ τὴν ταὐτόχρονον ἔκρηξιν ἀπεργιῶν εἰς διάφορα σημεῖα τῆς χώρας, εἶνε ἐξ ἄλλου αἰσθητὸν ὅτι καταβάλλεται ἐκ μέρους τῶν ἐνδιαφερομένων ὅπως ἡ ἐργατικὴ τάξις διατελῇ εἰς διαρκῆ ἐξέγερσιν σύντονος προσπάθεια διὰ τὴν ἐπέκτασιν καί, ἐνδεχομένως, τὸν συντονισμὸν τῶν τοπικῶν αὐτῶν ἀπεργιακῶν ἐκδηλώσεων. Ἐπὶ πλέον, ἔχει ἤδη ἀποφασισθῇ, διὰ τὰς ἀρχὰς τῆς προσεχοῦς ἑβδομάδος, μία γενικὴ εἰκοσιτετράωρος ἀπεργία, εἰς ἔνδειξιν διαμαρτυρίας—ὡς ἐδηλώθη ἀπὸ τὰς δύο Συνομοσπονδίας—διὰ τὴν ἀποφασισθεῖσαν ἐπιβολὴν ὑποχρεωτικῆς διαιτησίας εἰς τὰς μεταξὺ ἐργατῶν καὶ ἐργοδοτῶν διαφορὰς καὶ διὰ τὴν μελετωμένην παρέμβασιν τοῦ κράτους εἰς τὰ τῶν ἀσφαλιστικῶν ταμείων τῶν διαφόρων ἐργατικῶν καὶ ἐπαγγελματικῶν σωματείων.

Οὕτω δημιουργεῖται ζήτημα δημοσίας τάξεως, διὰ τὸ ὁποῖον ἡ Κυβέρνησις ἠσχολήθη ἤδη ἀποφασίσασα τὰ ἐπιβαλλόμενα μέτρα προνοίας, τὰ ὁποῖα πρέπει νὰ χρησιμοποιηθοῦν χωρὶς καμμίαν νευρικότητα, κατὰ τρόπον ἀποσοβοῦντα τὴν διατάραξιν τῆς δημοσίας τάξεως καὶ τῆς κοινῆς ἡσυχίας.

Θὰ ἦτο, ἐν τούτοις, δυνατὸν νὰ ἐξετασθῇ κατὰ πόσον δικαιολογεῖται ἡ ἀντίδρασις τῶν ἐργατῶν κατὰ τῆς ἀρχῆς τῆς ὑποχρεωτικῆς διαιτησίας, συνέπεια τῆς ἐφαρμογῆς τῆς ὁποίας θὰ ἦτο ἡ ἀπαγόρευσις τῶν ἀπεργιῶν ἐφεξῆς. Μία διαιτησία, ἡ ὁποία πρέπει, βέβαια, νὰ εἶνε ἀκριβοδικαία καί—ἂς μᾶς ἐπιτραπῇ νὰ προσθέσωμεν — νὰ διέπεται σαφῶς ἀπὸ πνεῦμα συμπαθείας εἰλικρινοῦς πρὸς τὴν ἐργατικὴν τάξιν, διὰ τὴν ὁποίαν αἱ βιωτικαὶ συνθῆκαι καὶ αἱ συνθῆκαι ἐργασίας πρέπει νὰ ἐπιδιώκεται νὰ βελτιοῦνται βαθμηδόν, δὲν θὰ ἦτο ποτὲ δυνατὸν νὰ ἀδικήσῃ τοὺς ἐργάτας. Ἐν πάσῃ περιπτώσει, θὰ ἔχῃ δι' αὐτοὺς πρακτικώτερα ὠφέλη ἀπὸ ὅσα προκύπτουν ἐκ μιᾶς ἀπεργίας. Εἶνε δὲ γνωστὸν — οἱ ἐργάται τὸ γνωρίζουν εἰς βάρος των — πῶς ἐξελίσσεται συνήθως μία ἀπεργία. Ὑπάρχουν ἐργάται, οἱ ὁποῖοι δὲν θέλουν ν' ἀπεργήσουν, ὅπως ὑπάρχουν καὶ ἄνεργοι, οἱ ὁποῖοι προθύμως δέχονται ν' ἀντικαταστήσουν τοὺς ἀπεργούς. Κατὰ τούτων ἐπιτίθενται οἱ ἀπεργοί, διὰ νὰ τοὺς ἀναγκάσουν νὰ ἐγκαταλείψουν τὴν ἐργασίαν των. Ἀλλὰ τὸ Κράτος εἶνε ὑποχρεωμένον, ἔχει καθῆκον νὰ ὑπερασπίσῃ τὴν ἐλευθερίαν τῆς ἐργασίας καὶ τὰ ὄργανά του, προστατεύοντα τοὺς ἐργαζομένους, εἶνε ὑποχρεωμένα νὰ ἐφαρμόσουν τὸν νόμον κατὰ τῶν αὐθαιρέτως ἐπιτιθεμένων κατ' αὐτῶν. Τοιουτοτρόπως δημιουργοῦνται συρράξεις, τὰς ὁποίας εἶνε κοινὸν μυστικὸν ὅτι ἐπιδιώκουν οἱ δι' ἀνατρεπτικοὺς σκοποὺς ἐκμεταλλευόμενοι τὰ ἐργατικὰ ζητήματα καὶ ἐρεθίζοντες τοὺς ἀπεργοὺς εἰς ἀλληλοσφαγίαν (?) — εἰς ἀ[illegible]αλλαξίαν. Καὶ τότε, ἐάν, μάλιστα, αἱ συγκρούσεις ἀποβοῦν αἱματηραί, δημιουργοῦνται καταστάσεις ἐπικίνδυνοι διὰ τὸ κοινωνικὸν σύνολον ἀλλὰ καὶ ἐπιζήμιοι δι' αὐτοὺς τούτους τοὺς ἐργάτας. Τοιοῦτος εἶνε συνήθως ὁ ἀπολογισμὸς τῶν ἀπεργιῶν. Καὶ αὐτὴν τὴν κατάστασιν πρόκειται νὰ σταματήσῃ πλέον ἡ ὑποχρεωτικὴ διαιτησία. Οἱ δὲ ἐργάται θὰ εἶχον πᾶν συμφέρον νὰ δεχθοῦν τὴν ἀρχὴν αὐτῆς τῆς διαιτησίας, ζητοῦντες μόνον — καὶ εἰς τοῦτο θὰ συνήντων πολλαχόθεν συμπαθῆ ὑποστήριξιν — ὅπως ἡ διαιτησία θεσπισθῇ κατὰ τρόπον ἐγγυώμενον τὴν ἀκριβοδικαίαν λειτουργίαν της.

Ὅσον ἀφορᾷ τὸ ζήτημα τῶν Ἀσφαλιστικῶν Ταμείων, περὶ τούτου ἐξεθέσαμεν, πρὸ ἡμερῶν, σαφῶς τὰς ἀντιλήψεις μας. Ὁ ἔλεγχος τῆς διαχειρίσεώς των ἐκ μέρους τῆς Κυβερνήσεως ἐπιβάλλεται καὶ θὰ ἔπρεπε νὰ τὸν ζητήσουν οἱ ἴδιοι οἱ ἐργάται, διὰ τὴν ἀποσόβησιν ἀνωμαλιῶν καὶ ἀτασθαλιῶν, αἱ ὁποῖαι ἐξανεμίζουν τὸ χρῆμα τῶν Ταμείων τούτων. Ἀλλ' ὁ ἔλεγχος αὐτὸς δὲν πρέπει νὰ φθάσῃ μέχρις ἐπεμβάσεως τοῦ Κράτους εἰς τὰ τῆς διαθέσεως τῶν χρημάτων τῶν Ταμείων. Πρέπει νὰ μείνῃ ἁπλῶς ἀνασταλτικὸς ἐπιζημίου δι' αὐτὰ διαχειρίσεως.

Ἐν πάσῃ περιπτώσει, ἡ εἰκοσιτετράωρος ἀπεργία ἀπεφασίσθη ἤδη ἀπὸ τὰς συμπραττούσας τώρα δύο Συνομοσπονδίας. Εἰς τοὺς σώφρονας ἐργάτας ἀπόκειται νὰ κρίνουν κατὰ πόσον δι' αὐτῆς θὰ ἐξυπηρετηθοῦν πραγματικῶς τὰ συμφέροντά των. Εἰς τὴν κυβέρνησιν, ἐξ ἄλλου, ἀπόκειται νὰ ἀποτρέψῃ κάθε τάσιν ὀχλοκρατικῆς ἐκμεταλλεύσεως τῆς ἀπεργίας καὶ δημιουργίας ταραχῶν διὰ νὰ παραταθῇ ἡ ἀπεργία αὐτὴ καὶ νὰ χρησιμεύσῃ πρὸς ὁλοκλήρωσιν τῶν ἀπὸ ἡμερῶν ἐκρηγνυομένων ἐδῶ κ' ἐκεῖ τοπικῶν ἀπεργιῶν.

Μέσα εἰς τὰ τόσα ἐκκρεμῆ ἐσωτερικὰ προβλήματα καὶ ὑπὸ τὰς γενικῶς κρισίμους διεθνεῖς περιστάσεις δὲν μᾶς ἐπιτρέπεται ἡ ἀξιοθρήνητος πολυτέλεια τῆς δημιουργίας καὶ ἐργατικῶν ταραχῶν. Ἡ μεγάλη πλειονότης τοῦ ἑλληνικοῦ λαοῦ ἔχει τὴν δικαίαν ἀξίωσιν ἡσυχίας καὶ ὁμαλότητος καὶ αὐτῆς τὸ συμφέρον εἶνε ὑποχρεωμένη νὰ ὑπερασπίσῃ ἡ κυβέρνησις ἐναντίον ὅσων ἐπιβουλεύονται τὴν κοινωνικὴν γαλήνην. Ἀλλ' ἡ κυβέρνησις ἔχει προσέτι τὴν ὑποχρέωσιν νὰ φροντίσῃ διὰ τὴν διευθέτησιν ὅλων τῶν ἐκκρεμῶν ἐργατικῶν ζητημάτων, ἐν πνεύματι εἰλικρινοῦς συμπαθείας πρὸς τὴν ἐργατικὴν τάξιν καὶ μὲ τὴν στερρὰν τάσιν τῆς διαρκοῦς βελτιώσεως τῶν συνθηκῶν, ὑπὸ τὰς ὁποίας διατελεῖ.

ΘΕΡΜΟΣ ΧΑΙΡΕΤΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ ΠΡΟΣ ΤΟΥΣ ΑΘΛΗΤΑΣ ΤΗΣ ΕΝ ΒΕΡΟΛΙΝΩ
ΕΠΙ ΤΗ ΣΗΜΕΡΙΝΗ ΕΝΑΡΞΕΙ ΤΩΝ ΑΓΩΝΩΝ

Σήμερον ἀρχίζουν εἰς τὸ Βερολῖνον οἱ ἀγῶνες τῆς XI Ὀλυμπιάδος καὶ ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ ταύτῃ ὁ Πρωθυπουργὸς κ. Ι. Μεταξᾶς ἀπευθύνει διὰ τῆς «Πρωΐας» τὸν κάτωθι χαιρετισμὸν τῆς Ἑλλάδος πρὸς τοὺς ἐν Βερολίνῳ ἀθλητάς μας καὶ ἐν γένει πρὸς τὴν ἑλληνικὴν ἀθλητικὴν νεολαίαν:

«Ἐπὶ τῇ ἐνάρξει τῶν Ὀλυμπιακῶν ἀγώνων ἀποστέλλω θερμὸν χαιρετισμὸν πρὸς τοὺς Ἕλληνας ἀθλητάς, οἵτινες θ' ἀγωνισθῶσιν ἐκεῖ ὑπὲρ τοῦ ὀνόματος καὶ τῆς φήμης τῆς Ἑλλάδος καὶ εὔχομαι εἰς αὐτοὺς ἐξ ὅλης καρδίας νὰ τιμήσωσι τὴν ἑλληνικὴν σημαίαν καὶ νὰ φανῶσιν ἀντάξιοι ἀπόγονοι τῶν μεγάλων μας προγόνων.

»Χαιρετίζω ἐπίσης ἐξ ὅλης ψυχῆς τὴν ἀθλητικὴν νεολαίαν τῆς Ἑλλάδος ἐν γένει, ἡ ὁποία ἀκολουθοῦσα τὰς εὐγενεῖς μας ἐθνικὰς παραδόσεις ἀπεκδύεται μετ' ἐνθουσιασμοῦ εἰς τὴν προπαρασκευὴν τῆς σωματικῆς μας ἀγωγῆς καὶ εἰς τὴν ἀναβίωσιν τοῦ ἀρχαίου ἀθλητικοῦ πνεύματος, τὸ ὁποῖον ὑπῆρξεν ἡ βάσις τῆς δημιουργίας τῶν ἀρχαίων πολεμιστῶν, οἵτινες ἐδόξασαν καὶ ἐλάμπρυναν τὴν ἀρχαίαν Ἑλλάδα καὶ μετέφερον τοὺς πνευματικούς της καρποὺς καὶ τὸν πολιτισμόν της εἰς τὰ πέρατα τοῦ ἀρχαίου κόσμου.

»Εἶμαι βέβαιος ὅτι ἡ νεωτέρα ἀθλητική μας γενεὰ ἐπεκτείνουσα τὸ πνεῦμα της καὶ τοὺς ἀγῶνας της, εἰς ὅλην τὴν ἑλληνικὴν νεότητα θὰ δώσῃ εἰς τὴν νεωτέραν Ἑλλάδα τὰ μέσα πρὸς ἀνάπτυξιν, ἰσχυροποίησιν καὶ ἐπέκτασιν τοῦ νεωτέρου ἑλληνικοῦ πολιτισμοῦ.

ΙΩΑΝΝΗΣ ΜΕΤΑΞΑΣ»

ΕΙΣ ΤΟ ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ

ΕΝΤΥΠΩΣΕΙΣ ΑΠΟ ΤΗΝ ΟΛΥΜΠΙΑΚΗΝ ΠΟΛΙΝ ΠΟΥ ΣΥΝΕΚΕΝΤΡΩΣΕ ΤΟΥΣ ΑΘΛΗΤΑΣ ΟΛΟΥ ΤΟΥ ΚΟΣΜΟΥ

ΤΟΥ ΑΠΕΣΤΑΛΜΕΝΟΥ ΤΗΣ «ΠΡΩΪΑΣ» κ. Λ. ΚΟΥΚΟΥΛΑ

ΒΕΡΟΛΙΝΟ, Ἰούλιος.— Ὅσοι θέλουν νὰ μειώσουν τὴν ἀξία τῆς γερμανικῆς κουλτούρας, συνηθίζουν νὰ λένε πὼς αὐτὴ ἔχει τὶς ἀφετηρίες της στὴ Σπάρτη κι' ὄχι στὴν Ἀθήνα. Δὲν εἶνε, φυσικά, τῆς παρούσης στιγμῆς νὰ μιλήσῃ κανεὶς γιὰ τὸ μεγάλο αὐτὸ πρόβλημα, μὰ κεῖνο ποὺ βλέπει ἀμέσως εἶνε πὼς τὸ γερμανικὸ πνεῦμα μπόρεσε νὰ πετύχῃ ἕνα συγκερασμὸ τῶν δυὸ αὐτῶν παραδόσεων καὶ νἆναι αὐστηρὸ καὶ χαρούμενο μαζί, νὰ πατᾷ στέρεα στὴ γῆ καὶ ταὐτόχρονα νὰ πετᾷ ἐλεύθερα στὸν οὐρανό! Βέβαια, σ' αὐτὸ τὸ συγκερασμὸ ἐνδέχεται νὰ ὑπερτερῇ ἕνα ἀπὸ τὰ δυὸ στοιχεῖα καὶ στὴν προκειμένη περίπτωση, ἂν ὑπερτερῇ κάποιο, αὐτὸ θἆναι τὸ σπαρτιατικὸ στοιχεῖο. Καὶ γιὰ νὰ τὸ καταλάβῃ κανείς, γιὰ νὰ δῇ ποιὰ εἶνε τὰ ἔσχατα ὅρια, ποὺ μπορεῖ νὰ φτάσῃ αὐτὸ τὸ πνεῦμα τῆς τάξεως καὶ τῆς πειθαρχίας, δὲν ἔχει παρὰ νὰ ἐπισκεφθῇ τὸ Ὀλυμπιακὸ Χωριό, τὴ μικρὴ πολιτεία, πέρα ἀπὸ τὴ γραφικώτατη Στέσσενζέε καὶ τὸ Γκρούνεβαλτ, ποὺ φιλοξενεῖ τὶς λίγες χιλιάδες ἀθλητῶν, ποὺ θὰ λάβουν μέρος στὴν ΙΑ Ὀλυμπιάδα.

Εἶνε μιὰ πολιτεία καινούργια, μὲ δρόμους καὶ ἀρτηρίες ἄνετες, μὲ συνοικισμοὺς καὶ πλατεῖες, μὲ ρεστωρὰν καὶ ὅ,τι χρειάζεται ὁ ἀμέτρητος αὐτὸς κόσμος τῶν «ἀνίσων», τῶν «ἐξειδικευμένων» σπόρτσμενς, ποὺ γιὰ νὰ πετύχουν τὰ μεγάλα ρεκόρ, τὰ ὁποῖα πολλὲς φορὲς μᾶς φαίνονται ἀπίθανα, ὑποβάλλονται σὲ μιὰ ζωὴ ἀσκητικῆς ἀποκεντρώσεως καὶ σὲ μιὰ δίαιταν αὐστηρή.

Ἡ ἰδέα τοῦ Ὀλυμπιακοῦ Χωριοῦ δὲν ἀνήκει, ὡς γνωστόν, στοὺς Γερμανούς. Τέτοια στρατόπεδα συγκεντρώσεως ἀθλητῶν ἔγιναν κι' ἄλλοτε καὶ στοὺς τελευταίους Ὀλυμπιακοὺς ἀγῶνες τοῦ Λὸς Ἄντζελες οἱ Ἀμερικανοὶ ἔφτιαξαν ἕνα Ὀλυμπιακὸ Χωριό, ποὺ ὅσοι τὸ εἶδαν τότε, ἐπίστεψαν, πὼς ἀποτελοῦσε τὴν τελευταία λέξη τῆς τεχνικῆς. Σήμερα ὅμως δὲν τὸ πιστεύουν πιά. Τὸ Ὀλυμπιακὸ Χωριὸ τοῦ Βερολίνου, τὸ ἀπέραντο αὐτὸ σπαρτιατικὸ κοινόβιο, ἡ μικρὴ αὐτὴ ἀθλητικὴ κοινωνία τῶν ἐθνῶν, ξεπερνᾷ σ' ὀργάνωση καὶ πρόνοια ὅ,τι θὰ μποροῦσε νὰ προσδοκήσῃ σ' αὐτὸ τὸ κεφάλαιο κι' τολμηρότερος διανοητής. Ἡ διοίκηση κι' ἡ ἐπιμελητεία τοῦ Ὀλυμπιακοῦ Χωριοῦ, ὠργανωμένη στρατιωτικά, ἀπασχολεῖ χιλιάδες ἀνθρώπους μ' ἐπὶ κεφαλῆς ἕνα συνταγματάρχη. Ἀξιολογικά, θἄπρεπε νὰ πάρῃ τὴ θέση αὐτὴ ἕνας στρατηγός. Τόσος εἶνε ὁ ὄγκος τῆς δουλειᾶς, ποὺ συντελεῖται ἐκεῖ πάνω. Κάθε ὁμάδα ἔχει κι' ἕνα δικό της ἀξιωματικό, ποὺ χρησιμεύει ὡς σύνδεσμος μὲ τὴν κεντρικὴ διοίκηση. Ἡ Ἑλληνικὴ ὁμάδα εἶχε τὴν εὐτυχία νὰ τεθῇ ὑπὸ τὴν ἐποπτεία τοῦ λοχαγοῦ Ράϊνχαρτ, ἑνὸς νέου Γερμανοῦ ἀξιωματικοῦ, ποὺ αἰσθάνεται πολλὴν ὑπερηφάνεια γιὰ τὴν ἐκλογή, ποὺ τοῦ ἐπεφύλασσαν. Δὲν τὸ λέμε γιὰ πρώτη φορά. Οἱ Ὀλυμπιακοὶ τοῦ Βερολίνου καὶ ἀκόμα εἰδικώτερα ἡ Ὀλυμπιακὴ λαμπαδηδρομία, ποὺ συνεχίζει ἀκούραστα τὴ φωτεινὴ πορεία της πρὸς τὴ γερμανικὴ πρωτεύουσα, ἔφεραν τὴν Ἑλλάδα στὸ πρῶτο πλάνο τοῦ διεθνοῦς ἐνδιαφέροντος. Καὶ πρέπει νἄμαστε γι' αὐτὸ εὐγνώμονες στὴν ὀργανώτρια τῆς ΙΑ Ὀλυμπιάδος. Γιατί λοιπὸν νὰ μὴ θεωρῆται ἐξαιρετικὴ τύχη, τὸ νὰ εἶνε κανεὶς ἐπίσημος συνοδὸς τῆς Ἑλληνικῆς ἀποστολῆς; Μέσα στὴ θάλασσα τῶν ἐθνικῶν χρωμάτων, ποὺ κατακλύζει τὸ Βερολῖνο, ἡ Ἑλληνικὴ σημαία κατέχει παντοῦ τὴν πρώτη θέση.

Ὕστερ' ἀπὸ ἕνα περίπατο στὸ ἀπέραντο Ὀλυμπιακὸ Χωριὸ κι' ἀπὸ μιὰν ἐπίσκεψη στὶς εἰδικὲς ἐγκαταστάσεις του καὶ στὸ τριώροφο κυκλικό του ἑστιατόριο μὲ τὶς πλατεῖες βεράντες, ὅπου κάθε ἐθνικὴ ἀποστολὴ ἔχει καὶ τὴ δική της αἴθουσα, ἀκόμα καὶ τὴν εἰδικὴ κουζίνα της, πηγαίνομε στὰ οἰκήματα, ποὺ μένουν οἱ Ἕλληνες ἀθληταί. Μιὰ ψιλὴ βροχὴ μουσκεύει τὸ χῶμα καὶ τὴ νιοκομμένη χλόη, ποὺ σχηματίζει ἕνα μεγάλο πράσινο ταπέτο. Εἶνε δυὸ μετὰ τὸ μεσημέρι. Ἡ Ἑλληνικὴ ἀποστολὴ κατέχει δυὸ δικά της οἰκήματα, μὰ ἐπειδή, καθὼς συμβαίνει μ' ὅλες τὶς ἀποστολὲς στὸν τόπο μας, ἦρθαν κι' ἐδῶ περισσότεροι ἀπὸ ὅσους εἶχαν προϋπολογισθῆ ἀρχικῶς, μερικοὶ ἀθληταὶ μας ἔχουν ἐγκατασταθῆ σ' ἄλλα γειτονικὰ οἰκήματα, μαζὶ μὲ τοὺς Οὐραγουαηνοὺς καὶ τοὺς Φιλιππινέζους. Οἱ τελευταῖοι μὲ τὶς πολύχρωμες πυτζάμες, ποὺ φοροῦν, θυμίζουν πολὺ τὰ πονηρὰ πλάσματα, ποὺ μιὰ σοφὴ πρόνοια κρατεῖ μακρυὰ ἀπὸ τὴν ἀσκητικὴ μόνωση τοῦ Ὀλυμπιακοῦ Χωριοῦ, καθὼς κι' ἀπὸ τὰ μοναστήρια τοῦ Ἄθωνα. Καμμιὰ φορὰ μάλιστα οἱ ἀθληταί μας ξεγελιοῦνται καὶ θαρροῦν πὼς εἶνε γυναῖκες!

Ἡ βροχὴ πέφτει ἐξακολουθητικὰ κι' ὅμως ἡ κίνηση τοῦ Χωριοῦ δὲ σταματᾷ καθόλου. Στὶς ἀλέες του κυκλοφοροῦν χιλιάδες ἀθληταί, ἀξιωματικοί, στρατιῶτες, παιδιὰ τῆς χιτλερικῆς νεολαίας καὶ ὑπάλληλοι τῆς ἐπιμελητείας, ποὺ μᾶς χαιρετοῦν σὲ κάθε βῆμα μὲ τὴ χαρακτηριστικὴ χειρονομία τους:

—Χάϊλ Χίτλερ!

—Χάϊλ!

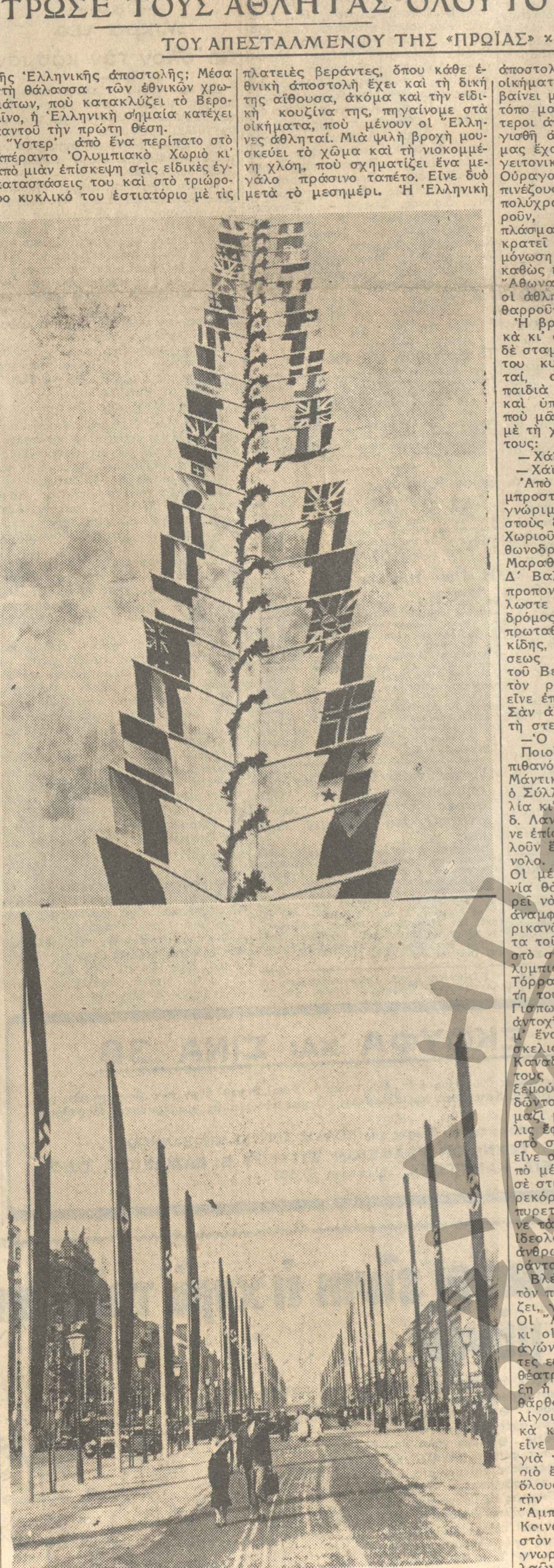
Ἀπὸ ἕνα μονοπάτι ξεπετιέται μπροστά μας ἕνας παλιός μας γνώριμος, ποὺ τρέχει ἀργὰ μέσα στοὺς δρόμους τοῦ Ὀλυμπιακοῦ Χωριοῦ, εἶνε ὁ Ρουμᾶνος μαραθωνοδρόμος Γκάλ, ποὺ κέρδισε τὸ Μαραθώνιο στὴν Ἀθήνα, στοὺς Δ' Βαλκανικοὺς ἀγῶνες. Φυσικά, προπονεῖται. Τὸ ἴδιο κάνει ἄλλωστε κι' ὁ δικός μας μαραθωνοδρόμος, ὁ συμπαθητικὸς Κύπριος πρωταθλητής μας Στέλιος Κυριακίδης, τὸ ἀδιάκοπο θέμα συζητήσεως τῆς Ἑλληνικῆς παροικίας τοῦ Βερολίνου. Ὁ Σίμιτσεκ, ποὺ τὸν ρωτᾶμε διάφορα πράγματα, εἶνε ἐπιφυλακτικὸς καθὼς πάντα. Σὰν ἀληθινὸς σπόρτσμαν δίνει τὴ στερεότυπην ἀπάντηση:

—Ὁ καλύτερος θὰ νικήσῃ!

Ποιοὶ ἔχουν τὶς περισσότερες πιθανότητες νὰ διακριθοῦν; Ὁ Μάντικας στὰ 400 μετ' ἐμποδίων, ὁ Σύλλας στὴν ἐλευθέρα δισκοβολία κι' ὁ Κυριακίδης. Ἴσως κι' ἡ δ. Λανίτου. Οἱ σκοπευταί μας εἶνε ἐπίσης πολὺ καλοὶ καὶ ἀποτελοῦν ἕνα γερὸ κι' ὁμοιογενὲς σύνολο. Μὰ ποιὸς τὰ ξέρει αὐτά; Οἱ μέρες πλησιάζουν κι' ἡ ἀγωνία θὰ τελειώσῃ. Αὐτό, ποὺ μπορεῖ νὰ προδικάσῃ κανείς, εἶνε ἡ ἀναμφισβήτητη ὑπεροχὴ τῶν Ἀμερικανῶν ἀθλητῶν στ' ἀγωνίσματα τοῦ στίβου. Ρίξαμε μιὰ ματιὰ στὸ στάδιο προπονήσεως τοῦ Ὀλυμπιακοῦ Χωριοῦ. Ὁ πελώριος Τόρρανς μ' ἕναν ἄλλο συμπατριώτη του ἔρριχναν σφαῖρα. Ἕνας Γιαπωνέζος, προφανῶς δρομεὺς ἀντοχῆς, ἔφερνε γύρω τὸ στάδιο μ' ἕνα μεγάλο καὶ ρυθμικὸ διασκελισμό. Κάτι Ἀμερικανοὶ καὶ Καναδοὶ ἀθληταί, ποὺ τὸ ὕψος τους ξεπερνοῦσε τὰ δυὸ μέτρα, ξεμούδιαζαν τὰ πόδια τους, πηδῶντας ἢ τρέχοντας. Αὐτοὶ ὅλοι μαζὶ μὲ τοὺς Φιλλανδούς, ποὺ μόλις ἔφθασαν, κατέβηκαν κι' ὅλας στὸ στάδιο γιὰ νὰ προπονηθοῦν, εἶνε οἱ ἄνθρωποι, ποὺ σπάζουν ἀπὸ μέρα σὲ μέρα κι' ἀπὸ στιγμὴ σὲ στιγμὴ τὰ διάφορα παγκόσμια ρεκόρ, σύμβολα τῆς ἀνήσυχης καὶ πυρετικῆς ἐποχῆς, ποὺ ζοῦμε. Εἶνε τὰ θύματα τῆς πιὸ εὐγενικῆς ἰδεολογίας, ποὺ συγκίνησε τὴν ἀνθρωπότητα τὰ τελευταῖα σαράντα χρόνια.

Βλέπει κανεὶς τὴν κίνηση καὶ τὸν πυρετὸ τοῦ Χωριοῦ καὶ σαστίζει, γιατί ἀκόμα δὲν ἦρθαν ὅλοι. Οἱ Ἄγγλοι θὰ φτάσουν σήμερα κι' οἱ Γάλλοι τὴν παραμονὴ τῶν ἀγώνων, σὰν τοὺς παλιοὺς Γαλάτες εὐπατρίδες, ποὺ πήγαιναν στὸ θέατρο μόλις ἐπρόκειτο ν' ἀνοίξῃ ἡ αὐλαία. Ὅλοι αὐτοὶ ὅμως θἄρθουν συγκεντρωμένοι, ἐνῷ οἱ λίγοι δικοί μας ἦρθαν τμηματικὰ κι' ἀκόμα ἔρχονται. Μὰ δὲν εἶνε τώρα κατάλληλη ἡ στιγμὴ γιὰ γκρίνιες. Τὸ Ὀλυμπιακὸ Χωριὸ ἔχει τόπο γιὰ ὅλους καὶ σὲ ὅλους, χωρὶς ἐξαίρεση, δείχνει τὴν ἴδια πρόθυμη φιλοξενία. Ἄμποτες ἡ μικρὴ αὐτὴ ἀθλητικὴ Κοινωνία τῶν Ἐθνῶν νὰ πετύχῃ στὸν τομέα της γιὰ τὴν ἀλληλογνωριμία καὶ τὴν ἀγάπη τῶν λαῶν τῆς γῆς περισσότερα ἀπὸ τὴν ἄλλη τῆς Γενεύης!

ΛΕΩΝ ΚΟΥΚΟΥΛΑΣ



Ἄνω: αἱ σημαῖαι ὅλων τῶν μετεχόντων τῆς Ὀλυμπιάδος Κρατῶν καὶ πρώτη ἡ Ἑλληνική, κυματίζουν ἐπὶ τοῦ τεραστίου ἱστοῦ τοῦ Ὀλυμπιακοῦ Σταδίου. Κάτω: πανηγυρικὴ διακόσμησις τῶν ὁδῶν τοῦ Βερολίνου

Ἐντυπώσεις

Φιλιππικὸς

Ἡ μανία τῆς κριτικῆς, εἶνε ὡς νωστὸν ἰδίωμα τῶν παλαιϊκῶν υρίων. Οἱ νεαροὶ κύριοι δὲν χάουν τὸν καιρόν των εἰς αὐτὴν τὴν τεῖραν ἀπασχόλησιν καὶ προτιοῦν νὰ ζοῦν τὴν ζωήν των ὅπως οὺς ἀρέσει. Ἀλλ' οἱ παλαιϊκοὶ ύριοι εἶνε ἀδύνατον νὰ παραιτηοῦν ἀπὸ τὴν μανίαν αὐτήν. Νομίει κανεὶς ὅτι, οἱ περισσότεροι π' αὐτοὺς τοὐλάχιστον, ζοῦν διὰ ὰ κρίνουν τὰ ἤθη καὶ ἔθιμα τῆς οχῆς των.

Θύματα αὐτῆς τῆς κριτικῆς εἶ τώρα τελευταῖα οἱ κυρίες, μάστα οἱ κυρίες, θύματα ἀθῶα ατὰ τὴν κοινὴν ἀντίληψιν. Ἀλλ' σον ἀθῶα καὶ ἂν εἶνε τὰ ὡραῖα ύματα τόσον αὐστηροτέρα φαίεται πὼς εἶνε ἡ κριτικὴ ἐναντίον ων. Δὲν εἶνε κατάστασις αὐτή, γουν οἱ ἐπικριταί, δὲν εἶνε ἐμνισις αὐτὴ «κυριῶν» μεγαλουλεως. Οἱ Ἀθηναῖες κυρίες εἶνε λὺ κατώτερες τῆς περιωπῆς ν! Αὐτὸ εἶνε τὸ μέγα ζήτημα. Ἀθηναῖες δὲν εἶνε ἄξιες τῆς ατρίδος, δηλαδὴ τῆς πόλεως. αθυστεροῦν καὶ μάλιστα σὲ βαιὸ τρομακτικό.

Ἀλλὰ γιατί, πρὸς Θεοῦ; Πῶς, λμᾶτε νὰ ρωτᾶτε γιατί, λέγει ὁ λαιϊκὸς κύριος πλήρης ἱερᾶς γῆς. Ἀλλ' εἶνε ἐμφάνισις αὐτὴ ς παρακαλῶ κυριῶν μεγαλουλεως; Εἶνε ντύσιμο αὐτό; Οἱ ρίες μιᾶς μεγαλουπόλεως ἔχουν ισμένας ὑποχρεώσεις, ἔχουν θήκοντα, τὰ ὁποῖα δὲν πρέπει λησμονοῦν. Εἶνε διακοσμητικὰ οιχεια, εἶνε παράγοντες τῆς κοινικῆς ζωῆς, εἶνε συντελεσταὶ ς κινήσεως, δηλαδὴ εἶνε τὸ πᾶν μιὰ μεγαλούπολι. Καὶ οἱ Ἀθηες κυρίες τῆς ἐποχῆς μας ἐμνίζονται ντυμένες σὰν ἐπαρχιώες, λέγει μὲ ἀσυγκράτητον ἀνάκτησιν ὁ παλαιϊκὸς κύριος. φανίζονται διαρκῶς πρωῒ-βρά ἀκόμα καὶ στὸ θέατρον ντυες μὲ τὰ αἰώνια «ἐμπριμὲ» καὶ σεμνότητα ἀρσακειάδων καὶ λιστα τῆς προπολεμικῆς ἐποχῆς σακειάδων.

Ἡ μόδα τῆς ἐποχῆς ἀπαιτεῖ ἀότητα καὶ σεμνότητα στὸ ντύο λέγει ὁ νεαρὸς κύριος τῆς ρέας, φυσικὸς πρόμαχος τῶν ταδιωκομένων.

Κάνετε λάθος, ἐπιμένει ὁ παλαις κύριος. Ἡ ἁπλότης καὶ ἡ σεότης ἔχουν τὰ ὅριά των καὶ μάστα εἰς μίαν μεγαλούπολιν. Οἱ ρίες τῶν Ἀθηνῶν ἔχουν τόσον [illegible] αὐτὸ τὸ ζήτημα ὥστε νομίζει κανεὶς ὅτι ἄλλαξαν τοὺς μπερντέδες τῆς κουζίνας των καὶ τοὺς ἔκαναν φορέματα, διότι αὐτὰ εἶνε τὰ «ἐμπριμέ».

Ἐμφανίζονται μὲ «ἐμπριμὲ» ἀκόμα καὶ στὸ θέατρον. Καὶ ἔπειτα τί εἴδους σεμνότης εἶνε αὐτή; Φορέματα μακρυὰ ὡς τὸν ἀστράγαλον, μανίκια ὥς τὴν ἄκρη τῶν νυχιῶν, μπλοῦζες κλειστὲς ὥς τὸ σαγόνι. Τὸ ἐλαφρότερον ντεκολτέ, ἐκτὸς τῶν ἑσπερίδων, ἔχει καταργηθῇ αὐστηρῶς. Καὶ κατ' αὐτὸν τὸν τρόπον τὸ ἀπόγευμα εἰς τὰ κέντρα τῆς πόλεως καὶ τὸ βράδυ εἰς τὰ θέατρα καὶ τοὺς κινηματογράφους ἐμφανίζονται οἱ κυρίες μιᾶς μεγαλουπόλεως ντυμένες ὅπως ἐντύνοντο οἱ προμήτορές των πρὸ πενῆντα ἐτῶν καὶ ἀκόμη χειρότερα. Διότι οἱ κυρίες τῆς ἐποχῆς ἐκείνης εἶχαν συναίσθησιν τῆς περιωπῆς των καὶ ἔκαμναν τουαλέττα ὅταν ἐπήγαιναν στὸ θέατρο ἔστω καὶ στὸ «Ἄντρον τῶν Νυμφῶν» ὅπου ἐτραγουδοῦσε ἡ Ζανταρρᾶς.

Θέλετε δηλαδὴ νὰ πῆτε ὅτι οἱ Ἀθηναῖες κάμνουν τώρα κατάχρησιν ἁπλότητος καὶ σεμνότητος;

— Ἀκριβῶς. Ἀπὸ τὴν μιὰ ἄκρη ἔπεσαν στὴν ἄλλη. Μετὰ τὸν πόλεμον εἶχεν ἀρχίσει νὰ ἐπικρατῇ τὸ «ζὰνρ κοκότ», ὅπως ἐνθυμεῖσθε, καὶ οἱ κυρίες ἔβγαιναν στὸ δρόμο μισόγυμνες καὶ μὲ τὰ πιὸ παρδαλὰ ντυσίματα. Ἐνόμιζε κανεὶς ὅτι τὰ μπαλέττα τῶν ἐπιθεωρήσεων ἐγκατέλειψαν τὶς σκηνὲς τῶν θεάτρων καὶ ἄρχισαν νὰ γυρίζουν στὰ πεζοδρόμια. Τί φορέματα ἐπάνω ἀπὸ τὰ γόνατα ἦταν ἐκεῖνα καὶ τί γενικὸν ξετραχήλισμα!

Τώρα ἔπεσαν στὴν ἄλλη ἄκρη. Μετὰ τὸ «ζὰνρ — κοκὸτ» ἦλθε τὸ «ζὰνρ ἀρσακειάς». Ἀλλ' αὐτὸ δὲν τὸ ἀνέχεται ἡ ζωὴ μιᾶς μεγαλουπόλεως. Οἱ Ἀθηναῖες κυρίες πρέπει νὰ ἐνθυμηθοῦν τὸν μῦθον τῆς γκαμήλας τὴν ὁποίαν ἐρώτησεν ὁ ἀφεντικός της ἂν προτιμᾷ τὸν κατήφορον ἢ τὸν ἀνήφορον.

— Καὶ τί ἀπήντησεν ἡ γκαμήλα;

Ἡ γκαμήλα ἀπήντησεν ὅτι προτιμᾷ τὸν ἴσιο δρόμο. Πρὸ πέντε ἕξῃ ἐτῶν οἱ κυρίες ἔκαναν τὸ βράδυ τὴν ἐμφάνισή των μὲ μεταξωτὰ τούλλια καὶ βουὰλ καὶ ταφτάδες μεταξωτοὺς καὶ φοροῦσαν ρόμπες «στὺλ» καὶ ἦτο χάρμα ὀφθαλμῶν ἡ ἐμφάνισίς των σὲ κάθε κέντρον. Αὐτὴ ἦτο ἐμφάνισις «κυριῶν». Ὄχι μὲ βαμβακερὰ μπερντεδόπανα, τὰ περίφημα «ἐμπριμὲ» ποὺ φοροῦν τώρα. Καὶ ἡ παρεξήγησις τῆς θέσεώς των ἔφθασε σὲ τέτοιο σημεῖο, ὥστε μὲ ἕνα τέτοιο φόρεμα, ἂν λέγεται αὐτὸ τὸ φόρεμα, ἐννοοῦν νὰ περάσουν ὅλον τὸ καλοκαίρι καὶ τὰ φοροῦν πρωῒ καὶ βράδυ. Δὲν εἶνε κατάστασις αὐτή. Οἱ Ἀθηναῖες κυρίες ἔχουν δώσει παραίτηση ἀπὸ «ντάμες» καθὼς ἐμφανίζονται.

—Οἱ σύζυγοι θὰ σᾶς λιθοβολήσουν, λέγει μὲ ἐλαφρὸν μειδίαμα ὁ νεαρὸς τῆς παρέας εἰς ἀπάντησιν αὐτοῦ τοῦ ἀπροσδοκήτου φιλιππικοῦ. Καὶ πραγματικὰ ἦτο τόσον γενικὴ ἡ κατακραυγὴ ὅλης τῆς παρέας ἐναντίον αὐτοῦ τοῦ παλαιϊκοῦ κυρίου καὶ τόσον ζωηρὰ ἡ ἀποδοκιμασία ποὺ ὑπέστη ἀπὸ μέρους ὅλων, ὥστε ἠναγκάσθη νὰ τραπῇ εἰς φυγὴν ἐλεεινὸς καὶ κατησχυμένος.

ΣΡΣ

Μετὰ τὸ νέον Σύνταγμα

Ἡ χρεωκοπία τοῦ κομμουνισμοῦ εἰς τὴν Ρωσίαν

Ἄρθρον τοῦ κ.

Α. Κερένσκυ

Αἱ μέθοδοι τοῦ μπολσεβικισμοῦ εἶνε μέθοδοι καὶ τοῦ φασισμοῦ καὶ ἀντιστρόφως. Καὶ αἱ μὲν καὶ αἱ δὲ ἀποβλέπουν εἰς τὴν ἐγκαθίδρυσιν νέων κοινωνικῶν σχέσεων τῇ βοηθείᾳ τῆς βίας, ἀσκουμένης ὑπὸ μιᾶς μειοψηφίας ἐπὶ τῆς πλειοψηφίας.

Ἀναμφιβόλως θὰ μοῦ ἀντείπουν. Ἀλλ' ἡ δρᾶσις τοῦ Λένιν μὲ τὸν κρατικὸν καπιταλισμόν του κατὰ τὸ πρωσσικὸν σύστημα, τὸ ὄνειρόν του νὰ ἐξαπολύσῃ τὴν παγκόσμιον ἐπανάστασιν, αἱ ἀπατηλαὶ μέθοδοί του, πάντα ταῦτα ἀνήκουν πλέον εἰς τὸ παρελθόν. Σήμερον ἡ Ε.Σ.Σ.Δ. δημιουργεῖ τὸ «δημοκρατικώτερον σύνταγμα τοῦ κόσμου»!

Καὶ αὐτὸς ἀκόμη ὁ συντηρητικὸς εὐρωπαϊκὸς τύπος ἀναγνωρίζει ὅτι «αἱ ἐγγυήσεις τῶν ἀτομικῶν ἐλευθεριῶν, αἱ δημόσιαι ἐλευθερίαι τὰς ὁποίας ἀναγγέλλει τὸ νέον σύνταγμα ἀποτελοῦν σοβαρὰς καινοτομίας μέσα εἰς μίαν χώραν, ἡ ὁποία εἰς οὐδεμίαν στιγμὴν τῆς ἱστορίας της (πλὴν μιᾶς βραχείας περιόδου κατὰ τὸ 1917) ἐγνώρισε τὴν δημοκρατίαν» («Χρόνος» τῶν Παρισίων, 21 Ἰουνίου 1936).

Πλὴν μιᾶς βραχείας περιόδου κατὰ τὸ 1917! Αἱ δημοκρατικαὶ πραγματοποιήσεις τῆς Ε.Σ.Σ.Δ. αἱ ὁποῖαι προκαλοῦν τόσον ἐνθουσιασμόν, δὲν εἶνε τίποτε ἄλλο παρὰ ἐπάνοδος εἰς τὸ καθεστὼς τὸ ὁποῖον ἀπήλαυεν ὁ λαὸς κατὰ τὴν ἐποχὴν τῆς προσωρινῆς κυβερνήσεως, ἡ ὁποία διεδέχθη τὸν Μάρτιον τοῦ 1917 τὸ τσαρικὸν καθεστώς. Ἡ ἐπάνοδος αὐτὴ ἄλλως τε, ἀποτελεῖ ἀκόμη ἁπλὴν ὑπόσχεσιν.

Εἶνε ἀμφίβολον, ἐν τούτοις, ὅτι ἡ Ε.Σ.Σ.Δ., ὑπερπηδῶσα τοὺς σκληροὺς πειραματισμοὺς τοὺς ὁποίους ἔκαμεν ἡ δικτατορία, ἀναζητεῖ σήμερον νέας μορφὰς πολιτικῆς ζωῆς.

Ἀφοῦ ἐχρησίμευσεν ὡς ὁπλοστάσιον ἐν ὄψει τῆς παγκοσμίου ἐπαναστάσεως, τὴν ὁποίαν ἐσχεδίαζεν ὁ Λένιν, ἀφοῦ ἐπέρασε τὴν φρικτὴν δοκιμασίαν τοῦ πενταετοῦς σχεδίου καὶ τοῦ «σοσιαλισμοῦ εἰς μίαν μόνην χώραν», τὰ ὁποῖα συνέλαβεν ὁ ἐγκέφαλος τοῦ Στάλιν, ἡ Ε.Σ.Σ.Δ. ἀναζητεῖ τώρα τὰς ὁδοὺς τῆς ἐλευθερίας. Καὶ αἱ ἀναζητήσεις αὐταὶ γίνονται τὸ 19ον ἔτος ἀπὸ τῆς δικτατορίας τοῦ προλεταριάτου!

Τὸ γεγονὸς τοῦτο, αὐτὸ καθ' ἑαυτό, δὲν ἀποτελεῖ θρίαμβον τῶν δημοκρατικῶν ἰδεωδῶν; Καὶ ἐκεῖνοι οἱ ὁποῖοι μετέσχον τῆς λαϊκῆς ἐπαναστάσεως τοῦ 1917 δὲν πρέπει νὰ βλέπουν εἰς αὐτὸ τὴν ἐπικύρωσιν τῆς πολιτικῆς των, ἡ ὁποία συνέπιπτε εἰς ὅλα τὰ σημεῖα μὲ τὰς πραγματικὰς ἀπαιτήσεις τῆς Ρωσίας;

Αἱ μεταβολαὶ τὰς ὁποίας ὑπέστη ἡ «γενικὴ γραμμὴ» τοῦ Στάλιν, καθορίζονται ἀπὸ σειρὰν διεθνῶν καὶ οἰκονομικῶν αἰτίων, τὰ ὁποῖα δὲν προτίθεμαι νὰ ἀναλύσω ἐνταῦθα. Ἀλλ' ὑπάρχει καὶ ἓν ἄλλο βασικὸν αἴτιον, ψυχολογικοῦ χαρακτῆρος: ἡ ὕπαρξις εἰς τὴν Ε.Σ.Σ.Δ. μιᾶς νέας γενεᾶς, μιᾶς νεολαίας, ἡ ὁποία δὲν ἐγνώρισε οὔτε τὴν Τσαρικὴν Ρωσίαν, οὔτε τὴν Ρωσίαν τοῦ 1917.

Εἰς τὸ τελευταῖον συνέδριον τῆς Κομμουνιστικῆς Νεολαίας, ὁ γενικὸς γραμματεὺς τῆς ὀργανώσεως ταύτης διεκήρυσσεν ὅτι τὰ 43 % τοῦ σημερινοῦ ρωσικοῦ πληθυσμοῦ ἐγεννήθησαν μετὰ τὴν Ὀκτωβριανὴν ἐπανάστασιν. Ἐὰν εἰς ταῦτα προσθέσῃ τις τὰ ἄτομα τὰ ὁποῖα κατὰ τὴν ἐποχὴν τοῦ πολέμου καὶ τῆς ἐπαναστάσεως ἦσαν παιδιὰ ἢ ἔφηβοι, θὰ καταλήξῃ εἰς τὸ συμπέρασμα ὅτι τὰ 60 % τοῦ ρωσικοῦ πληθυσμοῦ δὲν ἔχουν καμμίαν ἀνάμνησιν τῆς προπολεμικῆς Ρωσίας καὶ ὅτι ἐξεπαιδεύθησαν ὑπὸ τὴν αἰγίδα τοῦ μπολσεβικισμοῦ.

Λοιπόν, ὅλα τὰ σχέδια τῶν μπολσεβίκων ἐστηρίζοντο ἀκριβῶς ἐπὶ τῆς ἀνόδου τῆς νέας ταύτης γενεᾶς, τῆς νεολαίας αὐτῆς, ἥτις δὲν ὑφίστατο ὅταν ὁ Λένιν κατέλαβε τὴν ἐξουσίαν. Ἡ πρώτη αὐτὴ ὕλη ἔπρεπε νὰ διαπλασθῇ ἐξ ὁλοκλήρου ἀπὸ τὸ Κόμμα. Ἔπρεπε νὰ μεταμορφωθῇ εἰς μίαν ἐργατικὴν καὶ εὐπειθῆ μᾶζαν τυφλῶν, ὑποτεταγμένην εἰς τὴν κομμουνιστικὴν «ἀριστοκρατίαν». Οἱ σοβιετικοὶ ἡγέται ἐστήριζον τὰ πάντα εἰς τὴν πραγματοποίησιν αὐτῆς τῆς μελλοντικῆς κοινωνίας. Ἐν ὀνόματί της οἱ μπολσεβῖκοι ἐξώντωσαν τὴν παλαιὰν «ἰντελλιγκέντσιαν», διεξῆγαγον ἄγριον πόλεμον κατὰ τῆς θρησκείας καὶ προσεπάθησαν νὰ μεταβάλουν εἰς ἄγραφον χάρτην ὁλόκληρον τὸ ἱστορικὸν παρελθὸν τῆς Ρωσίας. Τὰ μνημεῖα κατεστράφησαν, ἡ ἱστορία ἀπεκλείσθη ἐκ τῶν σχολικῶν προγραμμάτων καὶ ἡ κλασσικὴ λογοτεχνία ἀντικατεστάθη ὑπὸ τῶν «κοινωνικῶν ἐντολῶν».

Τώρα ἀκριβῶς ἔμελλε νὰ τελειώσῃ ἡ μεταμόρφωσις αὐτὴ τῆς ἐθνικῆς Ρωσίας εἰς κομμουνιστικὴν Ρωσίαν. Ἀλλ' ὁ κομμουνισμὸς ὑπέστη ὁριστικὴν ἧτταν. Ἂν κατώρθωσε νὰ καταστρέψῃ ἕνα τεράστιον πνευματικὸν καὶ πολιτιστικὸν θησαυρόν, τίποτε δὲν ἐπέτυχε νὰ ὑψώσῃ εἰς τὴν θέσιν του. Ἐν ᾧ μέτρῳ αἱ νέαι γενεαὶ ἀνέρχονται εἰς τὴν ἐπιφάνειαν, ἡ δικτατορία εὑρίσκεται ἠναγκασμένη νὰ προβαίνῃ εἰς ἀδιακόπους ὑποχωρήσεις εἰς τὸν ἐκπολιτιστικὸν καὶ ἰδεολογικὸν τομέα.

Ἀντὶ νὰ κηρύσσῃ τὴν γενετησιακὴν χειραφέτησιν, ἡ ὁποία διαφθείρει τὴν νεολαίαν, ἡ κυβέρνησις ἀναγκάζεται σήμερον νὰ ἐξυμνῇ τὸν ρωμαντικὸν ἔρωτα ν' ἀποκαθιστᾷ τὴν οἰκογένειαν καὶ τὴν πατρικὴν ἐξου-

(Συνέχεια εἰς τὴν 5ην σελίδα).

Εις Το Περιθωριον Των Γεγονοτων

Οἱ κίνδυνοι τῆς εἰρήνης ἐκ τῆς ἀναμίξεως τρίτων εἰς τὰ γεγονότα τῆς Ἰσπανίας ἀπέβησαν ἔτι μᾶλλον ἔκδηλοι κατὰ τὸ διαρρεῦσαν εἰκοσιτετράωρον ἐκ γεγονότος σημαντικωτάτου. Εἰς τὸ ἔδαφος τοῦ Γαλλικοῦ Μαρόκου, παρὰ τὸ Νεμούρ, εἰς τὰ ὕδατα τοῦ Ὀρὰν καὶ παρὰ τὰς ἐκβολὰς τοῦ ποταμοῦ, τοῦ χωρίζοντος τὰς Γαλλικὰς κτήσεις ἀπὸ τὸ Ἰσπανικὸν Μαρόκον κατέπεσαν τρία ἀεροπλάνα Ἰταλικά, μὲ ἀεροπόρους Ἰταλοὺς ἐν πολιτικῇ περιβολῇ, μὲ πολυβόλα, ἐξαρτήματα πολυβόλων καὶ μηχανήματα ἐκσφενδονίσεως βομβῶν, προερχόμενα ἐξ Ἰταλίας καὶ προοριζόμενα διὰ τοὺς Ἱσπανοὺς στασιαστὰς τῆς Μελίλλας. Ἡ Ρώμη προχθὲς ἐβεβαίου ὅτι θὰ τηρήσῃ ἀπόλυτον οὐδετερότητα εἰς τὰ Ἰσπανικά, ἐκτὸς ἐὰν ἄλλη τις Δύναμις ἤθελε φωραθῆ ἀναμιγνυομένη. Ὅταν ἐγένετο αὐτὴ ἡ δήλωσις δὲν ἐπίστευε κανεὶς ἐν Ἰταλίᾳ ὅτι τρία ἀπὸ τὰ ἓξ ἀεροπλάνα, τὰ ὁποῖα ἐστέλλοντο εἰς τοὺς στασιαστὰς τοῦ στρατηγοῦ Φράνκο θὰ εἶχον τὴν ἀτυχίαν νὰ πέσουν εἰς ἔδαφος Γαλλικὸν καὶ νὰ ἀνακριθοῦν οἱ ἐπιζήσαντες ἐκ τῶν ἐπιβαινόντων καὶ νὰ ἐξακριβωθῇ τὸ φορτίον των. Οὕτω, κατόπιν τῆς ἀπτῆς αὐτῆς ἀποδείξεως τῆς ὑπὲρ τῶν στασιαστῶν ἀναμίξεως τῆς Ἰταλίας, ἡ Γαλλικὴ Κυβέρνησις πρόκειται ν' ἀποφασίσῃ σήμερον, ἐν εἰδικῷ ὑπουργικῷ Συμβουλίῳ, ἐὰν δικαιοῦται πλέον νὰ ἀρνῆται εἰς τὴν νόμιμον Κυβέρνησιν τῆς Μαδρίτης τὴν ἀγορὰν ἀεροπλάνων καὶ πολεμικοῦ ὑλικοῦ ἐν Γαλλίᾳ. Ὅταν δὲ ἡ κατάστασις ἐξελίσσεται κατὰ τοιοῦτον τρόπον, εἶνε περιττὸν νὰ τονισθῇ ἡ ἐξαιρετικὴ κρισιμότης τῶν στιγμῶν, τὰς ὁποίας διανύει ἡ Εὐρώπη.

* * *

Ἡ ἐπιτροπὴ μοιράζει... Ἡ κοινοβουλευτικὴ Ἐπιτροπὴ ἐξουσιοδοτήσεως ὑπῆρξε καὶ χθὲς μεγαλόψυχος εἰς τὰς γενναιοδωρίας της. Ἐψήφισε τὴν ἐφ' ὅρου ζωῆς καταβολὴν μηνιαίας ἀποζημιώσεως εἰς τοὺς χρηματίσαντας πρωθυπουργοὺς — καὶ εἰς ὅσους θὰ χρηματίσουν εἰς τὸ μέλλον — ὡς καὶ εἰς τοὺς μέχρι τοῦδε χρηματίσαντας ἀντιπροέδρους κυβερνήσεων. Δὲν θ' ἀμφισβητήσωμεν, βέβαια, ὅτι πολλοὶ τῶν κυβερνησάντων τὴν χώραν ἠμποροῦν νὰ καυχηθοῦν διὰ τὴν ἔντιμον πενίαν των, ἡ ὁποία τιμᾷ ἀσφαλῶς τὰ πολιτικά μας ἤθη καὶ ὅτι δίκαιον ἦτο νὰ τοὺς παρασχεθοῦν τὰ μέσα μιᾶς ἀξιοπρεποῦς παραστάσεως. Ἐννοεῖται, μόνον εἰς τοὺς πρωθυπουργοὺς ποὺ δὲν ἐγένοντο κυβερνῆται συμπτωματικῶς καὶ κατὰ τρόπον ἀνώμαλον, ἀλλ' εἰς τοὺς ἀνεγνωρισμένους πολιτικοὺς ἡγέτας κομμάτων — καὶ ὑπάρχει διάταξις ὁρίζουσα ποῖοι θεωροῦνται ἀρχηγοὶ κομμάτων. Θὰ ἐνομίζομεν ὅμως, ὅτι, ἐφ' ὅσον διηνύσαμεν ἕως τώρα μίαν μακρὰν περίοδον πολιτικῆς ἐξελίξεως, κατὰ τὴν ὁποίαν οἱ χρηματίσαντες πρωθυπουργοὶ δὲν ἀπεζημιοῦντο, καὶ λόγοι ψυχολογικοὶ ἀκόμη ἔπρεπε νὰ κάμουν ὥστε ἡ ψήφισις αὐτῆς τῆς ἀποζημιώσεως ν' ἀναβληθῇ δι' εὐθετώτερον χρόνον. Ἀλλ' ἡ Ἐπιτροπὴ ἐξουσιοδοτήσεως, ἀκατάσχετος ἐν τῇ γενναιοδωρίᾳ της, ἐπεξέτεινε τὸ μέτρον καὶ διὰ τοὺς χρηματίσαντας ἕως τώρα ἀντιπροέδρους κυβερνήσεως. Ὁμολογοῦμεν ὅτι τοῦτο μᾶς εἶνε ἀπολύτως ἀκατανόητον. Ὁπωσδήποτε εἶνε εὐτύχημα ὅτι τὸ μέτρον δὲν ἐπεκτείνεται καὶ εἰς τοὺς ἐφεξῆς ἀντιπροέδρους τῶν κυβερνήσεων, ὁπότε ὁ πολιτικὸς ἡγέτης ὁ ὁποῖος θ' ἀνελάμβανε τὸν σχηματισμὸν κυβερνήσεως θὰ ἐπιέζετο διὰ τὴν ἀνάθεσιν τῆς ἀντιπροεδρίας ἐναλλὰξ εἰς διαφόρους ἐκ τῶν στελεχῶν τοῦ κόμματός του, διὰ νὰ ἐξασφαλίσουν τοιουτοτρόπως μίαν ἰσοβίαν σύνταξιν. Μὲ τὴν δωρητικὴν γενναιότητα ποὺ χαρακτηρίζει τὴν Ἐπιτροπὴν καὶ τοῦτο ἦτο δυνατὸν νὰ ψηφισθῇ.

* * *

Ὀρθὴ ἀξίωσις Ἡ ἀξίωσις, τὴν ὁποίαν ὁ κ. ὑπουργὸς τῶν Ἐσωτερικῶν διετύπωσε πρὸς τὰς ἁρμοδίας ἀρχὰς τῆς περιφερείας Γρεβενῶν, ὅπως ἡ συμμορία Λόλα — ὁ ὁποῖος ἐπεκηρύχθη — ἐξοντωθῇ ἐντὸς δέκα ἡμερῶν, δὲν εἶνε καθόλου παράλογος ἢ ὑπερβολική. Ἐκεῖνο, τὸ ὁποῖον χαρακτηρίζει κάθε κρατικὴν ἐνέργειαν εἶνε ἡ βραδύτης καὶ ἡ ἀμέλεια. Ἐάν, εἰς τὴν συγκεκριμένην περίπτωσιν τῆς δράσεως τῆς ληστοσυμμορίας Λόλα, αἱ διοικητικαὶ ἀρχαὶ Γρεβενῶν ἐκινοῦντο δραστηρίως, εἶνε ἀπολύτως βέβαιον, ὅτι ἡ συμμορία αὐτὴ δὲν θὰ ἀπεθρασύνετο, ἀλλὰ θὰ εἶχεν ἤδη συλληφθῇ. Μία συμμορία δὲν ἔχει πτερά. Κινεῖται, ὅπως ὅλοι οἱ πεζοί, καὶ συνήθως κινεῖται εἰς μίαν περιφέρειαν, γνωστὴν εἰς τὰ μέλη της, εἰς τὴν ὁποίαν νὰ ἠμπορῇ νὰ ἐπισιτίζεται καὶ νὰ καλύπτεται. Κατὰ συνέπειαν, ἂν εὐθὺς μετὰ τὸ πρῶτον ληστρικὸν κροῦσμα, ἐκινητοποιοῦντο συντόνως καὶ καταλλήλως καταδιωκτικὰ ἀποσπάσματα, θὰ ὑπῆρχον πάρα πολλαὶ πιθανότητες ἐγκαίρου συλλήψεως τῶν ληστῶν. Ἡ ἀξίωσις τοῦ κ. ὑπουργοῦ τῶν Ἐσωτερικῶν εἴμεθα βέβαιοι, ὅτι θὰ τελεσφορήσῃ, γαλβανίζουσα τὰς διοικητικὰς ὑπηρεσίας.

* * *

Διὰ τὰ σχολεῖα Βουκουρεστίου Ἐγράφομεν πρὸ ἡμερῶν περὶ τῆς ἀνάγκης ὅπως ληφθῇ ἐγκαίρως μέριμνα διὰ τὴν κανονικὴν λειτουργίαν τῶν τῆς Κοινότητος Βουκουρεστίου πρὸ τῆς ἐνάρξεως τοῦ νέου σχολικοῦ

Θεάματα

(Ἀπογευματιναί—Ἑσπεριναί)

ΑΘΗΝΑΙΟΝ. «Ἡ δακτυλογράφος».
ΑΚΡΟΠΟΛ. Ἀργεῖ.
ΑΛΙΚΗΣ. «Παντρεύτηκα ἕναν ἄγγελο!».
ΑΝΔΡΕΑΔΗ. «Ὁ μακρυνὸς δρόμος». Πρώτη.
ΚΑΖΙΝΟ (Πλ. Κάνιγγος). «Τὸ ρομάντζο ἑνὸς ἀλήτη».
ΛΑΟΥ (Θίασος Αὐλωνίτη - Ἰατροῦ). «Ἡ Μπόμπα».
ΛΑΪΚΟΝ (Παγκρατίου). «Ἡ κόρη τοῦ καταδίκου».
ΜΑΝΤΡΑ ΑΤΤΙΚ. 7ον πρόγραμμα.
ΜΑΡΙΚΑΣ. «Ὁ Ρουμπής, ἡ Κουμπὴ καὶ τὰ Κουμπιά».
ΠΕΡΟΚΕ. «Ἡ σβούρα».
ΣΑΜΑΡΤΖΗ. «Ἡ Βασίλισσα».

Κινηματογράφοι

ΑΤΤΙΚΟΝ. «Εὔθυμη χήρα».
ΟΥΦΑ. «Νανά».
ΑΘΗΝΑ. «Ὅταν ὁ ἔρως ψιθυρίζῃ».
ΑΘΗΝΑΪΚΟΝ. «Ὁ ἱπτάμενος θάνατος».
ΑΛΚΑΖΑΡ. «Τὸ πλήρωμα».
ΑΙΓΛΗ. «Ἡ ζωὴ ἀρχίζει σήμερα».
ΒΕΡΝΤΕΝ. «Μαζοῦρκα».
ΒΙΚΤΩΡΙΑ. «Πρόσκλησις σ' ἕνα βάλς».
ΓΚΛΟΡΙΑ. «Οἱ καλλικάντζαροι».
ΓΚΛΟΡΙΑ (Ν. Σμύρνης). «Οἱ γυναῖκες ἀγαποῦν τὸν κίνδυνο».
ΓΚΡΕΚΑ. «Νοσταλγία». «Κόλασις Σαγκάης».
ΔΙΑΝΑ. «Κάστα Ντίβα».
ΕΚΘΕΣΙΣ. «Εὔθυμη χήρα».
ΕΝΤΕΝ. «Μὴ μὲ ξεχνᾷς».
ΕΛΛΑΣ. «Τὸ μυστικὸν τῆς Λαίδης Λάμ».
ΕΡΜΗΣ. «Γιατί νὰ δουλεύωμε;»
ΕΣΠΕΡΟΣ. «Χρυσὲς μποῦκλες».
ΕΤΟΥΑΛ. «Βαμμένο Πέπλο».
ΗΡΩΔΕΙΟΝ. «Ἄστατη γυναῖκα».
ΖΕΦΥΡΟΣ. «Κάστα Ντίβα».
ΚΗΠΟΣ ΜΟΝΜΑΡΤΡΗΣ. Ὀρχήστρα Παπαδοπούλου. Ντιζὲρ Μανιατάκης.
ΚΡΥΣΤΑΛ. «Γκάγκστερ», Μπουμπούλ.
ΚΥΒΕΛΕΙΑ. «Ἐπιζόντ».
ΚΥΨΕΛΗ. «Βικτώρια».
ΚΑΠΙΤΟΛ. «Ὁ Βαρκάρης τοῦ Βόλγα».
ΛΙΝΤΟ. «Ἕνα φιλί, ἕνα τραγοῦδι, μιὰ γυναῖκα».
ΜΑΖΕΣΤΙΚ. «Ὁ ἱππότης τῆς ἐρήμου».
ΜΟΝ ΣΙΝΕ. «Ξανθὴ Κάρμεν».
ΜΠΟΜΠΟΝΙΕΡΑ. «Μονάχη στὴ ζωή».
ΝΕΑΠΟΛΙΣ. «2ον Γραφεῖον».
ΝΙΝΟΝ. «Στραντιβάρι».
ΟΛΥΜΠΙΑ. «Ρομπέρτα».
ΟΥΦΑ (Ν. Φαλήρου). «Ραντεβοῦ στὴ Βιέννη».
ΠΑΛΛΑΣ. «Σαμψών».
ΠΑΝΑΘΗΝΑΙΑ. «Σκόγια».
ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΟΝ. «Εἶμαι ἕνας δραπέτης».
ΠΕΥΚΑ. «Ἀγάπα με γιὰ πάντα».
ΡΙΑΛΤΟ. «Μιὰ νύκτα ἔρωτος».
ΡΟΥΑΓΙΑΛ. «Γυναῖκες πολυτελείας».
ΡΟΖΙΚΛΑΙΡ. «Ποτέμκιν».
ΣΑΒΟΪΑ. «Εὐτυχία».
ΣΟΝΙΑ. «Ὁ μικρὸς Ἰάκωβος»
ΣΤΑΔΙΟΝ. «Οὑγγρικὴ ραψῳδία».
ΤΑΟΥΜΠΕ. «Χέρμαν καὶ Δωροθέα».
ΤΙΤΑΝΙΑ. «Ἡμερολόγιον μιᾶς ἐρωτευμένης».
ΤΙΤΑΝΙΑ (Χαλανδρίου). «Τελευταῖαι ἡμέραι Πομπηΐας».

Διευθυντὴς τοῦ Τυπογραφείου
Ἐμμανουὴλ Γ. Κασιμάτης
Ὁδὸς Ἁγ. Παρασκευῆς 12 (Χαλάνδρι)

ἔτους, σήμερον δὲ εἰσερχόμεθα εἰς τὸν Αὔγουστον καὶ δὲν ἀπομένει παρὰ εἷς καὶ μόνος μὴν μέχρι τοῦ νέου τούτου ἔτους. Ἡ Κοινότης Βουκουρεστίου ἔχει μείνει κυριολεκτικῶς ἀκυβέρνητος. Πρὸ διετίας, ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ Καταστατικοῦ, τὸ ὁποῖον ἐπεβλήθη εἰς τὴν ἐν λόγῳ κοινότητα παρὰ τοῦ ὑπουργείου τῶν Ἐξωτερικῶν, ἐξελέγησαν 25 Σύμβουλοι τῆς Κοινότητος. Ἐκ τούτων οἱ 13 παρῃτήθησαν ἀπογοητευθέντες διὰ τὰς ἀνοικείους ἐπεμβάσεις, ἄλλοι 5 θεωροῦνται, κατὰ τὸ Καταστατικόν, αὐτοδικαίως παρῃτημένοι διότι κατὰ τὴν διετίαν αὐτὴν οὐδ' ἅπαξ μετέσχον συνεδριάσεως τοῦ Συμβουλίου, εἷς δὲ ἀκόμη ἐγκατεστάθη μονίμως εἰς τὰς Ἀθήνας. Οὕτως ἀπέμειναν μόνον 6 Σύμβουλοι, οἱ ὁποῖοι δὲν εἶνε δυνατὸν ν' ἀντιπροσωπεύουν — κατὰ τὸ Καταστατικὸν — τὴν κοινότητα καὶ τῶν ὁποίων τὰς ἀποφάσεις διὰ τὴν πρόσληψιν διδακτικοῦ προσωπικοῦ ἡ ὁλότης σχεδὸν τῶν Ἑλλήνων τοῦ Βουκουρεστίου θεωρεῖ ἀκύρους. Αὐτὴ ἡ κατάστασις ἀπογοητεύει τοὺς γονεῖς, οἱ ὁποῖοι σκέπτονται σοβαρῶς ἂν ἠμποροῦν πλέον νὰ στέλλουν τὰ παιδιά των εἰς σχολεῖον ἀκυβερνήτου Κοινότητος. Ἡ θεραπεία αὐτῆς τῆς ἐπικινδύνου διὰ τὸ ἐθνικὸν συμφέρον καταστάσεως εἶνε ἁπλῆ, ὅπως ὅλα τὰ λογικὰ πράγματα: πρέπει νὰ ἐνεργηθοῦν νέαι ἐκλογαὶ πρὸς ἐκλογὴν Κοινοτικοῦ Συμβουλίου, νὰ σταλῇ δὲ ἐντεῦθεν ἐγκαίρως ἀντιπρόσωπος τοῦ ὑπουργείου Παιδείας, τοῦ ὁποίου τὰς ἀποφάσεις διὰ τὴν ρύθμισιν τῶν τοῦ Σχολείου θὰ δεχθοῦν προθυμότατα οἱ Ἕλληνες τῆς πολυπαθοῦς κοινότητος.

Ἄξιον ἐξάρσεως Ἡ καταστροφὴ τῆς ἐπὶ τῆς νησῖδος Λέρου πυριτιδαποθήκης φαίνεται ὅτι ὠφείλετο εἰς αὐτόματον ἀνάφλεξιν, καίτοι καὶ αὐτὴ θὰ ἦτο δυνατὸν ν' ἀποσοβηθῇ, ἐὰν ἐλαμβάνετο ὑπ' ὄψιν ὅτι ἐπρόκειτο περὶ πυρίτιδος παλαιᾶς, ὑποκειμένης εἰς ἀλλοίωσιν δυναμένην νὰ ἐπιφέρῃ καὶ αὐτόματον ἀνάφλεξιν. Εὐτυχῶς δὲν ἐσημειώθη κανὲν ἀνθρώπινον θῦμα. Ἀλλ' ἐκεῖνο, τὸ ὁποῖον πρέπει νὰ ἐξαρθῇ, εἶνε ὁ ζῆλος καὶ ἡ προσήλωσις εἰς τὸ καθῆκον τῶν ναυτῶν ποὺ ἐστάλησαν ἀπὸ τὸν Ναύσταθμον διὰ νὰ ἐντοπίσουν καὶ νὰ καταστείλουν τὸ πῦρ καὶ οἱ ὁποῖοι τὸ κατώρθωσαν, προσεγγίσαντες εἰς ἀπόστασιν ὀλίγων μόλις μέτρων ἀπὸ τὴν φλεγομένην πυριτιδαποθήκην.

Δημαρχία καὶ ὑποχρεώσεις Ὁ δήμαρχος Βουκουρεστίου, μὴ δυνάμενος νὰ ὑποφέρῃ τὴν ὑψηλὴν θερμοκρασίαν τῆς ρουμανικῆς πρωτευούσης κατὰ τὰς ἡμέρας αὐτάς, ἀνεχώρησεν οἰκογενειακῶς διὰ τὰ Καρπάθια καὶ ἐγκατεστάθη εἰς τὸ Πρεντεάλ, εἰς μικρὰν ἀπόστασιν ἀπὸ τὴν Σιναΐαν. Οἱ πολιτικοὶ ἀντίπαλοί του δὲν τοῦ συνεχώρησαν αὐτὴν τὴν ἀναχώρησιν. Τὴν ἐχαρακτήρισαν ὡς «φυγὴν» καὶ «λιποταξίαν». Ὅταν — λέγουν — οἱ δημόται ψήνωνται εἰς τὴν κόλασιν τοῦ ὑγροῦ καύσωνος ποὺ κάμνει τὴν ἄσφαλτον ν' ἀναλύεται, ὁ δήμαρχος δὲν ἔχει τὸ δικαίωμα νὰ δροσίζεται εἰς τὰ δάση τῶν Καρπαθίων. Ὅταν ἕνα σκάφος εὑρίσκεται εἰς δυσκόλους στιγμάς, ὁ πλοίαρχος πρέπει νὰ εὑρίσκεται εἰς τὴν θέσιν του. Ἐν πάσῃ περιπτώσει, ἕνας πλοίαρχος ἐγκαταλείπει τελευταῖος τὸ πλοῖον του καὶ ὁμοίως πρέπει νὰ κάμνῃ καὶ ἕνας δήμαρχος. Ἐὰν αὐτὴ ἡ λογικὴ ἐπεκράτει, τὸ δημαρχιακὸν ἀξίωμα δὲν θὰ ἦτο καθόλου ζηλευτόν. Μὲ τὴν ἰδίαν λογικὴν ἕνας δήμαρχος θὰ ἔπρεπε νὰ τουρτουρίζῃ τὸν χειμῶνα, ἐφ' ὅσον ὅλοι οἱ δημόται του δὲν ἔχουν καλοριφέρ.

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΤΗΣ ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ

Ἀναβάλλομεν τὸν διὰ τῆς ὑπ' ἀριθμὸν 44655 ἐ. ἔ. ἀποφάσεως ἡμῶν προκηρυχθέντα διὰ τὴν 29ην Ἰουλίου ἐ. ἔ. διαγωνισμὸν πρὸς κατάληψιν δύο θέσεων Ὑποδιευθυντῶν Α' τάξεως Φυλακῶν, καὶ ὁρίζομεν ἡμέραν διεξαγωγῆς αὐτοῦ τὴν 29ην Σεπτεμβρίου ἐ. ἔ. ἡμέραν Τρίτην καὶ ὥραν 9ην π. μ. τόπον δὲ διεξαγωγῆς αὐτοῦ τὸ Κατάστημα τοῦ Ὑπουργείου τῆς Δικαιοσύνης.

Ὁ Ὑπουργὸς
Γ. ΛΟΓΟΘΕΤΗΣ

Ραδιόφωνον

ΣΑΒΒΑΤΟΝ 1)8)1936 Ὥρα Ἀθηνῶν 5 μ.μ. ΕΝΑΡΞΙΣ ΟΛΥΜΠΙΑΚΩΝ ΑΓΩΝΩΝ.

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ (κχ. 1334, μ. 225). Καθημερινῶς 9—10 μ.μ., Κυριακὰς καὶ ἑορτὰς 1 ½—2 ½ μ.μ. μετάδοσις μουσικῆς, διαλέξεων κλπ.

ΓΕΡΜΑΝΙΚΟΣ ΠΟΜΠΟΣ ΚΑΙ ΑΛΛΟΙ ΣΤΑΘΜΟΙ. 7 μ.μ. Πανηγυρικὴ συναυλία. 8 μ.μ. Συναυλία σολίστ. (Βαρύτονος, βιολί, τσέλλο, δύο πιάνα). 9.10 μ.μ. Ποικίλη μουσικὴ ἑσπερίς. 11.15 μ.μ. Μικρὴ νυκτερινὴ συναυλία. 12 μ.μ. Πανηγυρικὴ ἐκπομπὴ ἐπὶ τῇ ἐνάρξει τῶν ἀγώνων. 12.30 μ.μ. Χορευτικὴ συναυλία. 2 μ.μ. Νυκτερινὴ συναυλία. Ἐκλεκτοὶ δίσκοι Ἰταλῶν καλλιτεχνῶν. (Τοσκανίνι Ἀλεσσάντρο Τζινίνι, Ἀμελίτα Γκάλλι-Κούρτση, Ἀντώνιο Γκουαρνιέρι, Μπενζαμίνο Τζίλλι, Ἡ χορῳδία τῆς Σκάλας).

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ (κχ. 841, μ. 357) 7 καὶ 8 μ.μ. Ἴδε Γερμ. Πομπόν. 9.10 μ.μ. Μεγάλη συναυλία. Διπλῆ ὀρχήστρα. Σταθμοὶ Βερολίνου καὶ Φραγκφοὺρ ης. Λίζστ: Μαζέππα, συμφων. ποίημα. Γκρήγκ: Ἐλεγειακὲς μελῳδίες δι' ὀρχήστραν ἐγχόρδων. Βέμπερ: Κομμάτι κοντσέρτου γιὰ πιάνο καὶ ὀρχήστραν. Μπερλιόζ: Ἀπὸ τὴν ζωὴν ἑνὸς καλλιτέχνου. 11.20 μ.μ. Ἐλαφρὰ συναυλία. Ποικίλοι ἐκτελεσταί. 12.30 μ. μ. Χορευτικὴ συναυλία. 2 μ.μ. Ἴδε Γερμαν. Πομπόν.

ΒΙΕΝΝΗ (κχ. 592, μ. 507). 5 μ. μ. Ἔναρξις Ὀλυμπιακῶν Ἀγώνων. 7 μ. μ. Συναυλία Τσίτερ, τῆς Βιεννέζικης λέσχης Τσίτερ «Ἁρμονία». 9.10 μ.μ. «Ντὰς Σβάλμπεννεστ», παλαιὸν βιεννέζικον μουσικὸν ἔργον τοῦ Μπροῦνο Γκρανιχσταῖτεν. 11.10 μ.μ. Δίσκοι. Βιεννέζικη μουσική. 12.15 μ.μ. Χορός.

ΒΟΥΔΑΠΕΣΤΗ (κχ. 546, μ. 550.5). 4.50 μ.μ. Ἔναρξις τῶν Ὀλυμπιακῶν Ἀγώνων. 6.25 μ.μ. Ἐλαφρὰ συναυλία. 8 μ.μ. Δίσκοι χοροῦ. 11.10 μ.μ. Τσιγγάνικη μουσική. 12 μ.μ. Τραγούδι. 12.30 μ.μ. Μουσικὴ χοροῦ. (κχ. 357, μ. 840). 11 μ. μ. Ἀπὸ τοὺς Ὀλυμπιακοὺς ἀγῶνας.

ΒΟΥΚΟΥΡΕΣΤΙ (κχ. 160, μ. 1875). 8.20 μ.μ. Στρατιωτικὴ ὀρχήστρα. 9.20 μ. μ. Χορός. 10.45 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσική.

ΒΑΡΣΟΒΙΑ (κχ. 224, μ. 1339) 8 μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας καὶ τραγουδιοῦ. 10 μ.μ. Συναυλία βιολιοῦ. 11.15 μ. μ. Ἐλαφρὰ μουσική. 12.30 μ.μ. Δίσκοι.

ΒΕΛΙΓΡΑΔΙΟΝ (κχ. 686, μ. 437). 8.50 μ.μ. Σερβικὴ βραδυά. 11.20 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσική. 11.50 μ.μ. Δίσκοι χοροῦ.

ΒΕΡΟΜΥΝΣΤΕΡ (κχ. 556, μ. 540). 9 μ.μ. Ἀνδρικὴ χορῳδία καὶ ὀρχήστρα.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ (κχ. 200, μ. 1500). 8.05 μ.μ. Ἀπὸ τὸ Σαλτζβοῦργον. Ἡ 1η πρᾶξις τοῦ «Ὀρφέως» τοῦ Γκλούκ. 9.30 μ.μ. Βαριετέ. 11.20 μ.μ. Οὐγγρικὴ μουσικὴ καὶ τραγούδι. 12.40 μ.μ. Νυκτερινὴ μουσική.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ (κχ. 877, μ. 342). 8 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσική. 9.15 μ.μ. μ. μ. Συναυλία ὀρχήστρας καὶ τραγούδι. 10.30 μ.μ. Ποικίλη βραδυά. 11.30 μ.μ. Ποικίλη μουσική. 12.40 μ.μ. Νυκτερινὴ μουσική.

ΜΙΛΑΝΟΝ (κχ. 814, μ. 369). 8 μ.μ. Ποικίλη μουσική. 9.45 μ.μ. «Ὠκεάνα», ὄπερα τοῦ Σμαρέλια. Ἀκολούθως: Χορός.

ΡΑΝΤΙΟ ΠΑΡΙ (κχ. 182, μ. 1648). 9 μ.μ. Λίντερ. 9.30 μ.μ. «Ἡ Τραβιάτα», ὄπερα τοῦ Βέρντι ἀπὸ τὸ Βισύ. 12.30 μ.μ. Ἐλαφρὰ συναυλία.

ΠΡΑΓΑ (κχ. 638, μ. 470). 6.05 μ.μ. Συναυλία ἑλβετικῆς μουσικῆς. 7.45 μ. μ. Δίσκοι. 8.15 μ.μ. Δίσκοι. 10.30 μ.μ. Δίσκοι. 11.30 μ.μ. Χορός.

ΡΩΜΗ (κχ. 713, μ. 421). 8.20 μ. μ. Ποικίλη μουσική. 10.30 μ.μ. Συμφωνικὴ συναυλία.

ΚΥΡΙΑΚΗ, 2)8)36 Ὥρα Ἀθηνῶν

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ (κχ. 1334, μ. 225). Καθημερινῶς 9—10 μ.μ., Κυριακὰς καὶ ἑορτὰς 1 ½—2 ½ μ.μ. μετάδοσις μουσικῆς, διαλέξεων κλπ.

ΓΕΡΜΑΝΙΚΟΣ ΠΟΜΠΟΣ ΚΑΙ ΑΛΛΟΙ ΣΤΑΘΜΟΙ. 7 μ. μ. Συναυλία ἐλαφρᾶς μουσικῆς. 8 μ.μ. Ἡ Ὀλυμπιακὴ ἠχώ. 9 μ.μ. Ἑσπερινὴ συναυλία. Ὀρχήστρα καὶ τενόρος. 11.15 μ.μ. Ὀλυμπιακὴ ἠχώ. 11.45 μ.μ. Ποικίλη συναυλία ἐκ Στουττγάρδης. 1 μ.μ. Νυκτερινὴ συναυλία. 2 μ. μ. Συμφωνικὴ συναυλία. (Ρεσπίγγι: Αἱ κρῆναι τῆς Ρώμης. Ροῖχι - Ρίσχι: Ἱσπανικὴ Σουῖτα. Ἰππολὺτωφ - Ἰβάνωφ: Καυκασιανὴ Σουῖτα).

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ (κχ. 841, μ. 356.7). 7 μ.μ. Ἐλαφρὰ συναυλία. 8 μ.μ. Συναυλία μπάντας. 9 μ.μ. Ὀλυμπιακὴ ἠχώ. 9.20 μ.μ. Χορός. Ντουέττα καὶ ὀρχήστρα. 11.15 μ.μ. Ὀλυμπιακὴ ἠχώ. 11.40 μ. μ. Ἴδε Γερμαν. Πομπόν. 1.50 μ.μ. Δίσκοι. 2 μ.μ. Ἴδε Γερμαν. Πομπόν.

ΣΤΡΑΣΒΟΥΡΓΟΝ (κχ. 859, μ. 349.2) 9.30 μ.μ. «Τὸ χαμένο ροῦχο», ὄπερα τοῦ Ἀντάμ.

ΒΙΕΝΝΗ (κχ. 592, μ. 507). 6.40 μ.μ. Συναυλία ἐλαφρᾶς μουσικῆς καὶ τραγούδι. 8.10 μ.μ. Ἐλαφρὰ συναυλία. 8.30 μ.μ. Ἡ Ὀλυμπιακὴ ἠχώ. 9.05 μ.μ. Δίσκοι τοῦ Καρούζο. 11.20 μ.μ. Ἡ Ὀλυμπιακὴ ἠχώ. 11.30 μ.μ. Μουσικὴ διὰ δύο βιολιὰ καὶ πιάνο. 12.25 μ.μ. Χορός.

ΒΟΥΔΑΠΕΣΤΗ (κχ. 546, μ. 550). 7 μ.μ. Δίσκοι. 8.35 μ.μ. Βιολοντσέλλο. 9.10 μ.μ. Ὀλυμπιακὴ ἠχώ. 9.40 μ.μ. Ἀπὸ ὀπερέττας. Μουσικὴ καὶ τραγούδι. 11.30 μ.μ. Τσιγγάνικη μουσική. 12.20 μ.μ. Χορός. (κχ. 357, μ. 840). 7 μ.μ. Λίντερ.

ΒΟΥΚΟΥΡΕΣΤΙ (κχ. 160, μ. 1875). 8.20 μ.μ. Χορός. 9 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσική. 10.05 μ.μ. Τραγούδι. 10.55 Δίσκοι.

ΒΑΡΣΟΒΙΑ (κχ. 224, μ. 1339). 6 μ.μ. Συναυλία σολίστ. 6.30 μ.μ. Ὀλυμπιακὰ νέα. 7 μ.μ. Ἐλαφρὰ συναυλία. 8.55 μ.μ. Βιολί. 10.45 μ.μ. Δίσκοι. 11 μ. μ. Ὀλυμπιακὰ νέα. 11.35 μ.μ. Λίντερ: Χοροὶ ἀπὸ τὸ Μπέργκεν. 12 μ.μ. Δίσκοι.

ΒΕΛΙΓΡΑΔΙΟΝ (κχ. 686, μ. 437). 6.30 μ.μ. Λαϊκὰ τραγούδια καὶ λαϊκὲς μελῳδίες. 7.35 μ.μ. Δίσκοι. 8.50 μ.μ. Λαϊκὰ τραγούδια. 10.10 μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας. 11.10 μ.μ. Ὀλυμπιακὰ νέα ἀπὸ τὸ Βερολῖνον. 11.30 μ.μ. Ὀρχήστρα. 12 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσική.

ΒΕΡΟΜΥΝΣΤΕΡ (κχ. 556, μ. 540). 7 μ.μ. Συναυλία. 9.15 μ.μ. Ἱσπανικὴ μουσικὴ πιάνου. 10.15 μ.μ. Αὐστριακὰ τραγούδια. 11.15 μ.μ. Ὀλυμπιακὰ νέα.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ (κχ. 200, μ. 1500). 7.30 μ.μ. Μουσικὴ δωματίου. 10.40 μ.μ. Μουσικὴ πιάνου καὶ τραγούδι.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ (κχ. 877, μ. 342). 7 μ.μ. Τσεχοσλοβακικὰ τραγούδια. 7.30 μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας καὶ τραγούδι. 10 μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας καὶ τραγούδι. 11 μ.μ. Φοιτητικὰ τραγούδια.

ΜΙΛΑΝΟΝ (κχ. 814, μ. 369). 9.40 μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας καὶ βιολιοῦ. 10.30 μ.μ. «Ὁ Μόζαρτ στὴν Πράγα», μουσικὸν ἀκρόαμα.

ΠΡΑΓΑ (κχ. 638, μ. 470). 7.50 μ.μ. Δίσκοι. 8.05 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσική. 8.50 μ.μ. Εὔθυμη μουσική. 9.40 μ.μ. Τσεχικὰ λαϊκὰ τραγούδια. 10.05 μ.μ. Μουσικὴ Ροκοκό. 10.45 μ.μ. Ὀλυμπιακὰ νέα. 11.35 μ.μ. Δίσκοι.

ΠΑΡΙ-ΡΑΝΤΙΟ (κχ. 182, μ. 1648). 8.30 μ.μ. Τραγούδι. 9.45 μ.μ. Βιολί. 10 μ.μ. Ἀπὸ τὸ Ἀρχαῖον Θέατρον τῆς Ὀράγγης. «Ρέκβιεμ» τοῦ Μπερλιόζ. «Μπερτρὰν ντὲ Μπόρν», τοῦ Μιλλώ. 12.30 μ.μ. Ὀρχήστρα.

ΠΑΡΙΣΙΟΙ Π.Τ.Τ. (κχ. 695, μ. 431.7). 9.30 μ.μ. «Τὸ χαμένο Ροῦχο», ὀπερέττα τοῦ Ἀντάμ.

ΡΩΜΗ (κχ. 713, μ. 421). 9.45 μ. μ. «Ἡ Νύχτα τῆς Ζοράϊμας», ὄπερα τοῦ Μοντεμέτζι. 11 μ.μ. «Χίλιες καὶ μιὰ νύχτες», ὀπερέττα τοῦ Σαμπάτα.

ΒΑΣΙΛΕΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΑΝΩΤΑΤΗ ΣΧΟΛΗ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΕΜΠΟΡΙΚΩΝ ΕΠΙΣΤΗΜΩΝ

ΠΡΟΚΗΡΥΞΙΣ

Διαγωνισμοῦ πρὸς εἰσαγωγὴν 399 τριακοσίων σπουδαστῶν ἐν τῇ Ἀνωτάτῃ Σχολῇ Οἰκονομικῶν καὶ Ἐμπορικῶν Ἐπιστημῶν

Ἔχοντες ὑπ' ὄψει τὸ ἄρθρον 93 τοῦ Ὀργανισμοῦ τῆς Σχολῆς καὶ τὴν ἀπὸ 6ης Μαΐου ἐ. ἔ. ἀπόφασιν τῆς Συνελεύσεως τῶν Καθηγητῶν, προκηρύσσομεν διαγωνισμὸν διὰ τὴν εἰσαγωγὴν ἐν τῇ Σχολῇ τριακοσίων σπουδαστῶν κατὰ τὸ Ἀκαδημαϊκὸν ἔτος 1936—1937.

Οἱ ἐνδιαφερόμενοι νὰ λάβωσι μέρος δέον νὰ ὑποβάλωσι εἰς τὴν Γραμματείαν τῆς Σχολῆς: 1) αἴτησιν μετ' ἀπολυτηρίου Γυμνασίου ἢ Πρακτικοῦ Λυκείου ἡμεδαπῆς ἢ ἀλλοδαπῆς ἀνεγνωρισμένου, ἢ Μέσης Δημοσίας Ἐμπορικῆς Σχολῆς ἡμεδαπῆς ἢ ἀλλοδαπῆς τριταξίου, ἢ ἰδιωτικῆς ἀλλ' ἀνεγνωρισμένης ὡς ἰσοτίμου πρὸς τὰς Δημοσίας. 2) Πιστοποιητικὸν ἐγγραφῆς εἰς τὰ Μητρῷα τοῦ Δήμου. 3) Τρεῖς φωτογραφίας καὶ διακοσίας δραχμὰς δι' ἐξέταστρα.

Αἱ εἰσιτήριοι ἐξετάσεις διεξάγονται γραπτῶς εἰς τὰ Ἑλληνικὰ (Ἔκθεσιν ἰδεῶν), Μαθηματικὰ (Ἀριθμητικὴν καὶ Ἄλγεβραν) Πολιτικὴν Γεωγραφίαν.

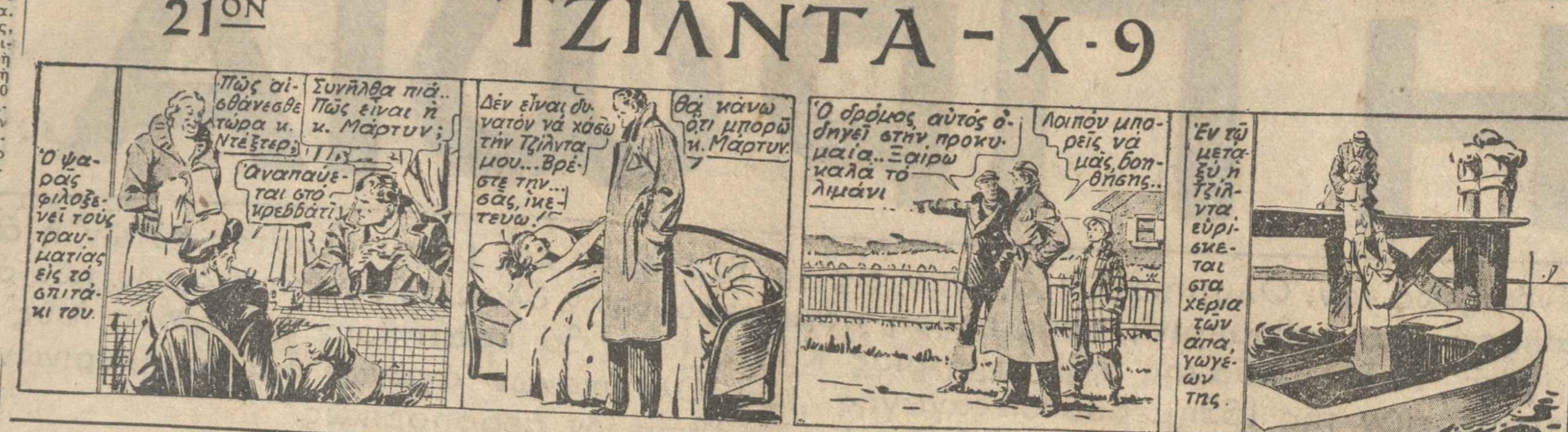
Ἐν Ἀθήναις τῇ 30ῇ Ἰουλίου 1936
Ὁ Πρύτανις
Α. ΣΠΟΥΡΓΙΤΗΣ

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ, Ἡροδότου 4 καὶ Τιμολέοντος ὁ Β' ὄροφος, ἐξ 6 δωματίων, 2 ὑπηρεσίας, χώλ, ὀφίς, λουτροῦ, καλοριφέρ, ζεστὰ νερά. Πληροφορίαι εἰς Γ', τελευταῖον ὄροφον.

ΑΠΟ ΠΡΩΪΑΣ ΕΙΣ ΠΡΩΪΑΝ

21ον

ΤΖΙΛΝΤΑ - Χ - 9


Ὁ ψαρᾶς φιλοξενεῖ τοὺς τραυματίας εἰς τὸ σπιτάκι του.
Πῶς αἰσθάνεσθε τώρα κ. Ντέξτερ;
Συνῆλθα πιά.. Πῶς εἶναι ἡ κ. Μάρτυν;
Ἀναπαύεται στὸ κρεββάτι.
Δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ χάσω τὴν Τζίλντα μου... Βρέστε την... σᾶς, ἱκετεύω!
Θὰ κάνω ὅτι μπορῶ κ. Μάρτυν.
Ὁ δρόμος αὐτὸς ὁδηγεῖ στὴν προκυμαία.. Ξαίρω καλὰ τὸ λιμάνι
Λοιπὸν μπορεῖς νὰ μᾶς βοηθήσῃς..
Ἐν τῷ μεταξὺ ἡ Τζίλντα εὑρίσκεται στὰ χέρια τῶν ἀπαγωγέων της.

«Ἡμιϋπόγειον»

Φοβερὰ ἔξυπνος λαός, ὡς τόσο αὐτοὶ οἱ Ἀθηναῖοι!... Ἔχουν κατορθώσει νὰ ἐξωραΐσουν καὶ τὰ πιὸ δυσεξωράϊστα πράγματα, καὶ νὰ εὕρουν εὐφημισμούς, ποὺ ὑποθέτω, δὲν ὑφίστανται εἰς καμμίαν ἄλλην γλῶσσαν. Παντοῦ ἀλλοῦ, τὰ ὑπόγεια εἶνε ὑπόγεια, ὁπουδήποτε ὑπάρχουν... Ὁ Δοστογιέφσκι, ἔχει ὀνοματίσει ἕνα ἀριστούργημά του, οἱ Γάλλοι, τὰ ὀνομάζουν «σου-σόλ», ὅταν δὲν τὰ ὀνομάζουν «Κάβα», ποὺ συγκενεύει μὲ τὸ «καβὼ»=τάφος, ἀλλὰ οἱ Ἕλληνες, ὅπου ὑπάρχει ἡ πληγὴ τῆς ὑπογείου κατοικίας, τὰ ὀνομάζουν ἐσχάτως καὶ μὲ ἐξαιρετικὴν ὑπερηφάνειαν: «ἡμιϋπόγεια» ἢ ἡμιϋσόγεια».

Μὴ νομίσετε, ὅτι δὲν ὑπάρχει διάκρισις, εἰς τοὺς δύο αὐτοὺς εὐφημισμούς;... Ὑπάρχει, ἀναλόγως τῆς εὐσυνειδησίας τοῦ ἰδιοκτήτου. «Ἡμιϋπόγειον» εἶνε ὅταν κατεβαίνῃς τοὐλάχιστον ὀκτὼ σκαλιά, ὅταν τὰ παράθυρα, εὑρίσκονται εἰς τὸ ἐπίπεδον τοῦ πεζοδρομίου καὶ τὸ ταβάνι, 80 ἑκ. ἕως 1 μέτρον ὑπὲρ τὸ πεζοδρόμιον... Τότε τὸ «ἡμιϋπόγειον» ἐξωραΐζεται μὲ τὴν προσθήκην «πολυτελείας»...

«Ἡμιϋπόγειον πολυτελείας»!... Τί μετριοφροσύνη!... «Ἡμιϋσόγειον» ὅταν τὰ παράθυρα ὑπερέχουν πως τοῦ πεζοδρομίου, καὶ ἀναλόγως καὶ τὸ ταβάνι...Τότε ὁ ἰδιοκτήτης ὑψώνει μὲ ὑπερηφάνειαν τὸ κεφάλι καὶ τὸ ἐνοίκιον ἀναλόγως!...

Πολὺ φοβοῦμαι, ὅτι τὸ ζήτημα, δὲν εἶνε ζήτημα μόνον ἐξυπνάδας ἢ ἀσυνειδησίας τῶν ἰδιοκτητῶν μιᾶς οἱασδήποτε κατακόμβης, τὴν ὁποίαν διαφημίζουν, ὅσον τὸ δυνατὸν καλύτερον, οὔτε κουταμάρας τῶν ἐνοικιαστῶν, οἱ ὁποῖοι ξιππάζονται ἀπὸ τὴν πολυτέλειαν καὶ παραβλέπουν ὅλα τὰ ἄλλα. Εἶνε καὶ ζήτημα δημοσίας ὑγείας... Ὅπως κανεὶς ὑποθέτει ὅτι τὸ κράτος πετᾷ τὰ ἀκατάλληλα πρὸς βρῶσιν τρόφιμα, ὑποτίθεται ὅτι ἐλέγχει τὴν ὑγιεινὴν κατάστασιν τῶν κοινοχρήστων γυναικῶν, ὑποτίθεται ἐπίσης ὅτι φροντίζει διὰ τὴν ὑγιεινὴν ἐγκατάστασιν τῶν πολιτῶν... Δὲν ἠμπορεῖ ὁ καθένας ἐπειδὴ ἔχει ἕνα παληο-ὑπόγειο καὶ ὁ ἄλλος κόσμος δὲν ἔχει οὔτε σπιθαμὴν γῆς, διὰ νὰ κοιμηθῇ, νὰ ἐπωφελῆται τῆς ἀνάγκης τοῦ ἀστέγου καὶ νὰ τὴν ἐκμεταλλεύεται.

Γ. ΑΝΝΙΝΟΣ

Χθὲς, σήμερα, αὔριον

Πολὺ ἐπιτυχημένη μουσικὴ ἑσπερὶς τὴν Πέμπτην βράδυ παρὰ τῷ ἐπιτετραμμένῳ τῆς Ὀλλανδίας καὶ τῇ κ. Σίλλεμ. Εἰς τὴν δροσερὰν ταράτσαν καὶ τὸν ὡραῖον κῆπον «σουπὲ πὰρ πετὶτ τάμπλ» ὅπου εἴδομεν κομψὸν καὶ ἐκλεκτὸν κόσμον. Ἡ οἰκοδέσποινα χαριτωμένη ὡς πάντοτε ἔφερε παριζιάνικην τουαλέτταν ἀπὸ μουσσελὶν ἐμπριμὲ σὲ τόνους παστέλ.

Μεταξὺ τῶν παρευρισκομένων ἀνεγνωρίσαμεν τὸν κ. καὶ τὴν κ. Α. Γρίβα, τὸν κ. καὶ τὴν κ. Παπαστράτου, τὸν κ. καὶ τὴν κ. Λυκούδη, τὴν δίδα Πλυτᾶ, χαριτωμένην μὲ σύνολον μπλέ, τὴν δίδα Ἀντωνιάδη, τὸν Βαρῶνον Λαουσέτ, τὸν κ. Θ. Γρίβα καὶ ἄλλους.

Εἰς ἕνα ὡραῖον μέγαρον ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Κηφισιᾶς ὅπου τὸ ἐξαιρετικὸν γοῦστο τῆς οἰκοδεσποίνης κυριαρχεῖ παντοῦ, μικρὸν γεῦμα καὶ ἑσπερὶς προχθὲς βράδυ. Ἀνεγνωρίσαμεν τὸν κ. καὶ τὴν κ. Ροδοκανάκη, τὴν Καν Παπαθεοδώρου, τὴν Καν Λ. Μελᾶ, τοὺς κ. κ. Χέλμην, Ἀθανασιάδην, Μπαλτατζῆν, Βλάχον, Καλαμποκίδην καὶ ἄλλους.

Μετὰ μεγάλης χαρᾶς μανθάνομεν τοὺς ἀρραβῶνας συμπαθεστάτης νέας τῶν Ἀθηνῶν, τῆς δίδος Μαίρης Μαζαράκη μετὰ τοῦ γνωστοτάτου καὶ συμπαθοῦς κ. Πέτρου Ξυδάκη.

Ο ΕΝΗΜΕΡΟΣ

«Ὁ Ρουμπῆς, ἡ Κουμπὴ καὶ τὰ Κουμπιά»

Ἐξακολουθεῖ νὰ εἶνε τὸ μόνον καλοκαιρινὸν θέμα, ποὺ ἐγνώρισε τὴν μεγάλην ἐπιτυχίαν. Καθημερινῶς τὸ θέατρον «Μαρίκας» γεμίζει ἀπὸ κόσμον, ποὺ παρακολουθεῖ μὲ τὴν μεγαλυτέραν ἱκανοποίησιν τὸ ὡραῖον ἔργον. Ἡ κωμῳδία τοῦ κ. Σπύρου Μελᾶ ἐπεκράτησεν, ἐπεβλήθη, μὲ μίαν λέξιν κατέκτησε τὸ ἀθηναϊκὸν κοινόν. Σήμερον Σάββατον καὶ λαϊκὴ ἀπογευματινή.

Εὐχαριστήριον Μπενακείου Παιδικοῦ Ἀσύλου Κηφισιᾶς

Τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον τοῦ Μπενακείου Παιδικοῦ Ἀσύλου Κηφισιᾶς, ἐκφράζει τὰς θερμὰς αὐτοῦ εὐχαριστίας εἰς τὰς κυρίας καὶ δεσποινίδας τῆς Ὀργανωτικῆς Ἐπιτροπῆς αἵτινες τόσον συνέβαλον εἰς τὴν ἐπιτυχίαν τῆς ἑορτῆς, τὸν Ἀθηναϊκὸν Τύπον διὰ τὴν εὐγενῆ προσφορὰν τῆς δωρεὰν διαφημίσεως ὡς καὶ τοὺς κάτωθι οἵτινες διὰ τῶν εὐγενῶν αὐτῶν προσφορῶν συνετέλεσαν πολὺ εἰς τὴν ἐπιτυχίαν τοῦ Λαχείου.

Ραπτικοὺς οἴκους Κας Βάρτ, Γ. Γεωργαντᾶ, Ἀ)φαὶ Παπαϊωάννου, Σεμουὰνς Σινάνη, Στάντζου, Ἀδελφαὶ Τοτό, Τσαμαδοῦ, Τσούχλου—Καρανίκα, Τσούχλου Δ., Φιλδισάκου.

Ἐργοστάσια: Ἑλλην. Ἐριουργίας, Ἑλλην. Ἠλεκτρ. Ἑταιρείας, Καραβασίλη, Καρέλλα, Κεραμεικός, Κιουτάχια, Λαδόπουλος, Λαΐς, Μεταξᾶ, Παπαστράτου, Ρετσίνα, Χαρτοποιΐα Αἰγίου, Χημ. Προϊόντων καὶ Λιπασμάτων, Χρυσαλλίς.

Ἐργαστήρια: Κοζαδίνου, Λαϊκὴ Τέχνη, Ρίτσαρτσον, Σολωμοῦ, Χατζημιχάλη.

Ἑταιρεῖαι: Ἄκρον, Βοϊβόνδα, Δέλτα, Διακοσμητική, Διονατος—Ὀρφανουδάκης, Ἐλευθερουδάκης, Ἑσπέρια, Ἔταμ, Ἔτμα, Κόντακς, Λαμπρόπουλο, Ἀ)φοὶ Λουμίδη, Νικολαΐδη, Σγούρδα Ἀ)φοί, καὶ τὰ καταστήματα Ἀγαλιώτη, Φλεριανοῦ, Βουράκης, Δερτιλῆ Β., Ντάβυς, Μάρκου—Κατσικόπουλος, Μοβάντο, Ἄδμα Μ., Ἀνεμογιάννης, Βυζᾶς, Δαμβέργης, Λῆτος, Ἀρβανίτης, Αὐλίτης, Γερμανικὸν Βιβλιοπωλεῖον, Γιαγκάκη, Δημητράκος, Εὐσταθιάδης Θ., Θεοδώρου, Θεοφίλη, Ἰμπλιξιάν, Κάουφμαν, Κουφόπουλος, Κύπριος — Δερμιτζάκης, Λαμπρόπουλος, Μαρτῖνος, Μορφίνης—Παξιμαδᾶς, Μοσχούτης, Μπαχαρίας, Νόμπλ, Παπαγιάννη, Υἱοὶ Παπάζογλου, Παπαμιχαλόπουλοι Ἀ)φοί, Ποικίλη Ἀγορά, Πράπας Μιχ., Σούσης, Σοφὸς Ν., Στρατηγίου, Στρογγυλός, Συμεώνογλου, Τσάχ, Τεκλένης — Καργαδούρης, Χαρῖτος Κ., Ψαρρός, Ζὼρζ, Ἰωακειμίδου, Χρ., Θανόπουλος, Κυψέλη, Ὄλυμπος, Γιαννάκης, Ζονάρ, Μιλᾶνος, Σεργιάννης Κιντῆς.

Μετὰ τιμῆς
Ὁ Πρόεδρος
Κ. ΔΗΜΑΣ

Τὸ φεστιβὰλ τῆς Μόσχας

Ἡ Σοβιετικὴ Κυβέρνησις προσεκάλεσεν ἐπισήμως ὅπως παραστοῦν εἰς τὸ Δ' θεατρικὸν Φεστιβὰλ τῆς Μόσχας καὶ Λένινγκραντ (1—10 Σεπτεμβρίου) τοὺς κ. κ. Γ. Α. Βλάχον, Διευθυντὴν τῆς ἐφημερίδος «Καθημερινή» καὶ μέλος τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου τοῦ Ἐθνικοῦ Θεάτρου, καὶ ἐκ μέρους τῶν ἠθοποιῶν τοὺς κ.κ. Βεάκην καὶ Μινώτην καὶ τὴν Καν Μιράντα Μυράτ.

Θεῖον Κήρυγμα

Αὔριον Κυριακὴν καὶ ὥραν 6ην μ.μ. εἰς τὸν ναὸν τῆς Ἁγίας Εἰρήνης θὰ ὁμιλήσῃ ὁ καθηγητὴς τῆς Θεολογίας κ. Ἀθαν. Λυμπερόπουλος ἐπὶ τοῦ θέματος: «Ἐπὶ πάντα ἄνθρωπον ἐκτείνει τὴν φιλάνθρωπον χεῖρα Του ὁ κύριος ἡμῶν Ἰησοῦς Χριστός».

Ἡ «Νέα Ἡμέρα»

Μὲ ἄρθρον τοῦ κ. Ι. Α. Χαλκοκονδύλη καὶ μὲ πλουσίαν καὶ ἐπίκαιρον ὕλην κυκλοφορεῖ σήμερον ἡ «Νέα Ἡμέρα». Περιέχει ἐπίσης ἄρθρον τῆς «Τριμπούνας» τῆς Ρώμης διὰ τὴν Ἱσπανίαν καὶ τὸ πρόβλημα τῆς Μεσογείου. Ὡσαύτως, Κόμμα καὶ Κράτος τοῦ Ἐθνικοσοσιαλισμοῦ. Ἡ οἰκονομικὴ κρίσις εἰς τὴν Ἱσπανίαν, ὑπὸ Οἰκονομικοῦ. Ἡ ἐξισορρόπησις τῶν διεθνῶν πληρωμῶν. Ἀμερικανικὴ κριτικὴ δασμῶν καὶ χρεῶν. Ἡ νέα κατάστασις εἰς τὴν λεκάνην τοῦ Δουνάβεως. Αἱ διεθνεῖς ἀεροπορικαὶ συγκοινωνίαι τοῦ 1936. Τὸ Δίκαιον ἐν Ἀγγλίᾳ ὑπὸ Κοὺρτ Φ. Στουττερχάϊμ. Ἡ παρακμὴ τῆς Δύσεως, τοῦ Ὄσβαλντ Σπέγκλερ, κλπ.

«Παντρεύτηκα ἕναν ἄγγελο» σήμερον καὶ αὔριον τέσσαρες τελευταῖαι παραστάσεις στὸ θέατρον Ἀλίκης

Ἡ μοναδικὴ πραγματικὰ χαριτωμένη κωμῳδία τῆς περιόδου τοῦ Γιόχαν Βάζαρυ «Παντρεύτηκα ἕναν ἄγγελο», ποὺ ἐγοήτευσεν ὅλους ὅσοι εἶχαν τὴν εὐτυχίαν νὰ τὴν παρακολουθήσουν, δίδεται σήμερον καὶ αὔριον εἰς τέσσαρας τελευταίας παραστάσεις εἰς τὸ θέατρον Ἀλίκης, δεδομένου ὅτι τὴν ἐρχομένην ἑβδομάδα ὁ θίασος ἀναβιβάζει τὸ τελευταῖον ἔργον τοῦ διασήμου Ἀμερικανοῦ συγγραφέως Ρόμπερτ Σέργουντ «Ὁ Πόλεμος θὰ γίνῃ!».

ΣΤΗΘΙΚΑ Γ. Α. Γεωργακόπουλος, Α. Ἀφεντούλη 7, Πειραιεύς. Τηλέφ. 40-158.

Σατυρικὸς στίχος

Καθ' ὁδόν...

Στοῦ Χαριλάου τοῦ Τρικούπη προχθὲς περνοῦσα τὴν ὁδόν
κι' ἐν μέσῳ κόσμου κι' ὀχημάτων διερχομένων σωρηδόν,
εἶδα διαβάτην, ποὺ σπουδαῖοι μ' αὐτὸν συνδέονται καιροί,
καὶ τὸν χαιρέτησα, ἀμέσως. Ἦτο τὸ φάσμα τοῦ Μαρῆ.

Δὲν ἐξετάζω τί τοῦ ψάλλουν πάσης μερίδος κανταδόροι.
Καθὼς τὸν εἶδα ἔμπροστά μου, καθὼς ἀκόπως ἐπροχώρει,
ἀπεκαλύφθην, γιατὶ κρίνω, ὡς ἄθλον, ὄντως, ἀληθῆ,
τὰς ἁμαρτίας ἑνὸς κόσμου, μόνος αὐτὸς νὰ φορτωθῇ.

Κυρτὴ ἡ ράχη του δὲν ἦτο ἀπ' τὰς φορτώσεις τὰς πολλάς,
καίτοι στοὺς ὤμους του ἐδρεύει πελλῶν σελίδων μαύρη μοῖρα,
ἡ τραγικὴ τετραετία, καὶ ἡ ἀγνώριστος Ἑλλάς,
ὁ Μάρτιος τοῦ Κολιαλέξη, κι' ὁ ἄλλος Μάρτης τοῦ Πλαστήρα.

Τὸν ἐχαιρέτησα οἰκτείρων ὁμόφρονάς του παστρικούς,
ποὺ εἰς τῆς κρίσεως τὰς ὥρας, τρυπῶσαν σὰν τοὺς ποντικούς,
Κι' ἂν τοὺς ρωτήσῃς, γιὰ τὰ χάλια μιᾶς ἱστορίας θλιβερῆς,
λένε τὰ ἄμεμπτα ποντίκια: Εἰς ὅλα πταίει ὁ Μαρῆς.

ΣΚΟΠΕΥΤΗΣ

Μικρὰ νέα ἀπ' ὅλον τὸν κόσμον

Εἰς τὸ Λὸς-Ἄντζελες, ἀποπερατώθη τὸ μεγαλύτερον νοσοκομεῖον τοῦ κόσμου, δυνάμενον νὰ περιλάβῃ 10.000 πρόσωπα.

Αἱ ἐτήσιαι δαπάναι συντηρήσεώς του ὑπολογίζονται εἰς 4 ½ ἑκατομμύρια δολλάρια.

Τὸ χειρουργικὸν τμῆμα του διαθέτει δώδεκα μεγάλας χειρουργικὰς αἰθούσας, μιὰ βιβλιοθήκη 5000 τόμων εὑρίσκεται εἰς τὴν διάθεσιν τῶν ἀσθενῶν καὶ μιὰ αἴθουσα συναυλιῶν καὶ κινηματογράφου εἶνε εἰδικῶς διὰ τοὺς ἀναρρωνύοντας.

Ὅλα τὰ χρησιμοποιούμενα ὑπὸ τοῦ νοσοκομείου τούτου φάρμακα θὰ προέρχωνται ἐξ ἐργοστασίων καὶ ἐργοστασίων, εἰδικῶς διὰ τὸ νοσοκομεῖον κατασκευασμένων.

Εἰς τὸ νοσοκομεῖον τοῦτο, πλὴν τῶν εὐπόρων, θὰ γίνεται δεκτὸς καθε ἄπορος δωρεάν, ἐπὶ τῇ βεβαιώσει τῆς ἀπορίας του.

Εἰς τὸ Λὸς-Ἄντζελες ἐπίσης καὶ εἰς εἰδικὸν ἐργοστάσιον κατασκευάζεται ἤδη τὸ μεγαλύτερον ἀεροπλάνον τοῦ κόσμου, δυνάμενον νὰ μεταφέρῃ σαράντα ἐπιβάτας.

Τὸ βάρος τοῦ ἀεροπλάνου τούτου θὰ εἶνε 50 τόννοι, καὶ τὰ διαμερίσματά του θὰ εἶνε πολὺ μεγαλύτερα μιᾶς συγχρόνου κλιναμάξης Πούλμαν.

Τὸ γιγάντιον τοῦτο ἀεροπλάνον θὰ εἶνε ἕτοιμον τὴν 1ην Ἰανουαρίου 1938 καὶ θὰ δύναται νὰ διανύῃ 360 χιλιόμετρα τὴν ὥραν, χρησιμοποιοῦν μόνον τὰ 60 % τῆς δυνάμεώς του.

Τὸ περιθώριον τοῦτο καθώρισαν οἱ κατασκευασταὶ αὐτοῦ ὥστε νὰ ἐπιτρέπῃ εἰς τὸ ἀεροπλάνον νὰ διατηρῇ τὴν αὐτὴν μέσην ταχύτητα καὶ ἐν περιπτώσει καταιγίδος, βιαίων ἀνέμων καὶ κατὰ συνέπειαν νὰ ἔχῃ δρομολόγια ἀπολύτως καθωρισμένα καὶ σταθερά.

Εἰς τὴν κατασκευὴν αὐτοῦ πέντε ἀεροπορικαὶ Ἑταιρεῖαι συμμετέχουν μὲ 7 ἑκατομμύρια φράγκα ἑκάστη καὶ ἐν ᾗ περιπτώσει τὸ ἀεροπλάνον αὐτὸ ἀποδειχθῇ ἐπιτυχές, θὰ κατασκευασθοῦν ἀμέσως ἑξῆντα τοῦ ἰδίου τύπου, διὰ μακρυνὰ ταξίδια.

Ὁ καπνὸς τῶν ἐργοστασίων, εἶνε ἡ μεγαλυτέρα μάστιξ τῆς Ἀγγλίας προκαλοῦσα ζημίας 80 ἑκατομμυρίων λιρῶν ἐτησίως.

Διὰ τὴν ἐπισκευὴν τῶν βλαβῶν ποὺ ἐπιφέρει εἰς τὰ δημόσια κτίρια μόνον, δαπανῶνται 100.000 λιρῶν.

Εἰς τὸν καπνὸν ὀφείλεται κατὰ μέγα μέρος ὁ ραχιτισμός, αἱ καρδιακαὶ ἀνωμαλίαι καὶ ὁ καρκῖνος.

Εἰς μερικὰ μέρη, στερεῖ τοῦ ἡλιακοῦ φωτὸς τὰ 50 % τοῦ πληθυσμοῦ καὶ τέλος τὸ θειϊκὸν ὀξὺ τοῦ καπνοῦ προκαλεῖ ταχεῖαν φθορὰν τῶν μετάλλων καὶ ἰδίως τῶν οἰκοδομῶν.

Ἡ ζέστη

Αἱ μέγισται προχθεσιναὶ θερμοκρασίαι ἐκυμάνθησαν εἰς τὰ αὐτὰ μὲ τῆς προηγουμένης ἐπίπεδα, κυρίως μεταξὺ 36 καὶ 40 βαθμῶν. Σχετικῶς δροσερὸς ἦτο ὁ καιρὸς καὶ πάλιν εἰς τὰς νήσους τοῦ Νοτίου Αἰγαίου καὶ τὴν Κρήτην. Αἱ προχθεσιναὶ μέγισται: Ζάκυνθος, Πύργος 40, Τρίκκαλα, Ἄρτα 39, Βόλος, Λάρισα, Πάτραι, Καλάμαι, Ναύπλιον 38, Λαμία, Ἰωάννινα 37, Θεσσαλονίκη, Χίος, Σπάρτη, Κέρκυρα 36, Τρίπολις, Χανιά, Ἡράκλειον 32, Θήρα 31, Νάξος, Μῆλος 30.

Αἱ θερμοκρασίαι τῆς 8ης τῆς χθὲς εἰς ὁλόκληρον γενικῶς τὴν χώραν, ἐκυμάνθησαν μεταξὺ 24 καὶ 32 βαθμῶν ἔναντι 24 καὶ 31 τῆς προχθές. Εἰς τὰς Ἀθήνας χθὲς τὴν 8 ἦτο 30,2 μέχρι δὲ τῆς 12ης μεσημβρινῆς ἡ θερμοκρασία εἶχεν ἀνέλθει εἰς 34.5 βαθμούς.

Ἡ Μετεωρολογικὴ Ὑπηρεσία σχετικῶς μὲ τὴν μετεωρολογικὴν κατάστασιν τῶν τελευταίων ἡμερῶν ἀνεκοίνωσε τὰ ἑξῆς:

«Ἀπὸ τινων ἡμερῶν ὑπὲρ τὸν Αἶμον ἐπεκράτει ὁμαλὴ ἀτμοσφαιρικὴ κατάστασις καὶ ὡς ἐκ τούτου ἐσημειώθησαν νηνεμίαι ἢ ἄνεμοι διάφοροι ἀσθενεῖς. Συνέπεια τούτου ἦτο ἡ εἴς τινας περιοχὰς τοῦ Αἵμου σημαντικὴ αὔξησις τῆς θερμοκρασίας. Κατὰ τὴν μεταφορὰν τῶν μαζῶν τοῦ ἀέρος πρὸς τὴν ἀνατολικὴν Μεσόγειον, λόγῳ τῆς ὑπάρξεως τῶν συνθηκῶν ἐπικρατήσεως ἐτησίων, εἴς τινας περιοχὰς τῆς Ἑλλάδος λόγῳ κυρίως τῆς διαβάσεως αὐτῶν συνεχῶς ὑπεράνω τῆς θερμαινομένης κατὰ τὴν ἡμέραν ξηρᾶς παρετηρήθη ἐκ νέου μικρὰ ἄνοδος τῆς θερμοκρασίας (ἰδίᾳ εἰς περιοχὰς κλειστῶν πεδιάδων ἢ εἰς ἄλλας εἰς τὰς ὁποίας οἱ ἄνεμοι ἐξεδηλώθησαν ὡς καταβάται ἐκ τῶν πλησίον ὀρέων ἢ εἰς ἄλλας τέλος εἰς τὰς ὁποίας ἐσημειώθησαν νηνεμίαι).

»Ἤδη ἀναμένεται μικρὰ πτῶσις τῆς θερμοκρασίας ἰδίᾳ ἀνὰ τὰ δυτικὰ καὶ τὰ βόρεια. Αὐτὴ θὰ προέλθῃ ἐκ τῆς βορειοδυτικῆς Εὐρώπης καὶ τοῦ Ἀτλαντικοῦ μεταφορᾶς σχετικῶς ψυχρῶν μαζῶν πρὸς τὴν κεντρικὴν καὶ ἀκολούθως πρὸς τὴν νοτιοανατολικὴν Εὐρώπην».

Κατὰ τὰς προβλέψεις ὁ καιρὸς σήμερον θὰ εἶνε αἴθριος ἢ κατὰ διαλείμματα ὀλίγον νεφελώδης, ἰδίᾳ ἀνὰ τὰ βόρεια. Θερμοκρασία περίπου ὡς σήμερον. Ἄνεμοι Β—ΒΔ μέτριοι ἕως ἰσχυροὶ ἀνὰ τὸ κεντρικὸν καὶ Ν. Αἰγαῖον καὶ τὸ Κρητικὸν καὶ ἀσθενεῖς ἢ μέτριοι ἀνὰ τὴν λοιπὴν χώραν.

Κατὰ πληροφορίας ἐκ Κερκύρας ἡ ζέστη ἐκεῖ εἶνε πρωτοφανής, ἀνελθοῦσα εἰς 42 βαθμούς, σημειωθέντων πλείστων κρουσμάτων ἡλιάσεως.

Βιβλιογραφία

Πασπάτη: Βυζαντιναὶ μελέται. Ζαμπάκης Α., Πανεπιστημίου 55.

Ἐνοικιάζονται πολυτελέστατα διαμερίσματα τῆς ὡς ἄνω ἐπὶ τῆς ὁδοῦ ΒΙΚΤΩΡΟΣ ΟΥΓΚΩ καὶ ΨΑΡΩΝ νεοδμήτου ἀνατολικομεσημβρινῆς πολυκατοικίας ἐκ δωματίων 3, 4, 5 καὶ 6 μετὰ δωματίου ὑπηρεσίας, καλοριφέρ, θερμοῦ ὕδατος, ἀσανσὲρ κλπ. Τηλ. 22-205.

ΝΟΜΙΚΟΝ ΦΡΟΝΤΙΣΤΗΡΙΟΝ Στυμφαλιάδου (Σπ. Τρικούπη 6). Ἀπὸ τῆς 30ῆς τρέχοντος ἄρχεται νέον Τμῆμα Τελειοφοιτῶν.

ΓΩΝΙΑ ΣΚΟΥΦΑ ΚΑΙ ΣΙΝΑ 38

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ οἱ ἐναπομείναντες δύο ὄροφοι ἐκ δωματίων 4, 5 καὶ 9 μεθ' ὅλων τῶν βοηθητικῶν χώρων καὶ τῶν συγχρόνων ἀνέσεων. Κατασκευὴ πολυτελεστάτη. Τιμαὶ ἐξαιρετικῶς συμφέρουσαι. Παράδοσις Αὔγουστον 1937.

Ἐπίσης πωλεῖται ὁ ἐναπομείνας πρῶτος ὄροφος τῆς ΠΟΛΥΚΑΤΟΙΚΙΑΣ ὁδοῦ ΚΑΝΙΓΓΟΣ.

Σχέδια καὶ πληροφορίαι: ΤΕΧΝΙΚΟΝ ΓΡΑΦΕΙΟΝ ΣΠΥΡΟΥ Β. ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ, ΟΔΟΣ ΤΖΩΡΤΖ 12 (ΠΛΑΤΕΙΑ ΚΑΝΙΓΓΟΣ). Τηλέφωνον 29 503

ΓΑΛΑ ΑΛΠΕΙΣ
LAIT MONT BLANC

Τὸ καλοκαῖρι εἶναι ἡ χαρὰ τοῦ παιδιοῦ σας φθάνει μόνον.....

● ● ● νὰ τὸ προφυλάξετε ἀπὸ τῆς ἀρρώστειες ποῦ προκαλοῦν οἱ μολυσμένες ἀπὸ τὴ ζέστη τροφές ● Τὸ γάλα εἶνε ἡ καλλίτερη ἀλλὰ καὶ πιὸ ἐπικίνδυνη τροφή ● Ἑκατομμύρια μικρόβια μπαίνουν στὸ γάλα ἀπὸ τὴ στιγμὴ τοῦ ἀμέλγματος καὶ ἀναπτύσσονται ἀπὸ τὴ ζέστη εἰς ἀριθμοὺς ἰλιγγιώδεις ● Ἕνα γάλα ποῦ δὲν τὸ ὑποπτεύεσθε καθόλου, μπορεῖ νὰ σᾶς φέρῃ τὴ μεγαλείτερη δυστυχία ● Γιατὶ καὶ σεῖς νὰ μὴν ἐπωφεληθῆτε καὶ μάλιστα αὐτὴ τὴν ἐποχή, ἀπὸ τῆς ἐξαιρετικὲς ἰδιότητες ποῦ σᾶς παρέχει τὸ γάλα τῶν Ἄλπεων ● Συλλέγεται ἐπάνω στὰς Ἄλπεις σὲ βουνὰ ποῦν δὲν ὑπάρχουν μικρόβια καὶ μολύνσεις καὶ συσκευάζεται ἀμέσως μὲ τὰς καλλιτέρας μεθόδους ● Ἀλλὰ καὶ οἱ αὐστηροὶ Ἑλβετικοὶ Νόμοι, σᾶς ἐγγυῶνται, ὅτι μόνο τὸ τέλειο καὶ ἀπολύτως ὑγιὲς Ἑλβετικὸ γάλα περνάει τὰ σύνορα καὶ ἔρχεται στὸν τόπο μας ● Τώρα ποῦ θὰ πᾶτε στὴν ἐξοχή σας πάρτε ἕνα κιβώτιο Γάλα Ἄλπεις μαζύ σας, βάχετε τὸ κεφάλι σας ἥσυχο.

ΓΑΛΑ ΑΛΠΕΙΣ

ΔΥΚΑ 11-1936

ΕΠΕΚΡΑΤΗΣΕ
ΕΠΕΒΛΗΘΗ
ΚΑΤΕΚΤΗΣΕ ΤΟ ΚΟΙΝΟΝ
Ἡ κωμῳδία τοῦ κ. ΣΠ. ΜΕΛΑ
ΡΟΥΜΠΗΣ ΚΟΥΜΠΗ ΚΟΥΜΠΙΑ
ΘΕΑΤΡΟΝ
ΜΑΡΙΚΑΣ
ΣΗΜΕΡΟΝ
ΛΑΪΚΗ ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΗ

ΕΤΟΙΜΑΣΘΗΤΕ!
Ο ΠΟΛΕΜΟΣ ΘΑ ΓΙΝΗ!..
Μιὰ τεράστια ἀνθρώπινη διαμαρτυρία κατὰ τοῦ πολέμου κι' ἕνα δεινὸ κατηγορητήριον ἐναντίον ἐκείνων ποὺ ἐξωθοῦν τὰ ἔθνη στὴν ἀνθρωποσφαγή.
Ο ΠΟΛΕΜΟΣ ΘΑ ΓΙΝΗ!..
ΕΝΤΟΣ ΟΛΙΓΟΥ

ΜΑΝΤΡΑ ΑΤΤΙΚ
ΣΗΜΕΡΟΝ
ΕΞΑΙΡΕΤΙΚΗ ΚΟΣΜΙΚΗ ΣΥΓΚΕΝΤΡΩΣΙΣ
Αὔριον ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΗ

ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΝ κοῦρσα εἰς ἀρίστην κατάστασιν καὶ τιμὴν εὐκαιρίας πωλεῖται. Πληροφ. Δ. Κάτρην, Καλαμιώτου 1.

ΚΥΝΗΓΟΙ
ΠΡΟΤΙΜΑΤΕ ΤΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ
ΤΟΥ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΠΥΡΙΤΙΔΟΠΟΙΕΙΟΥ & ΚΑΛΥΚΟΠΟΙΕΙΟΥ

Φυσίγγια ἕτοιμα, εἰδικὰ δι' ὅλα ἐν γένει τὰ θηράματα.
Εἶνε ἀνώτερα ὅλων τῶν Εὐρωπαϊκῶν καὶ κατὰ τὸ ἥμισυ εὐθηνότερα.
Φυσίγγια ἐπὶ παραγγελίᾳ μὲ καψύλια LONG FERME.
Φυσίγγια ἐπὶ παραγγελίᾳ μὲ καψύλια BIS PREVETATO.

ΣΙΛΒΙΚΡΙΝΗ
εἶναι τὸ μόνον πραγματικὰ ἐπιστημονικὸν φάρμακον κατὰ τῆς πιτυρίδος καὶ τριχοπτώσεως: Ἡ σύνθεσίς της στηρίζεται ἐπὶ τῶν ἐργασιῶν τοῦ διασήμου βιολόγου Καθηγητοῦ τοῦ Πανεπιστημίου τοῦ Καίμπριτζ καὶ Προέδρου τῆς Royal Society τοῦ Λονδίνου
Sir FREDERICK HOPKINS
(ΒΡΑΒΕΙΟΝ ΝΟΜΠΕΛ 1929)
Ἡ Σιλβικρίνη εἶναι φάρμακον
ΕΓΚΕΚΡΙΜΕΝΟΝ
ὑπὸ τοῦ Ἀνωτάτου Ὑγειονομικοῦ Συμβουλίου τῆς Ἑλλάδος καὶ ὅλων τῶν Ἰατροσυνεδρίων τοῦ κόσμου
Σώσατε τὰ μαλλιά σας μεταχειριζόμενοι μόνον τὴν Σιλβικρίνην!
Ζητήσατε βιβλιάριον λεπτομερῶν ὁδηγιῶν!
Ἡ Σιλβικρίνη πωλεῖται εἰς ὅλα τὰ καλὰ Φαρμακεῖα, Μυροπωλεῖα καὶ Κομμωτήρια.
SILVIKRIN LABORATORIES
145, Sydney Rd. LONDON Nο 10
ΔΙΑΡΚΗΣ ΠΑΡΑΚΑΤΑΘΗΚΗ
ΦΑΡΜΑΚΕΙΟΝ
Γ. ΚΕΡΑΣΟΠΟΥΛΟΥ
Ὁδὸς Πειραιῶς 1 (Ὁμόνοια)
Τηλ. 23-434 ΑΘΗΝΑΙ

Κοινωνικά

Ἀρραβῶνες

Ὁ κ. Γεώργιος Π. Βασιλ
πορος, καὶ ἡ δὶς Ἀγγελική
τσου ἠρραβωνίσθησαν ἐν
ουλίου.

Γάμοι

Ἀπόστολος Παμπούκας —
σούλη ἐτέλεσαν τοὺς γάμους
—Ὁ κ. Ἠλίας Δ. Πολίτης
Τζέννυ Δ. Τριγγέα ἐτέλεσαν
των.

Συγχαρητήρια

Τοὺς ἀγαπητοὺς φίλους Σ.
την καὶ Β. Κακίσης, ἐπιτυχ
ἐπὶ πτυχίῳ ἐξετάσεις τῆς Ἰατρ
χαίρω ἐγκαρδίως.

Πένθη

Τὸν πολυαγαπημένον μας
ἀδελφὸν
ΣΠΥΡΙΔΩΝΑ Π. ΔΕΝΔΡΙ
θανόντα αἰφνιδίως, ἐκηδεύσαμεν
εὐχαριστοῦμεν τοὺς μετασχόντας
θους μας.
Ἐν Ἀθήναις τῇ 1η Αὐγούστου
Ἡ σύζυγος: Εὐρυδίκη Σ. Δενδ
ἀδελφοί: Γεράσιμος Π. Δενδρ
νης Π. Δενδρινός, Τασία Ἀντ

Μνημόσυνα

Αὔριον Κυριακήν, 2 Αὐγούστου
10.30 π.μ. ἐν τῷ ναῷ τοῦ Α'
ου τελοῦμεν 40θήμερον μνημόσυνον
λησμονήτου μας
ΤΑΚΗ Ι. ΜΕΛΕΚΟΥ
Οἱ γονεῖς: Ἰωάννης καὶ Σοφία
Αἱ οἰκογένειαι: Νικ. Μελέκου
λέκου, Γ. Γλύκα, Ἀχ. Χρη
Οἰκονόμου, Γ. Σαμαρᾶ καὶ
μίδα.

Εὐχαριστήρια

Πάντας τοὺς ὁπωσδήποτε συ
τας εἰς τὸ βαρύτατον πένθος
σκληρᾷ ἀπωλείᾳ τοῦ λατρευτοῦ
ΓΙΑΝΝΑΚΗ
εὐγνωμονοῦμεν καὶ εὐχαριστοῦ
τατα.
Ἐν Ἀθήναις τῇ 30 Ἰουλίου
Οἰκογένεια: Γεωργίου Κ

Εἰς τοὺς ὁπωσδήποτε συμμ
τοῦ βαρυτάτου πένθους μας ἐπὶ
ἀπωλείᾳ τοῦ ἀγαπημένου μας
ΑΝΑΣΤΑΣΙΟΥ
ἐκφράζομεν τὰς θερμοτέρας μας
στίας.
Ἐν Πειραιεῖ τῇ 31 Ἰουλίου
Οἰκογένειαι: Ἀναστασίου Ν.
κολάου Ρήγα, Γεωργίου Λυγκ

ΕΚΔΡΟΜΑΙ

Ὁ Ἐθνικὸς Τουριστικὸς Σύνδ
τροπόλεως 9 α, τηλέφ. 28-934,
ποιεῖ μίαν θαυμασίαν ἐκδρομὴν
τρικὴν Εὐρώπην (Δαλματικὰς ἀκτ
γέστην, Βερολῖνον, Βιέννην, Βο
καὶ Βενετίαν) ἀπὸ 14ης Αὐγούστου
Σεπτεμβρίου.
2) Θαλασσίαν ἐκδρομὴν εἰς
Σάββατον βράδυ (σήμερον) μὲ
λήνου.
3) Τὴν 14—16 Αὐγούστου
δρομὴν εἰς Ξυλόκαστρον — Τρί
ρινθίας μὲ ἀνάβασιν διὰ τοὺς
τας εἰς Ζήριαν.
Πληροφορίαι καθ' ἑκάστην
μ. εἰς τὰ γραφεῖά του.

Οἱ Σ.Ε.Κ., συνεχίζοντες
πρωτοβουλίαν τῆς ὀργανώσεως
ἀνὰ τὴν Βόρειον Ἑλλάδα, ἐνε
τοιαύτην διὰ Θεσσαλονίκην καὶ
Νάουσαν, Ἔδεσσαν, Φλώριναν,
νην τὴν 14—17 Αὐγούστου. Τὰ
μετ' ἐπιστροφῆς ὡρίσθησαν διὰ
διαδρομὴν Ἀθηνῶν — Θεσσαλ
Βεροίας — Ναούσης — Ἐδέσσ
255 διὰ τὴν γ' θέσιν καὶ 155
(ἐκδρομικὴν) διὰ δὲ τὴν γραμμ
νης δρχ. 280 διὰ τὴν γ' θέσιν
διὰ τὴν δ'. Τὴν ἁμαξοστοιχίαν
θὰ περιέχῃ καὶ κυλικεῖον, θὰ
καὶ ἡ μουσικὴ τοῦ Ἐμπειρικείου
ου. Ἔκδοσις εἰσιτηρίων Πανεπιστ

ΤΑ ΚΟΣΜΗΜΑΤΑ
προτοῦ τὰ πωλήσετε ἐπισκεφθῆτε
με. Ἀσφαλῶς ἡ προσφορά μας
εἶνε ἀνωτέρα. Χρυσᾶ, Ἀδάμαντα
Μπριγιὰν καὶ ἄλλους πολυτ
λίθους. Σ. Κοκκινάκης, Γωνία
θηνᾶς καὶ Λυκούργου ἀριθ.
Τηλέφ. 21—787.

Η ΠΡΩΪΑ

ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ 1-15 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ
ΑΘΛΗΤΙΚΗ ΕΚΔΟΣΙΣ

ΣΑΒΒΑΤΟΝ
1
ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ 1936
Ἔτος Α'. Ἀριθ. 1—40

ΤΗΝ 4ην Μ. Μ. ΤΗΣ ΣΗΜΕΡΟΝ Ο ΤΕΛΕΥΤΑΙΟΣ ΕΚ ΤΩΝ ΤΡΙΣΧΙΛΙΩΝ ΛΑΜΠΑΔΗΔΡΟΜΩΝ ΜΕΤΑΔΙΔΕΙ ΤΟ ΙΕΡΟΝ ΠΥΡ ΤΗΣ ΟΛΥΜΠΙΑΣ ΕΙΣ ΤΟΝ ΒΩΜΟΝ ΤΟΥ ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΥ ΣΤΑΔΙΟΥ ΚΑΙ Ο ΤΕΡΑΣΤΙΟΣ ΚΩΔΩΝ Θ' ΑΝΑΓΓΕΙΛΗ ΤΗΝ ΕΝΑΡΞΙΝ ΤΩΝ ΑΓΩΝΩΝ ΤΗΣ ΧΙ ΟΛΥΜΠΙΑΔΟΣ

Η ΟΨΙΣ ΤΟΥ ΒΕΡΟΛΙΝΟΥ ΕΝ ΑΝΑΜΟΝΗ ΤΗΣ ΣΗΜΕΡΙΝΗΣ ΜΕΓΑΛΗΣ ΗΜΕΡΑΣ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 31. (Τοῦ ἐκτάκτου ἀπεσταλμένου μας).— Αὔριον (σήμερον) Σάββατον ἀρχίζουν ἐπισήμως οἱ Ὀλυμπιακοὶ ἀγῶνες τοῦ Βερολίνου. Οὐσιαστικῶς ὅμως ἔχουν ἀρχίσει ἀπὸ τῆς 20ῆς Ἰουλίου, ὁπότε ἥναψεν εἰς αὐτὸ τοῦτο τὸ λίκνον τῶν Ὀλυμπιακῶν ἀγώνων, τὴν Ὀλυμπίαν, ἡ ἱερὰ φλόξ, ἡ ὁποία, μεταλαμπαδευομένη ἀπὸ χεῖρος εἰς χεῖρα ὑπὸ τριῶν χιλιάδων δρομέων καὶ διασχίσασα τὴν Ἑλλάδα, τὴν Βουλγαρίαν, τὴν Γιουγκοσλαυΐαν, τὴν Οὐγγαρίαν, τὴν Αὐστρίαν καὶ τὴν Γερμανίαν, θὰ φθάσῃ τὴν 4 μ.μ. αὔριον (σήμερον) εἰς τὸ Στάδιον τοῦ Βερολίνου.

Συμφώνως πρὸς τὸ καταρτισθὲν ὑπὸ τῆς Γερμανικῆς Ὀλυμπιακῆς Ἐπιτροπῆς πρόγραμμα, ἡ ἐπίσημος ἔναρξις τῆς ΙΑ' Ὀλυμπιάδος θὰ γίνῃ τὴν πρωΐαν διὰ θρησκευτικῶν τελετῶν. Τὴν 10ην καὶ 30' π.μ. πανηγυρικαὶ ἱεραὶ ἀκολουθίαι θὰ ψαλοῦν εἰς τὴν Μητρόπολιν τῶν Διαμαρτυρομένων (Ντόμ) καὶ εἰς τὸν καθεδρικὸν ναὸν τῶν Καθολικῶν (τῆς Ἁγίας Ἐδβίγης).

Τὴν 11.30' οἱ ἐπίσημοι καὶ οἱ μετέχοντες τῶν Ὀλυμπιακῶν ἀγώνων ἀθληταὶ θὰ ἐπισκεφθοῦν τὸ Ἐθνικὸν Ἡρῷον τῶν νεκρῶν τοῦ Πολέμου.

Τὴν 12ην μεσημβρινὴν θὰ γίνῃ ἡ ὑποδοχὴ τῶν ξένων ἐπισήμων εἰς τὸ παλαιὸν Μουσεῖον, τὴν 12.15' δὲ ἡ ἑορτὴ τῆς Νεολαίας εἰς τὸ Πάρκον Λούστγκαρτεν.

Τὴν 1.30' μεσημβρινὴν ὁ Φύρερ καὶ καγκελλάριος τῆς Γερμανίας θὰ δεξιωθῇ ἐπισήμως τὰ μέλη τῆς Διεθνοῦς Ὀλυμπιακῆς Ἐπιτροπῆς, ἐν συνεχείᾳ δὲ θὰ παρατεθῇ πρόγευμα εἰς τὸ ἐπὶ τῆς Βιλχεμστράσσε ἀνάκτορον τοῦ Προέδρου τοῦ Ράϊχ.

Τὴν 4ην ἀπογευματινὴν ὁ τελευταῖος ἐκ τῶν ὑπερτρισχιλίων λαμπαδηδρόμων, τῶν μετεχόντων εἰς τὴν μεγαλειώδη διαδρομὴν Ὀλυμπίας — Βερολίνου, θὰ εἰσέλθῃ εἰς τὸ Ὀλυμπιακὸν Στάδιον τῆς Γερμανικῆς πρωτευούσης, κομίζων τὸ ἱερὸν πῦρ τῆς Ἄλτεως. Ἀμέσως θὰ ἀναφθῇ ὁ ἐν τῷ Σταδίῳ Ὀλυμπιακὸς Βωμός, ἐν ᾧ ὁ μέγας κώδων τοῦ Σταδίου θὰ ἀγγέλλῃ τὴν ἔναρξιν τῶν ἀγώνων.

Τὴν 9ην νυκτερινὴν θὰ γίνῃ μεγάλη ἑορτὴ εἰς τὸ Στάδιον μὲ μουσικὰς ἐκτελέσεις, χοροὺς καὶ γυμναστικὰς ἐπιδείξεις.

Δ. ΚΑΡΑΜΠΑΤΗΣ

ΟΣΟ ΠΛΗΣΙΑΖΕΙ Η ΜΕΓΑΛΗ ΗΜΕΡΑ

ΒΕΡΟΛΙΝΟ, Ἰούλιος. — Θάθελα πολὺ νὰ γράψω μερικὰ πράγματα γιὰ τὴ ζωὴ τοῦ Βερολίνου, γιὰ τὰ νυχτερινὰ κέντρα του, γιὰ τὴν κίνηση του, γιὰ τὶς γκρέτχεν του, μὰ τὶς μέρες αὐτὲς εἶνε ἀδύνατο νὰ ξεφύγῃ κανεὶς ἀπὸ τὸν κλοιό, ποὺ τὸν ζώνει. Κι' ὁ κλοιὸς αὐτὸς εἶνε ἡ Ὀλυμπιάς, ποὺ ἄλλαξε ὁλότελα τὸ ρυθμό του. Συμπύκνωσε τὴ ζωή του ὅλη σὲ μιὰν ἐναγωνίαν ἀναμονὴ κι' ἔδωσε στὸν παλμό του τὸ σκίρτημα ποὺ προκαλεῖ σ' ὅλον τὸν κόσμο ἡ προσέγγιση τῆς μεγάλης ἡμέρας. Ἀκόμα καὶ στὸ «Τσιγκόϋσερ Κέλλερ» ἕνα μεγάλο ὑπόγειο κέντρο τοῦ Κουρφύρστενταμ, ποὺ κατεβαίνει κανεὶς τὴ νύχτα νὰ ξεχάσῃ λίγο, ν' ἀκούσῃ ἕνα βιολί, νὰ βγῇ μιὰ στάλα ἔξω ἀπὸ τὸν ἑαυτό του, ὅλα τὸν φέρνουν ἀμέσως πίσω στὸ σημεῖον, ἀπὸ τὸ ὁποῖο ξεκίνησε.

— Ὀλύμπια — Τσάϊτουγκ!

— Ὀλήμπια, Ἄουζιχτσκάρτεν!

Κ' ἐδῶ λοιπόν; Ναί, κ' ἐδῶ καὶ παντοῦ. Αὐτὲς τὶς μέρες δὲν ὑπάρχει τίποτε στὸ Βερολῖνο, ποὺ νὰ μὴν κινεῖται καὶ νὰ μὴ ζῇ γύρω ἀπὸ τὴν Ὀλυμπιάδα. Ἀκόμα κι' ἡ καταδεχτικὴ φρουλάϊν, ποὺ θὰ σοῦ κρατήσῃ λίγη συντροφιὰ στὸ καφὲ Μπερλὶν ἢ στὴ «Φεμινὰ» δὲ βρίσκει προχειρότερο θέμα, γιὰ νὰ κουβεντιάσῃ, ἀπὸ τοὺς ἀγῶνες. Καὶ πῶς θὰ μποροῦσε νὰ συμβαίνῃ διαφορετικά, ἀφοῦ ἐπὶ τέσσερα ὁλόκληρα χρόνια ἡ Γερμανία προετοιμάζεται γι' αὐτὲς τὶς δεκαπέντε μέρες; Στὴν Ἱσπανία ὁ ἐμφύλιος πόλεμος μαίνεται, τὸ αἷμα κυλᾷ ποταμός, ἡ Μαδρίτη περισφίγγεται ἀπὸ παντοῦ, κι' ἐδῶ ὅλοι ζοῦν μὲ τὴ σκέψη καὶ μὲ τὴν ἔγνοια τῆς Ὀλυμπιάδος. Τὸ πρόσταγμα εἶνε γενικό. Στὴν ἴδια κατεύθυνση ἐργάζονται ὅλοι κι' ὅλα, τ' ἀνώτατα ἐκπαιδευτικὰ ἱδρύματα, ἡ βιομηχανία, οἱ δημόσιες ὑπηρεσίες, ὁ τουρισμός, τὰ πάντα. Στὴν Ἐθνικὴ Βιβλιοθήκη τοῦ Βερολίνου ἔχει ὀργανωθῆ τὶς μέρες αὐτὲς μιὰ εἰδικὴ ἔκθεση γιὰ τὴ σωματικὴν ἀγωγὴ κατὰ τὸν μεσαίωνα. Τὰ πάντα, ἀκόμα κι' ἡ ἐπιστήμη φάνηκε πρόθυμη νὰ συντρέξῃ τὴν πολιτεία στὴν ὁλοκλήρωση τῆς μεγάλης της προσπαθείας. Οἱ Τράπεζες ἔχουν τριπλασιάσει τὸ προσωπικό τους τὰ ταχυδρομεῖα καὶ τὰ τηλεγραφεῖα ἐνίσχυσαν τὶς ὑπηρεσίες τους, ἡ ἀστυνομία τὸ ἴδιο, οἱ συγκοινωνίες ἐπυκνώθηκαν. Ἡ κυκλοφορία στὸ Κέντρο ἔγινε πρόβλημα. Τὸ Βερολῖνο ἄλλαξε ὄψη. Ὅποιος τὸ γνωρίζει σήμερα γιὰ πρώτη φορά, ἀσφαλῶς δὲν μπορεῖ νὰ πῇ πὼς γνώρισε τὸ πραγματικὸ Βερολῖνο. Εἶνε τὸ Ὀλυμπιακὸ Βερολῖνο, ποὺ μεταδίδει τὸν πυρετὸ καὶ τὴ νευρικότητά του σ' ὅλον τὸν κόσμο. Γιὰ τί πρᾶγμα θέτε λοιπὸν νὰ σᾶς μιλήσουν στὸ καμπαρὲ ἢ στὸ καφενεῖο;

Στὸ μικρὸ κέντρο, ποὺ μαζεύονται οἱ Ἕλληνες, γιὰ πρώτη φορὰ ἡ ἀτμόσφαιρα δὲν εἶνε πυκνὴ ἀπὸ τὴν πολιτικὴ συζήτηση ἢ ἀπὸ τὶς φοιτητικὲς μέριμνες. Ἕναν καιρό, ὅταν σὲ συναντοῦσε ἕνας συμπατριώτης σὲ μιὰ ξένη πολιτεία, ἀμέσως ὕστερ' ἀπὸ τὸ «καλῶς ὥρισες», θὰ σὲ ρωτοῦσε στερεότυπα:

— Τί γίνεται κάτω; Στέκεται γερὰ στὰ πόδια της ἡ Κυβέρνηση; Τί λέει ἡ ἀντιπολίτευση; Θάχουμε πάλι ἐκλογές;

Τώρα καὶ πρὶν ἀπὸ τὸ «καλῶς ὥρισες» θὰ σὲ ρωτήσῃ:

— Αἴ, τί θὰ κάνουμε στοὺς ἀγῶνες; Ἔχουμε καμμιὰν ἐλπίδα μὲ τὸν Κυριακίδη;

Χτὲς στὴν Ποτσντάμερ πλάτς, μπροστὰ στὸ Φάτερλαντς χάους, ποὺ ἔχει πρώτη-πρώτη πάνω στὸν τεράστιο θόλο του τὴν ἑλληνικὴν ἐπιγραφή: «Καλῶς ὡρίσατε!», συνάντησα ἕνα γνωστὸ ἀπὸ τὴν Ἀθήνα. Εἶχε ἔρθει μόλις τὴν προηγουμένη.

— Ἐσεῖς πότε ἤρθατε; μὲ ρωτᾷ.

— Ἔχω πεντέξη μέρες ἐδῶ πέρα.

— Ἄ, ὥστε θὰ ξέρετε νὰ μοῦ πῆτε: Εἶνε ἀλήθεια πὼς χτὲς στὴν προπόνηση τοῦ Ὀλυμπιακοῦ Χωριοῦ ὁ Σύλλας ξεπέρασε τὸν Ἀμερικάνο τὸν Ντάν;

— Δὲν ἄκουσα τίποτα τέτοιο.

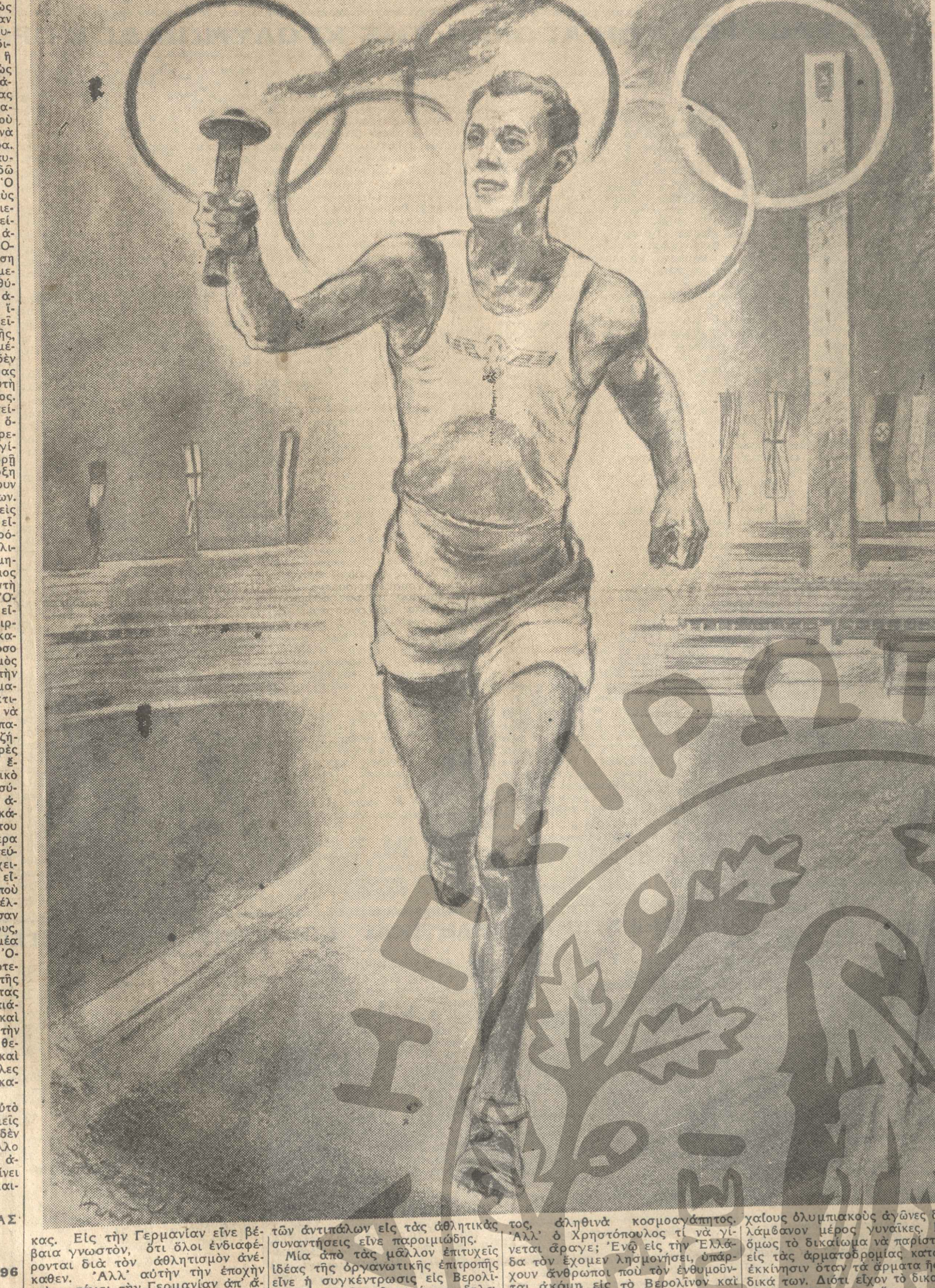
— Περίεργο! Γειά σας. Εἶνε ἀνάγκη νὰ μάθω λεπτομέρειες.

Οἱ Ἕλληνες τοῦ Βερολίνου, ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον νέοι, ποὺ ἦρθαν ἐδῶ νὰ συμπληρώσουν τὶς σπουδές τους, ἐπιστήμονες ποὺ διεκδικοῦν ἕδρες στὸ πανεπιστήμιο ἢ στὸ πολυτεχνεῖο, ἄνθρωποι ποὺ ὡς χθὲς δὲν ἔλαβαν τὸν καιρὸ ν' ἀσχοληθοῦν μὲ τ' ἀθλητικὰ μας ζητήματα, δὲν μιλοῦν σήμερα παρὰ μόνο γιὰ τὶς πιθανότητες, ποὺ ἔχουν τὰ ἑλληνικὰ χρώματα νὰ διακριθοῦν στὴν ΙΑ Ὀλυμπιάδα. Ἡ πρεσβεία μας βρίσκεται σὲ πυρετώδη κίνηση. Ὁ κόσμος ἐδῶ γυρεύει πληροφορίες καὶ νέα. Ὁ κ. Πανᾶς, ὁ πρῶτος γραμματεὺς τῆς πρεσβείας μας καὶ ὁ κ. Κριεκούκης, ὁ διευθυντὴς τοῦ Γραφείου Τύπου, ἔχουν μεταβληθῆ σὲ ἀθλητικούς... ἀκολούθους. Ἡ Ὀλυμπιακὴ ἐπιτροπή, ἡ διοίκηση τοῦ χωριοῦ, ὅλες οἱ ἐνδιαφερόμενες ὑπηρεσίες, σ' αὐτοὺς ἀπευθύνονται γιὰ κάθε ζήτημα, ποὺ ἀφορᾷ τὴν ὁμάδα μας. Καὶ τὸ ἴδιο συμβαίνει μ' ὅλες τὶς πρεσβεῖες, φυσικά, πλὴν τῆς ἱσπανικῆς, ποὺ ἔχει ἄλλες σκοτεινότερες μέριμνες καὶ τῆς ρωσικῆς, ποὺ δὲν ἔχει ἀντιπροσώπους τῆς χώρας της στὴν ἀμφικτιονικὴν αὐτὴ γιορτὴ τῆς οἰκουμενικῆς νεότητος.

Καὶ ἡ μεγάλη νευρικότης ἐντείνεται ὁλοένα καὶ περισσότερο, ὅσο πλησιάζουν οἱ μέρες. Ὁ πυρετὸς ἀνεβαίνει, τὸ παραλήρημα γίνεται διαρκέστερο, γιὰ νὰ βρῇ κάποια διέξοδο μὲ τὴν ἔναρξη τῶν ἀγώνων, ποὺ τὴν περιμένουν σὰ λύτρωση χιλιάδες ἀνθρώπων. Δὲν μπορεῖ βέβαια, νὰ πῇ κανεὶς πὼς ὅ,τι γίνεται σήμερα ἐδῶ εἶνε τελείως φυσιολογικό. Οἱ πρόγονοί μας, ποὺ ἔφτιαξαν τὸν πολιτισμό τους μὲ τὴν ἀρχὴ τοῦ «μηδὲν ἄγαν» καὶ ποὺ ὅλος ὁ κόσμος ξαναφέρνει τώρα εὐλαβητικὰ στὴ μνήμη του ἐπ' εὐκαιρίᾳ τῶν Ὀλυμπιακῶν ἀγώνων, ἴσως νὰ εἶχαν γι' αὐτὰ ὅλα μερικὲς ἀντιρρήσεις. Μὰ δὲν μπορεῖ πάλι κανεὶς νὰ μὴν κάνῃ αὐτὴ τὴν τόσο παρήγορη διαπίστωση: Ὁ θεσμὸς τῶν Ὀλυμπιακῶν ἀγώνων, μὲ τὴν εὐρύτητα καὶ τὴν τεράστια σημασία ποὺ πῆρε, ἀπέδειξε πρακτικῶς πὼς ὅλοι οἱ λαοὶ μποροῦν νὰ βροῦν, ὅταν θένε, ἕνα σημεῖο ἐπαφῆς καὶ προσεγγίσεως καὶ νὰ ζήσουν, παρὰ τὶς κρυφὲς ἢ φανερὲς ἀντιθέσεις ποὺ τοὺς χωρίζουν, ἔστω καὶ γιὰ ἕνα μικρὸ χρονικὸ διάστημα, τὴν εἰρηνικὴ χαρμοσύνη μιᾶς ἐκεχειρίας. Ὁ διεθνὴς ἀθλητισμὸς εἶνε γεγονὸς πὼς κάνει τὸ χρέος του. Στὸν τομέα του εἶνε ἀδύνατο νὰ κάνῃ περισσότερα πράγματα πρὸς αὐτὴ τὴν κατεύθυνση. Ἡ διαρκὴς ὅμως ἐκεχειρία, ἡ ὀργάνωση τῆς εἰρήνης, εἶνε ἔργον ἀλλότριο. Ἐκεῖνοι, ποὺ φέρνουν τὶς εὐθῦνες γιὰ τὸ μέλλον τοῦ κόσμου, θὰ μποροῦσαν νάχουν ἥσυχη τὴ συνείδησή τους, ἂν ἔκαναν στὸ δικό τους τομέα ὅ,τι ἔκανε σήμερα ἡ Διεθνὴς Ὀλυμπιακὴ Ἐπιτροπὴ καὶ εἰδικώτερα ἡ Ὀλυμπιακὴ Ἐπιτροπὴ τῆς Γερμανίας, ποὺ ἀναλαμβάνοντας τὴν ὀργάνωση τῆς ΙΑ Ὀλυμπιάδος, κατώρθωσε νὰ ἐμπνεύσῃ καὶ σ' αὐτὰ τὰ λαϊκὰ στρώματα τὴν πεποίθηση, πὼς ὁ Ὀλυμπιακὸς θεσμὸς εἶνε ἕνα μέσον εἰρήνης καὶ πολιτισμοῦ, μιὰ ἀπὸ τὶς μεγάλες λεωφόρους ποὺ ὁδηγοῦν στὸ καλύτερο μέλλον.

Μέσα στὸ μαγικὸ λοιπὸν αὐτὸ κλοιό, ποὺ ὑφιστάμεθα κι' ἐμεῖς μοιραῖα τὴν ἐπίδρασή του, δὲν εἶνε εὔκολο νὰ δῇ κανεὶς τὸ ἄλλο Βερολῖνο, τὸ Βερολῖνο ξέχωρα ἀπὸ τὴν Ὀλυμπιάδα, ποὺ τοῦ δίνει σήμερα ἕναν ἰδιαίτερο, ἕναν καινούργιο παλμὸ ζωῆς.

ΛΕΩΝ ΚΟΥΚΟΥΛΑΣ



Οἱ «ΒΕΤΕΡΑΝΟΙ» ΤΗΣ ΟΛΥΜΠΙΑΔΟΣ ΤΟΥ 1896

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 29. (Τοῦ ἐκτάκτου ἀπεσταλμένου μας).— Ἡ παραμονὴ τῶν Ὀλυμπιακῶν ἀγώνων ἤρχισεν ἐπισήμως ἀπὸ τὴν στιγμὴ ποὺ ὁ ἀρχηγὸς τοῦ κρατικοῦ γερμανικοῦ ἀθλητισμοῦ κ. φὸν Τσχάμερ οὺντ Ὄστεν, ἕνας ἀπὸ τοὺς εὐγενεστέρους Γερμανοὺς εὐπατρίδας, συγκαλέσας εἰς μίαν πανηγυρικὴν συνεδρίασιν τὴν Γερμανικὴν Ὀλυμπιακὴν Ἐπιτροπὴν εἰς τὸ ὀγκῶδες καὶ ἐπιβλητικὸν μέγαρον τοῦ Γερμανικοῦ ἀθλητισμοῦ, ἀνέφερεν ὅλα τὰ ὀνόματα τῶν Γερμανῶν ἀθλητῶν καὶ ἀθλητριῶν ποὺ θ' ἀντιπροσωπεύσουν εἰς τὰ διάφορα ἀγωνίσματα τὸ γερμανικὸν ἔθνος καὶ θὰ διεκδικήσουν ὑπὲρ αὐτοῦ τὸν κλάδον τῆς δάφνης.

Διότι ὑπὲρ τῆς Γερμανίας καὶ ὄχι ὑπὲρ τῶν ἑαυτῶν των θὰ διεκδικήσουν τὸν κότινον οἱ Γερμανοί. Τὸ πᾶν σήμερον εἰς τὴν Γερμανίαν προσλαμβάνει πατριωτικὸν χαρακτῆρα, πᾶσα ἀτομικὴ ἐνέργεια ἀναφέρεται εἰς ἀνάλογον ὁμαδικὴν ἐνέργειαν. Ὁ Γερμανὸς ἐργάζεται ὑπὲρ τῆς Γερμανίας, ἐπιτυγχάνει εἰς τὸ ἐπάγγελμά του ὑπὲρ τῆς Γερμανίας, θριαμβεύει, ὑπὲρ τῆς Γερμανίας. Ἔχει ἐξαφανισθῆ μπορεῖ κανεὶς νὰ πῇ ἐντελῶς τὸ ἄτομον μέσα εἰς τὴν ὁλότητα τοῦ ἔθνους.

Εἰς αὐτὴν τὴν συστηματικὴν ἐνέργειαν ὅλων τῶν Γερμανῶν ἀνεξαρτήτως ἡλικίας καὶ φύλου, ἀσχέτως πρὸς τὸ πεδίον τῆς ἀτομικῆς δράσεως ὅπου εὑρίσκεται ὁ καθένας, ὀφείλεται τὸ μέγα μυστικὸν τῆς γερμανικῆς ὀργανωτικῆς ἱκανότητος. Οἱ Γερμανοὶ εἶνε πλασμένοι ἐκ φύσεως δι' ὁμαδικὴν δρᾶσιν. Βοηθοῦν ὁ ἕνας τὸν ἄλλον μὲ πλήρη καὶ ἀπόλυτον αὐταπάρνησιν, συμπληρώνουν ὁ ἕνας τὸν ἄλλον, ὑποχωροῦν οἱ κατώτεροι ἀπέναντι τῶν ἀνωτέρων μὲ πλήρη εἰλικρίνειαν καὶ ἀπόλυτον καλὴν πίστιν. Μία διαταγὴ ἀρκεῖ νὰ δοθῇ καὶ εἶνε βέβαιον ἐκ τῶν προτέρων ὅτι θὰ ἐκτελεσθῇ εἰς τὴν ἐντέλειαν.

Ἐννοεῖται ὅτι τὸ πρῶτον θέμα συζητήσεως μεταξὺ ὅλων τῶν κύκλων, ἀθλητικῶν καὶ μή, εἶνε αἱ ἐλπίδες τὰς ὁποίας ἔχουν οἱ Γερμανοὶ ἀθληταὶ νὰ κερδίσουν νίκας. Εἰς τὴν Γερμανίαν εἶνε βέβαια γνωστόν, ὅτι ὅλοι ἐνδιαφέρονται διὰ τὸν ἀθλητισμὸν ἀνέκαθεν. Ἀλλ' αὐτὴν τὴν ἐποχὴν ποὺ κατέχει τὴν Γερμανίαν ἀπ' ἄκρου εἰς ἄκρον ἕνας ἀληθινὸς ἀθλητικὸς πυρετός, αἱ ἐλπίδες τῆς νίκης εἶνε τὸ μέγα ζήτημα δι' ὅλους. Πόσας νίκας θὰ κερδίσουν ἄραγε οἱ Γερμανοὶ καὶ εἰς ποῖα ἀγωνίσματα; Τὰ ὀνόματα τῶν ἀθλητῶν καὶ αἱ ἐπιδόσεις ἑνὸς ἑκάστου εἰς τὰ διάφορα ἀγωνίσματα καὶ ἀντιθέτως αἱ ἐπιδόσεις ποὺ παρουσιάζουν οἱ γνωστοὶ ξένοι ἀθληταί, συζητοῦνται μετὰ πάθους ἀλλὰ καὶ μετὰ λεπτολόγου ἀκριβείας. Καὶ εἶνε τόσον τὸ ἐνδιαφέρον καὶ τόσον γενικὸ τὸ ἐνδιαφέρον τοῦ γερμανικοῦ ἔθνους, ὥστε ἤρχισαν νὰ τίθενται καὶ στοιχήματα ὑπὲρ τῆς νίκης τοῦ ἑνὸς ἢ τοῦ ἄλλου ἐκ τῶν Γερμανῶν ἀθλητῶν.

Ὑπερτριακόσιοι ἀθληταὶ ἄνδρες καὶ γυναῖκες, διαλεγμένοι κατ' αὐστηροτάτην ἐπιλογὴν μεταξὺ πολλῶν χιλιάδων, θ' ἀντιπροσωπεύσουν τὴν Γερμανίαν εἰς τὸν Ὀλυμπιακὸν στίβον. Καὶ πρέπει νὰ σημειωθῇ ὅτι ὅλοι αὐτοὶ προπονοῦνται ἀπὸ χρόνου μακροῦ καὶ μὲ τὰ τελειότερα συστήματα. Θέλουν νὰ δείξουν εἰς τοὺς ἄλλους λαοὺς τῆς Εὐρώπης ὅτι τὸ γερμανικὸν ἔθνος εἶνε πρωτοπόρον εἰς τὴν ὁδὸν τῆς εὐγενοῦς ἁμίλλης.

Ἓν ἄλλο ἐκ τῶν ἰδιαιτέρων χαρακτηριστικῶν τῶν Γερμανῶν εἶνε ἡ ἐξαιρετικὴ εὐγένεια καὶ ἁβρότης ἀπέναντι τῶν ξένων ἀντιπάλων των.

Εἶνε γνωστὸν ὅτι ὀλίγα ἔτη μετὰ τὴν καταστροφὴν τὴν ὁποίαν ὑπέστη ἡ Γερμανία εἰς τὸν μέγαν πόλεμον συνηντήθησαν εἰς τὸ στάδιον τοῦ ποδοσφαίρου αἱ γαλλικαὶ καὶ αἱ γερμανικαὶ ὁμάδες καὶ ὁ ἀγὼν διεξήχθη μὲ τὸ γάντι κυριολεκτικῶς. Οὐδὲν ἐπεισόδιον ἐσημειώθη. Ἀντιθέτως ὁσάκις συνέβη οἱ Γάλλοι νὰ συναντηθοῦν εἰς τὸ ποδόσφαιρον μὲ τοὺς πρώην συμμάχους των Ἰταλοὺς συνέβησαν πάντοτε κατὰ κανόνα τόσα πολλὰ καὶ τόσα δυσάρεστα ἐπεισόδια ὥστε ἐκρίθη σκόπιμον νὰ παύσουν εἰς τὸ ἑξῆς αἱ γαλλοϊταλικαὶ ποδοσφαιρικαὶ συναντήσεις. Οἱ Γάλλοι παίζουν εὐχαρίστως μὲ τοὺς Γερμανούς, ἀλλ' ἀποφεύγουν τελείως τοὺς Ἰταλούς. Ἡ γερμανικὴ εὐγένεια ἀπέναντι τῶν ἀντιπάλων εἰς τὰς ἀθλητικὰς συναντήσεις εἶνε παροιμιώδης.

Μία ἀπὸ τὰς μᾶλλον ἐπιτυχεῖς ἰδέας τῆς ὀργανωτικῆς ἐπιτροπῆς εἶνε ἡ συγκέντρωσις εἰς Βερολῖνον ὅλων τῶν «βετεράνων», δηλαδὴ τῶν παλαιῶν νικητῶν οἱ ὁποῖοι διεκρίθησαν πρὸ σαράντα ἐτῶν εἰς τοὺς Ἀθηναϊκοὺς Ὀλυμπιακοὺς ἀγῶνας τοῦ 1896. Δὲν ἦτο βέβαια εὔκολον νὰ εὑρεθοῦν ὅλοι οἱ ἐπιζῶντες. Ἀλλ' ὁπωσδήποτε κατεβλήθη ἰδιαιτέρα φροντὶς ἀπὸ ὅλας τὰς γερμανικὰς διπλωματικὰς καὶ προξενικὰς ἀρχὰς ὅπως ἀνακαλυφθοῦν. Καὶ μία συνέπεια αὐτῆς τῆς ὡραίας ἰδέας εἶνε ἡ πρόσκλησις τοῦ Ὀλυμπιονίκου μαραθωνοδρόμου Σπύρου Λούη εἰς τὸ Βερολῖνον. Ἡ κυρία Γκαίμπχαρτ, χήρα τοῦ προέδρου τῆς γερμανικῆς ὀλυμπιακῆς ἐπιτροπῆς τοῦ 1896 ἐκάλεσεν εἰς τὸν οἶκον της καὶ ἐφιλοξένησε μετὰ πολλῶν τιμῶν τοὺς βετεράνους Ὀλυμπιονίκας.

Τὸ θέαμα ἦτο ἐκτάκτως συγκινητικόν. Οἱ παλαιοὶ νεαροὶ ἀθληταί, γέροντες ἤδη ἄνω τῶν ἑξήκοντα ἐτῶν, ἐνεθυμήθησαν μετὰ κάποιου ἐνθουσιασμοῦ τὰς παλαιάς των νίκας. Ὡμίλουν περὶ Ἀθηνῶν καὶ περὶ Ἑλλάδος μετὰ θερμοτάτης ἀγάπης καὶ ἀφηγοῦντο μεθ' ὑπερηφανείας τὰς ἀναμνήσεις τῆς ἐν Ἀθήναις διελεύσεώς των πρὸ τεσσαρακονταετίας. Εἷς ἐξ αὐτῶν, ὁ Κοὺρτ Νταίρυ, μετασχὼν εἰς ἀγῶνας δρόμου τῷ 1896, ἐξακολουθεῖ νὰ καταγίνεται πάντοτε μὲ τὸν ἀθλητισμὸν καὶ εἶνε συγγραφεὺς ὡραίων ἔργων περὶ ἀθλητισμοῦ. Καὶ τὸ ἀξιοσημείωτον εἶνε ὅτι εἶνε ἀκόμη ἀθλητής, παρὰ τὰ ἑξήκοντα δύο χρονάκια του, Δὲν εἶνε βεβαίως δρομεύς, ἀλλ' εἶνε ἐπικίνδυνος ἀντίπαλος εἰς τὸ χόκεϋ.

Ἐκ τῶν Γερμανῶν ὀλυμπιονικῶν τοῦ 1896 ὁ νικητὴς εἰς γυμναστικὸν ἀγώνισμα Κὰρλ Νώϋκιρχ ἐξακολουθεῖ τὸ ἐπάγγελμα τοῦ ξυλουργοῦ. Ὁ παλαιστὴς Κὰρλ Σούμαν διατηρεῖ μίαν φωτογραφίαν τὴν ὁποίαν εἶχε κάμει εἰς τὸ στάδιον μὲ τὸν Ἕλληνα ἀντίπαλόν του καὶ διάσημον παλαιστὴν τῆς ἐποχῆς ἐκείνης Χρηστόπουλον. Ὁ Σούμαν ἐπάλαισε μετὰ ἐξαιρετικῆς τέχνης καὶ ἐνίκησε τὸν Χρηστόπουλον. Τὸ ὄνομά του εἶχε γίνει τότε γνωστὸν εἰς ὅλην τὴν Ἑλλάδα, εἶχε γίνει δημοφιλέστατος, ἀληθινὰ κοσμοαγάπητος. Ἀλλ' ὁ Χρηστόπουλος τί νὰ γίνεται ἄραγε; Ἐνῷ εἰς τὴν Ἑλλάδα τὸν ἔχομεν λησμονήσει, ὑπάρχουν ἄνθρωποι ποὺ τὸν ἐνθυμοῦνται ἀκόμη εἰς τὸ Βερολῖνον καὶ τὰ γερμανικὰ περιοδικὰ δημοσιεύουν τώρα τὴν φωτογραφίαν του μαζὶ μὲ τὸν Σούμαν. Σήμερον ὁ Σούμαν εἶνε τεχνικός, ἐργαζόμενος εἰς κατασκευὴν ἐπιστημονικῶν ἐργαλείων ἀκριβείας.

Ἓν ἄλλο ἀκόμη ἀπὸ τὰ θαύματα τῆς λεπτολόγου ὀργανωτικῆς τέχνης τῶν Γερμανῶν εἶνε ὅτι ἐφρόντισαν ἐγκαίρως διὰ τὴν κατάλληλον διατροφὴν τῶν ξένων ἀθλητῶν. Σοφοὶ εἰς ὅλας των τὰς σκέψεις οἱ Γερμανοὶ ἐσκέφθησαν ὅτι οἱ ξένοι ἀθληταὶ δὲν πρέπει ν' ἀλλάξουν τὴν δίαιτάν των καὶ ὅτι πρέπει νὰ ἐξακολουθήσουν νὰ τρώγουν καὶ ἐν Βερολίνῳ διαμένοντες, τὰ ἴδια φαγητά, τὰ ὁποῖα ἦσαν συνειθισμένοι νὰ τρώγουν εἰς τὰς πατρίδας των. Οἱ Ἕλληνες ἀθληταὶ θὰ τρώγουν ἀθηναϊκὰ φαγητὰ χάρις εἰς τὴν γερμανικὴν πρόνοιαν. Διότι συνεκλήθησαν σαράντα διάφοροι μάγειροι, σαράντα διαφόρων ἐθνικοτήτων καὶ εἰς αὐτοὺς ἀνετέθη ἡ παρασκευὴ τῶν φαγητῶν. Κατ' αὐτὸν τὸν τρόπον οἱ Τοῦρκοι θὰ φάγουν πιλάφι, οἱ Σέρβοι πάπρικες παραγεμιστές, οἱ Οὔγγροι γκουλάς, καὶ οἱ Γάλλοι «σαβαρέν». Ἀρχηγὸς ὅλων τῶν μαγείρων τοῦ Ὀλυμπιακοῦ χωρίου διωρίσθη ὁ διάσημος Γερμανὸς ἀρχιμάγειρος Ἐνκελμάγερ καὶ ὑπὸ τὰς διαταγάς του ἔχει ἀκόμη καὶ κινέζους μαγείρους, Ἀργεντινοὺς μαγείρους, Τσεχοσλοβάκους, παντὸς ἔθνους καὶ πάσης φυλῆς. Ἕλλην μάγειρος θὰ θρέψῃ τοὺς ἀθλητάς μας. Ἀξίζει τὸν κόπον νὰ σημειωθῇ ὅτι οἱ Ἰταλοὶ ἀθληταὶ ζητοῦν κατὰ προτίμησιν ἀπὸ τὸν μάγειρόν των ντομάτες παραγεμιστές.

Ἓν ἄλλο ἀξιοσημείωτον τῶν ἐφετεινῶν Ὀλυμπιακῶν ἀγώνων τοῦ Βερολίνου εἶνε ἡ συμμετοχὴ τῶν γυναικῶν εἰς εὐρυτάτην κλίμακα. Παντοῦ ὅπου αἱ γυναῖκες ἐζήτησαν νὰ διεισδύσουν, ἀφέθησαν ἐλεύθεραι καὶ οὐδεμίαν συνήντησαν ἄρνησιν. Διὰ πρώτην φορὰν εἰς τὰ χρονικὰ τῆς ἱστορίας τοῦ εὐρωπαϊκοῦ πολιτισμοῦ ἐμφανίζονται τόσαι πολλαὶ γυναῖκες εἰς τοὺς ἀθλητικοὺς ἀγῶνας. Εἰς τοὺς ἀρχαίους ὀλυμπιακοὺς ἀγῶνας δὲν ἐλάμβανον μέρος γυναῖκες. Εἶχον ὅμως τὸ δικαίωμα νὰ παρίστανται εἰς τὰς ἁρματοδρομίας κατὰ τὴν ἐκκίνησιν ὅταν τὰ ἅρματα ἦσαν ἰδικά των. Διότι εἶχον τὸ δικαίωμα νὰ ἔχουν ἰδιόκτητα ἅρματα καὶ νὰ ἀνατρέφουν ἵππους δι' ἁρματοδρομίας. Σημειωτέον ὅτι ὅταν ἐνίκα ἓν ἅρμα γυναικός, τὸν κλάδον τῆς δόξης ἐλάμβανεν ἡ ἰδιοκτήτρια καὶ ὄχι ὁ ἁρματοδρόμος. Εἰς τὴν ἀθηναϊκὴν Ὀλυμπιάδα τοῦ 1896 ἔλαβε μέρος μία ὁμὰς Δανίδων γυμναστριῶν, αἱ ὁποῖαι ἐξετέλεσαν ὁμαδικὰς ἀσκήσεις. Σήμερον εἰς πολλὰς ἑκατοντάδας ἀνέρχονται αἱ γυναῖκες ἀθλήτριαι, αἱ ὁποῖαι διαμφισβητοῦν τὴν νίκην.

Λ. ΚΟΥΚΟΥΛΑΣ

ΕΛΛΑΣ ΚΑΙ ΓΕΡΜΑΝΙΑ

Ἡ ἰδέα τῆς ἀναστηλώσεως τῆς ἀρχαίας Ὀλυμπιάδος πρέπει νὰ θεωρηθῇ ὡς μία ἀπὸ τὰς σημαντικωτέρας πράξεις τῆς παρελθούσης γενεᾶς. Ἡ ἔμπνευσις τῶν ἱδρυτῶν τῆς νεωτέρας Ὀλυμπιάδος ἀκριβῶς πρὸ 40 ἐτῶν, νὰ καλέσουν ὅλα τὰ ἔθνη νὰ συνεργασθοῦν πρὸς καλλιέργειαν τῶν ἰδεωδῶν τοῦ Ὀλυμπισμοῦ, εἶνε ἱστορικὸς σταθμός.

Εἰς ἐποχὴν τῆς μεγαλυτέρας ἐπικρατήσεως τοῦ ὑλισμοῦ καὶ τοῦ ἐθνικιστικοῦ πνεύματος, ἡ ἀνθρωπότης ἔκαμε μίαν νέαν ἐξόρμησιν πρὸς ἀνάκτησιν τῶν ἰδεωδῶν τῆς ὡραιότητος, τῆς δυνάμεως καὶ τῆς εἰρηνικῆς ἁμίλλης.

Ὅλα τὰ ἔθνη ὀφείλουν δι' αὐτὸ μεγάλην εὐγνωμοσύνην εἰς τὸν πατέρα τῆς νεωτέρας Ὀλυμπιάδος τὸν μεγάλον Γάλλον βαρῶνον Κουμπερτέν. Ἦτο φυσικὸν οἱ ἐμπνευσμένοι ἱδρυταὶ τῆς νέας Ὀλυμπιάδος νὰ στρέψουν τὴν σκέψιν των πρὸς τὴν ἀρχαίαν Ἑλλάδα. Εἰς αὐτὴν ἡ ἀνθρωπότης ἔστησε τὰ ἀκατάλυτα αὐτῆς πνευματικὰ τρόπαια. Πουθενὰ δὲν ἐκαλλιεργήθη, περισσότερον ἀπὸ τὴν Ἑλλάδα, ἡ φυσικὴ ἀγωγὴ ποὺ δίδει τὸ σωματικὸν κάλλος καὶ τὴν πνευματικὴν εὐγένειαν. Εἰς αὐτὴν ἡ ἰσορρόπησις ὅλων τῶν ἱκανοτήτων τοῦ ἀνθρώπου ἔφθασε τὴν πλήρη ἁρμονίαν.

Ὁ ἀρχαῖος ἑλληνικὸς πολιτισμὸς ἤγγιζε τὸ ὑψηλότερον αὐτοῦ ἐπίπεδον ὅταν κάθε τετραετίαν τὰ ὅπλα ἐτίθεντο κατὰ μέρος καὶ ὅλοι οἱ Ἕλληνες συνηθροίζοντο εἰς ἱεροὺς χώρους ἵνα μὲ εἰρηνικὰ ἀγωνίσματα τιμήσουν τοὺς ἥρωάς των. Ἦτο ἐκπλήρωσις θρησκευτικοῦ καθήκοντος διὰ τοὺς ἀρχαίους Ἕλληνας ἡ συγκέντρωσις των εἰς ἱερὸν χῶρον διὰ νὰ θαυμάσουν τὸ κάλλος καὶ τὴν ρώμην καὶ νὰ ἐπιδοθοῦν εἰς ἀγωνίσματα. Πράγματι ἡρωϊκὴ καὶ δημιουργικὴ σκέψις!

Διὰ τῆς ἀναστηλώσεως τῶν ἰδεωδῶν τοῦ Ὀλυμπισμοῦ ἡ σημερινὴ ἀνθρωπότης ἀποτίει τιμὴν εἰς τὴν ἀθάνατον Ἑλλάδα, δὲν εἶνε ὅμως ὑπερβολὴ ἐὰν λεχθῇ ὅτι μικρὸν μέρος αὐτῆς ἀντανακλᾷ καὶ εἰς τὴν σημερινήν. Βέβαια δὲν πρέπει νὰ αὐταπατώμεθα· μεταξὺ τῆς νεωτέρας Ἑλλάδος καὶ τῆς ἀρχαίας παρεμβάλλεται ἱστορία τῆς ἀνθρωπότητος πλέον τῶν δύο χιλιετηρίδων, ζῶμεν ὅμως ὑπὸ τὸν ἴδιον ἥλιον μὲ τοὺς ἀρχαίους Ἕλληνας καὶ βλέπομεν τὰς ἰδίας γραμμὰς ποὺ περιβάλλουν κάθε Ἑλληνικὸν χῶρον καὶ πρὸ παντὸς ὁμιλοῦμεν τὴν ἰδίαν γλῶσσαν, τὸ θαῦμα αὐτὸ ποὺ παρήγαγε ποτὲ ἡ ἀνθρωπίνη λογική.

Ἡ σκέψις αὐτὴ δὲ ἦτο ξένη καὶ πρὸς τοὺς ἱδρυτὰς τῆς νεωτέρας Ὀλυμπιάδος. Κατὰ τὴν ἱστορικὴν συνεδρίασιν τῆς πρώτης Ὀλυμπιακῆς Ἐπιτροπῆς εἰς Παρισίους ἐλήφθη ἡ ἀπόφασις ὅπως εἰς ἔνδειξιν τιμῆς πρὸς τὴν ἀρχαίαν Ἑλλάδα τὸ ἐπιστέγασμα τῶν ἀγώνων γίνῃ ὁ Μαραθώνιος δρόμος, καθὼς καὶ ὅτι ἡ πρώτη Ὀλυμπιὰς πρέπει νὰ δοθῇ εἰς τὴν νεωτέραν Ἑλλάδα.

Ὁ Ἑλληνικὸς λαὸς ἠσθάνθη βαθειὰ τὴν τιμὴν αὐτήν, ὁ ἐνθουσιασμὸς δὲ μὲ τὸν ὁποῖον παρηκολούθησε τοὺς πρώτους Ὀλυμπιακοὺς ἀγῶνας ἦτο μεγάλος καὶ συνετέλεσε πολὺ εἰς τὴν διάδοσιν τῆς ἰδέας τῆς Ὀλυμπιάδος. Ἰδιαιτέρως ὅμως ὑπερήφανος μπορεῖ νὰ εἶνε ἡ Ἑλλὰς ὅτι ἐπῆρε πρώτη τὴν νίκην τοῦ Μαραθωνίου δρόμου. Διατί νὰ μὴ θεωρηθῇ αὐτὸ ὡς μία ἀναλαμπὴ μετὰ πολλοὺς αἰῶνας τῆς ἱκανότητος τῆς ἑλληνικῆς φυλῆς;

Βέβαια ὁ Ὀλυμπισμὸς δὲν ἐπέτυχε ἀκόμη νὰ διαμορφώσῃ πλήρως τὴν νεωτέραν ἐποχήν, θὰ χρειασθῇ ἀκόμη πρὸς τοῦτο ἀρκετὸς χρόνος. Ἀπὸ Ὀλυμπιάδος εἰς Ὀλυμπιάδα ὅμως τὰ ἰδεώδη τοῦ Ὀλυμπισμοῦ ἀποκτοῦν μεγαλυτέραν βάσιν. Αἱ ἐπιδόσεις γίνονται ἀνώτεραι, πρὸ παντὸς ὅμως ὁ ἀριθμὸς τῶν συναγωνιζομένων γίνεται μεγαλύτερος καὶ ὁ ἀθλητισμὸς καθὼς καὶ τὸ πνεῦμα τοῦ εἰρηνικοῦ συναγωνισμοῦ ἐξαπλοῦται εἰς μεγαλύτερον κύκλον.

Ἡ XI Ὀλυμπιὰς ποὺ λαμβάνει χώραν τώρα εἰς τὸ Βερολῖνον θὰ ἀποτελέσῃ ἀσφαλῶς τὴν ἀποκορύφωσιν τῆς νεωτέρας Ὀλυμπιάδος.

Ἡ συμμετοχὴ τοῦ κόσμου ἀπὸ ὅλα τὰ ἔθνη εἰς τὸ στάδιον τοῦ Βερολίνου καὶ ἡ συγκίνησις μὲ τὴν ὁποίαν ἀναμένεται ἡ ἔναρξις τῶν ἀγώνων εἶνε πρωτοφανής. Ἡ Ὀλυμπιὰς τοῦ Βερολίνου συμπίπτει μὲ μίαν ρωμαλέαν πολιτειακὴν καὶ κοινωνικὴν προσπάθειαν τοῦ Γερμανικοῦ λαοῦ, ὁ ὁποῖος ἡτοιμάσθη διὰ μίαν μεγαλειώδη ὀργάνωσιν τῆς Ὀλυμπιάδος, συνδεδεμένη μὲ ἐπίδειξιν τοῦ γερμανικοῦ πολιτισμοῦ ἀπὸ ὅλας αὐτοῦ τὰς πλευρὰς καὶ ἀσφαλῶς αἱ ἱκανότητες τοῦ γερμανικοῦ λαοῦ ποὺ θὰ ἐκδηλωθοῦν εἰς τὴν XI Ὀλυμπιάδα θὰ προκαλέσουν τὸν θαυμασμὸν τῶν ξένων ἐθνῶν ποὺ φιλοξενοῦνται εἰς τὸ Βερολῖνον.

Εἰς τὸ πρόγραμμα τῶν ἀγώνων ἡ Γερμανία ἤθελε νὰ δώσῃ ἐξαιρετικὴν θέσιν εἰς τὴν Ἑλλάδα. Ἡ Ἑλληνικὴ σημαία θὰ εἶνε ἡ πρώτη ποὺ θὰ εἰσαχθῇ εἰς τὸ Στάδιον. Θὰ ἐκτελεσθοῦν οἱ Ἑλληνικοὶ χοροί, θὰ τιμηθῇ ἰδιαιτέρως ὁ πρῶτος νικητὴς τοῦ Μαραθωνίου δρόμου, ὁ Λούης, καὶ γενικῶς θὰ τονισθῇ ἡ ἠθικὴ συμβολὴ τῆς νεωτέρας Ἑλλάδος εἰς τὴν διάδοσιν τῆς Ὀλυμπιάδος.

Ἰδιαιτέρα ὅμως εὐγνωμοσύνη ὀφείλεται εἰς τὴν Γερμανίαν ἀπὸ ὅλα τὰ ἔθνη καὶ ξεχωριστὰ ἀπὸ τὴν Ἑλλάδα διὰ τὴν λαμπρὰν ἔμπνευσιν ποὺ εἶχεν ὁ πρόεδρος καὶ ὁ γενικὸς γραμματεὺς τῆς Γερμανικῆς Ἐπιτροπῆς τῆς Ὀλυμπιάδος νὰ περιλάβουν εἰς τὸ πρόγραμμα καὶ τὴν λαμπαδηδρομίαν Ὀλυμπίας — Σταδίου Βερολίνου.

Εἶνε μεγαλοπρεπὴς ἔμπνευσις ἡ μεταφορὰ τοῦ Ἑλληνικοῦ πυρὸς ἀπὸ τὸν ἱερὸν χῶρον τῆς Ἄλτεως εἰς τὸν ὑπερήφανον πύργον τοῦ Μαραθῶνος ποὺ στέκει ἔμπρὸς ἀπὸ τὸ μεγαλοπρεπὲς Στάδιον τοῦ Βερολίνου. Πόσον μεγαλειώδης δραματικότης νὰ συνδεθοῦν διὰ λαμπαδηδρομίας οἱ δύο τόσον ἀπομακρυσμένοι εἰς χρόνον καὶ τόπον χῶροι καὶ ἑορταί. Εἶνε ἐξαιρετικὰ συμβολικὴ ἡ μεταφορὰ τοῦ ἱεροῦ φωτὸς κατὰ σύστημα σκυταλοδρομίας ἀπὸ χώρας εἰς χώραν. Θὰ εἶνε ἐπιβλητικὴ ἡ σκηνὴ τῆς μεταδόσεως εἰς τὸν βωμὸν ἐπὶ τοῦ Πύργου τοῦ Μαραθῶνος καὶ ἡ σκέψις ὅτι ὅταν ἤρχιζε νὰ καίῃ ἡ ἱερὰ φλὸξ ὁλόκληρος ἡ ἀρχαία Ἑλλὰς ἦτο συναδελφωμένη. Θὰ συγκινηθῇ βαθύτατα ἡ ἀγωνιζομένη νεότης ὅταν κληθῇ νὰ διεκδικήσῃ τὴν νίκην ὑπὸ τὴν ἀνταύγειαν τοῦ Ἑλληνικοῦ φωτός, εἰς τὰ 52 ἔθνη δὲ ποὺ εἶνε συνηθροισμένα εἰς τὸ Στάδιον τοῦ Βερολίνου θὰ ἀφυπνισθῇ τὸ αἴσθημα τῆς συναδελφώσεως. Εἶνε ἀληθὲς ὅτι τὸ αἴσθημα τοῦτο συχνὰ πίπτει βαθειὰ εἰς τὴν συνείδησιν τοῦ ἀνθρώπου καὶ λησμονεῖται. Δὲν σβύνει ὅμως ποτὲ διότι εἶνε πηγαῖον αἴσθημα, ὁ ἄνθρωπος δὲ εἶνε πάντοτε ἱκανὸς νὰ ζήσῃ μίαν ἀναγέννησιν.

Ἡ λαμπαδηδρομία ἀφυπνίζει εἰς τὴν συνείδησιν τῶν λαῶν λησμονημένα εὐγενῆ αἰσθήματα καὶ ἀσφαλῶς θὰ καταλάβῃ σημαντικὴν θέσιν εἰς τὸ πρόγραμμα τῶν μελλοντικῶν Ὀλυμπιάδων. Διὰ τὴν Ἑλλάδα εἶνε ἐθνικὸν συμφέρον, πρὸ παντὸς ὅμως καθῆκον πρὸς τὴν ἱστορίαν της νὰ συμβάλῃ εἰς τὴν τελειοποίησιν τῆς ὡραίας ἑορτῆς.

Διὰ τῆς πρωτοβουλίας τῆς λαμπαδηδρομίας ἡ Γερμανία ἀπέδειξεν ὅτι εἰσέδυσε πολὺ βαθειὰ εἰς τὰ ἰδεώδη τοῦ Ὀλυμπισμοῦ καὶ τοῦ ἀρχαίου πολιτισμοῦ. Ὅλαι αἱ μεγάλαι διάνοιαι ἐτίμησαν καὶ ἐμελέτησαν τὴν ἀρχαίαν Ἑλλάδα. Ὁ Εὐρωπαϊκὸς πολιτισμὸς εἶνε ἕνα δένδρον τοῦ ὁποίου αἱ ρίζαι εὑρίσκονται εἰς τὸ χῶμα τοῦ πολιτισμοῦ τῆς ἀθανάτου Ἑλλάδος. Ὅταν τὸ Εὐρωπαϊκὸν πνεῦμα ἤρχισε νὰ ἀποχωρίζηται τὰ δεσμὰ τοῦ μεσαίωνος ἐστράφη πρὸς τὴν ἀρχαίαν Ἑλλάδα καὶ ἐδημιούργησε τὸ ὡραῖον ἄνθος τοῦ πολιτισμοῦ, τὴν ἀναγέννησιν. Καὶ σήμερον ἀκόμη τὰ ἰδεώδη τῆς ἀναγεννήσεως διατηροῦν ἀκεραίαν τὴν ἀξίαν αὐτῶν. Δι' αὐτὸ κάθε ἀνεπτυγμένη χώρα ἐσυστηματοποίησε τὴν καλλιέργειαν τοῦ ἀρχαίου πολιτισμοῦ καὶ παντοῦ ἡ ἀρχαία φιλοσοφία καὶ ἡ Ἑλληνικὴ τέχνη μελετᾶται συστηματικά. Ἰδιαιτέρως ὅμως τοῦτο γίνεται εἰς τὴν Γερμανίαν.

Διὰ τὰ Λατινικὰ ἔθνη, μὲ τὸ ἀνεπτυγμένον των αἴσθημα τῆς φόρμας, ἡ μελέτη καὶ ἡ καλλιέργεια τοῦ ἀρχαίου πολιτισμοῦ εἶνε ὁ ἀντικειμενικὸς σκοπὸς τῆς πνευματικῆς των ἐξελίξεως, διὰ τὸ Γερμανικὸν ὅμως πνεῦμα ποὺ τὸ κύριον χαρακτηριστικόν του εἶνε ἡ φαντασία, ὁ Ἑλληνικὸς πολιτισμὸς εἶνε ἀνάγκη. Ἡ Γερμανικὴ φαντασία χρειάζεται τὰ ὅρια τῶν ἑλληνικῶν κλασσικῶν ἀξιῶν διότι χωρὶς αὐτὰ κινδυνεύει νὰ κινῆται εἰς τὸ ἀπέραντον. Ὁ Γερμανικὸς λαὸς ζητεῖ νὰ πραγματοποιήσῃ τὸ ὄνειρον τῆς φαντασίας του εἰς τὸν Ἑλληνικὸν πολιτισμόν, δι' αὐτὸ ἀγαπᾷ τὴν ἀρχαίαν Ἑλλάδα μὲ μεγαλύτερον πάθος ἀπὸ ὅλα τὰ ἄλλα ἔθνη. Ἡ μελέτη αὐτὴ τοῦ Γερμανικοῦ λαοῦ καὶ ἡ ἀγάπη πρὸς τὴν ἀρχαίαν Ἑλλάδα δὲν εἶνε ἐντελῶς ἀφῃρημένη καὶ ξένη πρὸς τὴν νεωτέραν Ἑλλάδα. Οἱ Γερμανοὶ ἀγαποῦν τὰ ἑλληνικὰ τοπεῖα, τὴν νεοελληνικὴν γλῶσσαν, τὰ ἑλληνικὰ ἔθιμα, ὁ φιλελληνισμὸς δὲ ἀπὸ τῆς ἐποχῆς τῶν ἀγώνων μας διὰ τὴν ἑλληνικὴν ἀνεξαρτησίαν μέχρι σήμερον θεωρεῖται ὡς καθῆκον κάθε ἀνεπτυγμένου Γερμανοῦ. Εἶνε ἀπομακρυσμένη φυλετικὴ συγγένεια; Εἶνε ξεχωριστὴ ἰδιότης τοῦ Γερμανικοῦ πνεύματος; Δύσκολα μπορεῖ νὰ δοθῇ ἐπ' αὐτοῦ ἀπάντησις.

Ἡ Ἑλλὰς δι' ὅλα αὐτὰ ἐπωφελεῖται τὴν εὐκαιρίαν τῆς ἑορτῆς τῆς λαμπαδηδρομίας διὰ νὰ διαδηλώσῃ εἰς τὸν μεγάλον Γερμανικὸν λαὸν ὅτι τρέφει δι' αὐτὸν εὐγνωμοσύνην, σεβασμὸν καὶ ἀγάπην. Ἡ πρωτοβουλία τῆς λαμπαδηδρομίας ἦτο σύμφωνος πρὸς τὴν παράδοσιν τοῦ Γερμανικοῦ πνεύματος. Ἡ Ἑλλὰς μὲ μεγάλην χαρὰν συνέβαλεν εἰς τὴν ἐκτέλεσιν τῆς ὡραίας αὐτῆς ἑορτῆς, ἀποστέλλει δὲ τὴν ἱερὰν φλόγα εἰς τὰ ἄξια γερμανικὰ χέρια μὲ τὴν θερμὴν εὐχὴν ὅπως αὐτὴ φωτίσῃ τὴν ἀνθρωπότητα εἰς τὸν δρόμον δι' ἕνα νέον πολιτισμὸν σύμφωνα πρὸς τὰ ἰδεώδη τοῦ Ὀλυμπισμοῦ. Εἰς τὸν δρόμον αὐτὸν ἡ Ἑλλὰς ἐλπίζει ὅτι τὴν πρωτοπορείαν θὰ ἔχῃ ἡ Γερμανία.

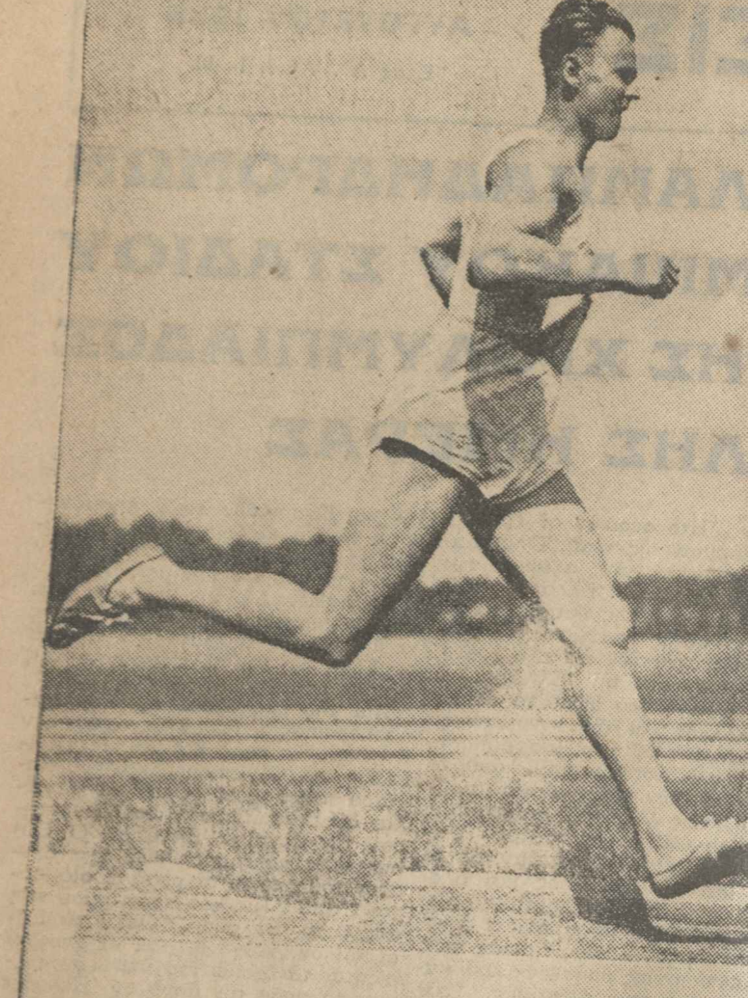
ΑΡ. ΚΑΛΛΙΑΒΑΣ

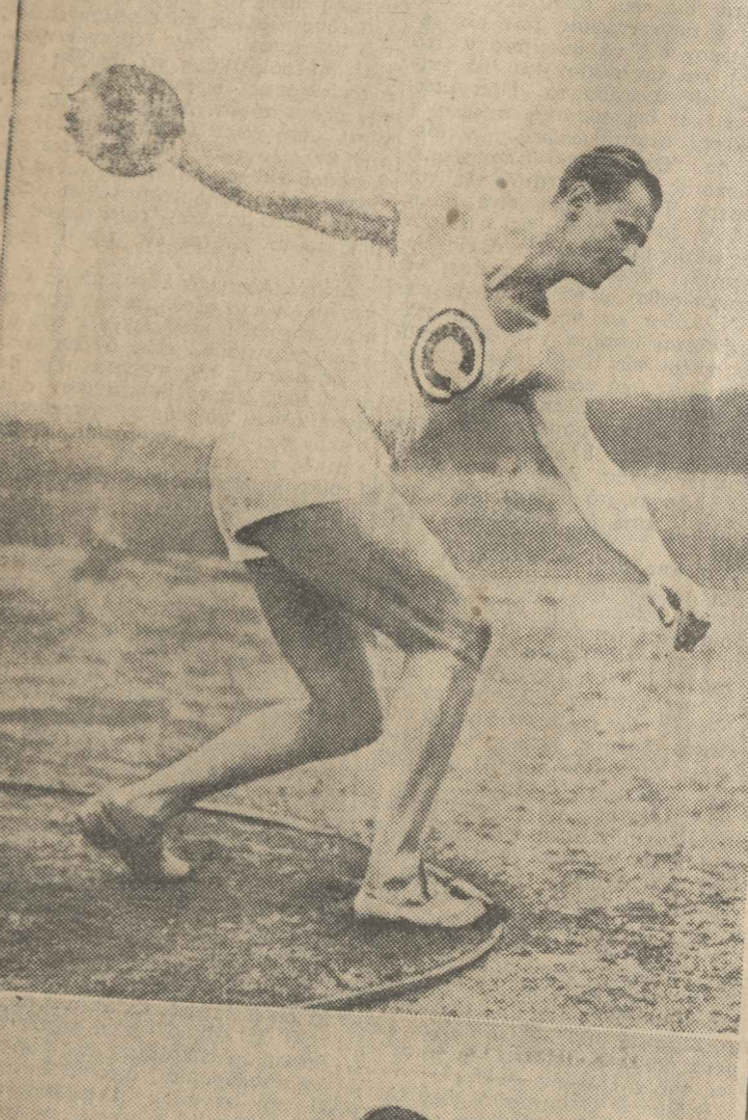
ΑΙ ΑΘΛΗΤΙΚΑΙ ΕΠΙΔΟΣΕΙΣ

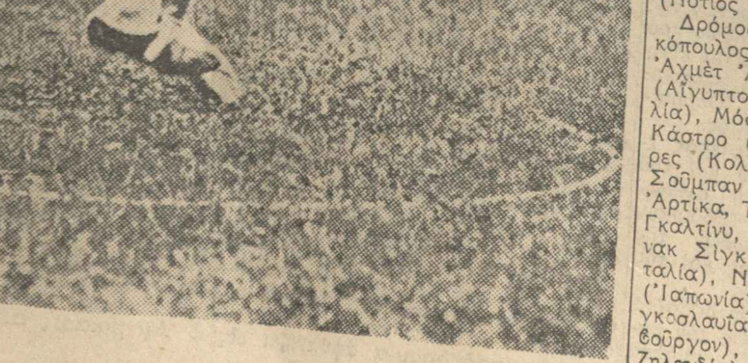
Ἀπὸ τῆς ἐποχῆς τῶν πρώτων Ὀλυμπιακῶν ἀγώνων τοῦ 1896 ἐν Ἀθήναις μέχρι τῶν ἀγώνων τοῦ 1932 ἐν Λὸς Ἄντζελες, ἡ ἀθλητικὴ προσπάθεια, βοηθηθεῖσα ἐν τῷ μεταξὺ καὶ ὑπὸ τῆς ἐπιστήμης, ἐσημείωσε σημαντικὰς προόδους, δὲν ὑπάρχει δὲ καμμία ἀμφιβολία ὅτι καὶ κατὰ τοὺς σήμερον ἀρχομένους Ὀλυμπιακοὺς τοῦ Βερολίνου, θὰ καταρριφθοῦν πλεῖσται ἐπιδόσεις καὶ τοῦ 1932 καὶ τῶν κατόπιν ἐτῶν μέχρι σήμερον. Ἰδιαίτερον ἐνδιαφέρον παρουσιάζει ἡ σύγκρισις μεταξὺ τῶν ἐπιδόσεων, αἱ ὁποῖαι ἐπετεύχθησαν κατὰ τοὺς πρώτους Ὀλυμπιακοὺς ἀγῶνας τοῦ 1896 ἐν Ἀθήναις καὶ τῶν τελευταίων τοῦ 1932 ἐν Λὸς Ἄντζελες.

Τὰ ἀγωνίσματα τῶν πρώτων Ὀλυμπιακῶν ἦσαν: δρόμος τῶν 100 μέτρων, τῶν 400, τῶν 800, τῶν 1500, Μαραθώνιος (42.195 μ.), δρόμος τῶν 110 μ. μετ' ἐμποδίων, ἅλμα εἰς ὕψος, ἅλμα εἰς μῆκος, ἅλμα ἐπὶ κοντῷ, τριπλοῦν, σφαιροβολία καὶ δισκοβολία. Ἐν τῷ μεταξὺ προσετέθησαν σὺν τῷ χρόνῳ καὶ νέα ἀγωνίσματα, ὥστε εἰς τοὺς τελευταίους Ὀλυμπιακοὺς τοῦ Λὸς Ἄντζελες, πλὴν τῶν ἀνωτέρω ἠγωνίσθησαν καὶ ἐπὶ τοῦ δρόμου τῶν 200 μέτρων, τῶν 5.000, τῶν 10.000, τοῦ δρόμου 3.000 μέτρ. φυσικῶν ἐμποδίων, τῆς σκυταλοδρομίας (4×100 καὶ 4×400), τοῦ βάδην (50 χλμ.), τοῦ ἀκοντίου καὶ τῆς σφυροβολίας καὶ τοῦ δεκάθλου. Ἡ διαφορὰ τῶν ἐπιδόσεων μεταξὺ τοῦ 1896 καὶ τοῦ 1932 εἶνε ἡ ἑξῆς:

Εἰς τὸν δρόμον τῶν 100 μ. νικητὴς τὸ 1896 ὁ Ἀμερικανὸς Φ. Μπάρκε μὲ 12'', τὸ δὲ 1932 ὁ Ἀμερικανὸς Ε. Τόλαν μὲ 10,3''. Εἰς τὸν δρόμον τῶν 400 μέτρων νικητὴς τὸ 1896 ὁ Φ. Μπάρκε μὲ 54,2'', τὸ δὲ 1932 ὁ Ε. Τόλαν μὲ 46,2''. Εἰς τὸν δρόμον τῶν 800 μ. νικητὴς τὸ 1896 ὁ Αὐστραλὸς Ε. Φλὰκ μὲ 2 καὶ 11'', τὸ δὲ 1932 ὁ Ἄγγλος Θ. Χάμψον μὲ 1' καὶ 49,8''. Εἰς τὸν δρόμον τῶν 1500 μ. νικητὴς τὸ 1896 ὁ Αὐστραλὸς Ε. Φλὰκ μὲ 4' καὶ 33,2'', τὸ δὲ 1932 ὁ Ἰταλὸς Μπεκκάλι μὲ 3' καὶ 51,2''. Εἰς τὸν Μαραθώνιον νικητὴς τὸ 1896 ὁ Ἕλλην Σ. Λούης μὲ 2 ὥρας 55' καὶ 20'', τὸ δὲ 1932 ὁ Ἀργεντινὸς Χ. Ζαμπάλα μὲ 2 ὥρ. 31' καὶ 36''. Εἰς τὸν δρόμον τῶν 110 μ. μετ' ἐμποδίων νικητὴς τὸ 1896 ὁ Ἀμερικανὸς Τ. Κώρτις μὲ 17,6'', τὸ δὲ 1932 ὁ Ἀμερικανὸς Γ. Σάλιγκ μὲ 14,6''. Εἰς τὸ ἅλμα εἰς ὕψος νικητὴς τὸ 1896 ὁ Ἀμερικανὸς Ε. Κλάρκ μὲ 1,80 μ., τὸ δὲ 1932 ὁ Καναδὸς Μὰκ Νώτον μὲ 1,97 μ. Εἰς τὸ ἅλμα εἰς μῆκος νικητὴς τὸ 1896 ὁ Ἀμερικανὸς Ε. Κλάρκ μὲ 6,34 μ., τὸ δὲ 1932 ὁ Ἀμερικανὸς Ε. Γκόρτνον μὲ 7,64







ΟΙ ΛΑΜΠΑΔΗΔΡΟΜΟΙ ΔΙΕΒΗΣΑΝ ΧΘΕΣ ΤΑ ΓΕΡΜΑΝΙΚΑ ΣΥΝΟ

ΤΙΜΑΙ ΠΡΟΣ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ ΕΝ ΔΡΕΣΔΗ ΕΠΙ ΤΗ ΔΙΕΛΕΥΣΕΙ ΤΟΥ ΠΥ

Ο ΓΚΑΙΜΠΕΛΣ ΗΥΧΗΘΗ ΤΟΝ ΘΡΙΑΜΒΟΝ ΤΟΥ ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΥ ΠΝΕΥΜΑΤΟ

ΔΡΕΣΔΗ, 31. (Τοῦ ἀπεσταλμένου μας).— Ἀπὸ τῆς σήμερον, ὁπότε ἔφθασεν εἰς τὰ γερμανικὰ σύνορα τὸ Ὀλυμπιακὸν πῦρ, ἡ Γερμανία θεωρεῖ τὴν ΙΑ' Ὀλυμπιάδα ὡς ἀρξαμένην ἤδη. Ὁ φέρων τὴν Ὀλυμπιακὴν φλόγα δρομεὺς ἀφίκετο εἰς τὸ Χέλεντορφ ἐπὶ τῶν Γερμανοτσεχοσλοβακικῶν συνόρων τὴν 11.45' ἀκριβῶς. Τὸ Χέλεντορφ ἦτο σημαιοστόλιστον καθὼς καὶ ὅλοι οἱ πέριξ συνοικισμοί.

Εἰς τὴν τελετὴν παρέστησαν, προσκληθέντες, ὁ ἐν Δρέσδῃ Ἕλλην πρόξενος, ὁλόκληρος ἡ Ἑλληνικὴ Κοινότης καὶ οἱ φοιτηταί.

Τὴν 4.15 μ.μ. ἀκριβῶς ἀφίκετο εἰς τὴν Δρέσδην τὸ Ὀλυμπιακὸν φῶς, τὸ ὁποῖον ἐγένετο δεκτὸν μὲ ἐξαιρετικὴν μεγαλοπρέπειαν.

Ἡ τελετὴ ὑπῆρξε μοναδικὴ εἰς λαμπρότητα, κατ' αὐτὴν δὲ ἀπεδόθησαν ἐξαιρετικαὶ τιμαὶ εἰς τὴν Ἑλλάδα, αἱ ὁποῖαι συνεκίνησαν ἰδιαιτέρως τοὺς προσκεκλημένους.

Ἑκατέρωθεν τοῦ βωμοῦ, ὅπου ἡνάφθη τὸ πῦρ ἐκ τῆς δᾳδὸς τοῦ λαμπαδηδρόμου, εἶχον παραταχθῆ οἱ Ἕλληνες φοιτηταί, κρατοῦντες γερμανικὰς καὶ ἑλληνικὰς σημαίας.

Ὁ Δήμαρχος τῆς Δρέσδης, ὁμιλήσας ἐπὶ τῆς σημασίας τῆς ἑορτῆς, ἐχαιρέτισεν ἰδιαιτέρως τὴν Ἑλλάδα, τοὺς παρισταμένους εἰς τιμητικὴν θέσιν Ἕλληνας δημοσιογράφους, τοὺς φίλους τῶν Ἀθηνῶν καὶ ἰδιαιτέρως τὸν Δήμαρχον Ἀθηναίων κ. Κ. Κοτζιᾶν.

Κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς τελετῆς ἐζήσαμεν στιγμὰς ἐθνικῆς ὑπερηφανείας ἀπὸ τὸν καθαρῶς ἑλληνικὸν τόνον, ὅστις ἐδόθη εἰς αὐτήν.

Ὁλόκληρος ἡ πόλις πανηγυρίζει. Ἐξαπελύθησαν περιστεραὶ πρὸς τὸ Στάδιον τοῦ Βερολίνου.

Ἀπόψε ἀναχωροῦμεν εἰς Βερολῖνον. Οἱ δρομεῖς οἱ φέροντες τὸ πῦρ τῆς Ἄλτεως θὰ φθάσουν εἰς τὸ Λουστγκάρτεν τοῦ Βερολίνου τὴν 12ην μεσημβρινὴν αὔριον (σήμερον). Τὴν 3 μ.μ. οἱ δρομεῖς θὰ ἐκκινήσουν ἐκ Λούστγκαρτεν καὶ διὰ τοῦ Τιεργκάρτεν, Ἄντολφ-Χίτλερ-Πλάτς καὶ Χεερστράσσε θὰ φέρουν τὴν 4ην μ.μ. τὴν φλόγα εἰς τὸ Ὀλυμπιακὸν Στάδιον.

Γ. ΑΝΔΡΟΥΛΙΔΑΚΗΣ

ΟΙ ΕΛΛΗΝΕΣ ΑΘΛΗΤΑΙ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 31. (Τοῦ ἀπεσταλμένου μας). — Ἡ ἑλληνικὴ ἀθλητικὴ ὁμὰς κατέθεσε χθὲς τὴν πρωΐαν στέφανον εἰς τὸ μνημεῖον τῶν πεσόντων κατὰ τὸν μεγάλον πόλεμον. Εἶτα οἱ ἀθληταὶ ἐγένοντο δεκτοὶ εἰς τὴν δημαρχίαν ὅπου ὁ ἀντιπρόσωπος τοῦ Ράϊχ κ. Λίπερτ ηὐχήθη εἰς αὐτοὺς τὸ ὡς εὖ παρέστησαν. Εἰς ἀμφοτέρας τὰς τελετὰς παρίστατο ὁ πρεσβευτὴς κ. Ρῖζος Ραγκαβῆς καὶ ὁ γραμματεὺς τῆς Ὀλυμπιακῆς ἐπιτροπῆς κ. Κετσέας. Ἡ ἑλληνικὴ ὁμὰς παρέστη σύσσωμος κατὰ τὴν ἄφιξιν τῆς Α. Υ. τοῦ Διαδόχου Παύλου εἰς τὸ ἀεροδρόμιον τοῦ Τέμπελχοφ.

Προσεγειώθη χθὲς τὸ ἀπόγευμα εἰς τὸ ἐκεῖ ἀεροδρόμιον ἐπιβαίνων τοῦ ἀεροπλάνου τῆς ἀερολέσχης «Ἀκρόπολις», ὁ συμμετέχων εἰς τὸν ἀεροπορικὸν διαγωνισμὸν τῶν ὀλυμπιακῶν ἀγώνων ἐρασιτέχνης ἀεροπόρος κ. Ἀδοσίδης.

Δ. ΚΑΡΑΜΠΑΤΗΣ

ΤΟ ΛΥΚΕΙΟΝ ΕΛΛΗΝΙΔΩΝ

Χθεσινὸν τηλεγράφημα τῆς κ. Ἄννας Τριανταφυλλίδου ἀρχηγοῦ τῆς εἰς Γερμανίαν ἀποσταλείσης ὁμάδος τοῦ Λυκείου Ἑλληνίδων ἀγγέλλει θριαμβευτικὴν ἐπιτυχίαν τῆς ἐν Ἀμβούργῳ δοθείσης ἑορτῆς ὑπὸ τοῦ Λυκείου Ἑλληνίδων, μὲ ἑλληνικοὺς χοροὺς καὶ ἐθνικὰς ἐνδυμασίας.

Η ΣΥΡΡΟΗ ΤΩΝ ΞΕΝΩΝ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 31. (Τρανσόσεαν). — Μαζὶ μὲ τὰς Ὀλυμπιακὰς ὁμάδας, ἐξακολουθοῦν νὰ καταφθάνουν ἄφθονοι ξένοι. Χθὲς τὸ ἀπόγευμα καὶ σήμερον τὸ πρωῒ ἔφθασαν τὸ κύριον σῶμα τῶν Βρεταννῶν ἀθλητῶν, οἱ 300 Αὐστριακοὶ ἀθληταὶ καὶ οἱ ἀθληταὶ τῆς Σουηδίας, τῆς Τσεχοσλοβακίας, τῆς Βουλγαρίας καὶ τοῦ Μονακό.

Ἐπίσης ἔφθασεν ὁ νόμιμος ὑφυπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν τῆς Ἀγγλίας κ. Βανσίτταρτ, ὁ Ἰταλὸς ὑφυπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Ἀλφιέρι καὶ ὁ τέως ὑπουργὸς τῶν Ναυτικῶν τῆς Γαλλίας κ. Πιετρί.

Ἐπίσης ἀφίκοντο 1400 μέλη τῆς Σουηδικῆς Γυμναστικῆς Ὁμοσπονδίας «Σβένσκα» ἅτινα θὰ κάμουν γυμναστικὰς ἐπιδείξεις εἰς τὸ Στάδιον κατὰ τὴν διάρκειαν τῶν ἀγώνων.

ΛΟΓΟΣ ΤΟΥ ΓΚΑΙΜΠΕΛΣ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 31. (Τρανσόσεαν). — Τὴν ἑσπέραν χθὲς ἐπέστρεψεν ἐξ Ἀμβούργου ἀεροπορικῶς ὁ ὑπουργὸς τῆς Προπαγάνδας κ. Γκαῖμπελς. Ὁ Γερμανὸς ὑπουργὸς ἔδωσε δεξίωσιν εἰς τὰ μέλη τῆς Διεθνοῦς Ὀλυμπιακῆς Ἐπιτροπῆς καὶ εἰς 1200 περίπου ἀντιπροσώπους τοῦ Τύπου καὶ τῶν διεθνῶν κινηματογραφικῶν ἑταιρειῶν.

Ὁ κ. Γκαῖμπελς ὑποδεχθεὶς τοὺς ἀντιπροσώπους τοῦ ξένου τύπου ἐξ ὀνόματος τοῦ καγκελλαρίου ἐτόνισεν ὅτι οὐχὶ πολιτικὰ γεγονότα ἀλλὰ ἀθλητικὰ ἔφεραν τοὺς ἀντιπροσώπους τοῦ ξένου τύπου ἐξ ὅλων τῶν χωρῶν τοῦ κόσμου εἰς τὴν γερμανικὴν πρωτεύουσαν.

— Αἱ γερμανικαὶ προετοιμασίαι, εἶπεν, διὰ τοὺς ἀγῶνας δὲν ἐνεπνεύσθησαν ἐκ πολιτικῶν λόγων ἀλλὰ μόνον ἐκ τῆς Ὀλυμπιακῆς ἰδέας.

Ὁ ὑπουργὸς ἔκαμεν ἔκκλησιν πρὸς τοὺς ξένους δημοσιογράφους ὅπως ἴδουν τὴν Γερμανίαν ἐν τῇ πραγματικῇ αὐτῆς ζωῇ καὶ τοὺς πολίτας της ὡς πράγματι εἶνε.

— Ὁ σεβασμὸς τῆς γνώμης τῶν ἄλλων ἐθνῶν, ἐτόνισεν ὁ κ. Γκαῖμπελς θὰ ἀγάγῃ εἰς εἰρήνην μεταξὺ τοῦ παγκοσμίου τύπου, ἥτις εἶνε ἀπαραίτητος καὶ διὰ τὴν παγκόσμιον εἰρήνην.

ΑΙ ΟΛΥΜΠΙΑΚΑΙ ΤΕΛΕΤΑΙ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 31. (Τρανσόσεαν). — Ἐκτὸς τῶν αὐριανῶν τελετῶν ἐπὶ τῇ ἐνάρξει τῆς Ὀλυμπιάδος θὰ διεξαχθοῦν διαρκούντων τῶν ἀγώνων αἱ κάτωθι τελεταὶ κατὰ τὸ ἐπίσημον πρόγραμμα:

4 Αὐγούστου, ὥρα 20: Ὑποδοχὴ τῶν παλαιῶν ὀλυμπιονικῶν εἰς τὸν οἶκον τῶν ἀεροπόρων. 5 Αὐγούστου, ὥρα 11: Διάλεξις τοῦ διασήμου Σουηδοῦ ἐξερευνητοῦ κ. Σβὲν Χέδιν εἰς τὴν Ἀκαδημίαν τῶν ἐπιστημῶν. 6 Αὐγούστου ὥρα [illegible] μος ὑποδοχὴ (μὲ [illegible] μέρους τῆς κυβερνήσεως [illegible] καὶ τῆς κυβερνήσεως [illegible] εἰς τὴν κρατικὴν ὄπερ[illegible] στου: Ἀναχώρησις τῆς [illegible] Κίελον διὰ τὰς ἱστιοδρ[illegible] ἐπὶ τοῦ πολεμικοῦ πλο[illegible] μανικοῦ ναυτικοῦ. [illegible] κτερινὴ ἑορτὴ τοῦ δήμ[illegible] Αὐγούστου, ὥρα 13: [illegible] πρὸς τιμὴν τῶν γενικ[illegible] τέων τῶν διαφόρων ἐ[illegible] τοὺς ἐξώστας τοῦ Σ[illegible] 18: Θερινὴ ἑορτὴ τοῦ [illegible] προπαγάνδας δρος Γκ[illegible] τοὺς κήπους τοῦ [illegible] μπελσμπεργκ. 16 Αὐγ[illegible] 15.30': Τελετὴ λήξεως [illegible] πιακῶν ἀγώνων, εἰς τὸ [illegible] ρα 21: Μεγάλη ἑορτὴ [illegible] συμμετασχόντων [illegible] εἰς τὸ μέγαρον «Ντόι[illegible] λε».

ΟΙ ΠΡΟΣΕΧΕΙΣ ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΙ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 31. (Τρανσόσεαν). — Κατὰ τὴν σημ[illegible] τῆς συνεδριάσιν ἡ [illegible] Ἐπιτροπὴ ἀπεφάσισεν [illegible] προσεχεῖς Ὀλυμπιακοὶ [illegible] τοῦ 1940 τελεσθοῦν εἰς [illegible] ἀπόφασις ἐλήφθη διὰ [illegible] κατὰ 27.

ΟΙ ΜΕΤΕΧΟΝΤΕΣ ΤΩΝ ΑΓΩΝΩΝ ΤΗΣ XI ΟΛΥΜΠΙΑΔΟΣ ΠΡΩΤΑΘΛΗΤΑΙ ΤΩΝ 52 ΕΘ

Οἱ μετέχοντες εἰς τὰ ἀγωνίσματα στίβου πρωταθληταὶ τῶν 52 ἐθνῶν, τὰ ὁποῖα ἐκπροσωποῦνται εἰς τὴν XI Ὀλυμπιάδα τοῦ Βερολίνου εἶνε οἱ ἑξῆς:

ΑΓΩΝΕΣ ΑΝΔΡΩΝ

Δρόμος 100 μέτρων: Ρ. Φραγκούδης, Α. Σακελλαρίου (Ἑλλάς), Γεώργ. Ραχοὺμ (Αἴγυπτος), Ἀπτοὺλ Ραμὲμ (Ἀφγανιστάν), Τ. Β. Μπρόβικ, Α. Ε. Φοντεβίλλα, Ἀντόνιο Σάντε (Ἀργεντινή), Ι. Κάβιερ, Ντὲ Ἀλμέϊδα (Βραζιλία), Κιοὺ Σέγκ-Κό, Σάγκ-Σὸν-Λιού, Κοὺμ—Κβὰν—Κὲν (Κίνα), Κιάμπο Ἔλιας Γκούτιερεζ, Ι. Σάνσεζ (Κολομβία), Τόμσλου (Ἐσθονία), Βιρτάνεν, Σαριόλα, Ἀζοπάλο (Φιλλανδία), Ρ. Π. Κάρλτον, Μπονὲρ (Γαλλία), Ὄσενταρπ, Μπέργκερ, Βὰν Μπέβερεν (Ὀλλανδία), Βίτεσιτ, Κένετ (Ἰνδίαι), Ἴγκβαρσον (Ἰσλανδία), Ὀσιόκα, Σουζοῦκι, Σασάκι (Ἰαπωνία) Ντρέμιλ, Κβάσι Μποῦερ (Γιουγκοσλαυΐα), Φρίκ, Ὄσπελτ (Λιχτενστάϊν), Μέρς (Λουξεμβοῦργον), Ὤστεν Κασὰρ Τορετζιάνι, Ἀλφρ. Βενσίνι (Μάλτα), Πασκουάλ, Γκουριερέζ, Μάζα (Μεξικόν), Λέχνερ, Μπέργκερ, Στρούλκ (Αὐστρία), Ἀντόνιο Κοῦμπα (Περοῦ), Ἀντόνιο Σαλσέντο, Νεμέζιο Ντὲ Γκούζμαν (Φιλιππῖναι), Τέρνστρομ, Λίδστρομ, Στράνδμπεργκ. (Σουηδία), Χαένι, Σέεγκερ, Μαρσάντ (Ἐλβετία), Γκρίμπεκ, Τεούνισεν, Ντανάχ (Νότιος Ἀφρική), Ντέβριντ (Βέλγιον), Τζέρο, Σὲρ, Γκένες (Οὐγγαρία), Ὄουενς, Μέτσκαλφ, Βύκοφ (Ἀμερική), Κὲρς, Μπορμέγιερ, Ὄρνμεργκ (Γερμανία).

Δρόμος 200 μέτρων: Ρ. Φραγκούδης, Α. Σακελλαρίου (Ἑλλάς), Γεώργ. Φάουμ (Αἴγυπτος), Μπέσβικ, Φοντεβίλλα, Ὀφμέστερ (Ἀργεντινή), Τέβριντ (Βέλγιον), Ἀλμέϊντα (Βραζιλία), Τσὲν-Πὸν-Λιοῦ (Κίνα), Γκούτιερεζ, Σάνσεθ (Κολομβία), Κρίστενσεν (Δανία), Ταμίστο, Στράντβαλ (Φιλλανδία), Μπρονὲρ, Ντοντενλίγκερ (Γαλλία), Ὄσενταρπ, Βὰν Μπέβερεν (Ὀλλανδία), Βίτεσιντ, Κένεθ (Ἰνδίαι), Καλντάνα (Ἰταλία), Τανιγκοῦσι, Σουτζοῦκι, Γιαζάβα (Ἰαπωνία), Μπόερ, Κοβάσιο, Ντρέμιλ (Γιουγκοσλαυΐα), Φρὶκ (Λιχτενστάϊν), Ρίνερ, Κόνιγκ, Γκούϊταν (Αὐστρία), Α. Κοῦμπα (Περοῦ), Γκοῦζμαν, Σαλσέντο (Φιλιππῖναι), Στράντμπεργκ (Σουηδία), Χαένι (Σουηδία), Γκρίμπεκ, Τένισεν, Ντανάχερ (Νότιος Ἀφρική), Μιναί, Γκένες, Σὲρ (Οὐγγαρία), Ὄουενς, Ρόμπινσον, Πάσκαρντ (Ἡν. Πολιτεῖαι), Στένμετζ, Στσέϊν, Νέκερμαν (Γερμανία).

Δρόμος 400 μέτρων: Ἔμπιντ Μωχαμὲτ (Αἴγυπτος), Ἄντερσον (Ἀργεντινή), Βεράερτ (Βέλγιον), Μυνὸζ (Χιλή), Τάϊ (Κίνα), Σάνσεθ (Κολομβία), Κρίστενσεν (Δανία), Στράντβαλ (Φιλλανδία), Σκανδίνσι, Χένρυ, Μπόϊσετ (Γαλλία), Μπάλα (Ἰνδίαι), Ρόσσι, Λάντζι, Σπανπάνι (Ἰταλία), Κουμπότα, Ἐχάρα, Ἰμάϊ (Ἰαπωνία), Γκάμπερσεκ (Γιουγκοσλαυΐα), Κρόμπαχ (Λουξεμβοῦργον), Πάσε (Μάλτα), Ρίνερ, Κόνιγκ, Γκουντένς (Αὐστρία), Κοῦμπα (Περοῦ), Μάλασιγκ (Φιλιππῖναι), Μπινιακόβσκι (Πολωνία), Νέμες Κέπλερ (Ρουμανία), Βάσενφελντ, Ντάνιελσον, Στρόμπεργκ (Σουηδία), Ζοῦντ (Ἐλβετία), Σὸρ (Νότιος Ἀφρική), Κρενίσκυ (Τσεχοσλοβακία), Σιτβαΐ, Βιμπενὶ, Βάντας (Οὐγγαρία), Οὐΐλλιαμς, Σμάλοντ, Λοῦ Βάλε (Ἡν. Πολιτεῖαι), Κλὶπς, Μπλάζεζέζακ, Μέτζνερ (Γερμανία) Σονχέϊντερ (Νορβηγία).

Δρόμος 800 μέτρων: Γεωργακόπουλος, Βελκόπουλος (Ἑλλάς), Ἀλὴ Ἐλ Ἀλαβάνι, Ἀμποὺλ Ἀζὶντ (Αἴγυπτος), Ἄντερσον (Ἀργεντινή), Μπάκχους (Αὐστρία), Βεράερντ (Βέλγιον), Κάστρο (Χιλή), Λιὲν-Σὲν-Σία (Κίνα), Τεϊλέρι (Φιλλανδία), Σουλιὲ, Πετί, Μορὲλ (Γαλλία), Μπάλα (Ἰνδίαι), Λάνζι (Ἰταλία), Ἀόχι, Τόμι, Τοσιτάκα (Ἰαπωνία) Νικάζι, Γκόρσεκ (Γιουγκοσλαυΐα), Στέϊν, Χέμερ (Λουξεμβοῦργον), Μποοὺτ (Νέα Ζηλανδία), Γιόχανσεν (Νορβηγία), Ἐσμπέργκερ, Χοῦμπσερ (Αὐστρία), Μαρσενάρο, Βαλντὲς, Μπράβο (Περοῦ), Κουκάρσκυ (Πολωνία), Νέμες (Ρουμανία), Νῦ, Βένμπεργκ (Σουηδία), Σόλμπεργκερ, Μάρτιν (Ἐλβετία), Λίντεκ, Μπότα (Νότιος Ἀφρική), Ροσίσκυ, Ὀτάχαλ (Τσεχοσλοβακία), Τεμεσβάρι, Βάντας, Ζάμπο, Ὄντερ Ἰγκλόϊ (Οὐγγαρία) Βούντρουφ, Ὀρνμπόστελ, Οὐΐλιαμσον (Ἡν. Πολιτεῖαι), Χάμπιγκ, Μέρτενς, Ντέσεκερ (Γερμανία), Σόλτζ (Νότιος Ἀφρική).

Δρόμος 1500 μέτρων: Γεωργακόπουλος, Βελκόπουλος (Ἑλλάς), Ἀχμὲτ Ἀμποῦ Σομπέα Μωχαμὲτ (Αἴγυπτος), Μπακχάους (Αὐστραλία), Μόστερτ, Ζεράερτ (Βέλγιον), Κάστρο (Χιλή), Σία (Κίνα), Τόρρες (Κολομβία), Λάρσεν (Δανία), Σοῦμπαν (Ἐσθονία), Ματιλένεν, Ἀρτίκα, Τεϊλέρι (Φιλλανδία), Γκὸζ, Γκαλτίνυ, Λέχταμ (Γαλλία), Ρουνὰκ Σίγκ (Ἰνδίαι), Μπεκάλι (Ἰταλία), Νακαμοῦρα, Τόμι, Ἀόχι (Ἰαπωνία), Γκόρσεκ, Γκρέβς (Γιουγκοσλαυΐα), Στέϊν, Χέμερ (Λουξεμβοῦργον), Λόβελουκ, Μπούτ (Νέα Ζηλανδία), Ἔκολντ (Νορβηγία),
Ἐϊμπέργκερ, Χοῦμπσερ (Αὐστρία), Βαλντές, Μπράβο, Μαρσενάρο (Περοῦ), Νύ, Χάγκλουντ (Σουηδία), Μάρτιν (Ἐλβετία) Σόλτζ (Νότιος Ἀφρική), Χόσεκ (Τσεχοσλοβακία), Ἰγκλόϊ, Ζάμπο (Οὐγγαρία), Γκούνιγχαμ, Σὰν Ρομάνι, Βενζκ (Ἡν. Πολιτεῖαι), Μέλχους, Μπούτσερ (Γερμανία).

Δρόμος 5.000 μέτρων: Γούτης (Ἑλλάς), Ἀχμὲτ Ἀμποῦ Σόμπα Μωχαμὲτ (Αἴγυπτος), Βὰν Ρούμστ (Βέλγιον), Ἀκόστα, Καβαρέττε, Τόρρες (Κολομβία), Νιέλσεν, Σιέφερτ (Δανία) Λέχτινεν, Χόκερτ, Σαλμίνεν (Φιλλανδία), Λεφέμπρ, Λεκουρὸν, Ροσὰρ (Γαλλία), Ρουνὰκ Σίγκ (Ἰνδίαι), Μπέτι, Μαστρουαένι, Σεράτι (Ἰταλία), Μουρακόζο, Τανάκα (Ἰαπωνία), Κρέβς (Γιουγκοσλαυΐα), Μέντιγκερ (Λουξεμβοῦργον), Γκονζάλες Ἀβίλα (Μεξικόν), Ματέους, Λόβελοκ (Ν. Ζηλανδία), Χάνσεν (Νορβηγία), Φίσερ Σιμάσερ (Αὐστρία), Νόζι (Πολωνία), Τζόνσον, Ζάνσον, Χέλστρομ (Σουηδία), Οὔτιγκερ (Ἐλβετία), Σζιλάγι, Σάϊμον, Κέλεν (Οὐγγαρία), Λάς, Ζαμπερίνι, Ντέκαρ (Ἡν. Πολιτεῖαι), Σύριγκ, Στάντλερ, Μπέκερ (Γερμανία).

Δρόμος 10.000 μέτρων: Γούτης, Κυριακίδης (Ἑλλάς), Ζαμπάλα, Ὀλίβα (Ἀργεντινή), Μπαζὰρ (Βέλγιον), Νόβα (Κολομβία), Σιέφερτ (Δανία), Σαλμίνεν, Ἀσκόλα, Ἴζο-Χόλο (Φιλλανδία), Τόστεν, Λόνλας, Σικὰρ (Γαλλία), Ρουνὰκ Σίγκ (Ἰνδίαι), Μπεβιάκουα (Ἰταλία), Μουρακόζο, Ζοζοῦκι (Ἰαπωνία), Γκονζάλες Ἀβίλα (Μεξικόν), Μάτουες (Ν. Ζηλανδία), Ράσνταλ (Νορβηγία), Βόμπερ, Φριέμπε, Μπλαμπὰν (Αὐστρία), Νόζι (Πολωνία), Πέτερσον, Σούντερσον (Σουηδία), Μπόμπικ (Τσεχοσλοβακία) Κέλεν (Οὐγγαρία), Λάς, Πάντι, Βούντιλκα (Ἡν. Πολιτεῖαι), Σιέγκερς, Σόνροκ, Ζέμπαρντ (Γερμανία).

Δρόμος ἀνώμαλος 3.000 μέτρων: Βελκόπουλος, Γούτης (Ἑλλάς), Βὰν Ρούμστ, Ζεράερτ (Βέλγιον), Ἴζο-Χόλο, Ματιλένεν, Κουομίνεν (Φιλλανδία), Κουζὼλ, Ρερόλ, Ντεστρὸς (Γαλλία), Γκίντυ (Μ. Βρεταννία), Ροῦν, Σίγκ (Ἰνδίαι), Λίππι, Μπέτι (Ἰταλία), Ἰμάϊ, Τανάκα (Ἰαπωνία), Βίτολς (Λιθουανία) Ἔκμαν, Λάρσον, Χόλμκουστ (Σουηδία), Χόσεκ, Χοῦσικ, Βάκλαβ Χόσεκ (Τσεχοσλοβακία), Σζιλάγυϊ (Οὐγγαρία), Μάνιγκ, Μὰκ Κλούσκυ, Ντάουσον (Ἡν. Πολιτεῖαι), Ράφ, Χέϋν, Ντόμπερτ (Γερμανία), Σιμάσεκ, Φριέμπε (Αὐστρία).

Δρόμος 110 μέτρων μετ' ἐμποδίων: Μάντικας, Σκιαδᾶς (Ἑλλάς), Λαβένας (Ἀργεντινή), Βάτσον (Αὐστραλία), Βόσμανς (Βέλγιον), Βόγκ, Λίγκ (Κίνα), Τόμσον (Δανία), Μπερνὰρ (Γαλλία), Θόρντον, Φίνλεϋ, Πιμπρόου (Μ. Βρεταννία), Καλντάνα (Ἰταλία), Μουρακάμι, Σιμίτζου, Χουροῦτα (Ἰαπωνία), Μουράτοβιτς, Ἰβάνοβιτς (Γιουγκοσλαυΐα), Βάϊτ, Ραμιρὲζ (Φιλιππῖναι), Λίντμαν (Σουηδία), Κούνζ (Ἐλβετία), Λάβερυ, Γκέμιγ (Ν. Ἀφρική), Καμάνεκ (Τσεχοσλοβακία), Πόλλαρ, Στάνλεϋ Τόουνς (Ἡν. Πολιτεῖαι), Βέλσερ, Βέγκνερ (Γερμανία), Λέτνερ, Λαγκμέϊρ (Αὐστρία).

Δρόμος μετ' ἐμποδίων 400 μέτρων: Μάντικας, Σκιαδᾶς (Ἑλλάς), Ἀμποὺλ Γιαντὶζ (Αἴγυπτος), Βάτσον (Αὐστραλία), Μπόσμας (Βέλγιον), Μαγκαλάες Παντίλα (Βραζιλία), Φρίτς (Χιλή), Ζόγιαρ (Γαλλία), Σέφιλντ (Μ. Βρεταννία), Φασέλι, Ρίντι Μόρι (Ἰταλία), Φουκοῦντα, Ἰσιχάρα, Ναραοκά, (Ἰαπωνία), Ἰβάνοβιτς, Μπάνσκακ (Γιουγκοσλαυΐα), Λέτνερ, Λέου (Αὐστρία), Βάϊτ, Μαλάσιντ (Φιλιππῖναι), Ἀρεσκουγκ, Πέρσον (Σουηδία), Ροῦστον Μπέκερ (Ν. Ἀφρική), Μπέρντ (Τσεχοσλοβακία), Κόβακο (Οὐγγαρία), Χάρντιν, Πάτερσον, Σέφιλντ (Ἡν. Πολιτεῖαι), Σέελ, Κιούρτεν, Νότμπροκ (Γερμανία), Λαβένας (Ἀργεντινή).

Μαραθώνιος δρόμος: Κυριακίδης (Ἑλλάς), Μέσκενς, Καπέλε, Νέβενς (Βέλγιον), Ἀκόστα (Χιλή), Ζαμπάλα, Ὀλίβα (Ἀργεντινή), Βάγκ (Κίνα), Νόβα (Κολομβία). Ἄντερσεν (Δανία, Ταρκιένεν, Μουϊνόνεν, Τεμίλα (Φιλλανδία), Λεχέρτερ, Κάλεμπ, Ντουβὰλ (Γαλλία), Χάρπερ, Νόρις, Ρόμπερτσον (Ἀγγλία), Σουάνι (Ἰνδίαι) Μπουλζόνε, Ζαγκίνι (Ἰταλία), Σὸν, Νὰν, Σουϊβάκου (Ἰαπωνία), Σπόρν (Γιουγκοσλαυΐα), Βίγιερ (Καναδᾶς), Μότμιλερ (Λεττονία), Βόμπερ, Τοῦσκερ, Ροτμέγιερ (Αὐστρία), Σουαρέζ, Μεντόζα (Περοῦ) Φιάλκα, Γκάνκαρζ (Πολωνία), Ντίαζ, Μάντες (Πορτογαλία), Ἄνοχσον, Πάλμ (Σουηδία), Ἔχα Μπέερ, Χίστ (Ἐλβετία). Ζίμπσον, Κόλεμαν (Ν. Ἀφρική), Σούλκ, Τάκας, Λοῦνακ (Τσεχοσλοβακία), Μπρόουν, Μὰκ Μαόν, Κέλεϋ (Ἡν. Πολιτεῖαι), Μπάρσικ, Ντὲ Μπουῦν, Μπράσικ (Γερμανία), Γκὰλ (Ρουμανία), Λέλαντ (Ν. Ἀφρική).

Δρόμος βάδην 50 χιλιομέτρων: Σάγκ Τάϊ, Σόου (Κίνα), Μπὲκ (Δανία), Χόπκινς, Λόϋδ-Τζόνσον, Βίτλοκ (Μ. Βρεταννία), Τοσκάνι (Ὀλλανδία), Ναραόκα (Ἰαπωνία), Ντάλινς, Κρούκλινς, Μπουμπένκο (Λεττονία), Μπρόουν (Νορβηγία), Μπιερογκόβο (Πολωνία), Ψίρσα (Ρουμανία), Σέζερστρομ, Λόφ, Γκράντιν (Σουηδία), Σουάμπ, Ρένιγκερ, Ἐμπερσόλντ (Ἐλβετία), Μπάλσαν, Στόρκ, Ζιράσεκ (Τσεχοσλοβακία), Κόχλερ, Κρόσμπυ, Μάγκαν (Ἡν. Πολιτεῖαι), Μπλέϊβεϊς, Πρὲν, Ντίγκ (Γερμανία). Μπρινιόλι, Γκομπάτο, Ριβόλτα (Ἰταλία).

Σκυταλοδρομία 4×100: Ἑλλάς Ἀργεντινή, Κίνα, Φιλλανδία, Γαλλία, Μ. Βρεταννία, Ὀλλανδία, Ἰταλία, Ἰαπωνία, Γιουγκοσλαυΐα, Αὐστρία, Σουηδία Ἐλβετία Ν. Ἀφρική, Τσεχοσλοβακία, Οὐγγαρία, Ἡν. Πολιτεῖαι, Γερμανία.

Σκυταλοδρομία 4Χ400: Ἑλλάς, Κίνα, Γαλλία, Μ. Βρεταννία, Ἰταλία, Ἰαπωνία, Αὐστρία, Φιλιππῖναι, Πολωνία, Σουηδία, Ν. Ἀφρική, Τσεχοσλοβακία, Οὐγγαρία, Ἡν. Πολιτεῖαι, Γερμανία.

Ἅλμα εἰς ὕψος: Πανταζῆς (Ἑλλάς), Μέτκαλφ (Αὐστραλία), Μένπες, Κάστρο, Μέλο (Βραζιλία), Βοῦ, Βάγκ (Κίνα), Πέντρο Ντὲλ Βάσιο (Κολομβία), Τόμσον, Ὄττο (Δανία), Κοῦζε (Ἰσλανδία), Κόθας, Καλίμα Περσαλάσ (Φιλλανδία). Τιέμπερτ, Γκίλμαν, Πουασὸ ἐγ (Γαλλία), Κένεντυ, Νέουμαν, Βὲστ (Μ. Βρεταννία), Μπράσερ, Κάρλιερ (Ὀλλανδία), Σίγκουρτσον (Ἰσλανδία), Ἀζακοῦμα, Γιάτα, Τανάκα (Ἰαπωνία), Νάτβιγκ (Νορβηγία), Νούρουερ (Αὐστραλία), Τορίμπιο (Φιλιππῖναι), Χόφμαν, Πλάσσζυκ (Πολωνία), Ὄντμαρκ, Λούντκβιστ (Σουηδία), Ἔγκεμπεργκ (Ἐλβετία), Τάκερ (Ν. Ἀφρική), Σομπότκα, Κράτκυ, Γκαλάντα (Τσεχοσλοβακία), Μποντόζι (Οὐγγαρία), Τζόνσον, Ἄλμπριτον, Τοῦρμπερ (Ἡνωμ. Πολιτεῖαι), Βέεκοτζ, Γκέμερ, Μάρτανς (Γερμανία).

Ἅλμα εἰς μῆκος: Λαμπράκης (Ἑλλάς), Ραχὶμ (Ἀφγανιστάν), Μέτκαλφ, Ντίκινσον (Αὐστραλία), Μπινὲ (Βέλγιον), Καστερλὰρ Ντὲ Ὀλιβέϊρα (Βραζιλία), Σάγκ, Χό, Τσὲ-Τοῦ (Κίνα), Πέντρο Ντὲλ Βέκιο (Κολομβία), Ἄντερσεν, Ρασμοῦσεν (Δανία), Τουμσάλου (Ἰσλανδία), Τολάμο, Ραζασάαρι (Φιλλανδία), Πώλ, Μπρεμπολὲν, Χέμ (Γαλλία), Μπόϋς, Τρέϊνορ (Μεγ. Βρεταννία), Κλασέμα (Ὀλλανδία), Μαφέϊ, Καλντάνο (Ἰταλία), Τογκάμι, Ταζάμα, Χαράντα (Ἰαπωνία), Μέος (Λουξεμβοῦργον), Γκουτιερὲζ Μάζα (Μεξικόν), Μπέργκ (Νορβηγία), Ντὲ Λὰ Γκουέρα (Περοῦ), Ραμιρὲζ (Φιλιππῖναι), Γιονέστου (Ρουμανία), Στάνκβιτς (Σουηδία), Στοῦντερ, Μέντερ (Ἐλβετία), Πόλαμ, Βόσολσομπ, Χόφμαν (Τσεχοσλοβακία), Κολταΐ (Οὐγγαρία), Ὄουενς, Μπρούκς, Κλάρκ (Ἡν. Πολιτεῖαι), Λάγκ, Λέχουμ, Μπῶλε (Γερμανία), Μπέρενσον (Περοῦ).

Ἅλμα τριπλοῦν: Λαμπράκης (Ἑλλάς), Ντίκινσον, Μέτκαλφ (Αὐστραλία), Μπέκιους (Χιλή), Βάγκ-Σζὲ-Τοῦ (Κίνα), Ντὲλ Βέκιο (Κολομβία), Ἄντερσεν (Δανία), Ἰλοβάαρα, Ραζασάαρι, Σουσμέλα (Φιλλανδία), Φρανκανὲλ (Γαλλία), Μπόϊς (Μεγ. Βρεταννία), Κλασέμα (Ὀλλανδία), Σίγκουρτσον (Ἰσλανδία), Ὀσίμα, Χαράντα, Τασίμα (Ἰαπωνία), Χάουγκλαντ (Νορβηγία) Κότρατσεκ, Πόλταρ (Αὐστρία) Χόφμαν, Λουκάους (Πολωνία, Ἄντερσον, Φαζούγκμπεργκ (Σουηδία), Σόλμο (Οὐγγαρία), Ριμέρο, Οὐΐλκινς, Μπρόουν (Ἡν. Πολιτεῖαι), Ζός, Λόγκ (Γερμανία).

Ἅλμα εἰς ὕψος ἐπὶ κοντῷ: Χλέντζος (Ἑλλάς), Βουντχάουζ (Αὐστραλία), Σλέγκελ (Χιλή), Βάγκ, Φοῦ (Κίνα), Τόμσεν, Λάρσεν (Δανία), Ἔρμαν (Ἐσθονία). Ρένικερ (Φιλλανδία), Ρεμαντιέ. Κρεπὲν, Βεντούσκυ (Γαλλία), Βέμπστερ (Μ. Βρεταννία), Ἰνοσάντι (Ἰταλία), Νισίντα, Τσέ, Ἀντάχι (Ἰαπωνία), Περὲ Ἀμαβίσκα (Μεξικόν), Χονζούϊκελ, Πρόκς, Χοῦμπερ (Αὐστρία), Τσιρισίγκο (Περοῦ), Σνάζντερ (Πολωνία), Λζοῦγκμπερ (Σουηδία), Ντοῦ Πλέσις (Ν. Ἀφρική), Κορέϊς, Κλάζεκ (Τσεχοσλοβακία), Ζσοῦφκα, Μπακσαλμάσι (Οὐγγαρία), Γκράμπερ, Μάντους Σέφτον (Ἡν. Πολιτεῖαι), Μύλλερ, Σούλτζ (Γερμανία).

Σφαῖρα: Σεραϊδάρης (Ἑλλάς), Ραχὶμ (Ἀφγανιστάν), Περέϊρα Λίρα (Βραζιλία), Κόνραντς (Χιλή), Λέγκ, Κοῦο, Τσὲν (Κίνα), Βίντιγκ (Ἰσλανδία), Μπέρλουντ, Κοῦντσι (Φιλλανδία), Νοέλ, Μπουρόν, Πιετρασοῦ (Γαλλία), Βάτνες (Ἰσλανδία), Ματσοῦνο, Τακάτα (Ἰαπωνία), Βάγνερ (Λουξεμβοῦργον), Βοτάπεκ, Βέτερ, Κοῦφαλ (Αὐστρία), Ἔλζας (Πολωνία), Ἄντερσον, Μπέργκ, Χέντβαλ (Σουηδία), Βίκετ, Ντοῦντα, Χόπλισεκ (Τσεχοσλοβακία), Χόρβατ, Ντάρανύϊ (Οὐγγαρία), Τόρανς, Φράνσις, Ζάϊτς (Ἡνωμ. Πολιτεῖαι), Βόλκ, Σιέμπερτ, Στὸκ (Γερμανία).

Δίσκος: Σεραϊδάρης, Σύλλας (Ἑλλάς), Κοῦο, Τσέν, Λέγκ (Κίνα), Κότκας (Φιλλανδία), Νοέλ, Βίντερ, Φίττε (Γαλλία), [illegible]γκαστ, Ρεάβελ, Κάρτερ [illegible]ταννία), Ὀμπερβέγκερ (Ἰταλία), Ματσοῦνο [illegible] Μπρέντεργκαστ (Ἰα[illegible] σπελτ (Λιχτενστάϊν), [illegible] ξεμβοῦργον), Σόρλυ [illegible] Ζάνους, Βοτάπεκ (Αὐ[illegible] βάλετ (Ρουμανία), Μπέργκ, Χέντβαλ (Σου[illegible] καρς, Βίκτορυ, Βίτεκ [illegible] βακία), Ντούνργκαν, [illegible] (Οὐγγαρία), Ντοὺ[illegible] Βοῦντ (Ἡνωμ. Πολιτεῖαι), [illegible] τερ, Φρίτς, Χίλμπρεχτ [illegible]

Ἀκόντιον: Παπαγεωργ[illegible] ταξᾶς (Ἑλλάς), Ἐλ [illegible] πραὴμ (Αἴγυπτος), [illegible] Γκούτιερεζ (Κολομβία), [illegible] σθονία), Γερβίνεν, [illegible] ξόνεν (Φιλλανδία), [illegible] Βὰν Ντὲρ Χὸτ (Ὀλ[illegible] τνες (Ἰσλανδία), [illegible] (Ἰαπωνία), Μίλτων [illegible] Ζοῦργκις (Λεττονία), [illegible] (Αὐστρία), Τρόκζικ, [illegible] (Πολωνία), Ἀττερβο[illegible] ειστ (Σουηδία), Νέο[illegible] λερμὼ (Ἐλβετία) [illegible] (Τσεχοσλοβακία), [illegible] γαρία), Μπάρτλετ, [illegible] ρυ (Ἡν. Πολιτεῖαι), [illegible] οκ, Γκέρντες (Γερμα[illegible]

Σφύρα: Δημητρόπο[illegible] λάς), Νάμπαν (Βραζ[illegible] τίσεβικ (Χιλή), Ἀναμά[illegible] δία), Κουτόνεν, [illegible] (Φιλλανδία), Βίρτζ, [illegible] λία), Ντράκ (Μ. Βρετ[illegible] τζάγκερ (Ὀλλανδία), [illegible] (Ἰταλία), Μαντσοῦνο, [illegible] απωνία), Πίστορ, Ζαν[illegible] Ζάνσον, Λίννε (Σου[illegible] τερ, Βέρλι (Ἐλβετία), [illegible] λίας (Τσεχοσλοβακία), [illegible] Ρόβε Βάβοδ (Ἡν. Πολ[illegible] Μπλάσκ, Γκιρέλιτς (Γε[illegible]

Μάχη τῶν 10: Μπινὲ[illegible] ζὲ (Βέλγιον), Βένζελ, [illegible] λή), Τσόου (Κίνα), [illegible] (Κολομβία), Γερβίνεν [illegible] Μ., Τολάμο (Φιλλανδία), [illegible] (Γαλλία), Μπράσερ (Ὀ[illegible] Βιλμούνταρσον (Ἰσλανδία), Ἀσακοῦμα (Ἰαπωνία), [illegible] (Λεττονία), Νάτβιγκ (Νο[illegible] Στέρζλ, Μπώουερ (Αὐστρία) [illegible] οσζικ (Πολωνία), Μπέξελ, [illegible] γκρεν, Λίντστρομ (Σουηδία), [illegible] Νώουμαν, Ντάλεμπας (Ἐ[illegible] Κλέϊν (Τσεχοσλοβακία), [illegible] μάζι, Κσανύϊ (Οὐγγαρία), [illegible] Κλάρκ, Πάοκερ (Ἡν. Πο[illegible] Στόοκ, Χοῦμπερ, Μποιέ[illegible] νία).

ΑΙ ΚΑΛΥΤΕΡΑΙ ΑΘΛΗΤΙΚΑΙ ΕΠΙΔΟΣΕΙΣ ΤΗΣ ΕΦΕΤΕΙΝΗΣ ΠΕΡΙΟΔΟΥ

Ἀπὸ ἑνὸς ἔτους σχεδὸν ὅλαι αἱ χῶραι τοῦ κόσμου, αἱ μετέχουσαι τῆς ΙΑ' Ὀλυμπιάδος κατείχοντο ἀπὸ τὸν προολυμπιακὸν πυρετόν.

Τοὺς τελευταίους μάλιστα μῆνας ἀληθὴς ἀθλητικὸς ὀργασμὸς ἐπεκράτει ἀκόμη καὶ εἰς τὰς πλέον ἀπομεμακρυσμένας χώρας τοῦ κόσμου. Καθ' ἑκάστην ὁ ἡμερήσιος καὶ ἀθλητικὸς τύπος ἀνήγγελλε τὰ κατορθώματα καὶ τὰς ἐπιδόσεις τῶν καλυτέρων ἀθλητῶν. Διὰ νὰ σχηματίσουν οἱ ἀναγνῶσται μας μίαν σαφῆ ἰδέαν περὶ τῆς ἀξίας τῶν συναγωνιστῶν τῆς ΙΑ' Ὀλυμπιάδος, παραθέτομεν κατωτέρω τὸν πίνακα τῶν καλυτέρων ἐπιδόσεων τῶν ἐπιτευχθεισῶν κατὰ τὴν ἐφετεινὴν περίοδον. Δέον ὅμως νὰ σημειωθῇ, ὅτι πλεῖστοι τῶν ἀναφερομένων ἀθλητῶν δὲν συμμετέχουν εἰς τὴν Ὀλυμπιάδα τοῦ Βερολίνου, διότι ἕκαστον κράτος δὲν δύναται νὰ ἀποστείλῃ πλέον τῶν τριῶν ἀθλητῶν τοῦ αὐτοῦ ἀγωνίσματος, τινὲς δὲ δὲν προεκρίθησαν διὰ διαφόρους αἰτίας κατὰ τοὺς προκριματικοὺς τῆς πατρίδος των.

Εἰς τοὺς ἀμερικανικοὺς προκριματικοὺς ἀγῶνας, ἐπὶ παραδείγματι, διεξαχθέντας εἰς τὴν Ράνταλ-Ἄϊλαντ τῆς Νέας Ὑόρκης, ὅλως ἀπροσδοκήτως δὲν προεκρίθησαν οἱ καλύτεροι Ἀμερικανοὶ ἀθληταί. Αἰτία δὲ τῆς ἀποτυχίας ταύτης ὑπῆρξεν ὁ ὑπερβολικὸς καύσων, ὁ ὁποῖος ἐπεκράτει κατὰ τὰς ἡμέρας ἐκείνας, καὶ ὁ ὁποῖος συνετέλεσεν εἰς τὴν καλυτέραν ἐμφάνισιν τῶν μαύρων ἀθλητῶν.

Εἰς τὰ 800 μ. ὁ περίφημος Ἴστμαν, δεύτερος νικητὴς τῆς Ὀλυμπιάδος τοῦ Λὸς Ἄντζελες εἰς τὰ 400 μ. καὶ ἕνα ἀπὸ τὰ σπάνια ἀθλητικὰ φαινόμενα ποὺ μᾶς παρουσίασεν ἡ Πολυάστερος κατὰ τὰ τελευταῖα ἔτη, ἐτερμάτισε μόλις ἕκτος, μὲ 1:52.6, ἐνῷ ὀλίγας ἡμέρας πρότερον εἶχε τρέξει τὴν ἀπόστασιν τῶν 800 μ. εἰς 1:49.6, χρόνον ἀποτελοῦντα τὴν καλυτέραν ἐπίδοσιν τῆς ἐφετεινῆς περιόδου.

Ὁ ρέκορντμαν τοῦ κόσμου τῶν 1509 μ. καὶ φαβορὶ τῶν ἀγώνων τοῦ Βερολίνου Μπὶλ Μπόθρον ἐτερμάτισε τέταρτος, μὴ προκριθεὶς διὰ τὴν ὀλυμπιακὴν ὁμάδα. Ὁ Μπίθαμ ἐπίσης ἀπεκλείσθη, κατόπιν συγκρούσεώς του μετὰ τοῦ Μαρμαντούκ Χόμπς εἰς τὰ 800 μ.

Τέλος ὁ πολὺς Μπάρωφ, ὁ ὁποῖος πρὸ μιᾶς ἑβδομάδος εἶχε καταρρίψει τὸ παγκόσμιον ρεκὸρ τοῦ ἅλματος ἐπὶ κοντῷ μὲ 4 μ. 42, εἰς τοὺς «τελικοὺς» προκριματικοὺς ἐπήδησε μόλις 4 μ. 27, μὴ συμπεριληφθεὶς εἰς τὴν ἀμερικανικὴν ὀλυμπιακὴν ὁμάδα.

Ἀπὸ τὰς εὐρωπαϊκὰς ὁμάδας δὲν μετέχουν τῆς Ὀλυμπιάδος πλεῖστοι ἱκανοὶ ἀθληταί.

Οὕτω ὁ Γερμανὸς δισκοβόλος Λάμπερτ δὲν θὰ ἀντιπροσωπεύσῃ τὸ Τρίτον Ράϊχ εἰς τὴν δισκοβαλίαν. Ἐπίσης ὁ δεκαθλητὴς Ζίβερτ, ὁ ὁποῖος εἶνε «ντεφορμέ», δὲν θὰ ἀγωνισθῇ εἰς τὸ δέκαθλον. Ἀπὸ τὴν ἀγγλικὴν ὁμάδα ἀπουσιάζει ὁ περίφημος Στότχαρτ, ὁ ὁποῖος, ἐργαζόμενος εἰς τὴν Σκωτίαν, δὲν ἠδυνήθη νὰ προετοιμασθῇ καταλλήλως.

Αἱ καλύτεραι ἐπιδόσεις ἀπὸ τῆς 1ης Ἰανουαρίου 1936 μέχρι τῆς 1ης Αὐγούστου ἔχουν ὡς ἑξῆς:

100 μ.— 10.2 Ὄουεν (Η. Π.). 10.3 Μὰκ Φῆ (Καναδᾶς), Βάλλεντερ (Η. Π.), Μπορχμάϊζερ (Γερ.) 10.4 Φοντεβίλλα (Ἀργεντινή), Ὄσενταρπ (Ὀλλανδία), Πακὰρ (Η. Π.) 10.5 Μέτκαλφ (Η. Π.), Γιοσιόκα (Ἰάπ.), Χαῖνι (Ἐλβ.), Βάϊκοφ (Η. Π.), Βὰν Μπέβερεν (Ὀλλανδία), Χόρνμπεργκερ (Γερμανία), Γκένες (Οὐγγαρία).

200 μ.—20.5 Ὄουενς (Η. Π.), Βάλλεντερ (Η. Π.). 20.9 Ντράπερ (Η. Π.), 21 Λόνβαλ (Η. Π.), Οὐάλτερ (Η. Π.), Ροντερκίρχεν (Η. Π.), 21.1 Ντὰν (Η. Π.), Ρόμπινσον (Η. Π.), Ὄσενταρπ (Ὀλλανδία). 21.2 Μέτκαλφ (Η. Π.), Φὶτς (Η. Π.), Θεϋνισσεν (Νοτ. Ἀφρική), Χαῖνς (Ἐλβ.), Μάσον (Η. Π.), Τζόρνταν (Η. Π.).

400 μ.—46.1 Ἄρς Οὐΐλιαμς (Η. Π.) 46.3 Λόνβαλ (Η. Π.). 46.7 Σμάλγουντ (Η. Π.). 47.1 Ὁ Μπράϊεν (Η. Π.). 47.5 Χόφστετερ (Η. Π.). 47.6 Φὶτς (Η. Π.). 48 Μπλάκμαν (Η. Π.) Χάμαν (Γερμ.) 48.2 Λάντσι (Ἰταλ.) Κόβατς (Οὐγγ.)

Εἰς τὸ τέταρτον τοῦ μιλίου (402 μ.) οἱ Ἄγγλοι Μπράουν Ρόμπερτς καὶ Ράμπλιγκ, ἐσημείωσαν ἐπιδόσεις κυμαινομένας μεταξὺ 47.7 καὶ 47.0.

800 μ. 1:49.6.—Ἴστμαν (Η. Π.), 1:49.9.—Γούντρονπ (Η. Π.), 1:50.3.—Μπίθαμ (Η. Π), 1:50.4.—Νῦ (Σουηδία), 1:51.3.— Χόρμποστελ (Η. Π.), 1:51.8.—Μπούς (Η. Π.), 1:52.5.—Χάρμπιγκ (Η. Π.), 1:52.6. Ντέσεκερ (Γερμ.), 1:52.7.—Λάντσι (Ἰταλ.), 1:52.8.— Γιοχάνσεν (Νορβηγ.). 1:52.9.— Μέρτενς (Γερμ.).

Ἡ ἐπίδοσις τοῦ καλυτέρου Ἄγγλου τῆς περιόδου Ρόουγελ ἄγνωστος.

1500 μ.— 3:49.9.— Κάνιγκαμ (Η. Π.), 3:50.1.— Ρομᾶνι (Η. Π.), 3:50.6.—Μπελάκι (Ἰταλ.), 3:52.— Μπόνθρον (Η. Π.), 3:52.2.— Βέντσκε (Η. Π.), 3:53.2.—Σάμπο (Οὐγγαρ.), 3:53.2.— Νῦ (Σουηδία), 3:54.6.— Σάουμπουργκ (Γερμ.), 3:54.8.— Φέντερχοφ (Η. Π.).

Ὁ Ἄγγλος Βούντερσον εἰς τὸν δρόμον ἑνὸς μιλίου (1609 μ.) ἐσημείωσε 4:10.4, ἐπίδοσις ποὺ ἀναλογεῖ εἰς 3:51 μέχρι 3:52 διὰ τὰ 1500 μ.

5.000 μ.— 14: 30.8 Χόκερτ (Φιλ.) 14:31. Σαλμίνεν (Φιλ.). 14:31.9. Λεχτίνεν (Φιλ.). 14:41.4. Μουρακόζο (Ἰάπ.). 14:41.6. Μὰκ (Φιλ.). 14:45. Σεράτι (Ἰταλ.). 14:49. Ἀσκόλα (Φιλ.). 14:49.6 Νέλσεν (Δανία). 14:51.8 Τζόνσον (Σουηδία). 14:55. Μπράϊτ (Η. Π.).

Ἀγγλία: ὁ Οὐάρντ, ὁ Κλὸς καὶ ὁ Ρίβς μεταξὺ 14:40 καὶ 14:50.

30:41.6. Μουρακόζο (Ἰάπ.). 30:45. Νόγι (Πολωνία). 30:56.2. Ζαμπάλα (Ἀργεντινή). 31:01.6. Σίφερτ (Δανία). 31:07. Ντὸν Λὰς (Η. Π.). 31:12. Ἀσκόλα (Φιλ.). Ἴζο—Χόλλο (Φιλ.).

110 μ. μετ' ἐμπ. 14.1. Φόρεστ Τάουνς (Η. Π.). Στάλεϋ (Η. Π.). 14. 2. Κὸπ (Η. Π.), Ὄσγκουντ (Η. Π.) 14.3. Κίλπατρικ (Η. Π.). 14.4. Μοῦρ (Η. Π.), Χουμφρεϋς. 14.5. Ἄλλεν (Η. Π.), Κλόπστοκ (Η. Π.), Πόλλαρτ (Η. Π.). 14.6. Φίνλαϋ (Ἀγγλ.), Γκρὺν (Η. Π.), Κὺλ (Ν. Ἀφρική), Λίντμαν (Σουηδία).

400 μ. μετ' ἐμπ.— 51.4 Χάρντυ (Η. Π.), 51.8 Πάττερσον (Η. Π.). 52.2 Μπένκε (Η. Π.), Σάφιλντ (Η. Π.), Τζόνσον (Η. Π.), 52.9 Κόβατς (Οὐγγ.), 53 Φίσμπουκ (Η. Π.), 53.3 Στάουτ (Η. Π.), 33. 4 Γουᾶ (Γαλλία), 53.6 Μάντικας (Ἑλλάς, Ὄσγκουντ (Η. Π.), 53.7 Φονάϊτ (Η. Π.), 53.8 Φατσέλι (Ἰταλ.), Μπούκαν (Η. Π.).

Ἅλμα εἰς ὕψος.— 2 μ. 07. Τζόνσον (Η. Π.), Ἄλμπριτον (Η. Π.), 2 μ. 05 Μάρτυ (Η. Π.), 2 μ. 03 Οὐόλκερ (Η. Π.), Μπούρκε (Η. Π.), Κότκας (Φιλλ.), 2 μ. 00 Ἀσακοῦμα (Ἰάπ.) Τανάκα (Ἰάπ.), 1 μ. 99 Βάϊνκατς (Γερμ.), 1 μ. 98 Θοῦρνερ (Η. Π.), 1 μ. 97 Σμὶθ (Η. Π.).

Ἅλμα εἰς μῆκος.— 8 μ. Ὄουενς, 7 μ. 82 Λὸγκ (Γερμ.), 7 μ. 80 Λέχουμ (Γερμ.), 7 μ. 74 Κίγκ (Η. Π.), 7 μ. 72 Κλάσκ (Η. Π.), 7 μ. 71 Μπροῦντς (Η. Π.), 7 μ. 57 Μπὸν (Η Π.), 7 μ. 56 Γκρὺν (Η. Π.), 7 μ. 54 Μίγκερ (Η. Π.).

Ἅλμα ἐπὶ κοντῷ.— 4 μ. 42 Μπάρωφ (Η. Π.). 4 μ. 37 Μέντοους (Η. Π.), Χάλλερ (Η. Π.). 4 μ. 34 Ὄγιε (Ἰαπωνία). 4 μ. 31 Σέφτον (Η. Π.). 4 μ. 27 Ντὰν (Η. Π.). 4 μ. 23 Νισίντα (Ἰαπ.). 4 μ. 21 Ρόυ (Η. Π.) Μάουγκερ (Η. Π.).

Τριπλοῦν.— 15 μ. 67 Τογκάνι (Ἰαπων.), Χαράντα (Ἰάπ.). 15 μ. 40 Ταγίμα (Ἰάπ.). 15 μ. 24 Ὀσίμα (Ἰάπ.). 15 μ. 21 Λούκαους (Πολωνία). 15 μ. 16 Ρομέρο (Η.Π.). 15 μ. 13 Χάγκλαντ (Νορβηγία). 15 μ. 10 Χοβαάρα (Φιλλ.). 15 μ. Κόμτο (Οὐγγαρία). 15 μ. 06 Βόλνερ (Γερμ.).

Σφαιροβολία.— 16 μ. 54 Βαΐλκε (Γερμ.). 16 μ. 43 Τόρρανς (Η. Π.). 16 μ. 23 Μπάρλουντ (Φιλλ.). 16 μ. 06 Βίλντιγκ (Ἐσθ.). 15 μ. 78 Φράντσις (Η. Π.). 15 μ. 70 Ρεϋνολντς (Η. Π.). 15 μ. 56 Κίττς (Η. Π.). 15 μ. 52 Χέλγιαζ (Πολωνία) 15 μ. 50 Λάμπερτ (Γερμ.). 15 μ. 49 Ντοῦντα (Τσεχοσλ.).

Δισκοβολία.— 52 μ. 81 Λάμπερτ (Γερμ.). 52 μ. 76 Κάρπεντερ (Η.Π.) 52 μ. 40 Σραΐντερ (Γερμ.). 52 μ. 25 Ντάνν (Η.Π.). 52 μ. 07 Λέβυ (Η. Π. 50 μ. 80 Χάλλεη (Η. Π.). 50 μ. 56 Ἄντερσον (Σουηδία). 50 μ. 13 Ὀμπενβέγκερ (Ἰταλ.) 49 μ. 25 Σύλλας (Ἑλλάς). 48 μ. 92 Σόρλι (Νορβηγία). 48 μ. 90 ντὲ Μπρούϊν (Ὀλλανδία).

Ἀκόντιον.— 77 μ. 23, Γιέρβινεν (Φινλ.). 73 μ. 27, Λονκάγσκι (Πολωνία), 72 μ. 71, Σοὺλ (Ἐσθονία), 72 μ. 24, Βάϊμαν (Γερμ.), 72 μ. 15, Νικκάνεν (Φινλ.), 70 μ. 56, Τούρτσκυ (Πολων.), 69 μ. 17, Στάκι (Γερμαν.), 68 μ. 23, Βάρσεγκι (Οὐγγαρία), 68 μ. 05, Μπάρτλετ (Ἡν. Πολιτεῖαι).

Σφυροβολία: 54 μ. 97. Ντραΐγερ (Η. Π.). 54 μ. 29. Χάϊν (Γερμ.). 53 μ. 98. Ρόου (Η. Π.). 53 μ. 51 Μπλάσκ (Γερμ.). 53 μ. 03. Φόργουαιρστνέϋ (Η. Π.). 52 μ. 52. Λίνν (Σουηδία). 52 μ. 02. Γκροΐλιχ (Γερμ.). 51 μ. 88. Χεΐνο (Φιλ.). 51 μ. 81. Λόριγκ (Γερμ.). Κλέγκερ (Ἀργεντινή). 51 μ. 77. Μάλμπραντ (Σουηδία). 51 μ. 76. Κοῦστνεκ (Τσεχοσλοβακία). 51 μ. 66. Λοὺτς (Γερμ.). 51 μ. 61. Κάστλ (Η. Π.) 51 μ. 05. Φάβορ (Η. Π.).

ΜΑΡΑΘΩΝΙΟΣ

Διὰ τὸν Μαραθώνιον ὅπως καὶ διὰ τὰ 3000 μ. μετὰ φυσικῶν ἐμποδίων χρόνους δὲν παραθέτομεν, διότι αἱ ἐπιδόσεις ἐξαρτῶνται ἀπὸ τὴν διαδρομήν.

Τ. ΜΙΧ.

ΑΓΩΝΕΣ ΓΥΝΑΙΚ[illegible]

Δρόμος 100 μέτρων: [illegible] του (Ἑλλάς), Μαρτινὲθ (Χ[illegible] (Κίνα), Ἔσμαν, Φρόμ, Χ[illegible] λανδία), Πέρου, Μάμπιλ [illegible] Βρίες, Κόνιγκ (Ὀλλανδία), [illegible] στόνι (Ἰταλία), Κομίγα [illegible] νία), Χόφμαν, Κάμπριζαν, [illegible] (Γιουγκοσλαυΐα), Μάγνερ, [illegible] μαν, Βανκοῦρα (Αὐστρία) [illegible] ζιεβιτς (Πολωνία), Στέφεν[illegible] Ρόζερς (Ἡνωμ. Πολιτεῖαι), [illegible] ους, Ντάλιγκερ, Ἄλμπο[illegible] μανία).

Δρόμος 80 μέτρων μ[illegible] ων: Δὶς Λανίτου (Ἑλλ[illegible] νὲθ (Χιλή), Μπαμπὶλ [illegible] Ντόορνγκουεστ, Τέρμπρ[illegible] δία), Βάλλα, Τεστόνι [illegible] Στεφανιάνι (Γιουγκοσλαυΐα), [illegible] νερ, Πουχμπέργκερ, Κόλμ[illegible] στρία), Πίκετ, Σάλλερ, [illegible] (Ἡν. Πολιτεῖαι), Ἔκερτ, [illegible] Λεβίσερ (Γερμανία), Μιτσο[illegible] πωνία).

Ἅλμα εἰς ὕψος: Δὶς [illegible] (Ἑλλάς), Κάρτερ (Αὐστ[illegible] Στέβενς (Βέλγιον), Λιπάστ[illegible] λανδία), Λέϊσνερ, Νικολάρ [illegible] λία), Κοέν, Κοόπμανς (Ὀλλ[illegible] Νισίντα (Ἰαπωνία), Στε[illegible] (Γιουγκοσλαυΐα), Νόβακ [illegible] στρία), Κσάκ (Οὐγγαρία), [illegible] τεν, Ρότζερς, Κέλλυ (Ἡν. Π[illegible] αι), Κάουν, Ράτζεν (Γερμανία)

Δίσκος: Λιπάστι (Φιλλ[illegible] Βελλοῦ (Γαλλία) Κοόπμανς [illegible] σενκ (Ὀλλανδία), Κόλμπα[illegible] (Αὐστρία), Βέϊς (Πολωνία), [illegible] τστρομ (Σουηδία), Σ[illegible] (Τσεχοσλοβακία), Βίχελ[illegible] Στέφενς, Φεράρα (Ἡν. Πολ[illegible] Μογιερμέγιερ, Μολενχάουερ, [illegible] κεμαν (Γερμανία).

Ἀκόντιον: Κέστερεν (Βέλ[illegible] Λιπάστι (Φιλλανδία), Ντὲ [illegible] (Ὀλλανδία), Μπώουμα (Αὐσ[illegible] Κουασνιέβσκα (Πολωνία), Πε[illegible] βα (Τσεχοσλοβακία), Μπούρ[illegible] χελμσεν, Βόρστ (Ἡν. Πολ[illegible] Φλέσερ, Κρούγερ, Ἔμπεραρ[illegible] μανία).

4Χ100 σκυταλοδρομία: Φι[illegible] δία, Γαλλία, Ὀλλανδία, Ἰτ[illegible] Αὐστρία, Ἡν. Πολιτεῖαι, Γερμ[illegible]

ΣΤΟ ΔΡΟΣΟΛΟΥΣΤΟ Α[illegible] ΣΤΟΛΙ ἤρχισεν ἡ λειτουργία [illegible] ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΟΥ ΞΕΝΟΔΟΧ[illegible] (πλατεῖα Ἐλευθερίας οἰκί[illegible] δα) 28 δωμάτια, 2 χώλ, 8 αἴθ[illegible] λουτρῶν, πλήρεις ἠλεκτρικ[illegible] ὑδραυλικαὶ ἐγκαταστάσεις, [illegible] μοντέρνα, καινουργῆ, ἀ[illegible] πτοντα. Δεύθυνσις Δ. καὶ [illegible] Φιλιππάτου. Τηλ. Διευθ. «Το[illegible] στικὸν», Ἀργοστόλιον.

Τὸ μυθιστόρημα τῆς «Πρωΐας»

Ἡ φυλακισμένη γυναῖκα

Ὑπὸ Ραῦμὸν Ντὲ Ριένζι

(Συνέχεια ἐκ τοῦ χθεσινοῦ)

Ἕνα πρωῒ ὁ Ὑποδιευθυντὴς [illegible]ῆκε στὸ ἐργαστήριο Νο 1. Ἀ[illegible]ντησε ἀπὸ μακρυὰ στὸ χαιρετι[illegible]ὸ τῆς ἐπόπτριας καὶ στάθηκε [illegible]μποσες στιγμές, χωρὶς νὰ μι[illegible]ῃ. Μὲ τὰ μάτια μετροῦσε τὶς [illegible]ατούμενες καὶ φαινόταν πὼς [illegible] ἀναζητοῦσε ἢ διάλεγε. Πολ[illegible] φορὲς ἔδειξε πὼς θὰ πλησίαζε μιὰ ἢ τὴν ἄλλη, μὰ δίσταζε ὁ[illegible]τά.

Ἡ Νάντια ἀπὸ τὶς πρῶτες πρό[illegible]ξε τὴν εἴσοδο τοῦ Ὑποδιευθυν[illegible]ῦ. Ἀμέσως ἔγινε προσεκτική. [illegible]νατρίχιασε, ὅπως ἕνα ζῶο σ' ἐ[illegible] σηκωμένο χέρι, ὅταν δὲν ξέ[illegible] ἂν τὸ χέρι αὐτὸ πρόκειται νὰ χτυπήσῃ ἢ νὰ τὸ χαϊδέψῃ.

Ὁ Βαλλιὲν ἐξακολουθοῦσε νὰ [illegible]ττάζῃ τὶς κρατούμενες. Ἄν ἡ [illegible]τιά του ἔφτανε τὴ Νάντια! Ἴ[illegible]ως ὁ ἀρχηγὸς ἐρχόταν νὰ ἀναθέ[illegible] κάποια δουλειά, κάποια ἀγ[illegible]ρεια κοπιαστική. Τί σημαίνει; [illegible] Ρωσίδα ἤθελε νὰ προτιμηθῇ! Ὁ Ὑποδιευθυντὴς τέλειωσε μὲ [illegible]ν ἀριστερὴ μεριά. Τὴ στιγμὴ ποὺ [illegible] μάτια του ἔψαχναν στὸ ἐργα[illegible]ήριο καὶ τραβοῦσε δεξιά, παρε[illegible]ρησε τέλος τὴ Νάντια.

Ἦτανε ὄρθια στὸ τραπέζι τῆς [illegible]πῆς, περιποιημένη, μὲ τὸ κεφάλι [illegible]λα, μὲ πρόσωπο παθητικὸ καὶ [illegible]υπνο. Στὸ πέρασμα τόλμησε νὰ [illegible]εχθῇ τὴ ματιὰ τοῦ ἀρχηγοῦ. Κι' [illegible]αφνα, μὲ ξαφνικὴ ἔμπνευση, [illegible]ερε τὰ χέρια στὸ στῆθος. Ἡ [illegible]κκινη κορδέλλα τῆς καλῆς συμ[illegible]ριφορᾶς σχεδιαζόταν πάνω του. [illegible] Νάντια σήκωσε λίγο τὴν ἄλι[illegible] κορδέλλα, κι' ὕστερα ἔσκυψε [illegible] ματόκλαδα.

Πέρασαν μερικὲς ἀτέλειωτες [illegible]τιγμές. Τὸ πάτωμα ἔτριζε. Ἡ [illegible]άντια μὲ κομμένη ἀναπνοή, μὲ [illegible]αραγμένη καρδιά, ξανάρχισε τὴ [illegible]ουλειά της.

Ἄκουσε τὸ βῆμα τοῦ ἀντρὸς [illegible]ρχεται πρὸς αὐτήν.

Μιὰ θερμὴ φωνὴ μίλησε:

— Ζορντάν, ξέρεις λίγο ἀπὸ λο[illegible]αριασμούς.... Τὶς τέσσερες πρά[illegible]εις;

— Μάλιστα, κύριε Ὑποδιευθυν[illegible]τά.

— Καὶ ἔχεις καλὸ γράψιμο;

— Τὸ νομίζω. Ἐγὼ ἀντέγραφα [illegible]ν ἀλληλογραφία τοῦ ἀντρός [illegible]μου....

Ἡ Νάντια ἀπάντησε μὲ ἁπλὸ [illegible]τρόπο, χωρὶς μορφασμό, χωρὶς τὸ παραμικρὸ χαμόγελο στὰ χείλη. Ναί, ἀλήθεια, φαινόταν κιόλα μιὰ σοβαρὴ ὑπάλληλος μπροστὰ στὸν προϊστάμενό της.

— Καλά, εἶπε ὁ Βαλλιέν.

Σκέφθηκε λίγο, ὕστερα εἶπε στὴν ἐπόπτρια:

— Θὰ φέρετε τὴ Ζορντὰν στὸ γραφεῖο μου, ὕστερα ἀπὸ τὸ φα[illegible]γητό.

Τὰ γραφεῖα τοῦ Ὑποδιευθυντοῦ βρίσκονταν στὸ δεύτερο ὄροφο [illegible]μιᾶς οἰκοδομῆς ἀνάμεσα στὸ κρα[illegible]τήριο καὶ στὸ δρόμο τῆς φρου[illegible]ρᾶς.

Τὸ πρῶτο δωμάτιο — ἕνα μεγά[illegible]λο τραπέζι στὴ μέση, χοντρὰ κα[illegible]λάστιχα στὶς ἕδρες, βιβλία κοντὰ στοὺς τοίχους, πράσινα κουτιὰ [illegible] ὅλα τὰ ράφια — προωριζόταν γιὰ τὴν βοηθὸ ποὺ θὰ ἐκτελοῦσε τὰ λογιστικά.

Τὸ δεύτερο δωμάτιο, πειὸ πολυτελές, πειὸ μεγάλο, πειὸ ἄνετο, ἦταν τὸ γραφεῖο τοῦ ἴδιου τοῦ Ὑποδιευθυντοῦ.

Ἐδῶ ὁ Βαλλιὲν δέχτηκε τὴ Νάντια Ζορντάν.

Καθόταν στὴν πολυθρόνα του ἀντικρὺ στὸ γραφεῖο του. Τὸ πρόσωπό του ἦταν debonnaire.

Κύτταξε μιὰ στιγμὴ τὴν νέα γυναῖκα ποὺ στεκόταν ὄρθια μπροστά του.

— Ζορντάν, σὲ διάλεξα γιὰ τὴν καλή σου συμπεριφορά. Ἂν ἡ δουλειά σου εἶνε ἱκανοποιητικὴ ἐδῶ, θὰ γνωρίσῃς μιὰ ζωὴ σχετικὰ ἐλεύθερη καὶ σχεδὸν εὐτυχισμένη.

(Ἀκολουθεῖ)

«ΕΘΝΙΚΗ ΖΩΗ ΚΑΙ ΚΑΛΗ ΠΙΣΤΙΣ»

ΑΝΩΝΥΜΟΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΓΕΝΙΚΩΝ ΑΣΦΑΛΙΣΕΩΝ

Ἀθῆναι, Λυκούργου 3

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

Φέρομεν εἰς γνῶσιν ὑμῶν, ὅτι, γενομένης σήμερον ἐν τοῖς Γραφείοις τῆς Ἑταιρείας καὶ ἐνώπιον τῆς ὑπὸ τοῦ Νόμου ὁριζομένης Ἐξελεγκτικῆς Ἐπιτροπῆς τῆς κληρώσεως τοῦ μηνὸς Ἰουλίου ἐ.ἔ. τῶν Τίτλων Νέας Κεφαλαιοποιήσεως, ἐξήχθη ὁ κάτωθι ἀριθμός, κερδίζων τὸ ἔναντι σημειούμενον ποσόν:

Νο 101973, ἐπ' ὀνόματι Ἕλλης Λ. Μπόμπολα, Ἀθῆναι, ὁδὸς Καραγεώργη τῆς Σερβίας Νο 9.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 31 Ἰουλίου 1936

(Ἐκ τῆς Διευθύνσεως)

ΤΖΩΝ ΜΟΝΚΣ & ΥΙΟΙ-ΓΙΟΥΛΕΝ & ΣΙΑ

ΠΡΟΚΗΡΥΞΙΣ ΔΗΜΟΠΡΑΣΙΑΣ

Αἱ Ἑταιρεῖαι ΤΖΩΝ ΜΟΝΚΣ & ΥΙΟΙ — ΓΙΟΥΛΕΝ & ΣΙΑ, προκηρύσσουσι δημόσιον μειοδοτικὸν διαγωνισμόν, δι' ἐνσφραγίστων προσφορῶν, διὰ τὴν προμήθειαν συρματοπλέγματος εἰς ρόλλους, συμφώνως πρὸς τοὺς ὅρους τῆς ὑπ' ἀριθ. 12)20-7-36 σχετικῆς συγγραφῆς ὑποχρεώσεων.

Ὁ διαγωνισμὸς ἐνεργηθήσεται τὴν 26ην Αὐγούστου 1936, ἡμέραν Τετάρτην καὶ ὥραν 10ην π. μ. εἰς τὰ ἐν Σέρραις Γραφεῖα τῶν Ἑταιρειῶν.

Οἱ ἐνδιαφερόμενοι δύνανται νὰ λάβωσιν ἀντίγραφον τῆς σχετικῆς συγγραφῆς ὑποχρεώσεων, ἀπευθυνόμενοι εἰς τὰ ἐν Ἀθήναις (Ἀκαδημίας 52), Θεσσαλονίκῃ (Κουντουριώτου 37) καὶ Σέρραις Γραφεῖα τῶν Ἑταιρειῶν.

Ἐν Σέρραις, τῇ 30ῇ Ἰουλίου 1936.

(Ἐκ τῆς Διευθύνσεως)

ΔΙΑΚΗΡΥΞΙΣ

Ἡ Στρατιωτικὴ Σχολὴ Εὐελπίδων προκηρύσσει δημόσιον μειοδοτικὸν διαγωνισμὸν τὴν 7ην Αὐγούστου ἐ.ἔ. διὰ τὴν προμήθειαν καὶ ἐπισκευὴν τῶν κάτωθι εἰδῶν:

1) 3000 κυτίων βερνικίων χρωματιστῶν.
2) 5000 κυτίων ἀλοιφῆς στιλβώσεως κομβίων.
3) 10.000 τεμαχίων χειροσαπώνων λουτροῦ.
4) 5.000 τεμαχίων χειροσαπώνων προσώπου.
5) 25.000 λεπίδων ξυριστικῶν μηχανῶν.
6) 50 ξυριστικῶν μηχανῶν.
7) 120 ψηκτρῶν κόμης.
8) 120 ψηκτρῶν ὀδόντων.
9) 120 ψηκτρῶν ἐνδυμάτων.
10) 120 ψηκτρῶν σάπωνος (πινέλα).
11) 2.000 πήχεων χασὲ περιλαιμίων.
12) 6.000 ζευγῶν ποδείων.
13) Ἐπισκευὴν μέχρις 150 κιβωτίων ἱματισμοῦ.
14) Ἐπισκευὴν καὶ γέμισμα 150 στρω-

Ἡ χρεωκοπία τοῦ κομμουνισμοῦ εἰς τὴν Ρωσίαν

(Συνέχεια ἐκ τῆς 1ης σελίδος)

σίαν. Ἐνδίδουσα εἰς τὰς ἀπαιτήσεις τῆς νεότητος, ὑπεχρεώθη νὰ συμπληρώσῃ τὰ σχολικὰ ἐγχειρίδια τοῦ Μὰρξ καὶ τοῦ Λένιν μὲ τοὺς κλασσικοὺς συγγραφεῖς καὶ μὲ τὰ βιβλία ἱστορίας, ἐλάχιστα κεκαθαρμένα ὑπὸ τῆς ἐπισήμου λογοκρισίας. Οἱ μαθηταὶ τῶν Λυκείων χαρακτηρίζουν περιφρονητικῶς ὡς κατήχησιν τὴν «Πολιτικὴν γραμματικὴν» τοῦ Μπουχάριν.

Ἡ νέα γενεὰ ἐπιζητοῦσα τὴν ἐλευθέραν καλλιέργειαν, ἀγωνιζομένη ἐν ὀνόματι τῆς ἀνθρωπίνης ἀξίας ἐπιθυμεῖ νὰ ἐκφράζῃ ἐλευθέρως τὰς πολιτικὰς ἰδέας της. Ματαίως οἱ σοβιετικοὶ ἡγέται προσπαθοῦν νὰ καταπνίξουν τοὺς πόθους αὐτούς, ἐξαποστέλλοντες τὴν στασιαστικὴν νεολαίαν εἰς τὰ στρατόπεδα συγκεντρώσεως καὶ τὰ «πολιτικὰ ἀπομονωτήρια».

Ὅλα μαρτυροῦν τὴν ριζικὴν ρῆξιν, ἡ ὁποία ἐπῆλθε μεταξὺ τῆς νέας Ρωσίας καὶ τῆς ἰδεολογίας τῆς δικτατορίας τοῦ προλεταριάτου, ὅλα ἀποδεικνύουν ὅτι ἡ νέα αὐτὴ Ρωσία ἀγωνίζεται σήμερον διὰ τὴν οἰκονομικὴν καὶ πολιτικὴν χειραφέτησίν της.

Ἀκόμη καὶ ὁ ὅρος «δικτατορία τοῦ προλεταριάτου» ἔγινε τόσον μισητὸς εἰς τὰς μάζας, ὥστε ὁ Στάλιν εὑρέθη ἠναγκασμένος νὰ διακηρύξῃ ὅτι ἡ Ε.Σ.Σ.Δ. εἶνε λαϊκὸν κράτος, «τὸ κράτος ὅλων τῶν ἐργαζομένων», οἱ ὁποῖοι ἀπολαύουν ἴσων δικαιωμάτων. Καί, διὰ νὰ δικαιολογήσῃ τὸν νέον αὐτὸν ὁρισμὸν ἀπὸ τὴν ἄποψιν τοῦ μαρξιστικοῦ δόγματος ὁ Μολότωφ ἐδημοσίευσε μία στατιστικήν, ἡ ὁποία ἀποδεικνύει ὅτι ἐπὶ 170 ἑκατομμυρίων κατοίκων ἡ Ε.Σ.Σ.Δ. περιλαμβάνει μόνον 0,01 ἐκπροσώπους τῶν «ἐχθρικῶν τάξεων». Συνεπῶς, ἡ Σοβιετικὴ Ἕνωσις ἐπραγματοποίησε τὴν «ἄνευ τάξεων κοινωνίαν», ὅπου ὅλοι ἀπολαύουν ἴσων δικαιωμάτων.

Καὶ «ἐφ' ὅσον δὲν ὑπάρχουν πλέον τάξεις» δὲν παρίσταται ἀνάγκη ὑπάρξεως δικτατορίας ταξικῆς, δικτατορίας κομματικῆς. Αὐτὴ θὰ ἀντικατασταθῇ μὲ «τὸ δημοκρατικώτερον καθεστὼς τοῦ κόσμου», ἓν καθεστὼς χωρὶς κόμματα ἢ ἀντιθέτως ἓν καθεστὼς περιλαμβάνον ὅλα τὰ κόμματα, τὰ ὁποῖα ἐκφράζουν τὴν θέλησιν τῶν ἐλευθέρων ἐργαζομένων.

Ἡ «Πράβδα», ἐπίσημον ὄργανον τοῦ Στάλιν, διακηρύσσει: «Τὸ νέον σοβιετικὸν σύνταγμα προσφέρει εἰς τοὺς κομμουνιστὰς ὅλων τῶν χωρῶν πολύτιμον ὄργανον διὰ τὴν πάλην ὑπὲρ τοῦ ἑνιαίου μετώπου... Θ' ἀποδείξῃ εἰς ὅλους ὅτι μόνον ἡ προλεταριακὴ δικτατορία, μόνον ἡ σοσιαλιστικὴ ἐπανάστασις, ἠμπορεῖ νὰ παραχωρήσῃ τὴν ἀληθῆ ἐλευθερίαν, τὴν ἀληθῆ δημοκρατίαν» (9 Ἰουνίου). Καί, ἐν τούτοις, αὐτὸ τοῦτο τὸ νέον Σύνταγμα ἀποβλέπει εἰς τὴν κατάργησιν τοῦ σοβιετικοῦ καθεστῶτος.

Καταργεῖ τὰς ἐκλογὰς μὲ πολλοὺς βαθμοὺς καὶ τὸν μεταξὺ τῶν σοβιὲτ ὑφιστάμενον ἱεραρχικὸν δεσμό. Ἐφεξῆς κάθε σοβιὲτ θὰ ἐκλέγεται χωριστὰ διὰ καθολικῆς, ἀμέσου, ἴσης καὶ μυστικῆς ψηφοφορίας.

Σημειωτέον ὅτι «ἡ ἀληθὴς ἐλευθερία», «ἡ ἀληθὴς δημοκρατία», ὑπῆρχον ἤδη ἐπὶ τοῦ χάρτου εἰς τὴν Ε.Σ.Σ.Δ., ἦσαν ἤδη ἀναγεγραμμέναι εἰς τὸ Σύνταγμα τοῦ Λένιν τοῦ 1918. Ἀπὸ τῆς ἐποχῆς ἐκείνης ὁ ἐπίσημος τύπος διεκήρυσσεν ὅτι «ἡ σοβιετικὴ ἐξουσία κατέβαλλεν ὅλας τὰς προσπαθείας της ὅπως αἱ μεγάλαι μᾶζαι τῶν ἀγροτῶν καὶ τῶν ἐργατῶν δύνανται ν' ἀπολαύουν τῆς ἐλευθερίας ταύτης. Ἔκτοτε ὁ Λένιν παρεχώρει εἰς τοὺς «εὐγνωμονοῦντας» ὑπηκόους του, σειρὰν ὅλων προνομίων:

1. Ἐλευθερία τοῦ τύπου: Ἄρθρ. 14. Ἡ σοβιετικὴ ἐξουσία παρέχει εἰς τὴν ἐργατικὴν τάξιν καὶ τοὺς πτωχοὺς χωρικοὺς ὅλα τὰ ὑλικὰ μέσα καὶ τὰς ἄλλας δυνατότητας ὅπως ἐκδίδουν ἐφημερίδας, φυλλάδια, βιβλία κλπ. καὶ ἐνισχύει τὴν διάδοσίν των.

2. Ἐλευθερία τοῦ συνέρχεσθαι: Ἄρθρ. 15. Εἰς τὰς ἀστικὰς χώρας ἡ ἐλευθερία τοῦ συνέρχεσθαι καὶ τοῦ ἀναφέρεσθαι ὑπόκειται γενικῶς εἰς ὡρισμένους περιορισμούς. Ἀντιθέτως ἡ σοβιετικὴ ἐξουσία ἐξασφαλίζει εἰς τοὺς ἐργαζομένους τὴν πραγματικὴν ἐλευθερίαν τῶν συγκεντρώσεων κλπ.

3. Ἐλευθερία τοῦ συνεταιρίζεσθαι: Ἄρθρον 16. Ἡ σοβιετικὴ ἐξουσία ὄχι μόνον διακηρύσσει τὴν ἐλευθερίαν τῶν σωματείων καὶ τῶν ἄλλων ἐργατικῶν ὀργανώσεων, ἀλλὰ καὶ παρέχει τὴν ὑλικὴν συνδρομήν της καὶ τὴν ἐνίσχυσίν της διὰ διὰ τὰς ὀργανώσεις των καὶ τὴν ἐργασίαν των.

4. Ἐλευθερία τῆς συνειδήσεως: Ἄρθρ. 17. Ἡ σοβιετικὴ ἐξουσία ἐχώρισε τὴν ἐκκλησίαν ἀπὸ τοῦ κράτους, ἐχώρισε τὰ σχολεῖα ἀπὸ τὴν ἐκκλησίαν καὶ τὴν θρησκείαν καὶ ἀνεγνώρισε τὴν ἐλευθερίαν τῆς συνειδήσεως καὶ τὸ δικαίωμα τῆς θρησκευτικῆς καὶ ἀντιθρησκευτικῆς προπαγάνδας δι' ὅλους.

Αὐτὰ εἶνε τὰ κυριώτερα ἄρθρα τοῦ παλαιοῦ συντάγματος. Ἂν τὸ σοβιετικὸν σύνταγμα τοῦ 1918 δὲν εἶχεν ὑπάρξει μόνον ἐπὶ τοῦ χάρτου, ἡ κυβέρνησις δὲν θὰ εὑρίσκετο τώρα εἰς τὴν ἀνάγκην νὰ διακηρύξῃ διὰ τυμπανοκρουσιῶν τὸν σημερινὸν ἐκδημοκρατισμόν.

Ἀλλὰ πῶς τὸ νέον «σοβιετικὸν» σύνταγμα παρέχει εἰς τοὺς κομμουνιστὰς ὅλων τῶν χωρῶν μέσον πάλης ὑπὲρ τοῦ ἑνιαίου μετώπου; Τὸ σχέδιον τοῦ συντάγματος τούτου ἀναγνωρίζει τὴν ὕπαρξιν ἑνὸς μόνον κόμματος, τοῦ Κομμουνιστικοῦ Κόμματος, τὸ ὁποῖον διατηρεῖ τὸ μονοπώλιον τῆς πολιτικῆς δράσεως καὶ τὸ ἀποκλειστικὸν δικαίωμα νὰ ὑποδεικνύει τοὺς ὑποψηφίους κατὰ τὰς ἐκλογάς. Τοὺς ἐπισήμους τούτους ὑποψηφίους θὰ δύνανται νὰ συναγωνισθοῦν μόνον οἱ ἀντιπρόσωποι τῶν ἐπαγγελματικῶν καὶ ἐκπολιτιστικῶν ὀργανώσεων, αἱ ὁποῖαι τελοῦν ὑπὸ τὸν ἔλεγχον τοῦ κόμματος τούτου.

Ὅπως εἰς τὴν Ἰταλίαν καὶ τὴν Γερμανίαν, οὕτω καὶ εἰς τὴν Ρωσίαν, ὅλα τὰ ἄλλα κόμματα ἀπαγορεύονται αὐστηρῶς, οἱ δὲ ὀπαδοί των θὰ δύνανται νὰ ἀπολαύουν εἰς τὰ στρατόπεδα συγκεντρώσεως καὶ τὰ «πολιτικὰ ἀπομονωτήρια» ὅλων τῶν δημοκρατικῶν προνομίων.

Τί ἀκριβῶς θὰ εὕρωμεν ἂν ἀποσπάσωμεν τὸ δημοκρατικὸν προσωπεῖον ἀπὸ τὸ νέον σοβιετικὸν σύνταγμα; Θὰ διαπιστώσωμεν ὅτι ὁ Στάλιν προσπαθεῖ νὰ εὐρύνῃ τὴν κοινωνικὴν βάσιν τῆς δικτατορίας του, τὴν ὁποίαν μεταμορφώνει εἰς εἶδος τι «δημοψηφισματικοῦ καισαρισμοῦ».

Ἀναμφιβόλως διὰ τὸν λαὸν τῆς Ε.Σ.Σ.Δ. τὸ νέον σύνταγμα ἀποτελεῖ ἓν βῆμα πρὸς τὰ ἐμπρός, διότι αὐξάνει τὸν ἀριθμὸν τῶν «πολιτῶν πρώτης τάξεως», οἱ ὁποῖοι θὰ διάγουν, κατὰ τὸ τελευταῖον σύνθημα τοῦ Στάλιν, «ζωὴν περισσότερον ἄνετον καὶ χαρούμενην».

Ἀλληλογραφία

κ. Γ. Γκόνον, Φιλιατρά. Ὁ νόμος ἐδημοσιεύθη εἰς τὴν Ἐφημερίδα τῆς Κυβερνήσεως. Τὴν αἴτησίν σας πρέπει νὰ ὑποβάλητε ἀμέσως.

Ἀναγνώστην, Δαλαμανάριαν. Ἐξεταστέα μαθήματα: ἔκθεσις ἰδεῶν, γαλλικὰ καθ' ὑπαγόρευσιν, πρακτικὴ ἀριθμητική. Μισθὸς 1500 δρχ. περίπου.

κ. Α.Α.Τ., Θεσσαλονίκην. Δὲν ἀντελήφθητε τὸ ζήτημα. Οὗτοι συμπληροῦντες τὰ συντάξιμα ἔτη των, δικαιοῦνται συντάξεως τοῦ βαθμοῦ μὲ τὸν ὁποῖον ἀποστρατεύονται. Ἐὰν ὅμως δὲν ἔχουν συμπληρώσει τὸν ἀπαιτούμενον συντάξιμον χρόνον, δὲν δικαιοῦνται συντάξεως.

κ. Κ. Τ., Ρίον. Εὐχαρίστως. Ἀποστείλατέ μας τὴν αἴτησίν σας ἢ γράψατέ μας τὰ στοιχεῖα τῆς ὑποβολῆς νὰ τὴν παρακολουθήσωμεν.

κ. Δ.Ε., Ἄργος. Δὲν ἐδημοσιεύθη ἀκόμη. Γράψατέ μας τὴν διεύθυνσίν σας καὶ ἀποστείλατε τὰ ἀνάλογα γραμματόσημα. Θὰ σᾶς στείλωμεν τὸ φύλλον εἰς τὸ ὁποῖον θὰ δημοσιευθῇ.

Τακτικὸν Ἀναγνώστην, Πειραιᾶ. Ἡ προθεσμία πρὸς ὑποβολὴν αἰτήσεων ἔληξε πρὸ εἰκοσαημέρου.

κ. Κ.Π.Β., Ἐνταῦθα. Ὁ διαγωνισμὸς θὰ γίνῃ τὴν 9ην Αὐγούστου. Προσόντα: ἀπολυτήριον σχολαρχείου, ἐκπλήρωσις στρατιωτικῶν ὑποχρεώσεων κλπ. συνήθη.

κ. Ι. Φωτόπουλον, Κηφισιάν. Πρόκειται νὰ κατατεθῇ εἰς τὴν Βουλὴν νομοσχέδιον διὰ τοῦ ὁποίου τροποποιεῖται ὁ ἰσχύων Νόμος. Ἐν τῷ μεταξὺ τὸ ὑπουργεῖον Ὑγιεινῆς δὲν χορηγεῖ ἀδείας ἱδρύσεως νέων μικροβιολογικῶν ἐργαστηρίων, ἐν ἀναμονῇ ψηφίσεως νομοσχεδίου.

κ. Κ. Δουραμάνην, Μοῦδρον. Μετετέθητε εἰς Λέσβον, τῇ αἰτήσει σας, ὡς ἡ ἁρμοδία ὑπηρεσία μᾶς πληροφορεῖ, ἡ ὁποία καὶ δὲν εἶνε διατεθειμένη νὰ ὑποβάλῃ εἰς τὸ συμβούλιον ἐρώτημα περὶ ἀνακλήσεως τῆς μεταθέσεώς σας.

κ. Δ. Γιωτόπουλον. Αἱ περιλήψεις εἶνε ἀτελεῖς. Διὰ τὰ ἄλλα ἠμπορεῖτε νὰ συνεννοηθῆτε μὲ συμφοιτητάς σας.

Παμίσην. Συμπεριλαμβάνονται, πάντως ὅμως ὑποχρεοῦσθε, κατὰ τὸν νέον νόμον, νὰ δώσητε γραπτὰ καὶ προφορικά. Αἰτήσεις γίνονται δεκταὶ ἀπὸ τὸν Σεπτέμβριον καὶ ἐκεῖθεν.

κ. Β. Δ., Κόρινθον. Ἐὰν θέλετε νὰ ὑπαχθῆτε εἰς τὰς διατάξεις τοῦ νέου Νόμου δημοσιευθέντος εἰς τὸ ὑπ' ἀριθ. 301 φύλλον τῆς Ἐφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως, θὰ ἐξετασθῆτε γραπτῶς καὶ προφορικῶς.

ΠΡΟΚΗΡΥΞΙΣ

Τὸ Γεωργικὸν Ἐπιμελητήριον Ἀργολιδοκορινθίας, προκειμένου νὰ προσλάβῃ διὰ τὴν ὑπηρεσίαν του δύο Γεωπόνους διπλωματούχους Ἀνωτάτης Γεωπονικῆς Σχολῆς βάσει τίτλων, ἐπὶ μηνιαίῳ μισθῷ δραχμῶν τριῶν χιλιάδων πεντακοσίων, καλεῖ τοὺς βουλομένους νὰ καταλάβωσι τὰς θέσεις ταύτας, ὅπως ὑποβάλωσιν αὐτῷ (εἰς Ναύπλιον) σχετικὰς αἰτήσεις μετ' ἀντιγράφων τῶν διπλωμάτων των καὶ πιστοποιητικῶν προϋπηρεσίας ὡς καὶ παντὸς ἄλλου σχετικοῦ στοιχείου μέχρι 8ης Αὐγούστου ἐ. ἔ.

Οἱ προσληφθησόμενοι ἐπὶ ἓν ἔτος ἀπὸ τῆς προσλήψεως των ἔσονται δόκιμοι.

Ἡ κρίσις τῶν προσληφθησομένων ἐναπόκειται ἐλευθέρως εἰς τὴν Διοικοῦσαν Ἐπιτροπὴν τοῦ Ἐπιμελητηρίου.

Ναύπλιον τῇ 20 Ἀπριλίου 1936.

(Ἐκ τοῦ Γεωργ. Ἐπιμελητηρίου Ἀργ)θίας)

ΑΠΟΔΕΙΚΤΙΚΟΝ

Ἐν Ἀθήναις σήμερον τὴν 29 Ἰουλίου 1936 ἡμέραν Τετάρτην καὶ ὥραν 11 π.μ. ὁ κάτωθι ὑπογεγραμμένος δικαστικὸς ἔμμισθος ποινικὸς κλητὴρ τοῦ Πρωτοδικείου Ἀθηνῶν Γ. Μαυρουδῆς τῇ ἐγγράφῳ παραγγελίᾳ τοῦ κ. Προέδρου Πρωτοδικῶν Ἀθηνῶν μετέβην καὶ ἐπέδωκα πρὸς τὸν κ. Δήμαρχον Ἀθηναίων προκήρυξιν μειοδοτικοῦ προχείρου διαγωνισμοῦ ἔχουσαν οὕτω: «Ὁ Πρόεδρος τῶν ἐν Ἀθήναις Πρωτοδικῶν. Λαβόντες ὑπ' ὄψει τὸ ὑπ' ἀριθ. 25.823 ἔγγραφον τοῦ ὑπουργείου Δικαιοσύνης προκηρύσσομεν διὰ τὴν 4ην Αὐγούστου 1936, ἡμέραν Τρίτην καὶ ὥραν 11 π.μ. πρόχειρον μειοδοτικὸν διαγωνισμὸν διὰ τὴν προμήθειαν καὶ κατασκευὴν δεκαὲξ (16) στολῶν τῶν παρὰ τῷ Πρωτοδικείῳ Ἀθηνῶν ὑπηρετούντων δεκαὲξ (16) ἐμμίσθων ποινικῶν κλητήρων δυνάμει καὶ εἰς ἐκτέλεσιν τοῦ ἀνωτέρω ἐγγράφου τοῦ ὑπουργείου Δικαιοσύνης ἐνώπιον τῆς ἐν αὐτῷ ὁριζομένης ἐπιτροπῆς, ἐν τῷ Δικαστικῷ καταστήματι τοῦ Πρωτοδικείου Ἀθηνῶν καὶ ὑπὸ τοὺς ἐν αὐτῷ ἀναφερομένους ὅρους, ὁρισθείσης ὡς πρώτης προσφορᾶς τῶν δραχμῶν ὀκτακοσίων (800) δι' ἑκάστην στολήν. Ἁρμόδιος δικαστικὸς κλητὴρ ἐπιδότω νομίμως τὴν παροῦσαν πρὸς τὸν κ. Δήμαρχον Ἀθηναίων ἵνα μεριμνήσῃ διὰ τὴν τοιχοκόλλησιν ταύτης ἐν τῷ δημαρχιακῷ καταστήματι. Ὁ λαβών: Σ. Ροζάκης. Ὁ ἐπιδούς: Γ. Μαυρουδῆς.

ΜΕΝΤΙΟΥΜ ΕΛΠΙΣ ΠΑΥΛΑΤΟΥ

Ἑταιρείας Ψυχ. Ἐρευνῶν ἐπιστημονικῶς κατηρτισμένη, ὁδὸς Κρήτης ἀριθμ. 6, πάροδος ὁδοῦ Λιοσίων, στάσις Σουρμελῆ, ΑΘΗΝΑΙ Τηλέφωνον 29-045

ΚΟΣΜΗΜΑΤΑ

Ἀγοράζομεν μὲ τὰς καλυτέρας τιμάς.

ΑΡΡΑΒΩΝΕΣ

Κατασκευάζομεν μὲ τὰς κάτωθι τιμὰς κατὰ ζεῦγος:

18	Καρατίων	750
14	»	600
12	»	550
10	»	500
8	»	400
6	»	325

ΕΠΙΣΚΕΥΑΖΟΝΤΑΙ

Ὡρολόγια ἠγγυημένα διὰ δύο ἔτη Ὡρολόγια ἠγγυημένα διὰ πέντε ἔτη καὶ Ξυπνητήρια ΚΙΣΛΕΡ, ἠγγυημένα διὰ 10 ἔτη, 150 δρχ. ἕκαστον

ΑΔΑΜΑΝΤΟΠΩΛΕΙΟΝ ΝΙΚΟΛΑΟΥ ΡΕΠΟΥΣΗ Πατησίων 13 Γ-Τηλέφ. 31464, καὶ Ἀθηνᾶς 50 Δ-Τηλ. 26564

Ὁ ἰατρὸς Ἀφροδισίων καὶ δερματικῶν νοσημάτων Π. ΝΑΚΗΣ Δέχεται Μάρνη 29. 9—1 καὶ 5—8. Τηλ. 21.198.

ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ Γ. ΦΙΝΟΣ Ὑφηγητὴς τῆς Παιδιατρικῆς τοῦ Ἐθνικοῦ Πανεπιστημίου Λιοσίων 62 α'. 8—9.30 καὶ 4—6 Τηλέφ. 20-540

Κ.Δ. ΠΑΝΑΓΙΩΤΟΥ ΙΑΤΡΟΣ Συφιλιδολόγος — Δερματολόγος. Μάγερ 23α—Τηλ. 25-532 9—2 5—8. Ἰδιαίτερον διαμέρισμα δι' ἕκαστον ἀσθενῆ.

ΒΥΡΩΝ Κ. ΧΑΛΙΔΗΣ ΠΑΙΔΙΑΤΡΟΣ Διδάκτωρ Πανεπ. Βερολίνου Ἐπιμελητὴς Δημοτ. Βρεφοκομείου τ. ἐπιμελητὴς Παιδιατρ. Κλινικῆς Koenigsberg Ἀσκληπιοῦ 9 Τηλ. 21-350 4—7 μ.μ.

Συφιλιδικά Δερματικά Γυναικολογικά Οὐρολογικά Γ. Ν. ΠΑΡΙΣΗΣ ἰατρὸς Ἐκπαιδευθεὶς ἐν ΠΑΡΙΣΙΟΙΣ εἰς τὰ Νοσοκομεῖα Saint-Louis, Necker καὶ Lariboisière Εἰδικὸν τμῆμα Γυναικολογικῶν παθήσεων. Ἠλεκτροδιαθερμία Δέχεται 8—11 ½ καὶ 3—9 καὶ κατὰ συνεννόησιν. Ὁδὸς Γερανίου 43. Ὁμόνοια. Τηλ. 25-825. Ἰδιαίτεραι αἴθουσαι διὰ κυρίας.

ΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΟΥ ΕΙΚΟΣΙΤΕΤΡΑΩΡΟΥ

ΤΟ ΚΑΤΑΤΕΘΕΝ ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΟΝ

ΠΕΡΙ ΤΟΥ ΣΧΗΜΑΤΟΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΤΙΜΗΣ ΤΩΝ ΕΦΗΜΕΡΙΔΩΝ

Η ΑΠΑΓΟΡΕΥΣΙΣ ΤΩΝ ΛΑΧΕΙΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΔΩΡΩΝ

Ὑπὸ τῆς Κυβερνήσεως κατετέθη εἰς τὴν Ἐπιτροπὴν νομοθετικῆς ἐξουσιοδοτήσεως τὸ κάτωθι σχέδιον Νομοθετικοῦ Διατάγματος: «Περὶ τοῦ σχήματος καὶ τῆς τιμῆς πωλήσεως τῶν ἐφημερίδων καὶ ἀπαγορεύσεως τῶν λαχείων, δώρων κλπ. παροχῶν».

Ἄρθρον 1ον.— 1. Ἀπὸ τῆς ἰσχύος τοῦ παρόντος νόμου οὐδεμία ἡμερησία ἢ κατὰ χρονικὰ διαστήματα ἐκδιδομένη ἐφημερὶς ἢ παράρτημα ἢ περιοδικὸν δύναται νὰ ἐκδίδεται εἰς ἐπιφάνειαν χάρτου μείζονα τῶν 12.20 τετραγ. μέτρων κατὰ δεκαπενθήμερον ὁπωσδήποτε καὶ ἂν σελιδοποιῆται.

2. Τὴν ἀνωτέρω ἐπιφάνειαν χάρτου δικαιοῦται νὰ χρησιμοποιήσῃ πᾶσα ἐφημερὶς ἐντὸς δεκαπενθημέρου. Χάρτης μὴ χρησιμοποιηθεὶς ἐντὸς τῶν 15 ἡμερῶν ἀπαγορεύεται νὰ χρησιμοποιηθῇ πρὸς ἐπαύξησιν τῆς ἐπιφανείας μεταγενεστέρων ἐκδόσεων.

3. Ἐξαιρετικῶς κατὰ τὸ τελευταῖον δεκαπενθήμερον τοῦ μηνὸς Δεκεμβρίου ἑκάστου ἔτους ἐπιτρέπεται ὅπως αἱ ἐφημερίδες ἐκδίδωνται τρεῖς φορὰς ἐπὶ ἐπιφανείας ηὐξημένης κατὰ τὰ 2)6 τῆς ἡμερησίως χρησιμοποιουμένης ἐπιφανείας χάρτου.

Ἄρθρον 2ον.— 1. Ἀπαγορεύεται ἡ ἐκτύπωσις ἀριθμοῦ φύλλων πέραν τῶν 40 % τῶν πράγματι πωλουμένων. Ὑπεύθυνον δήλωσιν ὑπὲρ τῆς κυκλοφορίας παρέχουν τὰ Πρακτορεῖα Τύπου, οἱ ἐκδόται τῶν ἐφημερίδων ἢ περιοδικῶν καὶ τὸ Ταμεῖον Συντάξεως Ἐφημεριδοπωλῶν.

2. Ὁ ἀχρηστευόμενος χάρτης τῶν ἐφημερίδων δὲν ἐπιτρέπεται νὰ ὑπερβαίνῃ τὰ 4 % τῆς χρησιμοποιουμένης ποσότητος.

3. Ἀπαγορεύεται ἡ ἐπιστροφὴ καὶ διὰ προσωρινὴν χρῆσιν ἐπ' ἀνταλλάγματι παραχωρήσεως ἐφημερίδων παρὰ παντὸς ἐντεταλμένου τὴν πώλησιν αὐτῶν πρὸς τρίτους. Ὁ παραβάτης τιμωρεῖται μὲ τὰς ἐν ἄρθρῳ 6ῳ τοῦ παρόντος ποινὰς καὶ ἂν μὲν εἶνε ἐφημεριδοπώλης καὶ μὲ ἔκπτωσιν ἀπὸ τοῦ δικαιώματος ὅπως μετέχῃ τοῦ Ταμείου Συντάξεως Ἐφημεριδοπωλῶν, ἂν δὲ εἶνε περιπτεροῦχος μὲ ἀνάκλησιν τῆς ἀδείας λειτουργίας τοῦ πρατηρίου.

Ἄρθρον 3ον.— 1. Ἀπὸ τῆς 15ης Αὐγούστου 1936 οὐδεμία ἐφημερὶς ἡμερησία ἢ κατὰ χρονικὰ διαστήματα ἐκδιδομένη, παράρτημα ἢ περιοδικὸν ἐπιτρέπεται νὰ πωλῆται κάτω τῶν δύο δραχμῶν κατὰ φύλλον. Ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ ἀντιτίμου τούτου κανονίζεται καὶ ἡ ἐτησία, ἑξάμηνος, μηνιαία ἢ κατ' ἄλλο χρονικὸν διάστημα συνδρομή.

2. Ἐκ τοῦ ἀντιτίμου τῶν δύο δραχμῶν τῶν ἡμερησίων ἐφημερίδων διατίθενται: α') 14 λεπτὰ διὰ τὰ Πρακτορεῖα τοῦ Τύπου, β') δύο λεπτὰ εἰς τὸ Ταμεῖον Συντάξεως Προσωπικοῦ Ἀθηναϊκῶν Ἐφημερίδων, γ') δύο λεπτὰ εἰς τὸ Ταμεῖον Συντάξεων Τυπογράφων, λιθογράφων, βιβλιοδετῶν καὶ ἐν γένει ἐργατῶν Τύπου, δ') τεσσαράκοντα λεπτὰ εἰς τοὺς ἐφημεριδοπώλας Ἀθηνῶν καὶ Ὑποπρακτορεῖα. Οἱ ἐφημεριδοπῶλαι Πειραιῶς λαμβάνουσι 36 λεπτὰ τῶν ὑπολοίπων τεσσάρων λεπτῶν περιερχομένων εἰς τὸ οἰκεῖον Ὑποπρακτορεῖον Πειραιῶς, ε') Ἀνὰ 1 1)3 λεπτοῦ εἰς τὸ Ταμεῖον Ἀνεργίας Προσωπικοῦ Ἀθηναϊκῶν Ἐφημερίδων καὶ εἰς τὸ Ταμεῖον Ἀνεργίας Ἐργατῶν Τύπου Ἀθηνῶν. Τὸ ὑπόλοιπον περιέρχεται εἰς τὸν ἐκδότην.

3. Πάντες οἱ νόμοι δι' ὧν ἐπιβάλλονται κρατήσεις ὑπὲρ διαφόρων ταμείων διατηροῦνται ἐν ἰσχύϊ.

Ἄρθρον 4ον.— 1. Ἀπαγορεύεται εἴς τε τὰς ἐφημερίδας καὶ περιοδικὰ ὡς καὶ εἰς πᾶσαν ὑπὸ οἱονδήποτε τύπον ἔκδοσιν ἐφημερίδων: α') πᾶσα δημοσίευσις ἢ καθ' οἱονδήποτε ἄλλον τρόπον προκήρυξις περὶ λαχείου εἰς εἶδος ἢ εἰς χρῆμα καὶ ἡ ἐνέργεια τοιούτου λαχείου, β') πᾶσα ἄμεσος ἢ ἔμμεσος ἐπαγγελία γινομένη διὰ δημοσιεύσεως ἢ καθ' οἱονδήποτε τρόπον περὶ παροχῆς δώρων εἰς τοὺς ἀγοραστὰς εἴτε διὰ κληρώσεως, εἴτε ἐπὶ τῇ προσαγωγῇ ἀποκομμάτων ἢ ἄλλων δελτίων, εἴτε καθ' οἱονδήποτε ἄλλον τρόπον ὡς καὶ διὰ παντὸς τεχνάσματος ἀπόδοσις μέρους τοῦ ἀντιτίμου, γ') πᾶσα ἄμεσος ἢ ἔμμεσος ἐπαγγελία γινομένη διὰ δημοσιεύσεως ἢ καθ' οἱονδήποτε ἄλλον τρόπον περὶ παροχῆς οἱουδήποτε ἀντικειμένου ἢ βιβλίου ἔστω καὶ ἂν οὗτοι δὲν ἀποτελῇ δῶρον καὶ διατίθεται ἄνευ δελτίου ἢ ἀποκομμάτων, δ') ἡ ἄσκησις τοῦ ἐπαγγέλματος ἐκδότου βιβλίων καὶ ἡ ἐν τοῖς γραφείοις τῶν ἐφημερίδων πώλησις βιβλίων. Ἐξαιρετικῶς ἐπιτρέπονται συμπληρωματικαὶ ἐκδόσεις εἰς τὰ στρατιωτικὰ καὶ ναυτικὰ περιοδικὰ ἐφ' ὅσον αὗται ἐξυπηρετοῦν τὸν εἰδικὸν σκοπὸν τῶν περιοδικῶν τούτων.

2. Ἐφημερὶς δημοσιεύσασα πρὸ τῆς ἰσχύος τοῦ παρόντος νόμου τοιαύτας ἐπαγγελίας ὑποχρεοῦται ν' ἀνακαλέσῃ αὐτὰς διὰ δημοσιεύσεως καταχωριζομένης εἰς τὴν αὐτὴν θέσιν τοῦ φύλλου καὶ ἐπὶ πέντε συνεχεῖς ἐκδόσεις ἀπὸ τῆς ἐνάρξεως τῆς ἰσχύος τοῦ παρόντος.

3. Αἱ πρὸς ἐκπλήρωσιν τῶν ἐπαγγελιῶν τούτων συναφθεῖσαι παντὸς εἴδους συμβάσεις ἐργασίας ἢ προμηθείας σχετικῶν εἰδῶν καὶ ἀντικειμένων καταργοῦνται τῇ αἰτήσει τῆς ἐνδιαφερομένης ἐφημερίδος.

Ἄρθρον 5ον.— Ἡ κατὰ τὰς ἰσχυούσας διατάξεις ἀτελὴς εἰσαγωγὴ χάρτου πρὸς ἐκτύπωσιν ἐφημερίδων ἐπιτρέπεται μόνον διὰ τὰς ἐφημερίδας τὰς ἐκτυπουμένας ἐπὶ τῆς διὰ τοῦ ἄρθρου 1 τοῦ παρόντος ὁριζομένης ἐπιφανείας χάρτου καὶ συμμορφουμένας πρὸς ἁπάσας τὰς διατάξεις τοῦ Νόμου περιορίζεται δὲ εἰς τὰς συνήθεις ἐκδόσεις αὐτῶν.

Ἄρθρον 6ον.— 1. Οἱ παραβάται τῶν ἐν τῷ παρόντι ὑποχρεώσεων, ἀπαγορεύσεων καὶ περιορισμῶν τιμωροῦνται δι' ἑκάστην παράβασιν μὲ φυλάκισιν ἑνὸς μηνὸς μέχρις ἑνὸς ἔτους καὶ μὲ χρηματικὴν ποινὴν πεντήκοντα χιλιάδων μέχρι πεντακοσίων χιλιάδων δραχμῶν.

2. Ὡς παράβασις θεωρεῖται καὶ ἡ διὰ παραλείψεως τελουμένη, ὡς ἰδία τῆς ἐν ἄρθρῳ 4 ἀριθ. 2 τοῦ παρόντος Νόμου ὑποχρεώσεως.

3. Ἰδιοκτήτης ἐφημερίδος ὅστις κατόπιν ἐπαγγελίας ἢ προκηρύξεως, γενομένης πρὸ τῆς ἰσχύος τοῦ παρόντος νόμου ἢ μετ' αὐτήν, ἢ καὶ ἄνευ ἐπαγγελίας ἢ προκηρύξεως διένειμε δῶρα ἢ ἄλλας παροχὰς εἰς τοὺς ἀγοραστὰς τῆς ἐφημερίδος του ἢ ἔκαμε κλήρωσιν λαχείου καὶ ἐπλήρωσε τοὺς κερδίσαντας, τιμωρεῖται διὰ τῶν αὐτῶν ὡς ἄνω τιμῶν. Μὲ τὰς αὐτὰς ποινὰς τιμωρεῖται καὶ ὁ λαμβάνων τὰ δῶρα ἢ τὰς παροχὰς ἢ τὰ κέρδη τῶν λαχείων παρὰ τῶν ἐφημερίδων.

4. Μὲ τὰς ἐν ἀριθ. 1 τοῦ παρόντος ποινὰς τιμωροῦνται ὡς συναίτιοι τῶν παραβάσεων τῶν διατάξεων τοῦ Νόμου τούτου ἀσχέτως πρὸς τὰς ἐπιβαλλομένας πρὸς τοὺς ἰδιοκτήτας τῶν ἐφημερίδων ποινὰς ὁ Διευθυντής, ὁ Ἀρχισυντάκτης, ὁ Προϊστάμενος τοῦ Τυπογραφείου καὶ πᾶς ἄλλος οὗτινος τὸ ὄνομα φέρεται ὡς συναυτουργοῦ, οἱ Διευθυνταὶ τῶν Πρακτορείων, οἱ Πράκτορες τῶν Ἐπαρχιῶν καὶ αὐτοὶ οἱ πωληταὶ τῶν ἐφημερίδων, οἵτινες ἐν γνώσει τῶν ἀνωτέρω παραβάσεων προβαίνουσιν ἢ καθ' οἱονδήποτε τρόπον συντελοῦν εἰς τὴν πώλησιν τῶν ἐν οἷς αἱ παραβάσεις φύλλων ἐφημερίδων.

5. Μὲ τὰς αὐτὰς ποινὰς ἐλαττουμένας εἰς τὸ ἥμισυ τιμωρεῖται ὡς συνεργὸς ὁ ἰδιοκτήτης τῆς ἐφημερίδος ὅστις ἐδημοσίευσεν εἰς τὴν ἰδίαν αὐτοῦ ἐφημερίδα προκηρύξεις ἢ ἐπαγγελίας ἀφορώσας ἄλλην ἐφημερίδα.

6. Πᾶσα πρᾶξις μὴ ἀντικειμένη εἰδικῶς εἰς ἀπαγόρευσιν ἢ περιορισμὸν τοῦ παρόντος νόμου ἀλλὰ φέρουσα τὰ στοιχεῖα ἀθεμίτου ἀνταγωνισμοῦ κολάζεται κατὰ τὰς διατάξεις τοῦ Νόμου 146 τοῦ ἔτους 1913 καὶ δι' ἀθέμιτον ἀνταγωνισμόν.

Ἄρθρον 7ον.— 1. Οἱ πωληταὶ ἐφημερίδων καὶ περιοδικῶν καὶ οἱ Πρατηριοῦχοι οἱ πωλοῦντες ἄνω τῆς ἀναγραφομένης τιμῆς τιμωροῦνται μὲ χρηματικὴν ποινὴν μέχρι δραχμῶν χιλίων καὶ φυλάκισιν μέχρι 10 ἡμερῶν. Ἐν ὑποτροπῇ τῶν μὲν πρατηριούχων ἀνακαλεῖται ἡ ἄδεια τῶν Πρατηρίων, πρὸς δὲ τοὺς πωλητὰς τῶν ἐφημερίδων ὑποχρεοῦνται τὰ Πρακτορεῖα νὰ διακόπτωσι τὴν παροχὴν φύλλων πρὸς πώλησιν διαγράφονται δὲ οὗτοι αὐτοδικαίως καὶ τοῦ Ταμείου Συντάξεως.

2. Τὰ ἀδικήματα ταῦτα ἐκδικάζονται κατὰ τὰς διατάξεις τῶν Νόμων 3998 καὶ 5229.

Ἄρθρον 8ον—. 1. Τὰ ὑπὸ τοῦ παρόντος νόμου προβλεπόμενα ἀδικήματα εἰσάγονται ἐξαιρέσει τῶν ἐν ἄρθρῳ 7 διὰ ἀπ' εὐθείας κλήσεως, εἴτε μετὰ προηγουμένην προανάκρισιν ἐνεργουμένην κατὰ τὰς διατάξεις τῆς Ποινικῆς Δικονομίας, εἴτε ἄνευ προανακρίσεως.

2. Ἡ προανάκρισις περατοῦται πάντοτε ἐντὸς 8 ἡμερῶν ἡ δὲ δικάσιμος ὁρίζεται εἰς ἡμέραν ὅσον ἔνεστι ἐγγυτέραν καὶ συμπίπτουσαν ἐντὸς χρονικοῦ διαστήματος τὸ πολὺ 15 ἡμερῶν ἀφ' ἧς ἐτελέσθη ἡ πρᾶξις.

3. Κατὰ τῆς δι' ἀπ' εὐθείας εἰσαγωγῆς οὐδεμία ἐπιτρέπεται προσφυγή. Ἡ ἔφεσις κατὰ τῶν ἐκδιδομένων ἐπὶ ταῖς παραβάσεσι τοῦ παρόντος νόμου ἀποφάσεων δὲν ἔχει ἀνασταλτικὴν δύναμιν. Αἱ κατ' ἐφαρμογὴν τοῦ παρόντος ἐπιβαλλόμεναι ποιναὶ δὲν μετατρέπονται οὐδ' ἀναστέλλεται ἡ ἐκτέλεσις αὐτῶν.

Ἄρθρον 9ον.— Τὰ Πρακτορεῖα τοῦ Τύπου ὀφείλουσι νὰ παρακρατῶσιν ἐκ τῶν εἰσπράξεων τῶν ἐφημερίδων κατὰ τριμηνίαν τὸ ἀναλογοῦν μέρος τῆς πρὸς τὸ Ἀθηναϊκὸν Πρακτορεῖον ἐτησίας συνδρομῆς αὐτῶν εἰς ὃ νὰ ἀποδίδουσι τοῦτο.

Ἄρθρον 10ον.— Τὸ ἀξιόποινον τῶν ὑπὸ τοῦ παρόντος προβλεπομένων πράξεων παραγράφεται μετὰ τὴν παρέλευσιν 6 μηνῶν ἀπὸ τῆς τελέσεως τῆς τελευταίας τούτων ἢ ἀπὸ τῆς ἡμέρας τῆς ἀσκήσεως τῆς ποινικῆς ἀγωγῆς.

VICTORIA
ΚΑΛΤΣΕΣ
VICTORIA

ΑΚΡΟΠΟΛΙΣ

ΣΑΒΒΑΤΟΝ 7 μ.μ. διὰ Χανιά, Ρέθυμνον, Ἡράκλειον.
ΤΡΙΤΗΝ 7 μ. μ. Χανιά, Ρέθυμνον, Ἡράκλειον.
ΠΕΜΠΤΗΝ 8 μ. μ. Σῦρον, Πάρον, Νάξον.

Κεντρικὸν Πρακτορεῖον Ἠλ. Κουνουγέρη. Τηλέφ. 40-611. Ἐν Ἀθήναις ἅπαντα τὰ Πρακτορεῖα Ταξιδίων.

Α/Π «ΕΛΣΗ»

ΣΑΒΒΑΤΟΝ 8 μ. μ. Σῦρον, Τῆνον, Μύκονον, Ἅγ. Κήρυκον, Καρλόβασι, Βαθύ.
ΤΡΙΤΗΝ 4 μ. μ. ἀκριβῶς ΠΑΤΡΑΣ, ΣΑΜΗΝ, ΚΕΡΚΥΡΑΝ.
ΠΕΜΠΤΗΝ 6 μ.μ. Κύθνον, Σέριφον, Σίφνον, Σίκινον, Φολέγανδρον, Ἴον, Οἴαν, Θήραν.

Τηλ. Διευθ. 41.728. Πρακτ. 41.661

ΠΕΤΡΕΛΑΙΟΚΙΝΗΤΟΝ ΑΡΝΤΕΝΑ

ΣΑΒΒΑΤΟΝ 7 μ.μ. Χίον, Μυτιλήνην.
ΔΕΥΤΕΡΑΝ 7 μ. μ. Χίον, Μυτιλήνην.
ΤΕΤΑΡΤΗΝ 8 15' μ. μ. Σῦρον Τῆνον, Μύκονον, Ἀρμενιστὴν Εὔδηλον, Ἅγ. Κήρυκον, Καρλόβασι, Βαθύ.

Πρακτορεῖον τηλ. 41-269
Διεύθυνσις τηλ. 40-324

Η ΙΔΡΥΣΙΣ ΤΟΥ ΡΑΔΙΟΦΩΝΙΚΟΥ ΣΤΑΘΜΟΥ

Η ΕΞΕΤΑΣΙΣ ΤΩΝ ΠΡΟΤΑΣΕΩΝ

Χθὲς τὴν πρωΐαν συνῆλθεν ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ ὑφυπουργοῦ τῆς Συγκοινωνίας κ. Νικολοπούλου, τὸ συμβούλιον τοῦ Ἀσυρμάτου καὶ ἠσχολήθη μὲ τὸ ζήτημα τοῦ διαγωνισμοῦ κατασκευῆς καὶ ἐκμεταλλεύσεως τοῦ ἱδρυθησομένου μεγάλου ραδιοφωνικοῦ σταθμοῦ Ἀθηνῶν.

Τὸ συμβούλιον ἀφοῦ ἀπεφάνθη ὅτι αἱ προτάσεις τῆς ἑταιρείας «Μαρκόνι», μὴ ἀναφερόμεναι παρὰ μόνον εἰς τὴν κατασκευὴν τοῦ σταθμοῦ, δὲν εἶνε συζητήσιμοι, ἐπροχώρησεν εἰς τὴν ἐξέτασιν τῶν προτάσεων τῆς «Τελεφουνκεν», αἱ ὁποῖαι προσαρμόζονται περισσότερον εἰς τοὺς ὅρους τοῦ διαγωνισμοῦ.

Τὸ συμβούλιον, ἐπειδὴ αἱ προτάσεις τῆς ἑταιρείας ταύτης ἀναφέρονται καὶ εἰς σημεῖα μὴ περιλαμβανόμενα εἰς τοὺς ὅρους τοῦ διαγωνισμοῦ, θὰ συνέρχεται ἀπὸ τῆς προσεχοῦς Δευτέρας καθημερινῶς διὰ νὰ ἐξετάσῃ λεπτομερῶς τὰς προτάσεις, ὥστε περὶ τὰ τέλη τῆς ἑβδομάδος νὰ ἐκδόσῃ τὴν ἀπόφασίν του.

ΚΑΘΩΡΙΣΘΗ ΤΟ ΚΑΤΩΤΑΤΟΝ ΟΡΙΟΝ ΤΩΝ ΗΜΕΡΟΜΙΣΘΙΩΝ

Ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ κ. Πρωθυπουργοῦ συνῆλθε χθὲς εἰς τὸ ὑπουργεῖον Ἐξωτερικῶν ἡ μικτὴ ἐπιτροπὴ ἐξ ἐργοδοτῶν καὶ ἐργατικῶν ἀντιπροσώπων καὶ καθώρισε τὸ κατώτατον ὅριον τοῦ ἐργατικοῦ ἡμερομισθίου.

Κατὰ τὴν σύσκεψιν ὡς κατώτατον ὅριον ἡμερομισθίου καθωρίσθη διὰ τοὺς ἐργάτας 55 δρχ., διὰ τὰς γυναῖκας 30 καὶ διὰ τοὺς μαθητευομένους 25 καὶ 30 δρχ.

Ἡ κατοχύρωσις τῶν ἀποφάσεων θὰ γίνῃ διὰ συλλογικῆς συμβάσεως ἐτησίας διαρκείας, τῆς ὁποίας κατήρτισε σχέδιον ὁ κ. Κασιμάτης καὶ ἥτις θὰ ὑπογραφῇ τὴν προσεχῆ Τρίτην.

Μετὰ τὸ πέρας τῆς συσκέψεως ὁ ὑφυπουργὸς τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας κ. Κασιμάτης ἐδήλωσε τὰ ἑξῆς:

«Εἶμαι εὐτυχής, διότι ἡ καλὴ θέλησις καὶ τῶν ἐργοδοτῶν καὶ τῶν ἐργατῶν συνέβαλε διὰ τὴν ἐπίτευξιν συμφωνίας διὰ τὸν καθορισμὸν τοῦ κατωτάτου ὁρίου ἐπὶ τῇ βάσει τῶν πρὸ ἡμερῶν γενομένων κυβερνητικῶν προτάσεων. Ὁ καθορισμὸς τοιούτου ὁρίου, ὁ ὁποῖος ἐντὸς ἐλαχίστων ἡμερῶν θὰ ἐπιτευχθῇ καὶ διὰ τοὺς ἰδιωτικοὺς ὑπαλλήλους καὶ τοὺς ὑπαλλήλους τῶν ἐπαγγελματιῶν καὶ βιοτεχνῶν, ἀποτελεῖ σπουδαῖον σταθμὸν εἰς τὴν ἀνάπτυξιν τῆς κοινωνικῆς μας ζωῆς. Ἐπιτυγχάνεται δι' αὐτοῦ ἡ ἐξύψωσις τοῦ βιοτικοῦ ἐπιπέδου τοῦ ἐργάτου καὶ δι' αὐτῆς καθολικωτέρα κοινωνικὴ καὶ οἰκονομικὴ πρόοδος. Ὁ καθορισμὸς τοῦ κατωτάτου ὁρίου ἡμερομισθίου ἀπεφασίσθη διὰ συλλογικῆς συμβάσεως ἐργασίας, ἡ ὁποία θὰ ὑπογραφῇ ἐντὸς τῶν προσεχῶν ἡμερῶν.»

ΑΜΕΡΙΚΑΝΙΚΟΝ ΚΟΛΛΕΓΙΟΝ «ΑΝΑΤΟΛΙΑ»

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

Ἡ Διεύθυνσις τοῦ ἐν Θεσσαλονίκῃ λειτουργοῦντος Ἀμερικανικοῦ Παρθεναγωγείου «Ἀνατόλια» ἀνακοινοῖ εἰς τοὺς ἐνδιαφερομένους γονεῖς καὶ κηδεμόνας ὅτι ἀπὸ τοῦ προσεχοῦς σχολικοῦ ἔτους θὰ λειτουργήσῃ ἐν τῷ Παρθεναγωγείῳ ἰδιαίτερον τμῆμα τριετῶν ἀγγλικῶν σπουδῶν. Εἰς τὸ τμῆμα τοῦτο θὰ γίνουν δεκταὶ μαθήτριαι τελειόφοιτοι γυμνασίων ἢ ἀνωτέρων παρθεναγωγείων. Πληροφορίαι καὶ κανονισμοὶ παρέχονται ἐν Ἀθήναις ὑπὸ τοῦ κ. Χαραλάμπου Μαυρομμάτη, ὁδὸς Ἑρμοῦ ἀριθ. 10.

ΕΥΚΑΙΡΙΑ ΠΩΛΟΥΜΕΝΩΝ ΚΤΗΜΑΤΩΝ

Τὰ γνωστὰ γραφεῖα Κτημάτων ΣΤΕΦΑΝΟΥ ΜΠΟΛΟΒΝΙΟΥ ἀπὸ 35ετίας λειτουργοῦντα διαθέτουν, πρὸς πώλησιν κτήματα πάσης ἀξίας καὶ ἐξ ἀνάγκης πωλούμενα, δίδοντα ἐκ τοῦ καθαροῦ ἐτησίου εἰσοδήματος 8—10 % ἐπὶ τοῦ διατεθησομένου διὰ τὴν ἀγορὰν κεφαλαίου.

Γραφεῖα Πλατεῖα Ὁμονοίας καὶ Σταδίου 61. Ἀριθ. Τηλ. 25-637.

ΝΟΣΗΜΑΤΑ ΚΑΡΔΙΑΣ ΗΛΕΚΤΡΟΚΑΡΔΙΟΓΡΑΦΟΣ

Διὰ τοῦ μοναδικοῦ τούτου μηχανήματος ἐπιτυγχάνεται ἡ ἀκριβὴς καὶ τελεία διάγνωσις τῶν νοσημάτων τῆς ΚΑΡΔΙΑΣ καὶ τῆς ΑΟΡΤΗΣ, ἤτοι: Αἱ ταχυκαρδίαι (Bouveret), αἱ βραδυκαρδίαι (Adams-Stokes), αἱ ἀρρυθμίαι, διαλείψεις, ἔκτακτοι συστολαί, αἱ μυοκαρδίτιδες, μυοκαρδιάσεις, ὁ ἀποκλεισμὸς τῶν σκελῶν τοῦ δεματίου τοῦ His καὶ τῶν ἰνῶν τοῦ Purkinje, οἱ ὀξεῖς ρευματισμοὶ τῆς καρδίας, ἡ ὑποδυναμία, ἐξασθένησις, ἐκφύλισις, ἰνώδης σκλήρυνσις καὶ ἐμβολὴ τοῦ μυοκαρδίου, ἡ ὑπερτροφία, διάτασις, ἐκτόπισις καὶ ἀνεπάρκεια τῆς καρδίας, ἡ θρόμβωσις, τὸ καρδιακὸν ἆσθμα, αἱ λιποθυμίαι καὶ συγκοπικαὶ καταστάσεις, ἡ θρόμβωσις καὶ ἀρτηριοσκληρωτικὴ στένωσις τῶν στεφανιαίων ἀρτηριῶν, ἡ στηθάγχη, ψευδοστηθάγχη, ἡ νεύρωσις τῆς καρδίας, αἱ συγγενεῖς καὶ ἐπίκτητοι παθήσεις τῶν βαλβίδων τῆς καρδίας μεθ' ὑπερτροφίας τῶν κόλπων καὶ κοιλιῶν κλπ. καὶ ἐν γένει αἱ διαταραχαὶ τοῦ καρδιακοῦ ρυθμοῦ καὶ αἱ ἀνατομικαὶ λειτουργίαι καὶ βλάβαι τοῦ μυοκαρδίου.

Ο ΕΙΔΙΚΟΣ ΚΑΡΔΙΟΛΟΓΟΣ Δ. ΑΡΧΙΓΕΝΗΣ

Ἔχει ἐγκαταστήσει τὸ Μηχάνημα τοῦτο εἰς τὸ Ἰατρεῖον του ΠΑΤΗΣΙΩΝ 107 ΣΤΑΣΙΣ ΑΓΓΕΛΟΠΟΥΛΟΥ, ΤΡΑΜ 2 καὶ 3, ἔνθα δέχεται 10—12 καὶ 3—7 μ.μ. ΤΗΛΕΦ.: 81.503. Τὰς Κυριακὰς 10—1 μ.μ. Ὁ κ. Δ. Ἀρχιγένης εἶνε Διδάκτωρ τοῦ Πανεπιστημίου τῶν Παρισίων, ἐπὶ δεκαετίαν ἐσπούδασεν ἐν Παρισίοις, Βερολίνῳ καὶ Λονδίνῳ καὶ εἰδικεύθη παρὰ τοῖς καρδιολόγοις Καθηγηταῖς κ.κ. VAQUEZ, CLERC & LAUBRY.

ΠΑΤΡΑΣ ΣΑΜΗΝ ΚΕΡΚΥΡΑΝ

Ἑκάστην ΤΡΙΤΗΝ 4 μ.μ. ἀκριβῶς. Μὲ τὸ ὑπέροχον θαλαμηγὸν ἀτμόπλοιον «ΕΛΣΗ» τόνων 1500, ταχύτητος 14 μιλίων

Ἀσφάλεια, ἄνεσις, καθαριότης, ταχύτης, εὐστάθεια.

Τηλ. Διεύθυν. 41728. Πρακτ. 41661 — 41269 καὶ εἰς ἅπαντα τὰ πρακτορεῖα ταξιδίων.

ΚΗΛΕΠΙΔΕΣΜΟΙ ΟΜΦΑΛΕΠΙΔΕΣΜΟΙ ΝΕΦΡΕΠΙΔΕΣΜΟΙ

Ζῶναι κοιλίας (συστήματος Glenard)

Ζῶναι εἰδικαὶ διὰ τὴν πτῶσιν τοῦ στομάχου μετ' ἀεροθαλάμων

Εἰς τὸ Εἰδικὸν Ἐργοστάσιον

Χ. ΧΡΗΣΤΟΥ

ΟΔΟΣ Γ' ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ 5γ

ΠΡΟΣΟΧΗ ΕΙΣ ΤΗΝ ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΝ Ἀριθμὸς τηλεφώνου 25745

ΤΕΣΣΑΡΑ ΚΡΟΥΣΜΑΤΑ ΗΛΙΑΣΕΩΣ ΕΚ ΤΟΥ ΧΘΕΣΙΝΟΥ ΚΑΥΣΩΝΟΣ

ΟΙ ΔΥΟ ΤΩΝ ΠΑΘΟΝΤΩΝ ΑΠΕΘΑΝΟΝ

Λόγῳ τοῦ ὑπερβολικοῦ καύσωνος ἐσημειώθησαν χθὲς 4 κρούσματα ἡλιάσεως ἐκ τῶν ὁποίων τὰ δύο θανατηφόρα.

Τὴν 3 μ. μ. κατέπεσεν ἀναίσθητος εἰς τὴν ὁδὸν Ἀθηνᾶς ὁ πλανόδιος μικροπωλητὴς Ν. Μπελιές, ἐτῶν 50. Οὗτος μετεφέρθη εἰς τὴν πολυκλινικὴν «Ζωοδόχος Πηγή» καὶ ἐπειδὴ δὲν συνήρχετο μὲ τὰς παρασχεθείσας ἰατρικὰς βοηθείας εἰδοποιήθη ὁ Σταθμὸς τῶν Πρώτων Βοηθειῶν νὰ ἀποστείλῃ ἐκεῖ φορεῖον νὰ τὸν παραλάβῃ. Τὸ φορεῖον ἀπεστάλη ἀλλ' ἐνῷ οὗτος διεκομίζετο εἰς τὸν Σταθμὸν Πρώτων Βοηθειῶν ἐξέπνευσε ἐντὸς τοῦ φορείου.

Οἱ ἐξετάσαντες αὐτὸν ἰατροὶ διεπίστωσαν διὰ τοῦ θερμομέτρου ὅτι οὗτος εἶχε θερμοκρασίαν 42.5 ἡ ὁποία διετηρεῖτο καὶ εἰς τὸ πτῶμα 2 ὥρας μετὰ τὸν θάνατόν του.

Κατὰ τὴν ἰδίαν περίπου ὥραν εὑρέθη ἀναίσθητος εἰς τὸ Κολωνάκι ὁ 27ετὴς Γ. Βιντζηλαῖος κτίστης ἐκ Πάρου ὅστις μεταφερθεὶς εἰς τὸ Λαϊκὸν Νοσοκομεῖον ἐξέπνευσε. Διεπιστώθη ὅτι καὶ τούτου ὁ θάνατος ἐπῆλθε συνεπείᾳ ἡλιάσεως. Ἡ θερμοκρασία του ἀνῆλθεν εἰς 42.3 βαθμούς.

Τὰ μὴ θανατηφόρα κρούσματα ἐσημειώθησαν ἐπὶ τοῦ Θ. Παπαδοπούλου ἐτῶν 27, ἰδιωτικοῦ ὑπαλλήλου, ἐκ Σάμου, καὶ ἐπὶ τοῦ Ἀν. Μητρίνου κλητῆρος ἐτῶν 59 ἐκ Σύρου.

Ἀμφότεροι οὗτοι μετεφέρθησαν εἰς τὸν Σταθμὸν τῶν Πρώτων Βοηθειῶν καὶ μετὰ τὰς παρασχεθείσας εἰς αὐτοὺς ἰατρικὰς βοηθείας μετέβησαν εἰς τὰς οἰκίας των.

Ἐκ μέρους τῶν ἰατρῶν τοῦ Σταθμοῦ τῶν Πρώτων Βοηθειῶν συνιστᾶται ὅπως ἀποφεύγωμεν νὰ ἱστάμεθα κατὰ τὰς μεσημβρινὰς καὶ πρώτας μεταμεσημβρινὰς ἰδίως ὥρας εἰς μέρη προσβαλλόμενα ἀπὸ τὸν ἥλιον.

ΠΡΟΣ ΕΦΑΡΜΟΓΗΝ ΤΗΣ ΔΑΣΙΚΗΣ ΠΙΣΤΕΩΣ

Ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ διοικητοῦ τῆς Ἀγροτικῆς Τραπέζης κ. Λαμπροπούλου συνεκροτήθη χθὲς τὸ ἀπόγευμα σύσκεψις, εἰς τὴν ὁποίαν ἔλαβον μέρος οἱ διευθυνταὶ τῆς Τραπέζης, οἱ προϊστάμενοι τῶν ἁρμοδίων ὑπηρεσιῶν, οἱ διευθυνταὶ καὶ ἐπιθεωρηταὶ δασῶν, ὁ δασάρχης Ἀττικῆς κλπ. Τὴν σύσκεψιν ἀπησχόλησε τὸ ζήτημα τῆς ἐφαρμογῆς τῆς δασικῆς πίστεως, ἀπὸ τῆς ἀπόψεως τοῦ καταρτισμοῦ τῶν γενικῶν γραμμῶν τοῦ προγράμματος.

Μετὰ μακρὰν συζήτησιν κατηρτίσθη ὑποεπιτροπὴ ἐξ ἀνωτέρων ὑπαλλήλων τῆς Ἀγροτικῆς Τραπέζης καὶ τοῦ ὑπουργείου Γεωργίας, ἡ ὁποία θὰ συνέλθῃ ἐντὸς μηνὸς καὶ θὰ ἐξετάσῃ τὰς λεπτομερείας τοῦ προγράμματος διὰ τὴν ἐφαρμογὴν τῆς δασικῆς πίστεως.

Μέχρι τέλους δὲ τοῦ προσεχοῦς Ὀκτωβρίου ἡ συνελθοῦσα χθὲς ἐπιτροπὴ θὰ συγκροτήσῃ νέαν σύσκεψιν, διὰ νὰ καταλήξῃ εἰς τὴν διατύπωσιν τοῦ ὁριστικοῦ προγράμματος ἐφαρμογῆς τῆς δασικῆς πίστεως, τὸ ὁποῖον θὰ τεθῇ πρὸς ἔγκρισιν εἰς τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον τῆς Ἀγροτικῆς Τραπέζης.

Ο κ. ΠΑΠΑΔΗΜΑΣ ΕΙΣ ΤΑ ΟΧΥΡΩΜΑΤΙΚΑ ΕΡΓΑ

Ὁ ὑφυπουργὸς τῶν Στρατιωτικῶν κ. Παπαδήμας πρόκειται κατ' αὐτὰς νὰ μεταβῇ εἰς Μακεδονίαν καὶ Θράκην ἵνα ἐπιθεωρήσῃ τὰ ἐκτελούμενα ἐκεῖ ὀχυρωματικὰ ἔργα.

Ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ ταύτῃ ὁ ὑφυπουργὸς θὰ ζητήσῃ νὰ ἐξακριβώσῃ πόθεν προέρχονται αἱ φῆμαι περὶ ὑπογραφῆς πρωτοκόλλου μεταξὺ ἀξιωματικῶν πρὸς ἐγκαθίδρυσιν δικτατορίας.

Η ΧΟΡΗΓΗΣΙΣ ΔΑΝΕΙΩΝ ΥΠΟ ΤΗΣ ΑΓΡΟΤΙΚΗΣ

Εἰς τὴν Κοινοβουλευτικὴν Ἐπιτροπὴν Νομοθετικῆς Ἐξουσιοδοτήσεως ὑπεβλήθη πρὸς ἔγκρισιν νομοσχέδιον διὰ τοῦ ὁποίου ὁρίζεται ὅτι τὸ Ταμεῖον Παρακαταθηκῶν καὶ Δανείων, τὰ Ταχυδρομικὰ ταμιευτήρια, τὰ Εἰδικὰ Ταμεῖα καὶ ἐν γένει οἱ ὀργανισμοὶ δημοσίου δικαίου δύνανται νὰ χορηγήσωσι δάνεια πρὸς τὴν Ἀγροτικὴν Τράπεζαν πρὸς τὸν σκοπὸν ὅπως αὕτη παράσχῃ ὑπὸ τὴν ἀπόλυτον ἐγγύησιν τοῦ κράτους δάνεια πρὸς ἄτομα ἢ οἰκοδομικοὺς συνεταιρισμοὺς τῶν σεισμοπλήκτων περιφερειῶν Χαλκιδικῆς, Λαγκαδᾶ καὶ Σωχοῦ.

ΚΟΣΜΗΤΟΡΕΣ ΤΩΝ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΑΚΩΝ ΣΧΟΛΩΝ

Διὰ διατάγματος τοῦ ὑπουργοῦ τῆς Παιδείας ὁρίζονται κοσμήτορες τῶν Σχολῶν τοῦ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν οἱ καθηγηταὶ κ.κ. Δυοβουνιώτης τῆς Θεολογικῆς, Καλλιτσουνάκης τῆς Φιλοσοφικῆς, Τριανταφυλλόπουλος τῆς Νομικῆς, Κοσμετᾶτος τῆς Ἰατρικῆς καὶ Ἐμμανουὴλ τῆς Φυσικομαθηματικῆς.

ΑΠΕΙΛΟΥΝΤΑΙ ΕΚΤΡΟΠΑ ΕΝ ΛΑΥΡΙΩ

Εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῶν Ἐσωτερικῶν ἐλήφθη χθὲς τηλεγράφημα τῆς Γαλλικῆς Ἑταιρείας Λαυρίου, ἡ ὁποία ἀναφέρει ὅτι ἀπειλοῦνται ἐκεῖ ἔκτροπα, συνεπείᾳ τῆς προκλητικῆς στάσεως τῶν ἀπεργῶν φορτοεκφορτωτῶν, οἱ ὁποῖοι ἠμπόδισαν χθὲς ἐλευθέρους ἐργάτας νὰ ἐκφορτώσουν φορτίον μὲ κὼκ. Ἡ ἀστυνομία, προστίθεται εἰς τὸ τηλεγράφημα, παρακληθεῖσα νὰ προστατεύσῃ τοὺς ἐργαζομένους, ἐδίστασε διότι ἔχει μικρὰν δύναμιν, ἡ δὲ ἐπέμβασίς της θὰ ἀπετέλει τὸ ἔναυσμα συγκρούσεως.

Ὁ κ. Σκυλακάκης, κατόπιν τούτου, διέταξε τὸν ἀνώτερον διοικητὴν Χωροφυλακῆς Στερεᾶς Ἑλλάδος νὰ ἐποπτεύσῃ αὐτοπροσώπως διὰ τὴν προστασίαν τῶν ἐλευθέρων ἐργατῶν.

ΑΙ ΕΡΓΑΣΙΑΙ ΤΗΣ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

Κατὰ τὴν χθεσινὴν συνεδρίασιν τῆς ἐπιτροπῆς ἐξουσιοδοτήσεως ὁ ὑπουργὸς τῶν Οἰκονομικῶν κ. Μαντζαβῖνος ὡμίλησε πρὸ τῆς ἡμερησίας διατάξεως ζητήσας ὅπως συζητηθοῦν τὸ ταχύτερον τὰ φορολογικὰ νομοσχέδια «περὶ φορολογίας τῶν Ἀνωνύμων Ἑταιρειῶν», «περὶ διαρρυθμίσεως τῆς φορολογίας τοῦ οἰνοπνεύματος», «περὶ ἐλαίου» τοσοῦτο μᾶλλον καθ' ὅσον τὸ νομοσχέδιον «περὶ ἐλαίου» δέον νὰ ἔχῃ ψηφισθῇ πρὸ τῆς ἐπὶ θύραις νέας ἐσοδείας τοῦ ἐλαίου.

Ἀκολούθως ψηφίζονται τὰ ἑξῆς νομοθετικὰ διατάγματα:

«Περὶ τοῦ διδακτικοῦ προσωπικοῦ τῆς Ἀναργυρείου καὶ Κοργιαλενείου Σχολῆς Σπετσῶν», «περὶ τρόπου ἐξοφλήσεως τοῦ ὀφειλομένου πρὸς τὸ Δημόσιον ὑπὸ τῆς Ἀναργυρείου καὶ Κοργιαλενείου Σχολῆς Σπετσῶν χρέους ἐξ ἀμέσων φόρων», «περὶ παροχῆς ἀποζημιώσεως λόγῳ ἐξόδων παραστάσεως εἰς τοὺς διατελέσαντας Προέδρους καὶ Ἀντιπροέδρους Κυβερνήσεως», «περὶ ἀπαλλαγῆς ὑδροηλεκτρικῆς ἐγκαταστάσεως Δήμου Χανίων ἐκ φόρων καὶ δασμῶν ἐπὶ μίαν πενταετίαν» ὡς καὶ τὸ «περὶ ἀναδιοργανώσεως τῆς διαχειριστικῆς ὑπηρεσίας τῶν παρὰ ταῖς γενικαῖς διοικήσεσι τμημάτων ὑγιεινῆς».

Ἡ συνεδρίασις ἐλύθη διὰ τὴν προσεχῆ Τετάρτην.

ΠΕΡΙΕΚΥΚΛΩΘΗ Η ΣΥΜΜΟΡΙΑ ΛΟΛΑ

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 31 (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Ὁ ὑποδιοικητὴς Χωροφυλακῆς Σερβίων ἀνέφερεν εἰς τὴν ἀνωτέραν διοίκησιν Χωροφυλακῆς Μακεδονίας ὅτι τὰ καταδιωκτικὰ ἀποσπάσματα περιέκλεισαν κατὰ τοιοῦτον τρόπον τὰς διόδους τῶν ὀρέων ἔνθα κατέφυγεν ἡ συμμορία Λόλα, ὥστε νὰ ἀποκλείεται ἡ διαφυγὴ αὐτῆς πρὸς τὰ Πιέρια, τὰ Χάσια καὶ τὸν Ὄλυμπον.

ΣΥΓΚΡΟΥΣΙΣ ΛΕΩΦΟΡΕΙΩΝ

Εἰς τὴν διασταύρωσιν τῶν ὁδῶν Πατησίων καὶ Ἰθάκης συνεκρούσθησαν τὰ ὑπ' ἀριθ. 29159 καὶ 28782 λεωφορεῖα αὐτοκίνητα. Κατὰ τὴν σύγκρουσιν ἐτραυματίσθησαν οἱ ἐπιβαίνοντες τοῦ δευτέρου αὐτοκινήτου Κικὴ Θεοδωρακοπούλου σοβαρῶς καὶ Γ. Ἰωαννίδης, Σ. Μπεκατῶρος καὶ Σ. Ἀργυρίου ἐλαφρότερον. Οἱ τραυματισθέντες μετεφέρθησαν εἰς τὸν σταθμὸν Α' Βοηθειῶν. Οἱ ὁδηγοὶ ἀμφοτέρων τῶν λεωφορείων Κυρ. Κορνιάρης καὶ Σ. Νιάδας συνελήφθησαν.

ΤΟ ΣΤΑΦΙΔΙΚΟΝ ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΟΝ

Ἡ ἁρμοδία κοινοβουλευτικὴ ἐπιτροπή, συνεχίζουσα τὴν ἐπεξεργασίαν τοῦ σταφιδικοῦ νομοσχεδίου, ἐξήτασε χθὲς τὰ ἄρθρα περὶ διοικήσεως τοῦ Α.Σ.Ο., τὰ ὁποῖα καὶ ἐνέκρινε, τροποποιήσασα μόνον τὸ περὶ συνθέσεως τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου. Διὰ τῆς γενομένης τροπολογίας, ἡ ἀπόλυτος πλειοψηφία τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου ἀποτελεῖται ἐξ ἀντιπροσώπων τῶν παραγωγῶν, τῶν ὁποίων ὁ ἀριθμὸς ὁρίζεται εἰς ἓξ ἔναντι πέντε τοῦ Κράτους.

Η ΤΙΜΗ ΤΟΥ ΠΑΓΟΥ

Τὸ ὑφυπουργεῖον τῆς Ἀγορανομίας ἀνεκοίνωσεν ὅτι ἡ τιμὴ τοῦ πάγου κατὰ κολῶνα βάρους 21 κιλῶν καθωρίσθη ὡς ἑξῆς: Χονδρικὴ πώλησις εἰς τὰ ἐργοστάσια δραχ. 6. Χονδρικὴ πώλησις εἰς τὰ πρατήρια μετὰ τῶν μεταφορικῶν δραχ. 7. Ἡμιχονδρικὴ πώλησις εἰς τὰ πρατήρια δραχ. 7.50. Λιανικὴ πώλησις δραχ. 9.

Ο ΜΙΣΘΟΣ ΤΩΝ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ

Κατόπιν ἀποφάσεως τοῦ κ. ὑπουργοῦ τῶν Οἰκονομικῶν, διετάχθησαν τηλεγραφικῶς οἱ ταμίαι τοῦ κράτους ὅπως καταβάλωσιν εἰς τοὺς δημοσίους ὑπαλλήλους καὶ ὑπηρέτας τὸν μισθὸν τοῦ Σεπτεμβρίου τὴν προσεχῆ Παρασκευὴν 7ην Αὐγούστου.

ΠΡΟΑΓΩΓΑΙ

Διὰ Β. Διατάγματος ὁ ἀνθυποπλοίαρχος Σπ. Ἰω. Δελένδας προάγεται εἰς ὑποπλοίαρχον.

Ο ΟΦΘΑΛΜΙΑΤΡΟΣ Β. Δημησιάνος δέχεται, Σολωμοῦ 19, ἀπὸ 4—6. Τηλέφ. 21-027.

5Η ΠΡΩΙΝΗ

ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΟΥ ΡΟΥΣΔΗ ΔΙΑ ΤΟΝ ΕΠΑΝΕΞΟΠΛΙΣΜΟΝ ΤΩΝ ΣΤΕΝΩΝ ΤΩΝ ΔΑΡΔΑΝΕΛΛΙΩΝ

Η ΟΧΥΡΩΣΙΣ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΝΗΣΩΝ

ΑΓΚΥΡΑ, 31. (Ἀθην. Πρακτ.).— Κατὰ τὴν σημερινὴν συνεδρίασιν τῆς Ἐθνοσυνελεύσεως ὁ ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Ρουσδῆ Ἀρὰς προέβη εἰς δηλώσεις περὶ τῆς λευκῆς βίβλου ἥτις ἐξεδόθη καὶ ἡ ὁποία περιέχει λεπτομερείας τῆς νέας συμβάσεως διὰ τὰ Στενά. Ὁ κ. Ἀρὰς ἐξῆρε τὸ γεγονὸς ὅτι ἡ Τουρκία ἀπέκτησε τὸ δικαίωμα τῆς ὀχυρώσεως, τονίσας ἐπίσης ὅτι διὰ τῆς παραγρά- 2 τοῦ ἄρθρου 19 ἀποδεικνύεται ἡ ἐμπιστοσύνη, τὴν ὁποίαν ἅπαντα τὰ συμβαλλόμενα μέρη τρέφουν πρὸς τὴν φιλειρηνικὴν πολιτικὴν καὶ ἄψογον στάσιν τῆς Τουρκίας ἐννοούσης νὰ ἐφαρμόσῃ τὰς διαφόρους διατάξεις τῆς συμβάσεως ἀμερολήπτως διὰ πάντα τὰ Κράτη καὶ ἄνευ οὐδεμιᾶς διακρίσεως μεταξὺ αὐτῶν. Ηὐχαρίστησεν ἀκολούθως τὰς ἐνδιαφερομένας Δυνάμεις διότι εὐθὺς ἐξ ἀρχῆς συνεμερίσθησαν τὴν τουρκικὴν ἄποψιν καθὼς καὶ τὰς φίλας χώρας, αἵτινες, καίτοι μὴ λαβοῦσαι μέρος εἰς τὴν Διάσκεψιν, ὡς μὴ ἔχουσαι λόγον ν' ἀναμιχθοῦν εἰς τὸ ζήτημα τῶν Στενῶν λόγῳ τῆς γεωγραφικῆς των θέσεως, ὑπεστήριξαν τὴν θέσιν τῆς Τουρκίας. Ἐν τέλει, ὁ κ. Ἀρὰς ἐζήτησεν ὅπως ἡ Βουλὴ προβῇ εἰς τὴν κύρωσιν τῆς συμβάσεως τοῦ Μοντραὶ ἥτις διανοίγει νέαν ἐποχὴν σωτηρίου εὐδαιμονίας διὰ τὴν χώραν.

Συνεχίζων ὁ κ. Ἀρὰς καὶ ἀναφερόμενος εἰς τὸ ζήτημα τῆς μεταρρυθμίσεως τοῦ Καταστατικοῦ τῆς Κ. Τ. Ε. εἶπεν, ὅτι ἡ Τουρκία δὲν παρουσίασε συγκεκριμένην τινὰ πρότασιν ἀλλὰ τοῦτο δὲν σημαίνει, ὅτι θὰ ἀποφύγῃ νὰ μελετήσῃ τὰς προτάσεις ἄλλων χωρῶν. Ἡ Τουρκία — εἶπεν — ἐπιθυμεῖ ὅπως ἡ Κ. Τ. Ε. εἶνε ἰσχυρά.

ΤΟΥΡΚΙΑ ΚΑΙ ΙΤΑΛΙΑ

Ἐρχόμενος εἶτα εἰς τὸ ζήτημα τῆς καταργήσεως τῶν κατὰ τῆς Ἰταλίας κυρώσεων ὁ κ. Ἀρὰς ὑπέμνησε τὸν λόγον τοῦ κ. Ἤντεν τὸν ἐκφωνηθέντα εἰς τὴν Βουλὴν τῶν Κοινοτήτων καὶ ἀνακοινωθέντα εἰς τὴν Γενεύην διὰ τοῦ ὁποίου ὁ Ἄγγλος ὑπουργὸς καθώριζεν ὅτι αἱ ἀμοιβαῖαι ὑποχρεώσεις διὰ τὴν Μεσόγειον θὰ ἐξακολουθοῦν νὰ διατηροῦνται ἐν ἰσχύϊ ὑπὸ τῆς Ἀγγλίας κατὰ τὴν περίοδον τῆς ἀβεβαιότητος. Ἐπὶ τούτοις — εἶπεν — ἡ Τουρκία κατέστησε γνωστὸν εἰς τὴν βρεταννικὴν Κυβέρνησιν ὅτι καὶ δι' αὐτὴν θὰ ἐξηκολούθουν νὰ ἔχουν μονόπλευρον σημασίαν.

Ὁ κ. Ἀρὰς ἀνεφέρθη εἶτα εἰς τὸ διάβημα τῆς βρεττανικῆς πρεσβείας σχετικῶς πρὸς τὸν λόγον τοῦ κ. Ἤντεν ἐν τῇ Βουλῇ διὰ τοῦ ὁποίου οὗτος καθώριζεν ὅτι δὲν ὑπῆρχε λόγος νὰ ἐξακολουθήσουν πλέον αἱ ὑποχρεώσεις αἱ ἀφορῶσαι τὴν Μεσόγειον κατόπιν τῶν φιλικῶν διαβεβαιώσεων τῆς Ἰταλίας πρὸς τὴν Τουρκίαν, τὴν Ἑλλάδα καὶ τὴν Γιουγκοσλαυΐαν. Ἀφ' ἑτέρου — ἐσυνέχισεν — ἡ ἰταλικὴ κυβέρνησις κατέστησεν ἐπίσης γνωστὸν ὅτι ἐμφορεῖται ὑπὸ τῆς αὐτῆς παλαιᾶς φιλίας ἥτις συνδέει ἀνέκαθεν τὴν Τουρκίαν μὲ τὴν Ἰταλίαν. Κατόπιν μάλιστα καὶ τοῦ τελευταίου λόγου τοῦ κ. Ἤντεν ἐξ οὗ καταφαίνεται ἡ βελτίωσις τῶν ἐν τῇ Μεσογείῳ κρατουσῶν συνθηκῶν καθὼς καὶ ἡ βελτίωσις τῶν ἰταλο-ἀγγλικῶν σχέσεων, ἡ τουρκικὴ κυβέρνησις φρονεῖ ὅτι δὲν ὑπάρχει πλέον λόγος ὅπως διατηρηθῇ καὶ ὁ μονόπλευρος χαρακτὴρ τῶν διαβεβαιώσεων, ἃς εἶχε παράσχει ἡ Τουρκία πρὸς τὴν Ἀγγλίαν.

Η ΟΧΥΡΩΣΙΣ ΤΩΝ ΝΗΣΩΝ

Ὁ κ. Ἀρὰς εἰς τὰς δηλώσεις του ἐνώπιον τῆς Ἐθνοσυνελεύσεως εἶπεν, ἐν σχέσει πρὸς τὴν ὀχύρωσιν τῶν ἑλληνικῶν νήσων Λήμνου καὶ Σαμοθράκης τὰ ἑξῆς:

— Αἱ διατάξεις αἱ ἀφορῶσαι τὰς ἀνηκούσας εἰς τὴν φίλην γείτονα Ἑλλάδα νήσους Λῆμνον καὶ Σαμοθράκην ὡς πρὸς τὸ ἀνοχύρωτον αὐτῶν, δυνάμει τῆς συνθήκης τῆς Λωζάννης, καταργοῦνται ἐπίσης διὰ τῆς συμβάσεως τοῦ Μοντραὶ καὶ χαίρομεν ἐξ ἴσου διότι ἓν τῶν γνωρισμάτων τῆς πολιτικῆς τῆς Νέας Τουρκίας εἶνε νὰ εὐχόμεθα διὰ τοὺς φίλους μας ἐκεῖνο, τὸ ὁποῖον εὐχόμεθα καὶ διὰ τὸν ἑαυτόν μας.

Ο κ. ΝΤΕΛΜΠΟΣ ΔΙΑ ΤΗΝ ΕΞΩΤΕΡΙΚΗΝ ΠΟΛΙΤΙΚΗΝ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ ΜΠΛΟΥΜ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 31. (Ἀθην. Πρακτ.).— Ὁ ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Ντελμπός, ἀπαντῶν εἰς ἐπερώτησιν, ἐδήλωσεν ἐν τῇ Βουλῇ, ὅτι ἡ Τριμερὴς Διάσκεψις συνῆλθεν εἰς ἐπιβεβαίωσιν τῆς κοινῆς σκέψεως ὑπὸ τῆς ὁποίας ἐμφοροῦνται τὰ φιλειρηνικὰ ἔθνη ἅτινα οὐδένα ἀπειλοῦν οὔτε σταυροφορίαν ἐναντίον οἱουδήποτε ὀργανώνουν ἀλλὰ προασπίζουν τὴν εἰρήνην.

«Ἡ ἐξωτερικὴ πολιτικὴ τῆς Γαλλίας — εἶπε— τείνει εἰς τὸ νὰ ἐμποδίσῃ δι' ὅλων τῶν δυνάμεων τὴν κατ' ἐπίφασιν ἢ καὶ κατὰ βάθος διαίρεσιν τῆς Εὐρώπης εἰς ἀντιτιθέμενα συγκροτήματα. Ἀποκρούομεν ἐπίσης πᾶσαν ἰδέαν σταυροφορίας ὑπὲρ ἢ κατὰ τῆς δημοκρατίας, τοῦ φασισμοῦ ἢ τοῦ μπολσεβικισμοῦ. Ἡ Γαλλία ἀπέχει ἀπὸ τοῦ ν' ἀναμιγνύεται εἰς τὰ ἐσωτερικὰ πράγματα τῶν ἄλλων καὶ νὰ προπαγανδίζῃ ἔξω τῶν συνόρων της».

ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΟΥ κ. ΣΟΥΣΝΙΓΚ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 31. (Ἀθην. Πρακτ.).— Ἀγγέλλεται ἐκ Βιέννης, ὅτι κατὰ τὸ συνέδριον τῆς «Πὰξ Ρομάνα» ὁ καγκελλάριος κ. Σοῦσνιγκ ἐδήλωσεν, ὅτι τὸ ἐθνικοσοσιαλιστικὸν πρόβλημα τὸ ὁποῖον ταράσσει ὅλα τὰ γερμανικὰ ἐδάφη, περιλαμβανομένης καὶ τῆς Αὐστρίας, εἶνε ζήτημα καθαρῶς ἐσωτερικὸν ὅσον ἀφορᾷ τοὺς Αὐστριακοὺς πολίτας καὶ τὸ ἐσωτερικὸν τῆς Αὐστρίας. Δεδομένου ὅτι ὁ ἐθνικοσοσιαλισμὸς δὲν προσανατολίζεται κατὰ θετικὸν τρόπον πρὸς τὴν ἰδέαν μιᾶς ἐλευθέρας καὶ ἀνεξαρτήτου Αὐστρίας, συμβιβασμὸς ἐπὶ τοῦ σημείου τούτου ἀποκλείεται ἀπολύτως. Ὁ κ. Σοῦσνιγκ παρετήρησεν ἐξ ἄλλου, ὅτι καθολικὴ δρᾶσις ὑφίσταται ἐν Αὐστρίᾳ τελείως κεχωρισμένη ἀπὸ τὸ πατριωτικὸν μέτωπον. Ὁ καγκελλάριος ἐτόνισεν ὅτι ἡ θρησκευτικὴ εἰρήνη ἐν Αὐστρίᾳ οὐδόλως ἀπειλεῖται. Οἱ Αὐστριακοὶ εἶνε εὐτυχεῖς ἀκολουθοῦντες τὸ χριστιανικὸν ἰδεῶδες ὁμοῦ μετὰ τῶν ἄλλων Χριστιανῶν καὶ ἰδίᾳ τῶν διαμαρτυρομένων.

ΕΞΕΔΗΛΩΘΗΣΑΝ ΔΙΑΦΩΝΙΑΙ ΕΙΣ ΤΟ ΚΟΜΜΑ ΤΩΝ ΦΙΛΕΛΕΥΘΕΡΩΝ

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 31. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Ἀπογευματινὴ ἐφημερὶς ἀναγράφει σήμερον ὅτι ἡ σοβοῦσα εἰς τὰς τάξεις τοῦ κόμματος τῶν Φιλελευθέρων κρίσις, ἀπὸ τῆς ὑπογραφῆς τοῦ συμφώνου Σοφούλη — Σκλάβαινα, λαμβάνει ὁσημέραι τοιαύτας διαστάσεις, ὥστε νὰ ἀπειλῆται πλήρης διάσπασις τοῦ Κόμματος εἰς τὴν Β. Ἑλλάδα.

Τὰ αἴτια τῆς διαστάσεως ὀφείλονται εἰς ριζικὰς μεταξὺ τῶν πολιτευτῶν διαφωνίας ὅσον ἀφορᾷ τὴν ἀκολουθουμένην ὑπὸ τῆς διοικήσεως τοῦ κόμματος πολιτικὴν εἰς τὸ κοινωνικὸν ζήτημα. Οὕτω οἱ συντηρητικοὶ ἐκ τῶν πολιτευτῶν ζητοῦν τὴν ἄμεσον καταγγελίαν τοῦ συμφώνου Σοφούλη — Σκλάβαινα, τὸ ὁποῖον θεωροῦν ὡς αὐτοκτονίαν τοῦ κόμματος τῶν Φιλελευθέρων.

Κατὰ τὰς αὐτὰς ἀσφαλεστάτας πληροφορίας, συνεχίζει ἡ ἐφημερίς, ὁ βουλευτὴς καὶ πρώην ὑπουργὸς κ. Ἰασωνίδης, ὑπέβαλεν εἰς τὸν κ. Σοφούλην ἐμπιστευτικὴν ἔκθεσιν περὶ τῆς θέσεως τοῦ κόμματος ἐν Β. Ἑλλάδι καὶ ἰδιαιτέρως ἐν Θεσσαλονίκῃ καὶ κρούει τὸν κώδωνα τοῦ κινδύνου, ὁ ὁποῖος ἀπειλεῖ νὰ διαλύσῃ τελείως τὸ κόμμα τῶν Φιλελευθέρων καὶ προτείνει ἐξ ὀνόματος καὶ ἄλλων πολιτευτῶν τοῦ κόμματος τὴν ἄμεσον καταγγελίαν τοῦ συμφώνου, τὸ ὁποῖον ἐκτὸς τῶν προσφυγικῶν μαζῶν, ἤρχισε νὰ ἐπηρεάζῃ καὶ εὐρύτατα στρώματα τῆς μικροαστικῆς τάξεως.

Τέλος ὁ κ. Ἰασωνίδης ὑπογραμμίζει ἰδιαιτέρως τὸ ἀποτέλεσμα τῆς δημοτικῆς ἐκλογῆς Κιλκίς, τὸ ὁποῖον ἀποδίδει ἐξ ὁλοκλήρου εἰς τὸ ὡς ἄνω σύμφωνον καὶ εἰς τὴν στάσιν τοῦ φιλελευθέρου τύπου.

ΑΙ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΝΥΚΤΟΣ

ΤΑ ΕΠΑΝΑΣΤΑΤΙΚΑ ΣΤΡΑΤΕΥΜΑΤΑ ΠΡΟΩΘΗΣΑΝ ΣΗΜΑΝΤΙΚΩΣ ΤΑΣ ΘΕΣΕΙΣ ΤΩΝ ΕΠΙ ΤΗΣ ΣΙΕΡΡΑ ΓΚΟΥΑΝΤΑΡΡΑΜΑ

ΕΠΙΒΕΒΑΙΟΥΤΑΙ Η ΠΤΩΣΙΣ ΤΗΣ ΦΡΟΥΡΑΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΒΑΛΕΝΘΙΑΝ

Ο ΣΤΡΑΤΗΓΟΣ ΦΡΑΝΚΟ ΔΙΑ ΤΟΥΣ ΣΚΟΠΟΥΣ ΤΗΣ ΕΠΑΝΑΣΤΑΣΕΩΣ

Ἡ κατάστασις ἐν Ἰσπανίᾳ δὲν μετεβλήθη οὐσιαστικῶς οὔτε κατὰ τὴν χθεσινὴν ἡμέραν. Οἱ ἐπαναστάται φαίνεται ὅτι κατώρθωσαν νὰ προωθήσουν ἐλαφρῶς τὰς βορείως τῆς Μαδρίτης θέσεις των, καταλαβόντες διάφορα σημεῖα ἐν τῇ περιοχῇ τῆς Σιέρρα ντὲ Γκουανταρράμα. Περὶ τῆς προελάσεως τῶν κυβερνητικῶν κατὰ τῆς Σαραγόσσης δὲν ὑπάρχουν συγκεκριμέναι πληροφορίαι. Ἐν τῷ μεταξὺ τὴν γενικὴν προσοχὴν ἑλκύει ὁ φόβος τῆς δημιουργίας διεθνῶν περιπλοκῶν ἐκ τῆς ἀναμίξεως ξένων Δυνάμεων εἰς τὸν ἐν Ἰσπανίᾳ ἐμφύλιον πόλεμον, συγκεκριμένως δὲ τῆς Ρωσίας καὶ τῆς Γαλλίας ὑπὲρ τῆς Κυβερνήσεως, καὶ τῆς Ἰταλίας καὶ Γερμανίας ὑπὲρ τῶν ἐπαναστατῶν.

Τὸ Ἀθηναϊκὸν Πρακτορεῖον παρέχει τὴν κάτωθι εἰκόνα περὶ τῆς ἐν Ἰσπανίᾳ καταστάσεως μέχρι τῆς ἑσπέρας τῆς χθές:

«Ἡ Λισσαβὼν μετέδωκε διαφόρους πληροφορίας σύμφωνα μὲ τὰς ὁποίας τὰ ἐπαναστατικὰ στρατεύματα «πλησιάζουν βραδέως πρὸς τὴν Μαδρίτην». Δὲν παρέχονται ὅμως λεπτομέρειαι τῆς προελάσεως ἄλλαι πλὴν τοῦ ὅτι — ὡς ἀνήγγειλεν ἡ Ραδιολέσχη τῆς Λισσαβῶνος — οἱ ἐπαναστάται κατέλαβον τὸ χωρίον Γκουανταρράμα ὅπου ἦτο ἐγκατεστημένον τὸ στρατηγεῖον τῶν κυβερνητικῶν στρατευμάτων. Μέχρι τῆς ἑσπέρας δὲν ὑπῆρχε ἐπιβεβαίωσις τῆς εἰδήσεως αὐτῆς ἐξ ἄλλης πηγῆς. Τὸ συμπέρασμα, τὸ ὁποῖον δύναται νὰ ἐξαχθῇ ἐκ τῆς παραβολῆς τῶν ἑκατέρωθεν ἀνακοινωθέντων εἶνε καὶ σήμερον ὁποῖον ἦτο καὶ κατὰ τὰς προηγουμένας ἡμέρας, ὅτι δηλαδή, αἱ θέσεις τῶν ἀντιπάλων στρατευμάτων δὲν μετεβλήθησαν ἀκόμη κατὰ τρόπον δυνάμενον νὰ κρίνῃ ἀποφασιστικῶς περὶ τῆς ἐκβάσεως τοῦ ἀγῶνος.

Ὁ ἐν Ραμπὰτ τοῦ γαλλικοῦ Μαρόκου ἀνταποκριτὴς τοῦ πρακτορείου Χαβᾶς μεταδίδει διαφόρους πληροφορίας σχετικὰς μὲ τὰ ἰταλικὰ ἀεροπλάνα, τὰ καταπεσόντα εἰς τὴν περιοχὴν τοῦ Ὀρὰν (γαλλικὸν Μαρόκον) ἐνῷ κατηυθύνοντο — κατὰ τὰς ἐκ Παρισίων πληροφορίας — πρὸς τὸ Ἰσπανικὸν Μαρόκον. Κατὰ τὸν Γάλλον ἀνταποκριτὴν πρόκειται περὶ ἀεροπλάνων ἀνηκόντων εἰς ἰταλικὸν βομβαρδιστικὸν στολῖσκον, τῶν ὁποίων τὰ πληρώματα — ἀξιωματικοὶ καὶ ὑπαξιωματικοὶ — ἔφερον πολιτικὴν περιβολήν. Τὰ ἀεροπλάνα — κατὰ τὰς ἰδίας πληροφορίας — ἐξετέλουν τὴν πτῆσιν ἄνευ τῶν καθιερωμένων διακριτικῶν σημείων. Τὰ μὴ καταπεσόντα καὶ συνεχίσαντα τὴν πτῆσιν τῶν ἀεροπλάνα δὲν ἀνηγγέλθη, μέχρι τῆς στιγμῆς, ὅτι ἔφθασαν εἰς τὴν Ταγγέρην, ὅπου, κατά τινας πληροφορίας, κατηυθύνοντο. Εἶνε γνωστὸν ὅτι εἰδικὴ ἐπιτροπὴ ἐποπτεύει τὴν οὐδετερότητα τῆς Ταγγέρης, ἀποτελουμένη ἐκ τῶν κυβερνητῶν ὅλων τῶν ἐν τῷ λιμένι τῆς Ταγγέρης ὁρμούντων εὐρωπαϊκῶν πολεμικῶν.

Οἱ ἰταλικοὶ ραδιοφωνικοὶ σταθμοὶ ἐπανέλαβον τὴν Πέμπτην τὸ ἀνακοινωθὲν τὸ μεταδοθὲν ὑφ' ἡμῶν τὴν Τετάρτην τὸ σχετικὸν μὲ τὴν οὐδετερότητα τῆς Ἰταλίας κατὰ τὴν ἐσωτερικὴν ἰσπανικὴν διένεξιν. Συνεχίζεται ἡ ἀρθρογραφία τοῦ εὐρωπαϊκοῦ τύπου περὶ τῶν κινδύνων διεθνῶν περιπλοκῶν συνεπείᾳ τῶν ἰσπανικῶν γεγονότων.

Ὁμιλῶν πρὸς τὸν ἀπεσταλμένον τοῦ «Ἑσπερινοῦ Ταχυδρόμου» τοῦ Μιλάνου ὁ στρατηγὸς Φράνκο, εἶπεν ὅτι οἱ ἐπαναστάται ἀποβλέπουν εἰς τὸ νὰ ἀποκαταστήσουν τὸ κράτος τοῦ νόμου εἰς τὴν Ἰσπανίαν. «Ἀγαπῶμεν — εἶπε — τὸν Ἰσπανὸν ἐργάτην καὶ ἐπιδιώκομεν τὴν οἰκονομικὴν πρόοδον τῆς χώρας. Ἐννοοῦμεν νὰ παύσῃ ὁ ἀδελφοκτόνος ἀγὼν μεταξὺ τῶν Ἰσπανῶν, οἱ ὁποῖοι ἀλληλοσκοτώνονται, λησμονοῦντες τὰς στοιχειωδεστέρας ἀρχὰς τῆς ἀνθρωπίνης ἀλληλεγγύης. Θέλομεν ν' ἀπελευθερώσωμεν τὰς ἐργατικὰς ὀργανώσεις ἀπὸ τὴν δουλείαν τῶν Σοβιέτ. Θέλομεν νὰ ἀπολυτρώσωμεν τὴν Ἰσπανίαν. Ἔχομεν εἰς χεῖρας μας ὅλας τὰς ὁδηγίας τῆς Μόσχας πρὸς τὴν κυβέρνησιν τῆς Μαδρίτης καὶ πλῆρες τὸ μπολσεβικικὸν σχέδιον διὰ τὴν λοιπὴν Μεσόγειον». Ἐν τέλει ἐξέφρασε τὴν πεποίθησιν ὅτι ἡ Μαδρίτη θὰ πέσῃ ἐντὸς δεκαημέρου καὶ προσέθεσεν ὅτι οἱ ἐπαναστάται εἶνε ἤδη κάτοχοι τοῦ ὑδραγωγείου, πρᾶγμα τὸ ὁποῖον ἀνακοινοῦται διὰ πρώτην φορὰν ἀπὸ ἐπίσημον ἐπαναστατικὴν πηγήν.

Ὁ στρατηγὸς Φράνκο ἐξέφρασεν ἐπίσης πικρὸν παράπονον κατὰ τῆς Γαλλίας, διότι — κατὰ τὰς πληροφορίας του — ἐφωδίασε μὲ ἀεροπορικὸν καὶ ἄλλο πολεμικὸν ὑλικὸν τοὺς κυβερνητικοὺς τῆς Μαδρίτης.

Ο ΑΓΓΛΙΚΟΣ ΣΤΟΛΟΣ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 31 (Ἀθ. Πρ.) — Σημερινὰ δημοσιογραφικὰ τηλεγραφήματα ἐκ Μαδρίτης ἀναφέρουν ὅτι ἑκατὸν Ἄγγλοι καὶ πεντήκοντα Ἀμερικανοὶ ἀνεχώρησαν ἐκεῖθεν σιδηροδρομικῶς τὴν παρελθοῦσαν νύκτα διὰ τὴν Βαλένθιαν, ὅπου θὰ ἐπιβοῦν ἀγγλικοῦ πολεμικοῦ. Ἄλλοι ἑκατὸν ἀναμένονται ν' ἀναχωρήσουν σήμερον ἢ αὔριον. Λόγῳ τῆς ἀβεβαίας καταστάσεως συνιστᾶται εἰς τοὺς ξένους, ἐφ' ὅσον εἶναι δυνατὸν δι' αὐτούς νὰ ἐγκαταλείψουν τὴν Ἰσπανίαν μέχρι τοῦ τερματισμοῦ τῶν ἀνωμαλιῶν. Ὑπάρχουν ἤδη περὶ τὰ τεσσαράκοντα ἀγγλικὰ πολεμικὰ εἰς τὰ ἰσπανικὰ ὕδατα, ἀναμένονται δὲ καὶ ἄλλα. Ὁ ναύαρχος σὲρ Ντάντλεϋ Πάουντ μεταβαίνει ἐκ Μάλτας εἰς Γιβραλτὰρ διὰ τοῦ καταδρομικοῦ «Γαλάτεια». Τὸ καταδρομικὸν «Βασίλισσα Ἐλισάβετ» ἀναμένεται ἐπίσης αὐτόθι. Ἑπτὰ πολεμικὰ εὑρίσκονται εἰς Βαρκελώνην καὶ τὸ πλωτὸν νοσοκομεῖον «Μαίην» κατευθύνεται ἐκεῖ. Οἱ πλεῖστοι τῶν ξένων τῆς καταλωνικῆς πρωτευούσης ἀνεχώρησαν ἢ πρόκειται ν' ἀναχωρήσουν ἐκεῖθεν.

ΠΕΡΙ ΤΗΝ ΜΑΔΡΙΤΗΝ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 31. (Τρανσόσεαν).—Ραδιοτηλεγραφήματα ληφθέντα εἰς Λισσαβῶνα ἀγγέλλουν ὅτι τὰ ἐπαναστατικὰ στρατεύματα βραδέως πλησιάζουν πρὸς τὴν Μαδρίτην. Τὰ κυβερνητικὰ στρατεύματα ἀπεσύρθησαν εἰς σημεῖον ἀπέχον περὶ τὰ τεσσαράκοντα χιλιόμετρα ἐκ Μαδρίτης ἐνῷ τὰ ἐπαναστατικὰ τοιαῦτα, ἅτινα χαρακτηρίζονται ὡς ἐθνικὰ κατέλαβον τὸ Τόρε Λαγκοῦνα καὶ τὸ Ἐλ Μόλια. Τὸ Νέβας Σεράντα ὅπερ ἀπέχει περὶ τὰ τριάκοντα χιλιόμετρα ἐκ Μαδρίτης κατελήφθη ἐπίσης ὑπὸ τῶν ἐπαναστατῶν ἐνῷ ἄλλαι ἐπαναστατικαὶ ὁμάδες κατέλαβον τὸ Μεντινσέλι ὅπερ ἀπέχει 125 χιλιόμετρα ἐκ Μαδρίτης.

Ἐκ Λισσαβῶνος ἀγγέλλεται ἐπίσης ὅτι τὸ Μπιλμπάο ἐβομβαρδίσθη ὑπὸ τοῦ καταδρομικοῦ «Ναύαρχος Θερβέρα» χθές. Πάντως ἡ πόλις εὑρίσκεται ἀκόμη εἰς χεῖρας τῶν κυβερνητικῶν στρατευμάτων.

Εἰς τὸ στρατηγεῖον τοῦ Μπούργκος τονίζεται ὅτι τὸ μόνον ὅπλον τῆς Μαδρίτης εἶνε τὰ ἀεροπλάνα, ἅτινα ὅμως δὲν ἔχουν ἐπαρκεῖς βόμβας, οὔτε ἱκανοὺς ἀξιωματικούς.

Κατὰ ραδιογράφημα ἐκ Μπούργκος τρία κυβερνητικὰ ἀεροπλάνα προσγειωθέντα εἰς Γρενάδαν παρεδόθησαν εἰς τοὺς ἐπαναστάτας.

Κατὰ πληροφορίας ἐκ Μαδρίτης ὁ γενικὸς διευθυντὴς τῆς ἀστυνομίας Ἀλόνζο Μαλὸλ ἀντικατεστάθη ὑπὸ τοῦ Μουνὲζ ἀνήκοντος εἰς τὴν ἀριστεράν. Πέντε ἀνακριταὶ ὡρίσθησαν ὅπως διεξαγάγουν ἀνακρίσεις διὰ τὴν στρατιωτικὴν ἐπανάστασιν εἰς τὰς περιφερείας τῆς Μαδρίτης. Ἀνεκλήθησαν οἱ ναυτικοὶ ἀκόλουθοι ἐκ Βερολίνου καὶ Παρισίων.

ΟΙ ΕΠΑΝΑΣΤΑΤΑΙ ΠΛΗΣΙΑΖΟΥΝ

Κατὰ πληροφορίας τοῦ Πρακτορείου Ρώϋτερ ἐκ Λισσαβῶνος, οἱ Ἰσπανοὶ ἐπαναστάται ἐδήλωσαν ὅτι προελαύνουν μεθοδικῶς πρὸς τὴν Μαδρίτην, ὅπου πλησιάζουν, ἰσχυρίζονται δὲ ὅτι μία ἐκ τῶν ἐπαναστατικῶν φαλάγγων κατέλαβεν ἤδη τὸ Ἐλ Πάρδο ἀπέχον 18 χιλιόμετρα ἀπὸ τῆς πρωτευούσης.

ΕΙΣ ΒΑΛΕΝΘΙΑΝ

Κατὰ πληροφορίας ληφθείσας εἰς Ἀλικάντην, ἀνταρσία ἐσημειώθη χθὲς εἴς τινας τῶν στρατώνων τῆς Βαλένθια, ἥτις κατέχεται ὑπὸ τῶν ἐπαναστατῶν. Ὁμοῦ μὲ τὴν ἐξέγερσιν τῶν στρατιωτῶν ἐκηρύχθη καὶ ἀπεργία ἀπὸ μέρους ὅλων τῶν ἐργατῶν. Ἡ κατάστασις ἐν Βαλενθίᾳ ἐμφανίζεται, κατὰ τὰς τελευταίας εἰδήσεις, ὡς λίαν συγκεχυμένη, καθόσον δὲν ὑπάρχουν σαφεῖς πληροφορίαι περὶ τῆς ἀνταρσίας ἥτις ἐξεδηλώθη εἰς τοὺς στρατῶνας τῶν ἐπαναστατῶν.

ΠΡΟΣ ΤΗΝ ΧΟΥΕΣΚΑ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 31. (Ἀθ. Πρακτ.). — Ὁ εἰδικὸς ἀπεσταλμένος τοῦ Πρακτορείου Χαβᾶς ἐν Βαρκελώνῃ τηλεγραφεῖ ἐκ Μπαρμπάστρο, ὅτι τὰ προκαταρκτικὰ τῆς ἐπιθέσεως κατὰ τῆς Οὐέσκα ἀπὸ μέρους τῶν κυβερνητικῶν δυνάμεων συνεπληρώθησαν τὸ ἀπόγευμα καὶ ἡ ἐπίθεσις ἀναμένεται ἀπὸ στιγμῆς εἰς στιγμήν.

Ἐν τῷ μεταξὺ ὅλαι αἱ συγκοινωνίαι μεταξὺ Οὐέσκας καὶ Σαραγόσσης ἔχουν ἀπομονωθῆ. Αἱ προφυλακαὶ τῶν κυβερνητικῶν φαλάγγων ἔφθασαν εἰς 12 χιλιομέτρων ἀπόστασιν ἀπὸ τῆς πόλεως.

ΠΡΟΚΗΡΥΞΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

Ἀγγέλλεται ἐκ Μαδρίτης, ὅτι κυβερνητικὰ ἀεροπλάνα ἔρριψαν χιλιάδας προκηρύξεις εἰς τὰ ἐπαναστατικὰ στρατόπεδα, δι' ὧν καλοῦνται οἱ στρατιῶται νὰ ἐγκαταλείψουν τοὺς στασιάσαντας ἀξιωματικούς των. Ἡ προκήρυξις ἀναφέρει ἐπὶ λέξει τὰ ἑξῆς:

«Στρατιῶται, ἐὰν οἱ ἀξιωματικοὶ καταπιέζουν τὴν ἐλευθερίαν σας, φονεύσατέ τους καὶ θὰ πράξητε οὕτω τὸ καθῆκόν σας».

Η ΚΥΒΕΡΝΗΣΙΣ ΚΑΜΠΑΝΕΛΙΑΣ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 31 (Ἀθ. Πρ.) — Ἡ ἀγγλικὴ κυβέρνησις ἔλαβε τηλεγράφημα τοῦ στρατηγοῦ Καμπανέλιας, ὁ ὁποῖος ἀνήγγειλεν τὸν σχηματισμὸν τῆς ὑπ' αὐτὸν κυβερνήσεως ὑπὸ τὸν τίτλον «Ἐπιτροπὴ Ἐθνικῆς Ἀμύνης». Ἡ κυβέρνησις Λονδίνου ἀπεφάσισε νὰ μὴ προβῇ εἰς οὐδεμίαν ἐνέργειαν ἐν σχέσει πρὸς τὸ τηλεγράφημα τοῦτο.

ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΟΥ ΦΡΑΝΚΟ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 31. (Ἀθ. Πρ.) — Ἀγγέλλεται ἐκ Ρώμης ὅτι τὸ «Πόπολο Ντὶ Ρόμα» δημοσιεύει συνέντευξιν μὲ τὸν ἀρχηγὸν τῶν Ἰσπανῶν ἐπαναστατῶν στρατηγὸν Φράνκο, ληφθεῖσαν εἰς τὸ Τετουὰν ὑπὸ τοῦ ἐκεῖ ἀνταποκριτοῦ του.

— Ἡ Ἀνδαλουσία, λέγει ὁ Φράνκο εἶνε τελείως εἰς χεῖρας μας. Ἡ Μαρξιστικὴ φάλαγξ τῆς ζώνης τοῦ Ἁγίου Σεβαστιανοῦ ἡττήθη ἤδη καὶ ὁ ἀρχηγός της συνελήφθη. Αἱ φάλαγγές μας ἀναχωρήσασαι ἐκ Σαραγόσσης κατετρόπωσαν τὰς δυνάμεις τῆς Καταλωνίας. Ὅλοι οἱ λιμένες τοῦ Ἀτλαντικοῦ καὶ τῆς Μεσογείου εὑρίσκονται ὑπὸ τὴν ἐξουσίαν μας ἐξαιρέσει τῆς Μαλάγας καὶ τῆς Βαλενθίας. Πολεμικά τινα ἐτάχθησαν μεθ' ἡμῶν. Καταδρομικά τινα ἐκ Βαλεαρίδων καὶ Καναρίων ἀνεχώρησαν ὅπως ἑνωθοῦν μεθ' ἡμῶν.

Μεταξὺ τῶν προσχωρησάντων εἰς τοὺς ἐπαναστάτας πολεμικῶν εἶνε καὶ ὁ «Ναύαρχος Θερβέρας».

Ο ΔΟΝ ΚΑΡΛΟΣ ΕΙΣ ΙΣΠΑΝΙΑΝ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 31. (Ἀθην. Πρ.)— Κατὰ τηλεγραφήματα ἐκ Χεντέ, ὁ πρίγκιψ Δὸν Κάρλος, γυναικάδελφος τοῦ πρίγκιπος τῶν Ἀστουρίων καὶ ἔγγονος τοῦ Δὸν Κάρλου τῶν Βουρβώνων καὶ τῶν δύο πριγκιπισσῶν Σισιλίας καὶ Λουΐζης τῆς Ὀρλεάνης, εἰσῆλθεν εἰς τὸ ἰσπανικὸν ἔδαφος καὶ εὑρίσκεται ἤδη ἐν Παμπελούνᾳ, ἥτις κατέχεται ὑπὸ τῶν ἐπαναστατῶν.

Η ΚΑΤΑΛΩΝΙΚΗ ΚΥΒΕΡΝΗΣΙΣ

Πληροφορίαι ἐκ Βαρκελώνης ἐπιβεβαιοῦν τὰς φήμας ὅτι ἡ Καταλωνικὴ Κυβέρνησις πρόκειται ν' ἀνασχηματισθῇ εὐρέως ὅπως οὕτω ἐνισχυθῇ ἡ ἑνότης τοῦ ἀντιφασιστικοῦ ἀγῶνος. Ὁ πρόεδρος τῆς Καταλωνίας κ. Κόμπανις ἐδήλωσεν ὅτι ἀνέθεσε τὸν σχηματισμὸν τῆς Κυβερνήσεως εἰς τὸν κ. Χουὰν Καζανόβα τὸν γνωστὸν διανοούμενον ὅστις εἶχε διατελέσει ἐπὶ πολλὰ ἔτη ἐξόριστος διὰ τὸν ἀγῶνα του κατὰ τῆς δικτατορίας.

ΟΙ ΦΟΒΟΙ ΔΙΕΘΝΩΝ ΠΕΡΙΠΛΟΚΩΝ ΛΟΓΩ ΤΗΣ ΑΝΑΜΙΞΕΩΣ ΞΕΝΩΝ ΔΥΝΑΜΕΩΝ ΕΙΣ ΤΟΝ ΕΝ ΙΣΠΑΝΙΑ ΕΜΦΥΛΙΟΝ ΠΟΛΕΜΟΝ

ΤΟ ΖΗΤΗΜΑ ΤΩΝ ΠΕΣΟΝΤΩΝ ΕΙΣ ΟΡΑΝ ΙΤΑΛΙΚΩΝ ΑΕΡΟΠΛΑΝΩΝ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 21. (Ἀθην. Πρακτ.). — Κατὰ τὰς πληροφορίας τῶν Γαλλικῶν ἐφημερίδων, σύντονοι διεξάγονται συνεννοήσεις μεταξὺ Ἀγγλίας, Πορτογαλίας, Γαλλίας, Ἰταλίας καὶ Γερμανίας διὰ τὴν ἐν Ἰσπανίᾳ κατάστασιν, ἡ ὁποία ἐγκυμονεῖ πλείστους κινδύνους καὶ διεθνῶν ἀκόμη περιπλοκῶν. Χαρακτηριστικὸν τῆς σοβαρότητος εἶνε, κατὰ τοὺς Γάλλους, τὸ γεγονὸς ὅτι ἄνω τῶν 50 Ἀγγλικῶν μόνον σκαφῶν εὑρίσκονται εἰς τὰ ὕδατα τῆς Ἰσπανίας.

Κατὰ τοὺς ἐνταῦθα κύκλους, ὑπάρχει ὁ φόβος μήπως ἡ ἀνάμιξις τῆς Μόσχας, ἡ καταγγελλομένη πανταχόθεν εἰς τὰ Ἰσπανικὰ γεγονότα καὶ ἡ Γαλλικὴ κυβερνητικὴ συμπάθεια πρὸς τὴν Μαδρίτην, προκαλέσουν ἀναλόγους ἐνεργείας τῆς Ἰταλίας καὶ τῆς Γερμανίας, πρᾶγμα τὸ ὁποῖον καὶ δημιουργεῖ τὸν κίνδυνον μιᾶς διεθνοῦς περιπλοκῆς.

Αἱ Γαλλικαὶ ἐφημερίδες δημοσιεύουν ἄνευ σχολίων τὴν πληροφορίαν τοῦ «Λαϊκοῦ Παρατηρητοῦ» τοῦ Βερολίνου ὅτι ἡ Σοβιετικὴ Ρωσία μετεβίβασεν εἰς τὴν Ἰσπανικὴν Κυβέρνησιν τὰς παραγγελίας πολεμικοῦ ὑλικοῦ, τὰς ὁποίας τὰ Σοβιὲτ εἶχον κάμει εἰς τὴν Γαλλίαν.

ΤΑ ΙΤΑΛΙΚΑ ΑΕΡΟΠΛΑΝΑ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 31. (Ἀθην. Πρ.)— Ἀγγέλλεται ἐκ Ραμπὰτ ὅτι αἱ ἐφημερίδες τοῦ Μαρόκου δημοσιεύουν λεπτομερείας περὶ τῶν ἰταλικῶν ἀεροπλάνων, τὰ ὁποῖα κατέπεσαν εἰς τὴν περιφέρειαν τῆς Μουλούγια. «Ὁ Μικρὸς Μαροκινὸς» λέγει ὅτι τὰ δύο ἀεροπλάνα ἀνῆκον εἰς ἰταλικὸν βομβαρδιστικὸν στολίσκον καὶ τὰ πληρώματά των ἀπετελοῦντο ἀπὸ ἀξιωματικοὺς καὶ ὑπαξιωματικοὺς ἐν πολιτικῇ περιβολῇ. Προήρχοντο ἐξ Ἰταλίας καὶ δὲν ἔφερον διακριτικὰ σήματα. Τὰ ἀεροπλάνα κατηυθύνοντο εἰς τὸ ἰσπανικὸν Μαρόκον. Τὸ πρῶτον ἐκ τῶν ἐν λόγῳ ἀεροπλάνων κατέπεσε καὶ συνετρίβη συνεπείᾳ ἀπωλείας ταχύτητος. Ἐκ τῶν συντριμμάτων ἀνεσύρθησαν δύο νεκροὶ καὶ τρεῖς τραυματίαι, τῶν ὁποίων ὁ εἷς ὑπέκυψεν εἰς τὰ τραύματά του. Τὸ ἀεροπλάνον ἔφερε πινακίδα μὲ τὰς λέξεις «Α. Ρομέο 650». Τὸ δεύτερον ἐκ τῶν καταπεσόντων ἀεροπλάνων εὑρίσκεται εἰς τὰς ἐκβολὰς τοῦ Μουλούγια καὶ εἶνε τελείως ἄθικτον. Ἐντὸς τῶν ἀεροπλάνων ὑπῆρχε πίναξ μὲ τὰ ὀνόματα τῶν ἐπιβαινόντων αὐτῶν. Ἕκαστον ἐκ τῶν ἐν λόγῳ ἀεροπλάνων φέρει τέσσαρα μυδραλλιοβόλα καὶ εἰδικὸν μηχάνημα ἐκσφενδονήσεως βομβῶν. Ἐντὸς τοῦ κύτους αὐτῶν εὑρίσκοντο κιβώτια μὲ ἐξαρτήματα μυδραλλιοβόλων. Τὸ τρίτον ἀεροπλάνον ἔκαμεν ἑλιγμούς τινας ὑπεράνω τοῦ καταπεσόντος ἀεροπλάνου καὶ εἶτα ἐξηφανίσθη πρὸς δυσμάς. Τὰ πτώματα τῶν φονευθέντων ἀεροπόρων μετεφέρθησαν εἰς τὸ νοσοκομεῖον τῆς Οὔτζα. Οἱ διασωθέντες ἀφοῦ ἐξητάσθησαν μετεβησαν εἰς Οὔτζαν, ὅπου ἐτέθησαν εἰς τὴν διάθεσιν τῶν Ἀρχῶν. Ἐγνώσθη ὅτι ὁ στρατηγὸς Ντεναὶν μετέβη ἐπὶ τόπου πρὸς ἐνέργειαν ἀνακρίσεων.

Τηλεγραφήματα ἐκ Ταγγέρης ἀναφέρουν ὅτι οὐδὲν τῶν ἰταλικῶν ἀεροπλάνων, ἅτινα ἐθεάθησαν χθὲς εἰς τὴν περιοχὴν τοῦ Ὀράν, ἀφίκετο εἰς Ταγγέρην.

ΤΑ ΓΑΛΛΙΚΑ ΣΧΟΛΙΑ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 31. (Ἀθην. Πρ.)—Εἰς τοὺς πολιτικοὺς κύκλους ἐνεποίησαν τὴν πρωΐαν ζωηρὰν ἐντύπωσιν αἱ εἰδήσεις αἱ δημοσιευθεῖσαι ἐν τῷ Τύπῳ περὶ ἀνωμάλου προσγειώσεως παρὰ τὸ Ὀρὰν τριῶν ἰταλικῶν ἀεροπλάνων μεταφερόντων πολεμικὸν ὑλικὸν καὶ ὁδηγουμένων ὑπὸ Ἰταλῶν ἀξιωματικῶν καὶ ὑπαξιωματικῶν. Ἡ συγκίνησις ἦτο τοσούτῳ μᾶλλον ζωηροτέρα καθόσον κατὰ τὴν χθεσινὴν συνεδρίασιν τῆς ἐπὶ τῶν ἐξωτερικῶν ἐπιτροπῆς τῆς Γερουσίας καὶ τῆς Βουλῆς οἱ κ. κ. Μπλοὺμ καὶ Ντελμπὸς ἐβεβαίωσαν ὅτι ἡ γαλλικὴ κυβέρνησις δὲν εἶνε διατεθειμένη νὰ ἐπέμβῃ εἰς τὰ γεγονότα τῆς Ἰσπανίας. Οἱ πολιτικοὶ κύκλοι ὑπεγράμμιζον ἀπὸ συμφώνου τὴν σοβαρότητα ἣν ἐνέχει ἡ τόσον χαρακτηριστικὴ βοήθεια ἡ παρεχομένη ὑπὸ ξένης Δυνάμεως εἰς τὸ ἐπαναστατικὸν στρατιωτικὸν κίνημα τῆς Ἰσπανίας. Ἐτονίζετο ὅτι πρέπει πρὸ παντὸς ν' ἀποσοβηθοῦν αἱ τρομακτικαὶ συνέπειαι, τὰς ὁποίας δύνανται νὰ ἔχουν παρόμοια γεγονότα ἂν ἤθελον ἐπαναληφθῆ συστηματικῶς. Ἐβεβαιοῦτο ὅτι τὸ ζήτημα τοῦτο ἀπασχολεῖ τὴν γαλλικὴν κυβέρνησιν. Κατὰ τοὺς πολιτικοὺς κύκλους, ἡ γαλλικὴ Κυβέρνησις φρονεῖ ὅτι πρὸς ἀποσόβησιν τῶν τοιούτων ἐνδεχομένων καλὸν θὰ ἦτο νὰ ἐκαλεῖτο Διάσκεψις τῶν Κρατῶν, ἅτινα ὑπέγραψαν τὸ καταστατικὸν τῆς Ταγγέρης καθ' ἣν αἱ τρεῖς μεγάλαι Δυνάμεις, αἱ ὁποῖαι ἐνδιαφέρονται ἀμέσως διὰ τὴν κατάστασιν τῆς Μεσογείου, ἡ Γαλλία, ἡ Ἀγγλία καὶ ἡ Ἰταλία, θὰ συνεφώνουν ἐπισήμως διὰ τὴν μὴ ἀνάμιξίν των εἰς τὰς ἰσπανικὰς ὑποθέσεις. Πρέπει ὅμως νὰ γίνωνται δεκταὶ μετ' ἐπιφυλάξεως αἱ τοιαῦται φῆμαι δεδομένου ὅτι ἡ γαλλικὴ κυβέρνησις δὲν κατώρθωσεν ἀκόμη νὰ καθορίσῃ τὴν στάσιν της λόγῳ τῶν τόσον σπουδαίων γεγονότων ἅτινα ἐξειλίχθησαν ἀπὸ τῆς χθές. Πιθανώτατα, κατὰ τὸ αὐριανὸν ὑπουργικὸν συμβούλιον νὰ ληφθοῦν ἀποφάσεις.

ΤΑ ΑΓΓΛΙΚΑ ΑΕΡΟΠΛΑΝΑ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 31. (Ἀθην. Πρ.)— Ἀγγέλλεται ἐκ Λονδίνου ὅτι κατὰ τοὺς αὐτόθι διπλωματικοὺς κύκλους, οὐδὲν ἀκόμη διάβημα ἐγένετο εἰς Παρισίους διὰ τὰ τέσσαρα ἀγγλικὰ ἐμπορικὰ ἀεροπλάνα, τὰ ὁποῖα κρατοῦνται ἀκόμη εἰς τὸ Μπορντώ. Ἐν Λονδίνῳ λέγεται ὅτι τὰ ἀεροπλάνα ἦσαν μεταφορικὰ καὶ ἀνῆκον εἰς ἰδιωτικὰς ἐπιχειρήσεις, δὲν παρίστατο δὲ ἀνάγκη κυβερνητικῆς ἀδείας διὰ νὰ πωληθοῦν εἰς τὸ ἐξωτερικόν.

Ο ΒΟΜΒΑΡΔΙΣΜΟΣ ΤΩΝ ΠΛΟΙΩΝ

ΛΙΣΣΑΒΩΝ, 31. (Ἀθην. Πρακ.) — Καθ' ἃ μεταδίδει ὁ ἀσύρματος τῆς Σεβίλλης, ὁ στρατηγὸς Φράνκο ἀπαντῶν εἰς τὰς ἀγγλικὰς διαμαρτυρίας διὰ τὴν ἔκρηξιν βομβῶν τῶν ἐπαναστατικῶν ἀεροπλάνων πλησίον ἀγγλικῶν πολεμικῶν, ἀνεκοίνωσεν ὅτι τὰ ἐπαναστατικὰ ἀεροπλάνα θὰ συνεχίσουν τὸν βομβαρδισμὸν τῶν κυβερνητικῶν πολεμικῶν, ἐπομένως τὰ ξένα πολεμικὰ καὶ ἐμπορικὰ πλοῖα πρέπει νὰ φροντίζουν νὰ μὴ εὑρίσκωνται πλησίον τῶν πολεμικῶν τῆς Μαδρίτης. Προειδοποίησεν ἐπίσης καὶ τὰ τυχὸν ἐπιχειροῦντα νὰ ἐφοδιάσουν τὰ ἰσπανικὰ κυβερνητικὰ πολεμικὰ ξένα ἐμπορικὰ σκάφη, ὅτι θὰ βομβαρδίζωνται ἄνευ οὐδεμιᾶς προειδοποιήσεως.

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 31. (Τρανσοσεάν). — Ἡ ἰσπανικὴ κυβέρνησις ἐξέφρασεν εἰς τὴν κυβέρνησιν τοῦ Ράϊχ τὴν βαθυτάτην αὐτῆς λύπην διὰ τὰ τελευταῖα ἐπεισόδια, ἅτινα ἔλαβον χώραν εἰς τὸν ἰσπανικὸν λιμένα Χιθὸν, ὅπου κατὰ τὸν βομβαρδισμὸν τῆς πόλεως ὑπὸ τοῦ ἰσπανικοῦ εὐδρόμου «Ἀλμιράντε Θερβέρας» ἐφονεύθη εἷς Γερμανὸς καὶ διάφοροι ἄλλοι ἐτραυματίσθησαν σοβαρῶς ἐκ τῶν βλημάτων.

Οἰκονομικὴ Ζωὴ

ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

Παρασκευή, 31 Ἰουλίου 1936

Ἐπὶ	Ἀγορά	Πώλησις
Ζυρίχης	34.65	34.90
Παρισίων	7.01	7.06
Λονδίνου	533.—	537.—
Ν. Ὑόρκης	106.—	107.—
Στοκχόλμης	27.50	27.70
Ἀμστερνταμ	72.05	72.60
Βρυξελλῶν	3.58	3.61
ΤΙΜΑΙ ΟΝΟΜΑΣΤΙΚΑΙ		
Βουκουρεστίου	0.75	0.80
Σόφιας	1.20	1.30
Βαρσοβίας	20.—	20.20
ΤΙΜΑΙ ΚΛΗΡΙΓΚ		
Παρισίων	7.—	7.06
Βερολίνου	40.50	41.50
Πράγας	4.40	4.44
Ζυρίχης	34.60	34.90
Βρυξελλῶν	3.57	3.61
Βελιγραδίου	2.45	2.48
Κων)πόλεως	85.—	86.—
Μιλάνου	8.40	8.46
Βουδαπέστη	21.83	22.23

ΑΙ ΔΙΑΚΥΜΑΝΘΕΙΣΑΙ ΑΞΙΑΙ

ΤΙΤΛΟΙ	ΑΝΩΤ.	ΚΑΤΩΤ.	ΚΛΕΙΣΙΜΟΝ 31/7	ΚΛΕΙΣΙΜΟΝ 30/7
500 ἑκατομμ.	2945	2935	2935	2990
Ὑδρεύσεως	68500	68300	68300	69000
Ἐλλ. Ὑπηκόων	300	295	295	300
Ἀνταλλ. 8%	643	635	636	643
Ἀναγκ. 6½%	57.50	57	57.25	57
Ἀναγκ. 6%	51.50	51.25	51.25	51.50
Ἐκκαθαρίσεως	130	128	130	131
Ἠλ. Σιδηρ.	537	536	536	538
Θεσσαλίας	488	485	485	492
Λιπασμάτων	1095	1080	1090	1110
Πυριτιδοποιείου	2090	2075	2090	2090
Ἐριουργίας	234	232	234	236
Πατραϊκῆς	815	770	780	830
Ἡρακλέους	1225	1220	1225	1220

Ἐμπορικὰ Χρηματιστήρια

Κλείσιμον 30ῆς Ἰουλίου

ΒΑΜΒΑΞ. Ν. Ὑόρκη. Ὀκτώβριος 12.09, Δεκέμβριος 12.07, Ἰανουάριος 12.05, Μάρτιος 12.06.

Λίβερπουλ. Ἰούλιος 6.78, Ὀκτώβριος 6.52, Δεκέμβριος 6.40, Ἰανουάριος 6.40, Μάρτιος 6.39, Μάϊος 6.38.

Ἀλεξάνδρεια. Αὔγουστος 14.00, Ὀκτώβριος 13.67, Νοέμβριος 18.04, Δεκέμβριος 13.52, Ἰανουάριος 17.37, Φεβρουάριος 13.50, Μάρτιος 16.96, Ἀπρίλιος 13.48, Μάϊος 16.29.

ΖΑΚΧΑΡΕΙΣ. Ν. Ὑόρκη. Σεπτέμβριος 2.74, Νοέμβριος 2.69, Δεκέμβριος 2.65, Ἰανουάριος 2.48, Μάρτιος 2.43.

Λονδῖνον, Ἰούλιος 4.9, Αὔγουστος 4.5 1)2, Σεπτέμβριος 4.5 1)4, Ἰανουάριος 4.5 3)4, Μάρτιος 4.7.

ΣΙΤΟΣ. Σικάγον. Σεπτέμβριος 110, Δεκέμβριος 110 7)8, Μάϊος 112.

Βίννιπεγκ. Ἰούλιος 102, Ὀκτώβριος 99 7)8, Δεκέμβριος 98 3)4.

Λίβερπουλ. Ἰούλιος 72 1)8, Ὀκτώβριος 71 1)8, Δεκέμβριος 7, Μάϊος 6.9.

ΚΑΦΕΔΕΣ. Ν. Ὑόρκη. Σεπτέμβριος 5.76, Δεκέμβριος 5.75, Μάρτιος 6.05, Μάϊος 6.13.

ΧΑΛΚΟΣ. Λονδῖνον. Μετρητοῖς 37)12)6—37)13)9. Τρίμηνος 37)17)6—37)18)9.

ΚΑΣΣΙΤΕΡΟΣ. Λονδῖνον. Μετρητοῖς 185—186. Τρίμηνος 182—182)5.

ΜΟΛΥΒΔΟΣ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ. Λονδῖνον. Μετρητοῖς 16)5.

ΨΕΥΔΑΡΓΥΡΟΣ ΚΟΙΝΟΣ. Λονδῖνον. Μετρητοῖς 13)17)6.

Ἄνοιγμα 31ης Ἰουλίου

ΒΑΜΒΑΞ. Ἀλεξάνδρεια. Ὀκτώβριος 13.68, Νοέμβριος 18.21, Ἰανουάριος 17.50.

Λίβερπουλ. Ἰούλιος 6.82, Ὀκτώβριος 6.56, Δεκέμβριος 6.45, Ἰανουάριος 6.44—45, Μάρτιος 6.43, Μάϊος 6.43.

Ν. Ὑόρκη. Ὀκτώβριος 12.13—14, Δεκέμβριος 12.09—10, Ἰανουάριος 12.09, Μάρτιος 12.08, Μάϊος 12.09, Ἰούλιος 12.08.

ΣΙΤΟΣ. Λίβερπουλ. Ἰούλιος 7.3, Ὀκτώβριος 7.2, Δεκέμβριος 7.1, Μάρτιος 7.

Σικάγον. Σεπτέμβριος 112 3)4, Δεκέμβριος 115, Μάϊος 115 (ἀμφίβολα).

Βίννιπεγκ. Ἰούλιος 102 1)8 (ἀμφίβολα).

ΖΑΚΧΑΡΕΙΣ. Ν. Ὑόρκη. Σεπτέμβριος 2.74, Δεκέμβριος 2.66, Μάρτιος 2.44 (ἀμφίβολα).

ΚΑΟΥΤΣΟΥΚ. Λονδῖνον. Ἰούλιος 7 11)16, Αὔγουστος 7 11)16, Σεπτέμβριος 7 11)16, Νοέμβριος 7 3)4, Ἰανουάριος 7 13)16, Μάϊος 7 7)8.

Ξένα Χρηματιστήρια

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 31. (Τηλεγρ.).— Αἱ μετοχαὶ τῆς Ἑταιρείας Οἴνων ἔκλεισαν χθὲς εἰς τὰ 164—163 φράγκα αἱ δὲ τῆς τῶν Σιδηροδρόμων Θεσσαλίας εἰς τὰ 71 φράγκα.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 31. (Τηλεγρ.).— Αἱ ὁμολογίαι τῶν ἑλληνικῶν δανείων ἔκλεισαν χθὲς εἰς τὰς κάτωθι τιμάς: 5% 1881 καὶ 1884 £ 28, 4% 1887 £ 22, 4% 1889 £ 22, 5% 1890 £ 27, 5% 1893 £ 27, 2½% 1898 £ 163, 4% 1902 £ 23½, 5% 1907 £ 30, 4% 1910 £ 23, 5% 1914 £ 29, 7% 1924 £ 40½, 5% 1928 (Σταθεροπ.) £ 33, 4¾% 1927-30 (Κτηματικῆς) £ 81½, 6% (Παραγωγικοῦ Α΄) £ 33, 6% 1931 (Παραγ. Β΄) £ 42.

Ξέναι Χρηματαγοραὶ

Ν. ΥΟΡΚΗ (Κλείσιμον 30ῆς).— Λονδίνου 501 21)32, Παρισίων 660 1)2, Βερολίνου 40.26 Ἰσπανίας 13.70, Ὀλλανδίας 68.00, Βρυξελλῶν 16.88, Ἰταλίας 789 ¼, Ζυρίχης 32.68.

Ν. ΥΟΡΚΗ (Ἄνοιγμα 31ης).— Λονδίνου 502 9)16, Παρισίων 659 7)8 Βερολίνου 40.28, Ἰσπανίας 13.70, Ὀλλανδίας 67.96, Βρυξελλῶν 16.87, Ἰταλίας 789 ¾, Ζυρίχης 32.66.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ (Ἄνοιγμα 31ης).— Νέας Ὑόρκης 501.62, Παρισίων 75 96, Βερολίνου 12.46, Ἰσπανίας 36.81, Ἀμστερνταμ 7.38, Βρυξελλῶν 29.73, Ἰταλίας 63.56 Ἑλβετίας 15.355, Μοντρεὰλ 501.75.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ (Κλείσιμον 31ης).— Νέας Ὑόρκης 501.43.

ΖΥΡΙΧΗ (Κλείσιμον 30ῆς).— Παρισίων 0.2021 Λονδίνου 15.3575, Ν. Ὑόρκης 3.06, Μιλάνου 0.24125, Στοκχόλμης 0.79175, Ἀμστερνταμ 2.0800, Βρυξελλῶν 0.51625 Βερολίνου 1.23125, Πράγας 0.0220, Βελιγραδίου 0.0698, Σόφιας 0.1266, Βιέννης 0.5750, Βουκουρεστίου 0.0350, Κων)πόλεως 2.45.

Παρασκευή, 31 Ἰουλίου 1936. ΔΕΛ. ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΥ. Κλείσ. μεσ.

ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ ΕΘΝ. ΔΑΝΕΙΩΝ

Εἰς χρυσόν	
1881	2950
1884	2950
Μονοπωλ.	2440
Παγίου	2335
Σιδ. Π. Α.	2950
Κεφαλαιώσ.	2950
Θεσσ.Μοναστ.	1745
Θεσσ. Κωνστ.	390
Ἠγγυημένοι	84000
Ἑλλ. Σιδηρ.	2400
Ἐθν. Ἀμύνης	580
110 ἑκατομμ.	2390
500 ἑκατομμ.	2940
Προσφυγ. 7%	4150
Πρ. 7% 1924	20000
Ὑδρεύσεως	68300
Σταθ. 6%	3525
Σταθ. 1928	16800
Παραγ. 1928	3350
Παραγ. 1931	4100

Εἰς δραχμάς	
Ἑνοποιήσεως	37.—
Πύργ.Μελιγ.	42.—
Ναυτ. Χορ.	34.—
Ἐπιτάξεως	48.25
75 ἑκατομμ.	43.—
Ἀπ. σειρ. Α-1	57.—
Ἀπ. πολλ.	59.—
Μεταναστ.	223.—
Τέκτονος	73.—
Ἐντ. Γραμμ.	58.—
Ἑλλ. ὑπηκ.	295.—
Ἀνταλλ. 8%	636.—
Ἀνταλλ. 6%	636.—
Πολεμοπαθῶν	48.50
Ἀποζ. Ἀγρ.	475.—
Λαχειοφόρα	
Πατριωτικοῦ	4.50
300 ἑκ.Πολ.	110.—
Ἀναγκ. 6½%	57.25
Ἀναγκ. 6%	51.25

ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ ΤΡΑΠΕΖΩΝ

Λιπασμ. 8½%	9600
Ἐκκαθαρίσεως	130
Ἐκκ. Προνομ.	650

Λαχειοφόρα	
2½% 1904	80.—
2½% 1912	70.—
Κτηματ. 7%	304.—
Κτηματ. 7%	298.—

ΜΕΤΟΧΑΙ

Τράπεζαι	
Ἑλλάδος	6525
Ἀθηνῶν	201
Ἐθνικῆς	54350
Ἐμπορ. Πίστ.	100
Ἐμπορικῆς	333
Καραβασίλη	2150
Κτηματικῆς	1020
Λαϊκῆς	5875
Λακωνίας	395
Πειραιῶς	201
Χίου	1050

Σιδηρόδρομοι	
Ἠλ. Σιδ.	535
Θεσσαλίας	485
Σ.Π.Α.Π.	62
Ναυτιλίας	
Ἐθν. Ἀτμοπλ.	86
Διώρυγος	225
Μιχαληνός	365
Κορκόδειλος	70

ΜΕΤΟΧΑΙ

Βάμβαξ - Ἔρια	
Βάμβαξ	190
Βέρμιον	217
Ἐλ. Λεβαδ.	245
Ἔρια	13
Ἐριουργία	234
Πατραϊκή	820
Ὑφαντουργική	1900
Ὑφ.Τρικκ.	150
Μέταξα	
Ἀθηναΐς	150
Ναθαναήλ	1150
Χρυσαλλίς	143
Οἰκοδ. Ἐπιχειρ	
Γεν. Ἐπιχ.	450
Ἐργοληπτ.	40
Ἔργον	210
Ἔρθα	650
Καψαμπέλης	28
Κέκροψ	230
Πρώτη Οἰκοδ.	170
Τέκτων	78
Οἰκοδομ. Ὑλῶν	
Ἄτλας	46.50
Ἡρακλῆς	1225
Κύκλωψ	48
Τιτὰν	1450
Κινητ Δυνάμ	
Ἀεριόφωτος	10000
Ἠλ. Ἑταιρ.	203
Ἠλ. Τίτλ. Ἐπ.	30
Λαμπτήρων	500
Πάγ. Πατησ.	110
Ψυγ. Θεσσ.	170
Ψυγ. Πειραιῶς	250
Ἐμποριοι	
Αὐτ. «Ἀθηνᾶ»	40
Γεν. Ἀποθ.	460
Ὑπεγγ.Προσ.	4250
Προμηθεύς	365

Χημ. Προϊόντων	
Ἀνατολή	180
Αἴολος	360
Λιπασμάτων	1090
Π. «Ἀθηνᾶ»	575
Πυριτιδοπ.	2090
Χημικῆς	228
Χρωματουργίας	828
Κατεργ. Ξύλου	
Ἑλλούλ	33
Σέκκερης	65
Μηχ. Ἐπιχειρ.	
Βασιλειάδης	870
Ἑστία	380
Μεταλλουργ.	440
Οἰνοποιητικαὶ	
Ἕνωσις	91
Θεσσαλική	220
Καμπᾶ	265
Οἰνόπνευμ.	122
Οἴνων	980
Ἀλευροποιητ.	
Εὐρώτας	153
Ζῶμαι	469
Κυλινδρόμυλοι	225
Διάφοροι	
Κονσερβῶν	500
Φίξ	580
Μεταλλείων	
Ἀλιβερίου	6
Ἐπιχ. Κοιναί	100
Ἐπιχ. Προνομ.	106
Καπνοβιομηχ	
Βιομ. Καπνοῦ	385
Διάφ Βιομηχ	
Ἑρμῆς	410
Χαρτοποιΐας	260
Βιὸ	46.50
Γεωργ. Βιομ.	197

Β' ΕΚΔΟΣ

ΕΚΡΗΞΙΣ ΑΠΟΘΗΚ ΠΥΡΟΜΑΧΙΚΩΝ ΤΟΥ ΣΤ

ΕΠΙ ΝΗΣΙΔΟΣ ΠΑΡΑ ΤΟΝ ΝΑΥΣΤ

ΥΠΟΝΟΙΑΙ ΠΕΡΙ ΕΜΠΡΗΣΜΟ

Ὀλίγον πρὸ τῆς 4ης πρωϊνῆς ὥρας τῆ μίαν τῶν ἐν τῇ νησῖδι Λέρῳ ἀποθηκῶν κῶν τοῦ Β. Ναυτικοῦ ἐσημειώθη ἀνάφλεξ δος, ἡ ὁποία προεκάλεσε μεγάλην πυρκα ποθήκη ὑπ' ἀριθ. 3, εὑρισκομένη εἰς τὸ μέρος τῆς νησῖδος κατεστράφη τελείως ἀνάφλεξιν τῆς ἐν αὐτῇ φυλασσομένης Πρῶτος ἀντελήφθη τὴν ἀνάφλεξιν ὁ φρο τῆς, ὁ ὁποῖος εὑρίσκετο εἰς ἀπόστασιν ἐκεῖθεν. Οὗτος ἔσπευσεν ἀμέσως νὰ τὴν κεντρικὴν ὑπηρεσίαν τοῦ Ναυστάθμο μεταξὺ ἐδόθη τὸ σύνθημα τοῦ συναγερμο λόκληρος ἡ φρουρά, ἀποτελουμένη ἐξ 15 ναυτῶν, ἐτέθη ἐπὶ ποδὸς καὶ διαιρεθεῖσα γεία μὲ ἐπὶ κεφαλῆς ἀξιωματικούς, κατώ ἐντοπίσῃ τὸ πῦρ εἰς τὴν ἐν λόγῳ πυριτ Ταὐτοχρόνως ἡ διοίκησις τοῦ Ναυστάθμο πε τὸ κάτωθι σῆμα πρὸς τὸ ὑπουργεῖον

«Ἀναφέρομεν ὅτι τὴν 4ην πρωϊνὴν πυρκαϊὰ εἰς τὴν Λέρον καὶ εἰς τὴν ὑπ' ἀρι τιδαποθήκην. Ὁλόκληρος ἡ φρουρὰ τοῦ θμου προσπαθεῖ νὰ ἐντοπίσῃ τὸ πῦρ».

Ἐντὸς τῆς ἀποτεφρωθείσης ἀποθήκης σετο ἀγγλικὴ πυρῖτις βάρους 138 τόννω ξίας 8 περίπου ἑκατομμυρίων δραχμῶν. ἀγορασθῆ κατὰ τὸ ἔτος 1911 καὶ δὲν ἐπ χρησιμοποιηθῇ διὰ πολεμικὰς ἀνάγκας. γενομένην τελευταίως ὑπὸ τῆς ὑπηρεσίας ληψίαν ἡ πυρῖτις εὑρέθη ἐν καλῇ κατασ οὐδεὶς φόβος περὶ ἀλλοιώσεως τῆς ὑπῆρχ

Κατὰ τοὺς εἰδικοὺς φαίνεται, ὅτι ὑπερβολικοῦ καύσωνος προεκλήθη αὐτόμα φλεξις ἥτις προεκάλεσε τὴν πυρκαϊάν.

ΕΠΙΣΗΜΟΝ ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΕΝ

Τὸ ὑπουργεῖον τῶν Ναυτικῶν ἐξέδωκε τὸ κάτωθι ἀνακοινωθέν:

«Ἐξερράγη πυρκαϊὰ εἰς τὴν ὑπ' ἀριθ τιδαποθήκην τῆς Λέρου, περιέχουσαν πυρ «Ἀβέρωφ». Ἡ πυριτιδαποθήκη κατεστράφη τοῦ πυρὸς ἐντοπισθέντος ἐν αὐτῇ. Οὐδὲν θῦμα. Ὑποτίθεται ὅτι πρόκειται περὶ αὐτο ναφλέξεως. Ἐνεργοῦνται ἀνακρίσεις.».

ΑΙ ΑΝΑΚΡΙΣΕΙΣ

Τὰς ἀνακρίσεις, τὰς ὁποίας ἐνεργεῖ ἡ σις πυροβολικοῦ τοῦ Ναυστάθμου, παρακολ εἰδικὸς ἀξιωματικὸς τοῦ ὑπουργείου τῶν Ν Ἂν καὶ οὐδεμία σχετικὴ ἐγένετο ἀνακ διατυποῦται ἡ γνώμη, ὅτι πρόκειται περὶ του ἀναφλέξεως. Διατυποῦνται ἐν τούτοις ὅτι πρόκειται περὶ ἐμπρησμοῦ.

Αἱ προξενηθεῖσαι ζημίαι, κατὰ τοὺς προ ὑπολογισμούς, ἀνέρχονται εἰς 6—8 ἑκατ δραχμάς. Καθ' ἃ ἀνεκοινώθη, πρὸ τεσσάρω τὸ πυροβολικὸν τοῦ Ναυστάθμου εἶχεν ἀπο πρὸς ἐξέτασιν εἰς τὸ Χημεῖον ποσότητα ἐκ ναφλεγείσης πυρίτιδος. Τὸ Χημεῖον ἀπεφ αὐτὴ ἦτο ἀκόμη διατηρήσιμος. Ἡ ἐν λόγῳ λόγῳ τῆς παλαιότητός της, ἐχρησιμοποι δευτερευούσης σημασίας ὑπηρεσίας.

ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΟΥ κ. ΜΕΤΑΞΑ

Ὁ κ. Πρωθυπουργός, εἰς νυκτεριάς δη σεις του, ἀνέφερεν ὅτι ἐκ τῆς γενομένης τό μα χημικῆς ἀναλύσεως πυρίτιδος μεγάλης τος παλαιᾶς ἐπίσης, ὡς ἡ ἀναφλεγεῖσα, σεως, φυλασσομένης δὲ ἐγγύτατα τῆς ἀνα σης ἀποθήκης, προέκυψεν ὅτι αὐτὴ οὐδεμ ὑποστῇ ἀλλοίωσιν.

Τὸ γεγονὸς αὐτό, προσέθεσεν ὁ κ. γός, ἐνισχύει τὰς ὑπονοίας ὅτι ἡ ἀνάφλεξις τυχαία ἀλλ' ἀποτέλεσμα ἐμπρησμοῦ.

Πάντως, κατέληξε, διετάχθη ἡ ἐνέργεια ροτάτων ἀνακρίσεων, τὸ πόρισμα τῶν ὁποίω ἀποδείξῃ ἂν εἶνε βάσιμοι αἱ σχηματισθεῖσα ἐνισχυθεῖσαι ὑπόνοιαι.

ΑΠΟΠΕΙΡΑ ΑΒΗΣΣΥΝΩΝ ΑΤΑΚΤ ΠΡΟΣ ΚΑΤΑΛΗΨΙΝ ΤΗΣ ΑΝΤΙΣ ΑΜΠ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 31. (Ἀθην. Πρακτ.).— Ἀγγ ται ἐξ Ἀντὶς Ἀμπέμπα, ὅτι ἀπόπειρα πρὸς διαστικὴν κατάληψιν τῆς πόλεως ὑπὸ μὴ ὑποτ τῶν Αἰθιόπων ἀπεκρούσθη. Οἱ ἐπιτεθέντε συγκεντρωθῆ μυστικῶς ἐν καιρῷ νυκτὸς εἰς ριξ δάση καὶ τὴν 28ην τρέχοντος περὶ τὴ ἐπετέθησαν ὑπὸ τὴν ἡγεσίαν τοῦ υἱοῦ τοῦ Κάσα, ὁ ὁποῖος ἤδη εὑρίσκεται ἐν Ἀγγλίᾳ τοῦ Νεγκοῦς. Τὸ δημοσιευθὲν ἐν Ἀντὶς Ἀμ ἀνακοινωθὲν λέγει ὅτι παρὰ πᾶσαν προσδοκ ἰθαγενεῖς τῆς πόλεως δὲν ἐξηγέρθησαν κατὰ ἰταλικῶν ἀρχῶν ἀλλὰ τοὐναντίον στρατ στρατολογηθέντα ὑπὸ τοῦ Ρὰς Χαϊλοῦ ἐπετέ κατὰ τῶν ἐπιδρομέων, οἱ ὁποῖοι ἀπωθήθησ μεγάλας ἀπωλείας. Ἰταλικὰ ἀεροπλάνα κατ ξαν καὶ ἐβομβάρδισαν τοὺς ἐπιδρομεῖς κατὰ ἡμέρας τῆς 28ης καὶ τῆς 29ης. Μεταξὺ τῶν φθέντων εἶνε εἷς ἐκ τῶν ἐξεχόντων κληρικ ἐπαρχίας Γκότζαμ καθὼς καὶ εἷς ἄλλος κλ τῆς Κοπτικῆς ἐκκλησίας. Ὁ ἀρχηγὸς τῆς ἐπι λέγεται ὅτι ἐτραυματίσθη σοβαρῶς.

Ο κ. ΜΕΤΑΞΑΣ ΔΙΑ ΤΟΥΣ ΑΜΒΥ

Ἐπὶ τῆς ἀναγραφείσης χθὲς εἰδήσεως κα Κοινοβουλευτικὴ ἐπιτροπὴ θὰ ἀπορρίψῃ τὸ κυβερνήσεως ὑποβληθὲν εἰς αὐτὴν νομοσχέ ἀμβύκων, προκαλοῦσα πολιτικὸν ζήτημα πῶς καὶ κυβερνητικόν, ὁ κ. Πρωθυπουργὸς ἐδ τὰ ἑξῆς:

«Εἶμαι βέβαιος ὅτι ἡ Κοινοβουλευτικὴ Ἐπιτ θὰ ἀναγνωρίσῃ γενικῶς τὴν ἀνάγκην τῆς ἐπιψ τοῦ νομοθετήματος, τὸ ὁποῖον ὑπέβαλεν εἰς αὐ κυβέρνησις, διότι ἀποβλέπει εἰς τὸ νὰ προστα τὸ δίκαιον καὶ νὰ περισώσῃ 300 ἑκατ. δρχ. ἐτη τὰ ὁποῖα ἔχανε τὸ δημόσιον καὶ τὰ ἐκαρπο λαθρέμποροι. Ἐξ ἄλλου τὸ νομοσχέδιον προστα τόσον τοὺς ἀμπελουργοὺς ὅσον καὶ τοὺς σταφ ραγωγούς. Διὰ τοῦτο ἡ κοινοβουλευτικὴ ἐπιτρο δεχθῇ τὸ νομοθέτημα τοῦτο, διότι εἶνε δίκαιον. ὡς τὸ νομοσχέδιον δὲν προστατεύει τοὺς λαθρ ρους καὶ διὰ τῆς ἐφαρμογῆς τοῦ νόμου δὲν θὰ ναται οὗτοι νὰ δράσουν».

Η ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΙΣ ΤΩΝ ΠΟΛΙΤΙΚ

Ὁ ὑπουργὸς τῶν Ἐσωτερικῶν κ. Σκυλακ ἔδωκε χθὲς τὰς κάτωθι ταυτοσήμους ἀνακοιν ἐν σχέσει μὲ τὸ ζήτημα τῆς παρακολουθήσεω λιτικῶν προσώπων.

«Οὐδεμία ἀπολύτως ἐντολὴ ἐδόθη ἢ ἁπλῆ ὑπ πόδειξις ἐγένετο οὔτε ἀπὸ ἐμὲ οὔτε ἀπὸ οἱονδή ἄλλο μέλος τῆς Κυβερνήσεως πρὸς τὴν Ἀσφάλ διὰ τὴν παρακολούθησιν πολιτικοῦ ἢ στρατιωτ ἢ οἱουδήποτε ἄλλου προσώπου.

»Ἡ Ἀσφάλεια, ἐν τῇ ἐκτελέσει τῆς γενικῆς τῆς ἀποστολῆς καὶ κατὰ τὴν παρακολούθησιν σώπων, τῶν ὁποίων νομίζει ὅτι ἔχει λόγους νὰ ρίζῃ τὰς κινήσεις, ἔφθασε μέχρι τῆς οἰκίας στρατηγοῦ κ. Θ. Μανέτα, ἥτις καὶ ἐπετηρήθη τὴν ἄνω ἔννοιαν.

»Ἐδόθησαν ἐν πάσῃ περιπτώσει αἱ δέουσαι ταγαὶ διὰ τὴν περιστολὴν τῶν ὑπερβάσεων εἰς διάφορα ὄργανα παρασύρονται ἐν τῇ ἐκτελέσει ἀποστολῆς των ἐκ κακῆς ἀντιλήψεως, θὰ ἐπιδιω δὲ καὶ γενικωτέρα τακτοποίησις διὰ μιᾶς αὐστη ἐπιλογῆς τῶν ὀργάνων τῆς Εἰδικῆς Ἀσφαλείας τις θὰ γίνῃ ἁρμοδίως. Αἱ σχετικαὶ διαταγαὶ ἐδ ἤδη δοθῇ πρὸ ἑβδομάδος.»

ΤΟ ΤΑΞΙΔΙΟΝ ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΩΣ ΕΔΟΥΑΡΔ

Ἀνεκοινώθη ἁρμοδίως ὅτι ἡ κυβέρνησις στερ πληροφοριῶν περὶ διελεύσεως τοῦ Βασιλέως τῆς Ἀ γλίας